KANGOO E-TECH ELECTRIC

auton käyttöopas



Tervetuloa uuteen sähköautoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

- tutustut autosi toimintoihin ja teknisiin uudistuksiin, jotta voit käyttää autosi varusteita hyödyksi kaikissa olosuhteissa.
- auto pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos noudatat yksinkertaisia huolto-ohjeita tarkasti ja säännöllisesti.
- osaat itse tehdä nopeasti sellaiset huollot ja pienet korjaukset, joihin ei välttämättä tarvita asiantuntijaa.

Käyttöohjekirjaan tutustuminen vie jonkin verran aikaa, mutta voitat käyttämäsi ajan moninkertaisesti takaisin, koska tunnet autosi sen jälkeen paremmin ja osaat hyödyntää toimintoja ja teknisiä uudistuksia. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myyntija huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Katso seuraavien symboleiden merkitykset:

 ja  autossa näkyvä merkintä osoittaa, että käyttöoppaassa on lisätietoja laitteiston toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

➔ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.

 **missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.**

Käyttöohjekirjassa esiteltyjen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä saatavissa oleviin teknisiin tietoihin. **Oppaassa on tietoja kaikista näille malleille saatavilla olevista lisä- ja vakiovarusteista. Oman autosi varusteiden määrä riippuu varustetasosta, lisävarusteista ja myyntimaasta.**

Käyttöoppaassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa.

Käyttöohjeen kaaviot ovat esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

SISÄLLYS

Tervetuloa uuteen autoosi 4
- Ulkona 4
- Matkustamo 6
- Hallintalaitteet 8
- Ajoavustimet 10
- Matkustamon turvavarusteet 12
- Ajoneuvon tunnistaminen – Tunnuskilvet 14
- Moottoritila (säännöllinen huolto) 16
- Vian sattuessa 18

Autoon tutustuminen 20
- Auto E-Tech 100% electric (EV) 20
- Kortti 42
- Avain, kaukosäädin 57
- Ovet ja luukut 62
- Etuistuimilla 72
- Takaistuimet 79
- Kääntyvä väliseinä 98
- Turvavyöt 100
- Muut turvalaitteet 111
- Lasten turvallisuus; lapsilukko 120
- Turvaistuimet 126
- Lasten turvallisuus: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta 197
- Ajoasento 200
- ajotietokone 204
- Merkkivalot 220
- Ohjaus 225
- Takakamera 227
- Valot ja merkinantolaitteet 235
- Merkinantolaitteet 243
- Lasinpyyhkimet 244

Ajaminen 249
- Moottorin käynnistys, sammutus 249
- Vaihteenvalitsin 253
- Seisontajarru 257
- Ympäristö 262
- Ajo-ohjeita, ECO-ajo 263
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä 268
- Rengaspainevaroitin 274
- Ajamisen apu- ja tehostuslaitteet 280
- Muut ajamisen tukitoiminnot 285
- Nopeudenrajoitin 343
- Vakionopeudensäädin 347
- Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin 352
- Pysäköintiavustimet 365
- Hätäpuhelu 385
- "Autotietojen luottamuksellisuus" -tila 388

Ajomukavuus ja varusteet 390
- Ilmanvaihtosuuttimet, lämmitys ja ilmastointi 390
- Multimedialaitteet 405
- Matkustamon varusteet 408
- Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus 416
- Tavaroiden kuljetus 424

Huolto 443
- Moottori tilaan pääsy, tasot 443
- Akku: 447
- Puhdistus 449

Käytännön neuvoja 453
- Renkaat 453
- Vian sattuessa 468
- Ajovalot, valot: polttimoiden vaihto 470

SISÄLLYS

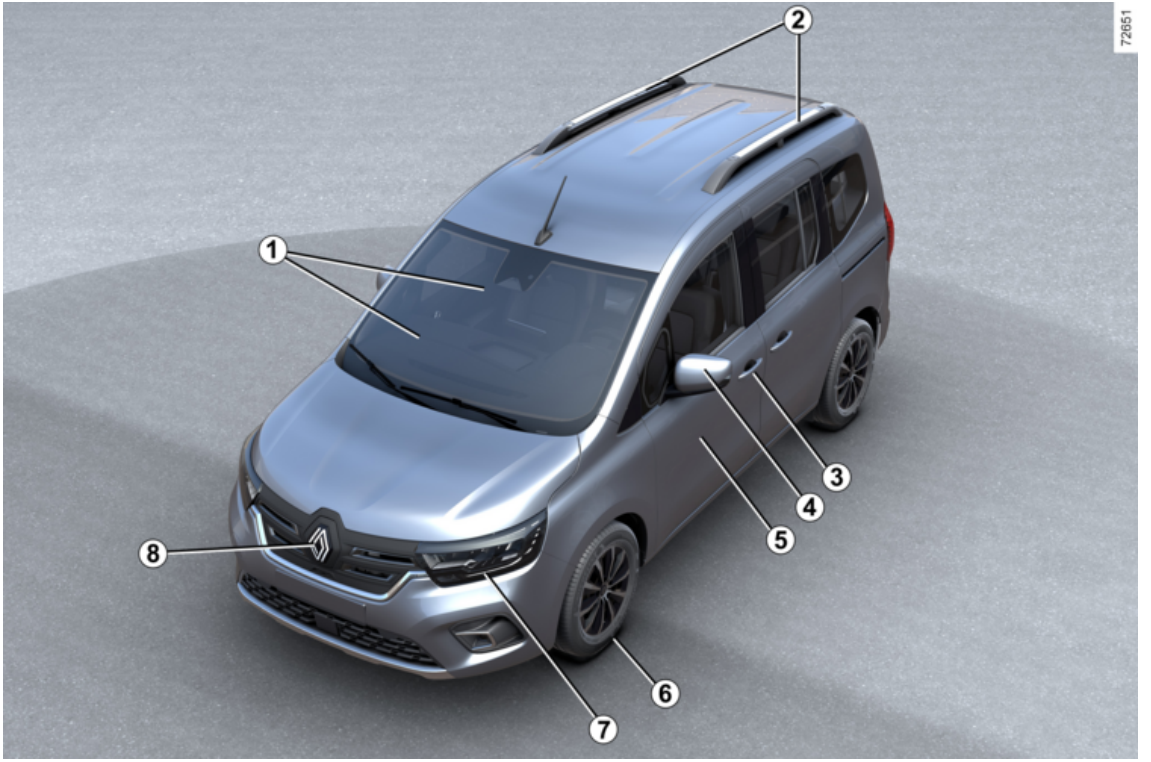
Lasinpyyhkimet: vaihto 480
Sulakkeet 482
Radion asennus 485
Lisävarusteiden asennus ja käyttö: tärkeitä suosituksia 486
Toimintahäiriöt 488

Tekniset tiedot 495

Tietoja ajoneuvosta 495
Varaosat ja korjaukset 500
Huoltotositteet 501
Ruostevauriotarkastus 507

ULKONA

1



ULKONA

1 Huurteenpoisto ➔ **393** ja ➔ **395**
Tuulilasinpyyhkimet ➔ **240** ja ➔ **246**
Sähkötoimiset sivulasit ➔ **408**

2 Taakkatelineet ➔ **438**
Kiinnityspisteet katossa ➔ **442**

3 Avain/kaukosäädin ➔ **57**
➔ **42**-avainkortti
Ovien lukitseminen/avaaminen ➔ **68**

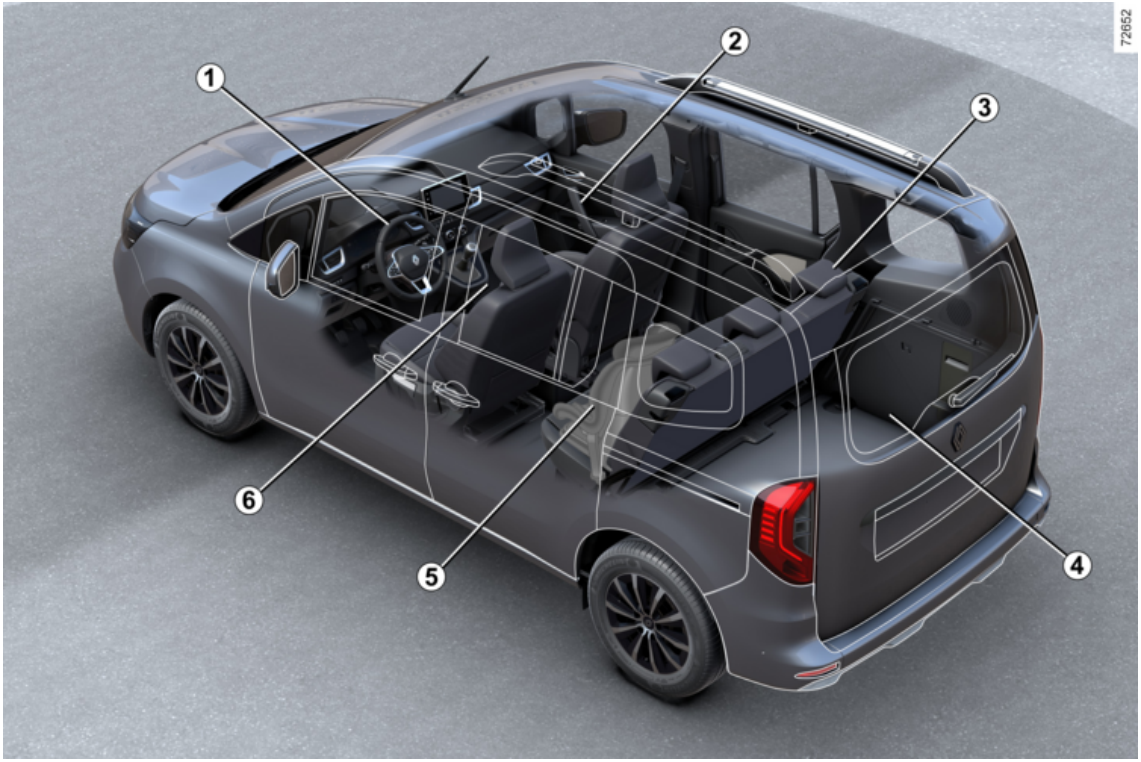
4 Ulkotaustapeilit ➔ **227**

5 Korin hoito ➔ **449**

6 Renkaat ➔ **453**

7 Valot: toiminta ➔ **235**
Valot: vaihto ➔ **470**

8 Kuorma ➔ **27** ➔ **40**

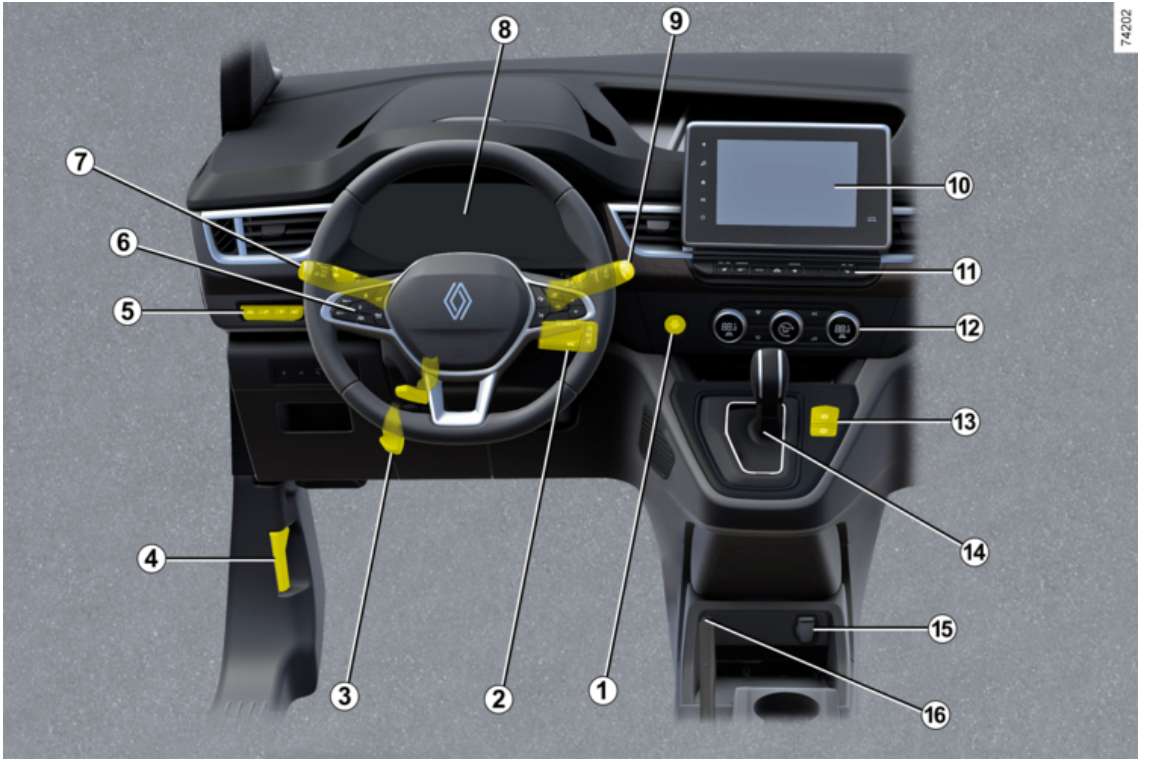

72652
1
2
3
4
5
6

MATKUSTAMO

1 Ajoasennon säätö ➔ **100**
2 Matkustamon säilytyslokerot ja -tilat/ominaisuudet➔ **416**
3 Takaistuimien pääntuet ➔ **79**
Takaistuimet ➔ **81**
4 Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa ➔ **428**
Lentokonepöytä takapaikalla ➔ **424**
Tavaratilan peite ➔ **424**
5 Lasten turvallisuus ➔ **120**
6 Etuistuimet ➔ **72**
Etuistuimien pääntuet ➔ **72**

HALLINTALAITTEET

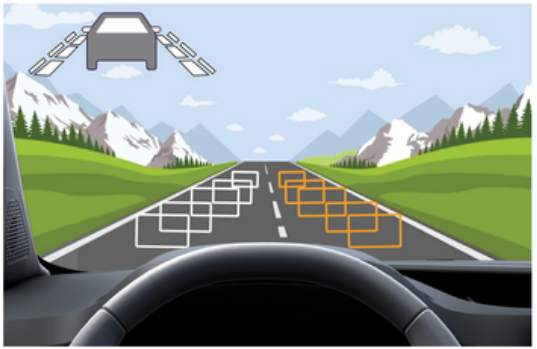
1



HALLINTALAITTEET

1 Moottorin käynnistyspainike ➔ **249**
2 Virtalukko ➔ **252**
3 Ohjauspyörän säätö ➔ **225**
4 Konepellin avausvipu ➔ **443**
5 Autotietojen luottamuksellisuuden tila ➔ **388**
6 Nopeudenrajoitin ➔ **343**
Vakionopeussäädin ➔ **347**
7 Ulkopuoliset valot ➔ **235**
8 Kojetaulu ➔ **204**
9 Ajotietokoneen näppäimet ➔ **204**
10 Multimediapaneeli ➔ **405**
11 Istuinlämmitys ➔ **72**
12 Lämmitys/ilmastointi ➔ **393**
13 Automaattinen seisontajarru ➔ **258**
14 Vaihteenvalitsin ➔ **257**
15 Langaton laturi / induktiolataus ➔ **416**
16 Seisontajarru ➔ **257**

73060

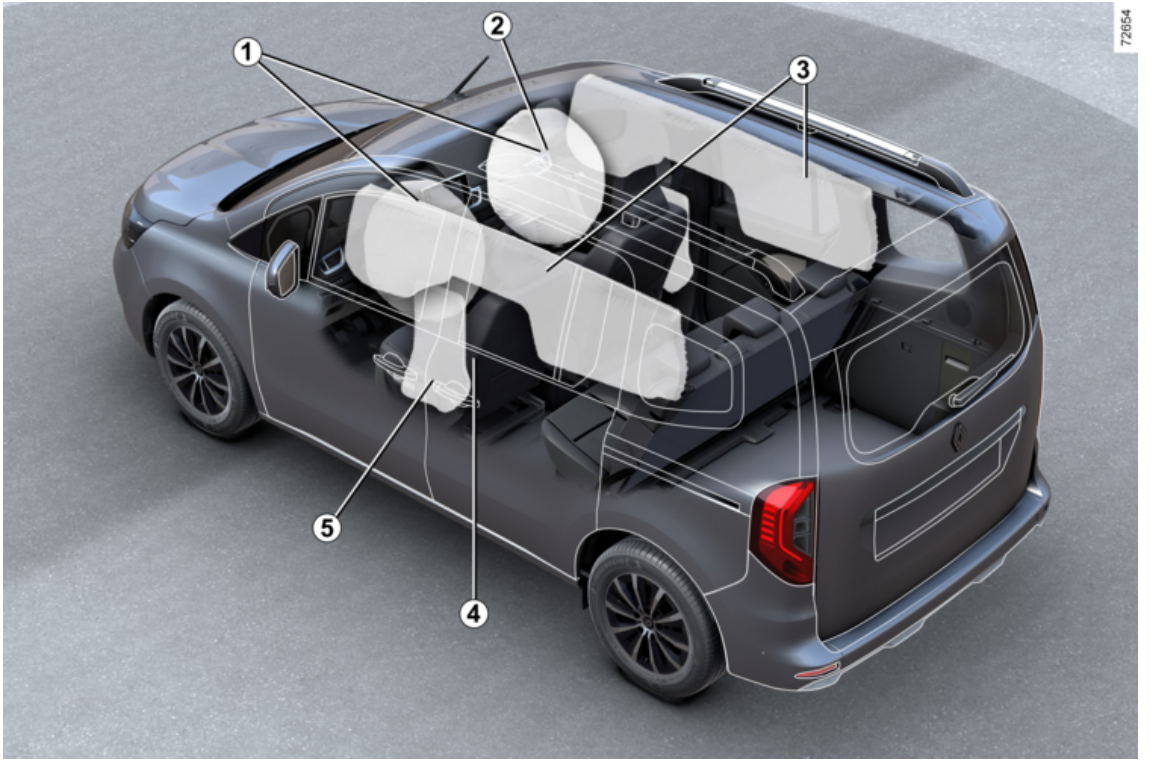


AJOAVUSTIMET

- ABS (lukkiutumattomat jarrut) ➔ **280**
- ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä) ➔ **468**
- Jarrutehostin ➔ **468**
- Mäkilähtöavustin ➔ **468**
- Perävaunun vakautusjärjestelmä ➔ **468**
- Luistonesto – Extended grip ➔ **468**
- Kuolleen kulman varoitin ➔ **303**
- Turvavälivaroitus ➔ **308**
- Väsymystilan varoitus ➔ **322**
- Liikennemerkkien tunnistus ➔ **323**
- Nopeudenrajoitin ➔ **343**
- Vakionopeussäädin ➔ **347**
- Mukautuva vakionopeussäädin Stop and Go ➔ **352**
- Moottoritie- ja liikenneavustin ➔ **328**
- Pysäköintiavustin ➔ **365**
- Peruutuskamera ➔ **371**
- Kameran takanäkymä ➔ **231**
- Handsfree-pysäköinti ➔ **374**
- Rengaspainevaroitin ➔ **274**
- Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ➔ **268**
- My Safety ➔ **285**
- Kaistaltapoistumisen esto ➔ **287**
- Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto ➔ **295**
- Aktiivinen hätäjarrutus ➔ **312**
- Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus ➔ **319**

MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

1

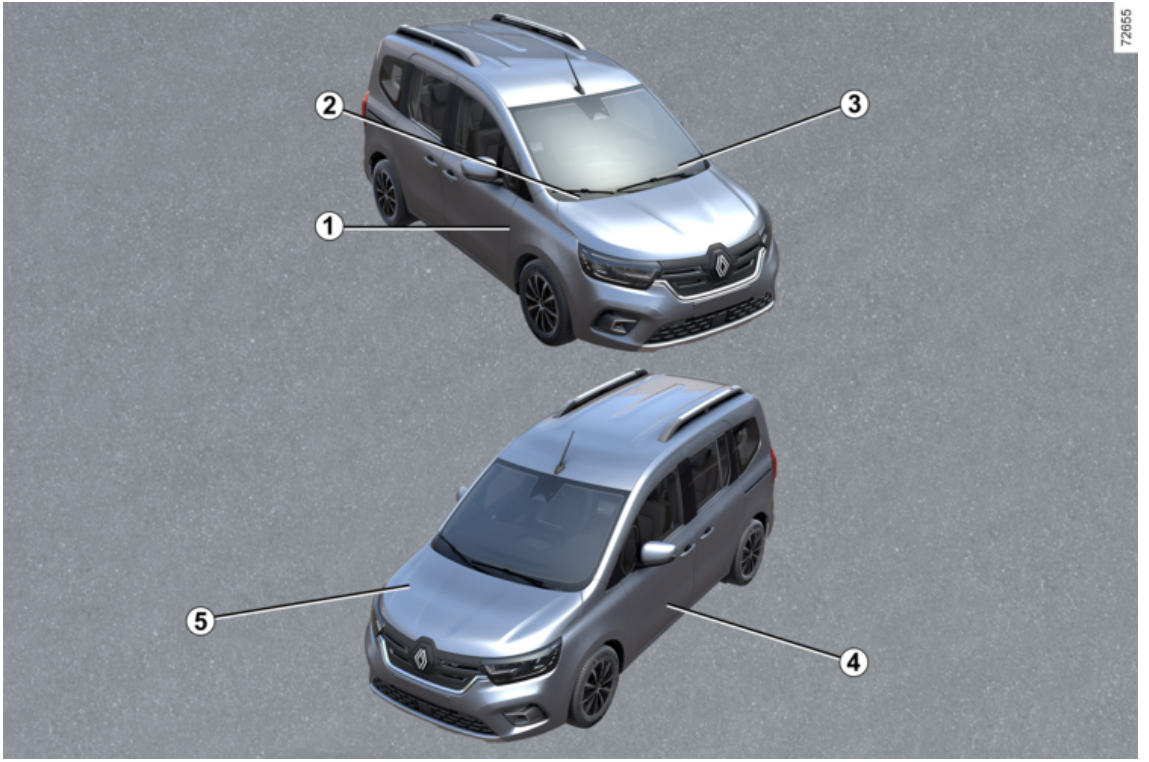


MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

1 Airbag Edessä ➔ **280**
2 Etumatkustajan turvatyynyn airbag estotoiminto ➔ **197**
3 Airbag Turvaverhot () ➔ **117**
4 Turvavyöt ➔ **100**
5 Airbag sivulla ➔ **117**

AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

1



AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

1 Valmistajan kilpi ➔ **495**

2 Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle ➔ **495**

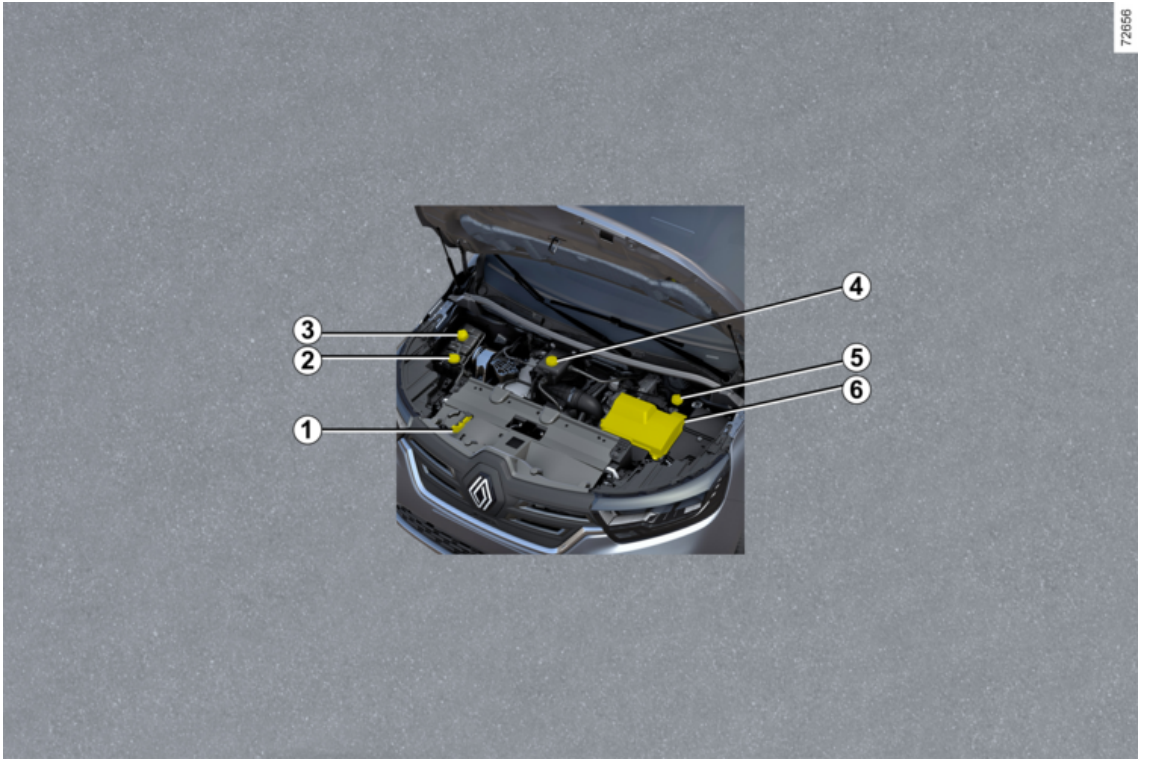
3 Auton valmistenumeron muistutus ➔ **495**

4 Rengaspainetarrat ➔ **274** ➔ **455**

5 Moottorin tunnistus ➔ **496**

MOOTTORITILA (SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO)

1



MOOTTORITILA (SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO)

1 Konepellin avaaminen ➔ **443**

2 Lasinpesuneste ➔ **446**

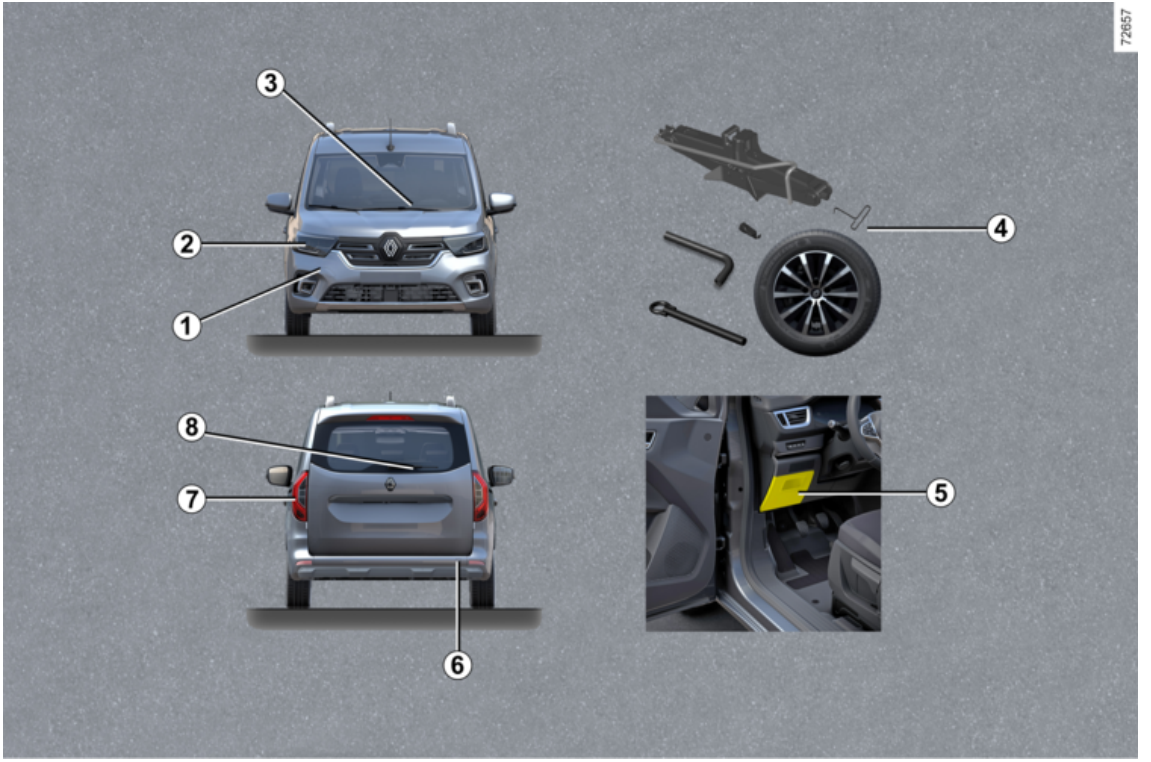
3 Jäähdytysneste ➔ **444**

4 Jarruneste ➔ **445**

5 400 V:n sähköpiirit➔ **20**

6 12 voltin akku ➔ **447**

1



VIAN SATTUESSA

1 Hinaussilmukka edessä kohdassa ➔ **468**

2 Ajovalojen polttimoiden vaihto ➔ **470**

3 Tuulilasinpyyhkimen sulkien vaihto ➔ **480**

4

- Rengasrikko: työkalut ➔ **460**
- Vararengas ➔ **461**
- Renkaiden vaihtaminen ➔ **465**

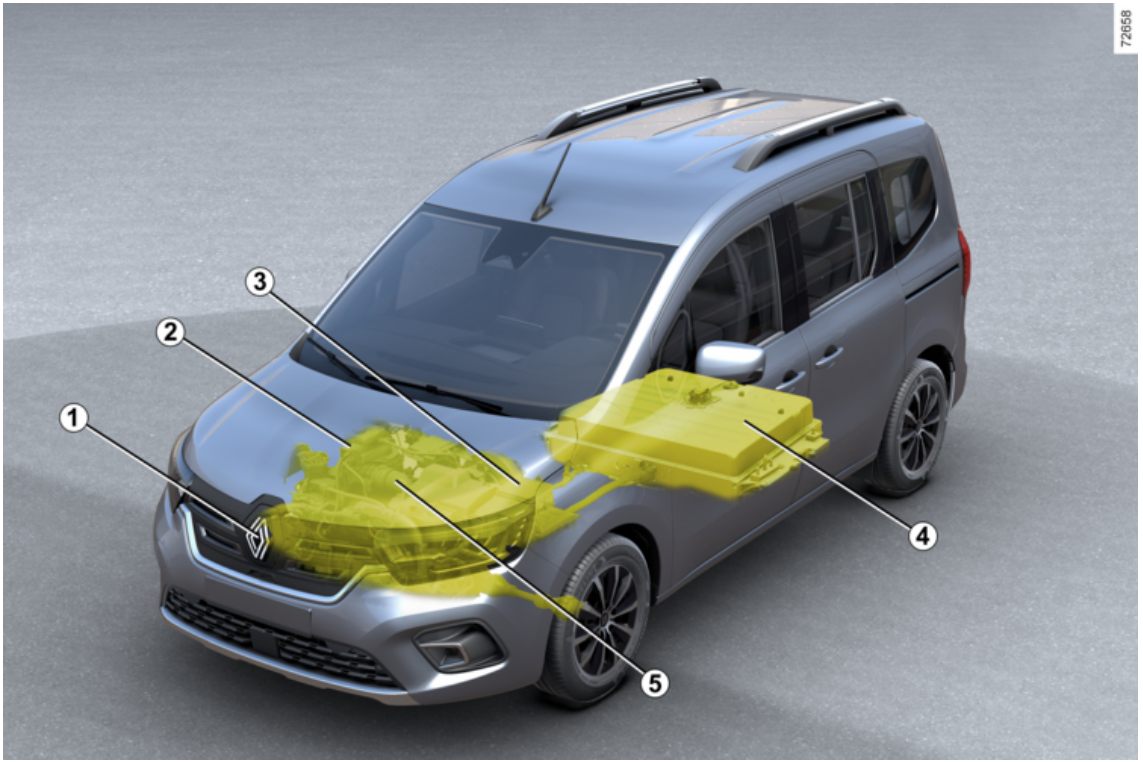
5 Sulakkeet ➔ **482**

6 Hinauskohta takana kohdassa ➔ **468**

7 Takavalojen polttimoiden vaihto ➔ **472**

8 Takalasinpyyhkimen sulan ➔ **480** vaihto

Esittely



1 Sähköpistoke

2 Sähkömoottori

3 12 voltin akku

4 400 V:n ajoakku

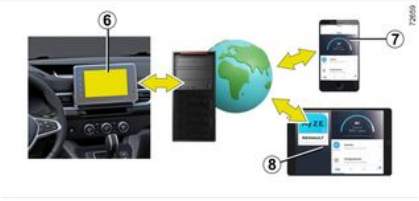
5 Oranssit 400 V:n sähkökaapelit

Sähköautossa on erityisominaisuuksia, mutta se toimii polttomoottoriauton tapaan.

Sähköauton oleellinen ero polttomoottoriautoon verrattuna on siinä, että se käyttää yksinomaan sähköenergiaa.

Suosittelemme, että luet huolellisesti tämän oppaan, jossa kuvataan sähköajoneuvon toimintaperiaatetta.

Yhdistetyt palvelut



(varusteista riippuva toiminto)

Sähköautossa on internetiin yhdistettyjä palveluja, joiden avulla saadaan tietoja ja/tai ohjataan seuraavia kohteita:

– auton akkuvarauksen tila ja alhaisen varauksen varoitus
– ajoakun latauksen ohjelmointi tiettyjen valintojen perusteella
– toimintamatka
– ...

Voit muodostaa yhteyden palveluihin seuraavilla:

– ulkoiset digitaaliset laitteet (matkapuhelimet ***7***, tabletit ***8*** jne.)
– auton multimedianäyttö ***6***.

Katso lisätietoja multimedialaitteiston ohjeista tai ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

ⓘ Lisäpalvelun voi tilata tai tilausta voi jatkaa ottamalla yhteyttä merkkihuoltoon.

Akut

Sähköautossa on kaksi erityyppistä akkua:

– 400 V:n ajoakku
– 12 V:n akku.

400 V:n ajoakku

Tämä akku varastoi auton sähkömoottorin moitteettomalle toiminnalle tarvittavan energian. Tavanomaisten akkujen tapaan se purkautuu käytön aikana ja on siten ladattava säännöllisesti.

Käyttöakun voi ladata, vaikka se ei olisikaan purkautunut lähes kokonaan.

Latausaika vaihtelee sen mukaan, ladataanko akkua kotitalouspistorasiasta vai julkisesta latauspisteestä.

Auton toimintamatka riippuu ajoakun varaustasosta ja ajotavasta ➔ **266**.

Auton ilmastointijärjestelmä osallistuu joissain automalleissa ajoakun jäähdyttämiseen.

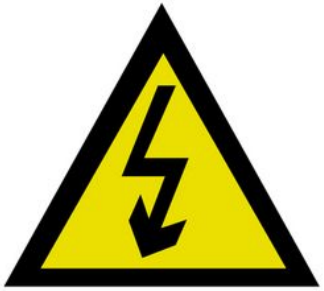
Tarkastuta ilmastointijärjestelmä pätevällä ammattilaisella ajoakun elinkaaren varmistamiseksi. Varsinkin, jos huomaat ilmastoinnin suorituskyvyn heikenneen.

12 V:n akku

Auton toinen akku on 12 V:n akku, joka syöttää virtaa auton sähkövarusteille (valot, tuulilasinpyyhkimet, hätäjarrutehostin jne.).

Ⓐ

61607



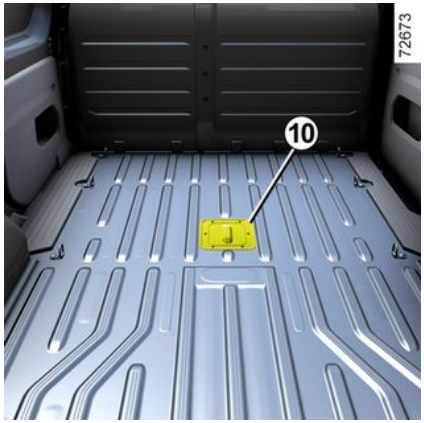
Symboli ***A*** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.

400 V:n virtapiiri



400 V:n virtapiirin tunnistaa oransseista kaapeleista ***9*** sekä osista, joissa on symboli ⚠.

Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki 400 V:n sähköjärjestelmän (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) korjaus- ja muutostyöt on ehdottomasti kielletty hengenvaaran vuoksi. Ota yhteys merkkihuoltoon.
Vakava palovamma- tai sähköiskuvaara, joka voi johtaa kuolemaan.



Luukku ***10*** on tarkoitettu vain valtuutettujen jälleenmyyjien käyttöön.

Älä avaa luukkua ***10***, mutta varmista aina, että siihen on esteetön pääsy.

Ajaminen

Automaattivaihteistolla varustetun auton tapaan sinun on opittava unohtamaan vasemman jalan käyttö ja sillä jarruttaminen.

Kun ajaessa nostat jalan kaasupolkimelta tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori tuottaa hidastamisen aikana energiaa, jota käytetään jarruttamiseen ja akun lataamiseen ➔ 263.

Poikkeus:

Kun akku on ladattu täyteen ja ensimmäisten ajokilometrien aikana, moottorijarrun teho on väliaikaisesti heikentynyt. Sovita ajotapasi tämän mukaisesti.

Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Rankkasateet, tulvat:

Älä aja tulvivalla ajoradalla, jos vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

Ajamisen häiriöt
Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.
Polkimien kiinnitarttumisvaara.

Melu

Sähköajoneuvot ovat hiljaisia. Sähköajoneuvojen käyttäjät ja muut liikenteessä liikkujat eivät ole välttämättä tottuneet siihen. Ajoneuvon lähestymistä on vaikea kuulla.

Koska moottori on hiljainen, kuulet muita ääniä (mm. aerodynaamiset äänet, rengasmelu), joita et yleensä havaitse.

Sytytysvirran katkaisun jälkeen tuuletus kytkeytyy pois päältä noin kymmenen sekunnin kuluttua.

Sähköauto on hiljainen. Ennen autosta poistumista pysäytä moottori pitäen samalla jalkaa jarrulla.
VAKAVA LOUKKAANTUMISVAARA.

Varoitusääni

Varoitusääni varoittaa ajoneuvon lähestymisestä etenkin jalankulkijoita ja pyöräilijöitä.

Varoitusääni aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistyy. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

AUTO E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Jos varoitusääni jalankulkijoille ei toimi, kojetaulussa näkyy viesti "Jalankulkijavar. Ei ääntä". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Tärkeitä suosituksia

Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran.**

Onnettomuuden tai törmäyksen sattuessa

Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esimerkiksi törmäys pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), sähköjärjestelmä tai ajoakku voi vahingoittua.
Anna merkkihuollon tarkastaa autosi.
Älä koskaan kosketa auton sisä- tai ulkopuolella näkyvillä ja esillä oleviin 400 V:n komponentteihin tai oransseihin kaapeleihin.
Jos ajoakku on pahasti vaurioitunut, siinä voi olla vuotoja:

– Älä koskaan kosketa käyttöakusta valuvia nesteitä.
– Jos nestettä joutuu keholle, huuhtele altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja mene mahdollisimman pian lääkäriin.

Jos latausluukkuun ja/tai -läppään on kohdistunut pienikin törmäys, tarkistuta osa viipymättä merkkikorjaamossa.

Tulipalon sattuessa

Tulipalon sattuessa pyydä kaikkia poistumaan heti ajoneuvosta ja ota yhteys palolaitokseen täsmentäen, että kyseessä on sähköajoneuvo.
Käytä yksinomaan tyypin ABC tai BC sammuttimia, jotka sopivat sähköjärjestelmässä olevan palon sammuttamiseen. Älä käytä vettä tai muita sammutusaineita.
Aina kun sähköjärjestelmään tulee vahinkoja, ota yhteys merkkihuoltoon.
Hinaamista koskevissa kysymyksissä ➔ 468.

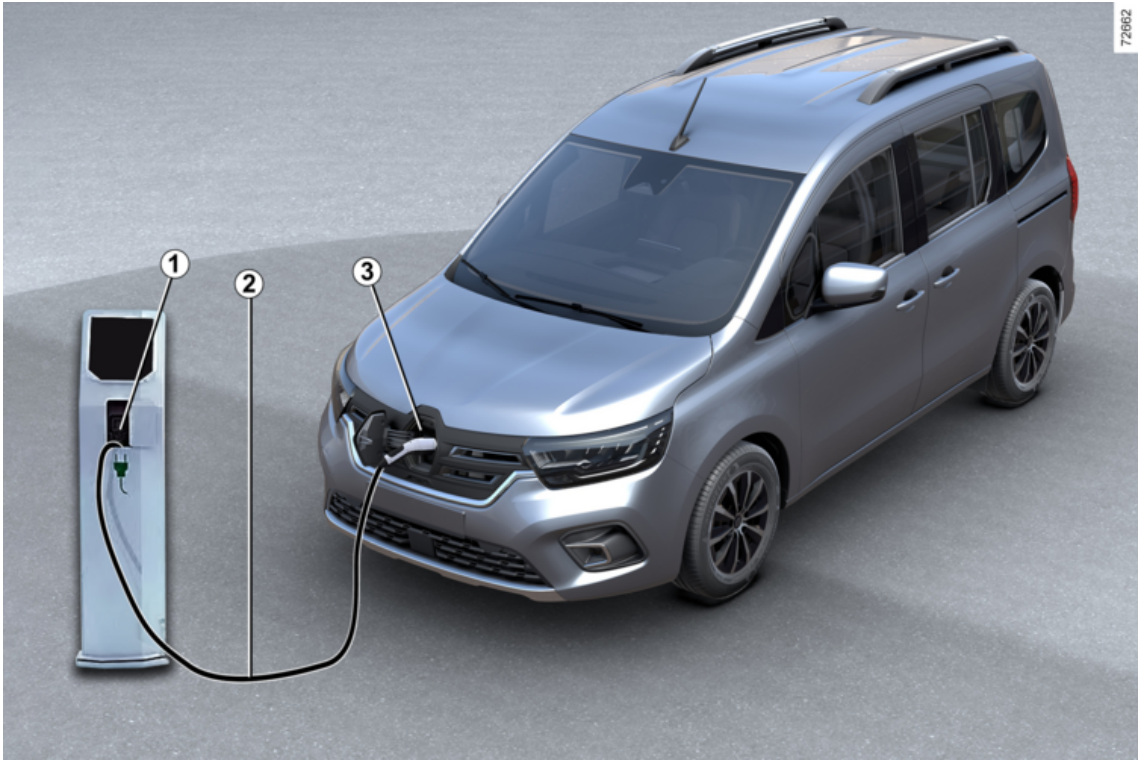
Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoritilaa, latauspistoketta tai käyttöakkua painepesurilla.
Muutoin auton sähköjärjestelmä voi vahingoittua.
Älä pese ajoneuvoa, kun se on latauksessa.
Älä koskaan pese latausjohtoa auton latauksen aikana.
Lataustappien syöpymisen estämiseksi älä koskaan puhdista latausjohtoa, vaikka johtoa ei olisi kytkettykään.

Hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

Lataus

Latauksen periaatekaavio



AUTO E-TECH 100% ELECTRIC (EV)

1 Erityinen seinäpistorasia tai latauspiste

2 Latauskaapeli

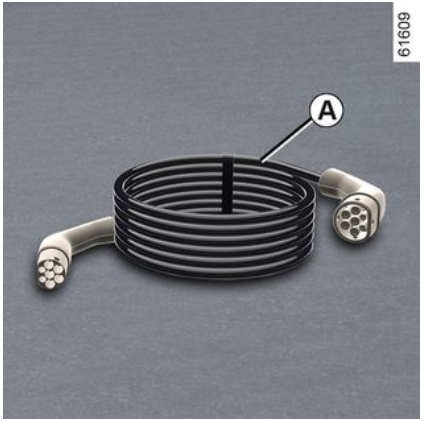
3 Sähköpistoke

ⓘ Jos haluat lisätietoja latauksessa tarvittavista varusteita, ota yhteys merkkihuoltoon.

Varoitukset

Auton lataukseen liittyviä tärkeitä suosituksia
Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran.**
Lataus
Älä tee mitään autolle mitään töitä lataamisen aikana (pesu, moottoritilassa tehtävät korjaukset tms.).
Jos latauskaapelin kytkimessä tai auton latauspistokkeessa on vettä, ruostetta tai roskia, älä lataa autoa. Tulipalovaara.
Älä koske latauskaapelin nastoihin, pistorasiaan tai auton latauspistokkeeseen, äläkä laita niihin mitään esineitä.
Älä koskaan kytke latauskaapelia sovittimeen, haaroitustulppiin tai jatkojohtoon.
Aggregaatin käyttö on kielletty.
Älä pura auton latauspistoketta tai latauskaapelia, äläkä tee niihin muutoksia. Tulipalovaara.
Älä tee sähkölaitteisiin muutoksia äläkä mitään korjaustoimenpiteitä latauksen aikana.
Jos latausluukkuun tai -läppään on kohdistunut pienikin törmäys, tarkistuta osa viipymättä merkkikorjaamossa.
Käsittele latauskaapelia huolellisesti. Kaapeli ei saa litistyä eikä sitä saa upottaa veteen, vetää tai iskeä mitään vasten.
Varmista säännöllisesti latauskaapelin kunto.
Jos latausjohto, latausasema tai latauspistoke vahingoittuvat (syöpymisen, kulumisen, murtuman yms. vuoksi), älä käytä niitä. Ota yhteys merkkikorjaamoon osan vaihtamiseksi.
Jos latausluukun lukitusmekanismi ja/tai latauspistoke ei aukea, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Latauskaapeli A



Tämä latauskaapeli on suunniteltu erityisesti tätä autoa varten liitettäväksi seinäpistorasioihin tai julkisiin liittimiin, jotta ajoakku voidaan ladata normaalisti.

Suosittelemme ensisijaisesti sellaisen latauskaapelin käyttöä, jolla voidaan suorittaa ajoakun peruslataus.

Varmista ennen latauskaapelin puhdistamista, että kaapeli on irrotettu.
Puhdista kaapeli vedellä kostutetulla liinalla.
Varmista puhdistuksen aikana, että kangas ei pääse kosketuksiin kaapelin päiden (liittimet, lataustapit) kanssa korroosioriskin välttämiseksi.

Latauskaapelia säilytetään auton tavaratilassa ➔ **426**.

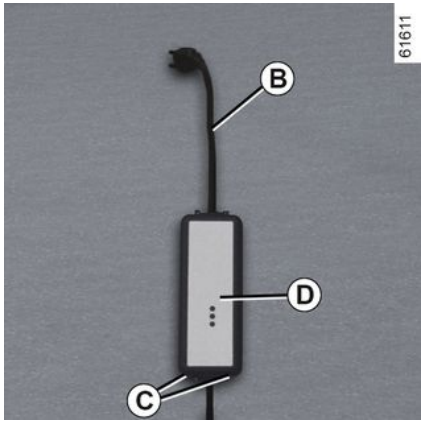
Latauskaapeli B



Kaapelin käyttötarkoitus:

– peruslataus erillisestä sähköauton latauspistokkeesta (16 A:n lataus)
– tilapäislataus kotitalouspistorasiasta esim. matkalla (8 A:n tai 10 A:n lataus).

Varmista aina, että pistorasia on asennettu latauskaapelin ***B*** mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.



Lue aina latauskaapelin ***B*** käyttöohjeet **huolellisesti**.

ⓘ Älä koskaan jätä rasiaa roikkumaan kaapelin varaan. Ripusta se koukuista ***C***.

ⓘ Jos latauksen aikana ilmenee toimintahäiriö (punainen merkkivalo syttyy kotelossa ***D***), keskeytä lataus välittömästi. Katso lisätietoja kaapelin käyttöohjeista.

Varoitukset

Auton latauksеen liittyviä tärkeitä suosituksia

Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran.**

Latauskaapeli valinta

Auton mukana toimitetut peruslatauskaapelit on suunniteltu erityisesti tätä autoa varten. Ne on suunniteltu suojaamaan käyttäjää hengenvaarallisilta sähköiskuilta, jotka voivat johtaa kuolemaan tai sytyttää tulipalon.
Älä käytä aikaisempien ajoneuvojen latausjohtojen kanssa, koska niitä ei ole mukautettu. Turvallisuussyistä latauskaapelin käyttö valmistajan ilmoittaman käyttötarkoituksen vastaisesti on ehdottomasti kielletty. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalovaaran tai hengenvaarallisen sähköiskun vaaran. Lisätietoja autoosi sopivasta latauskaapelista saat valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Latauskaapelin käyttö *B*

Lue latauskaapelin mukana toimitettavat ohjeet huolellisesti ja tutustu tuotteen käyttöä koskeviin varotoimenpiteisiin ja pistorasian asennusta koskeviin teknisiin tietoihin.

Asennukset

Seinäpistoke

Pyydä sähköalan ammattilaista asentamaan erityinen seinäpistorasia.

Kotitalouslatausten tapauksessa

Tarkistuta ammattilaisella, että kaikki latausjohdon kanssa käytettävät pistorasiat ovat käyttömaassa voimassa olevien standardien ja asetusten mukaisia ja että ne vastaavat "Virransyöttöjärjestelmät"-kohdassa annettuja määrityksiä.

Virransyöttöjärjestelmät

Käytä vain latauspisteitä, jotka noudattavat IEC 61851-1 -standardia ja joiden liitoskohtia suojaa:

- käytettävälle pistorasialle ominainen tyypin A 30 mA:n jäännösvirtalaite
- ylivirran turvalaite
- salamaniskuille altistuvien alueiden ylijännitesuoja (IEC 62305-4)
- maadoitusliitäntä, joka on käyttömaan standardien mukainen.

Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyypit

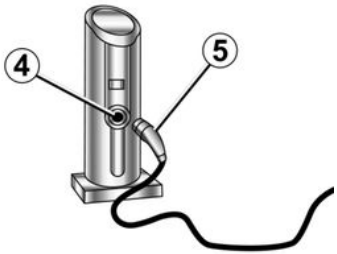
Vaihtovirta (AC)

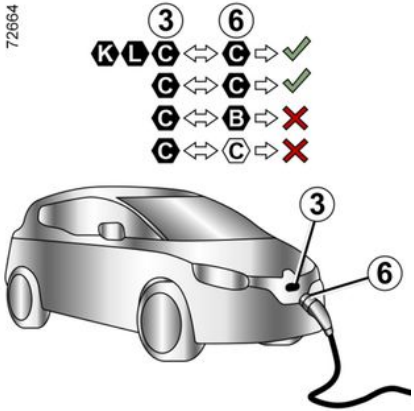
Jos tieto on merkitty ajoneuvon latausluukkuun, noudata alla olevia ohjeita.

Ennen kuin liität latauskaapelin, tarkista seuraava:

– Pistorasian ***4*** väri ja jokin kirjaimista vastaa johdon väriä ja jotakin sen päähän ***5*** merkityistä kirjaimista.
– Pistorasian ***3*** väri ja jokin kirjaimista vastaa johdon väriä ja jotakin sen päähän ***6*** merkityistä kirjaimista.



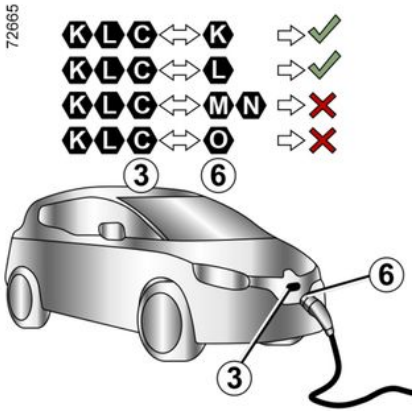




Tasavirta (DC)

Jos tieto on merkitty ajoneuvon latausluukkuun, noudata alla olevia ohjeita.

Ennen kuin kytket latausjohdon, varmista, että pistorasian ***3*** väri ja jokin kirjaimista vastaa johdon väriä ja jotakin sen päähän ***6*** merkityistä kirjaimista.



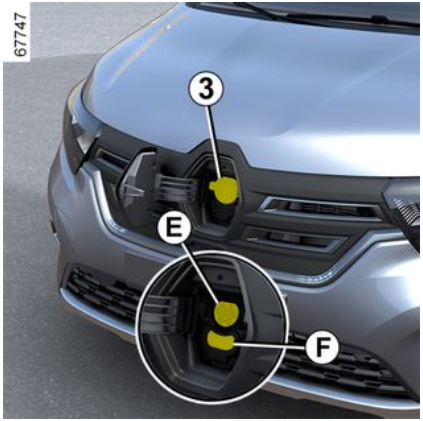
Jos autoa ladataan pikalatauksella (DC), auton ja latauspisteen välinen latauskaapeli saa olla enintään **30 metriä** pitkä.
Jos sinulla kaapelin pituuteen liittyviä kysymyksiä, ota yhteys kyseisen DC-latauspisteen omistajaan.

Taulukko

Lataustyyppi	**Vaihtovirta (AC)**			
Liitäntä	**Latauspiste *4* / latausjohto *5***		**Auto *3* / latausjohto *6***	
Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyypit (kaikissa muissa tapauksissa ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään).				

Lataustyyppi	**Tasavirta (DC)**				
Liitäntä	**Auto *3* / latausjohto *6***				
Eurooppalaisten standardien mukaiset lataustyypit (kaikissa muissa tapauksissa ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään).					

Latauspistorasia *3*



Huomautus: Poista lumi auton pinnalta latauslaitteiden alueelta, ennen kuin kytket tai irrotat latauskaapelin. Latauspistorasiassa oleva lumi voi estää kaapelin kytkemisen.

Auton etuosassa on kaksi latausliitäntää (automallikohtainen):

– liitäntä ***E*** enintään 22 kW:n lataukseen
– liitäntä ***F*** tasavirtalataukseen.

Huomautus: jos autossa on 11 kW:n laturi, auton latausteho on enintään 11 kW, vaikka latauskaapeli kytkettäisiin 22 kW:n latauspisteeseen liitännän ***E*** kautta.

Varotoimenpiteet

Vältä auton pysäköintiä ja latausta äärimmäisissä ilmasto-olosuhteissa (kylmä tai kuuma).

Äärimmäisissä lämpötiloissa latauksen käynnistyminen voi kestää useita minuutteja (ajoakun jäähtymiseen tai lämpiämiseen tarvittava aika).

Jos auto seisoo yli viikon alle -25 °C:n lämpötilassa, ajoakun lataaminen voi olla mahdotonta.

Jos auto on ollut pysäköitynä yli kolme kuukautta akkuvarauksen ollessa lähes kokonaan purkautunut, ajoakun lataaminen voi olla mahdotonta.

Akun normaalin käyttöiän saavuttamiseksi vältä auton pysäköimistä yli kuukauden ajan akku ladattuna aivan täyteen, erityisesti kuumalla säällä.

Käytettävissä oleva energiataso riippuu ajoakun lämpötilasta. Se voi siksi vaihdella ajoneuvon pysäyttämisen ja uudelleenkäynnistyksen välillä, jos akku on välissä jäähtynyt tai lämmennyt.

Kylmissä olosuhteissa (pakkanen) ajoneuvo on ladattava noin neljän tunnin kuluessa pysäköinnistä, jos akun lataustaso on alle noin 30 %.

Kylmälle alueelle saavuttaessa akun lämpötila laskee ja lähestyy ulkolämpötilaa.

Tällaisessa tilanteessa akun hyötykapasiteetti (käytettävissä oleva energiataso) voi laskea niin merkittävästi, että ajoneuvo ei enää käynnisty uudelleen.

Huomautus: hyötykapasiteetti palautuu seuraavan matkan aikana, jos akun lämpötila nousee riittävästi.

Lataa käyttöakku mieluiten ajon jälkeen ja/tai kohtuullisen lämpimässä paikassa. Muussa tapauksessa lataus voi kestää kauemmin tai epäonnistua.

Ohjeita

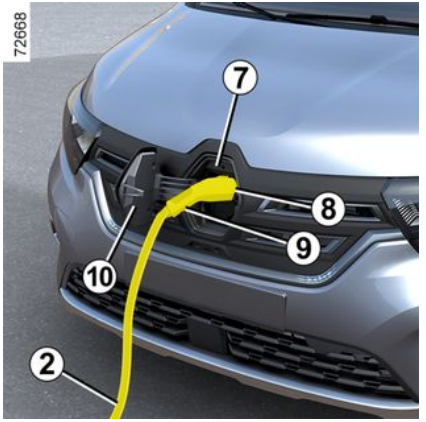
– Kuumalla säällä pysäköi ja lataa auto mieluiten varjoisassa/suojaisassa paikassa.
– lataus voidaan tehdä myös vesi- tai lumisateella.

Ajoakun lataus



Auto paikallaan, sytytysvirta katkaistu:

– Ota latausjohto auton tavaratilasta.
– paina kytkintä ***6*** tai (autoversion mukaan) paina latausluukun lukituksen avauspainiketta kortissa Kortti , niin latausluukun lukitus aukeaa ***10***;
– Avaa venttiili ***8***.
– Kytke latausjohdon pistoke virtalähteeseen.



– Tartu kahvaan ***9***.
– Kytke latauskaapeli. Varoitusvalo ***7*** vilkkuu keltaisena.
– Kun lukitus napsahtaa kiinni, varmista, että latausjohto on kiinnitetty kunnolla. Tarkista lukitus vetämällä varoen kahvasta ***9***.

> Älä käytä latausluukkua ***10*** latausjohdon ***2*** ripustamiseen autoa ladattaessa.

Latauskaapeli lukkiutuu automaattisesti, kun auton ovet lukitaan. Tällöin kaapelia ei voi irrottaa autosta.

Latauksen aikana varoitusvalo ***7*** vilkkuu sinisenä.

> Varmista, että latauskaapeli suoristuu koko pituudeltaan, jotta se ei ylikuumene.

> Älä käytä jatkojohtoa, haaroitustulppia tai sovittimia.
> **Tulipalovaara.**

Kun lataus käynnistyy, kojetaulussa näkyvät seuraavat tiedot:

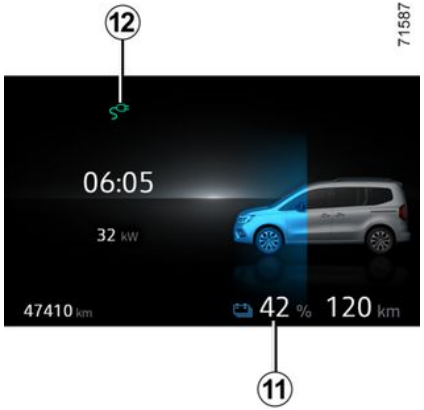
– Varaustaso akun varoitusvalossa ***11***.
– Akun latausaste.
– Arvio jäljellä olevasta latausajasta (ei näytetä, kun akun varaus on noin 95 %).
– Joissain automalleissa merkkivalo ***12*** osoittaa, että auto on kytketty virtalähteeseen.
– Auton toimintamatka vaihtelee varaustason mukaan.

Ajoakun latausaika riippuu jäljellä olevasta akkuvarauksesta ja latauspisteen virransyötön laadusta. Tiedot näytetään kojetaulussa latauksen aikana ➔ **212**.

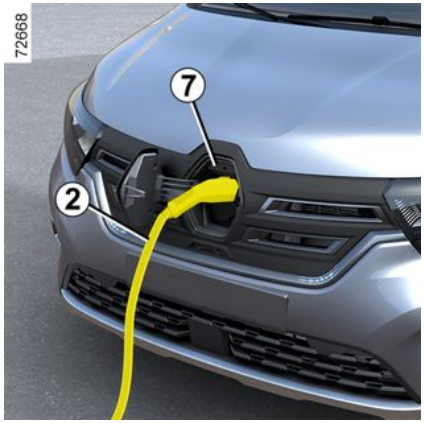
Huomautus: todellinen latausaika voi tietyissä olosuhteissa olla kojetaulussa ilmoitettua latausaikaa pidempi. Osatekijät:

- sähköverkon laatu
- alkuperäinen lataustaso
- hyvin alhainen ulkolämpötila
- ...

Jos latauskaapelissa ilmenee ongelmia, suosittelemme vaihtamaan kaapelin uuteen, alkuperäisen kaltaiseen kaapeliin. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.







Kojetaulun näyttö katoaa muutaman sekunnin kuluttua. Se tulee uudelleen näkyviin, kun ovet avataan.

Kun lataus on valmis, varoitusvalo ***7*** palaa jatkuvasti vihreänä.

Auton voi ladata, vaikka akku ei olisikaan purkautunut lähes kokonaan.

Toimintahäiriöt

Jos varoitusvalo ***7*** vilkkuu punaisena:

- Irrota kaapeli ***2*** pistorasiasta ***3*** ja virtalähteestä seuraavassa kaaviossa kuvatulla tavalla.
- Kytke kaapeli ***2*** uudelleen samaan tai lähellä olevaan virtalähteeseen.

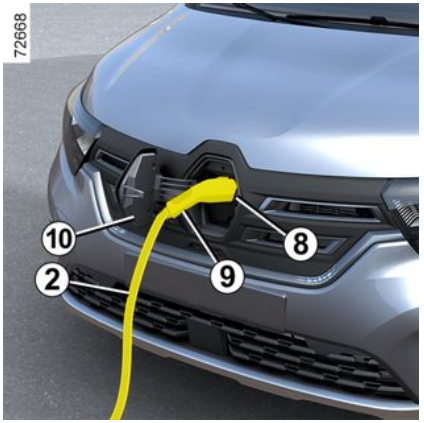
Jos varoitusvalo ***7*** jatkaa vilkkumista punaisena, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.



Pistokkeen irrottamisessa huomioitavat varokeinot

ⓘ Noudata aina määrättyä järjestystä, kun irrotat latauskaapelia.

– Vapauta latauskaapeli ***2*** painamalla valitsinta ***6*** tai avainkortissa ➔ **42** olevaa latausluukun lukituksen avauspainiketta sen mukaan, kumpi autossa on varusteena.
– Tartu kahvaan ***9***.



– Irrota latausjohto ***2*** autosta.
– Sulje venttiili ***8***.
– Lukitse latausluukku ***10*** sulkemalla se ja painamalla sitä.
– Irrota johto ***2*** virtalähteestä ***1***.
– Laita kaapeli ***2*** tavaratilaan.

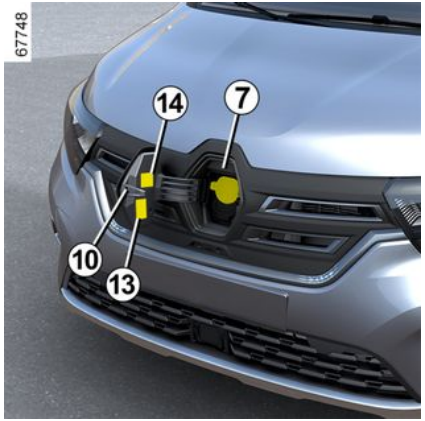
Huomautus: latausjohto voi olla kuuma, jos ajoakkua on ladattu kauan. Tartu kahvoihin.

ⓘ Jos lataus katkeaa odottamattomasti (latausvika, viallinen latausliitin tms.), irrota kaapeli ***2*** ja sulje ja lukitse ***10*** latausluukku huolellisesti. Voit sitten yrittää uudelleen ladata tai käynnistää autoa.

ⓘ Kun painat latauskaapelin lukituksen avauspainiketta, sinulla on 30 sekuntia aikaa irrottaa latauskaapeli, ennen kuin se lukittuu uudelleen.

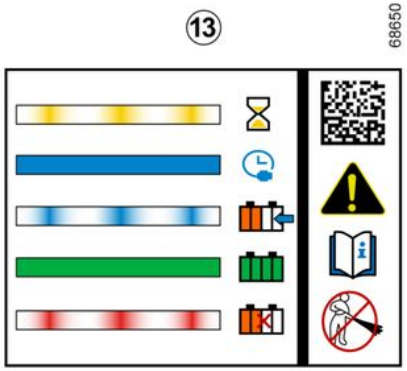
⚠ Älä asenna autoon staattisen sähkön poistoon tarkoitettuja nauhoja, sillä ne voivat aiheuttaa häiriöitä latausjärjestelmään.

Tarra *13*



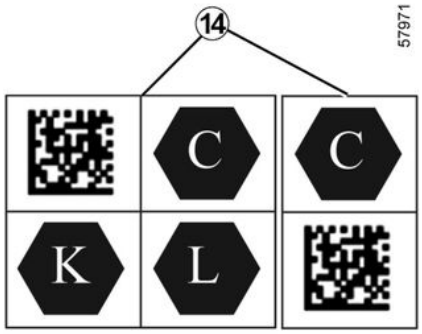
Tarra ***13*** latausluukussa ***10*** esittää varoitusvalon ***7*** eri tilat latauksen aikana:

– Kun valo vilkkuu keltaisena, kaapeli on kytketty autoon ja järjestelmä suorittaa tarkastuksiaan.
– Kun valo vilkkuu sinisenä, lataus on käynnissä tai auto käyttää verkkovirtaa toimintaansa (esimerkiksi matkustamon ilmastointiin).
– Kun valo palaa jatkuvasti sinisenä, latauksen ohjelmointi on aktivoitu.
– Kun valo palaa jatkuvasti vihreänä, auto on täysin ladattu.
– Kun valo vilkkuu punaisena, tämä tarkoittaa, että toiminnassa on jotakin vikaa.



Oikealla puolella oleva tarra ***13*** muistuttaa seuraavista ohjeista:

– Älä pese latausläppää korkeapainesuihkulla.
– Kun auto on paikallaan, venttiili ja latausluukku voidaan avata.
– Kun autolla ajetaan, kannen ja latausläpän pitää olla kiinni.
– Avaa läppä, jotta voit kytkeä latausjohdon.
– Sulje läppä uudelleen, kun johto on irrotettu.



– Kytke kotitalouspistorasiaan, AC-latauspisteeseen tai DC-latauspisteeseen.
– Lisätietoja lataamisesta saat autosi käyttöoppaasta.

Tarra *14*

Latausluukkuun ***10*** on kiinnitetty automallin mukaan jokin tarroista ***14***.

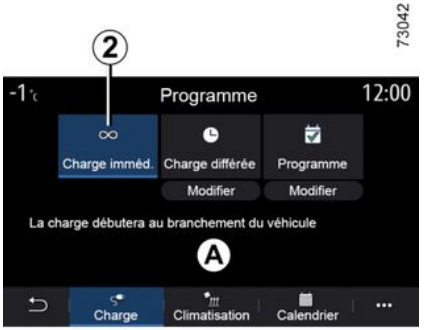
Latauksen ohjelmointi



Kun auto on pysäköitynä ja moottori käynnissä, ohjelmoi lataus siirtymällä Asetukset-valikkoon multimedianäytöltä ***1***. Siirry Ajoneuvo-välilehdeltä Ohjelmointi-valikkoon.

Kun ohjelmointi on vahvistettu, merkkivalo  syttyy kojetaulussa.

Huomautus: Lataus alkaa, jos moottori sammutetaan, ajoneuvo kytketään virtalähteeseen ja käyttöoikeus sallitaan.

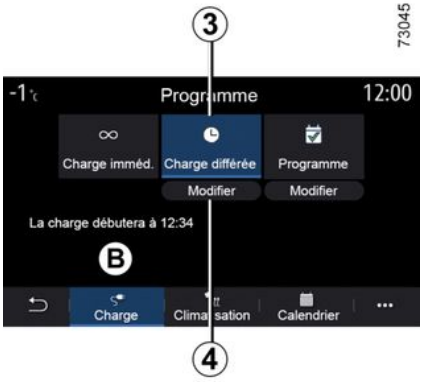


Välitön lataus *2*

Kun auto on liitetty virtalähteeseen, lataus alkaa.

Alueella ***A*** ilmoitetaan, että "Välitön lataus" -toiminto on aktivoitu.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



« Siirretty lataus » *3*

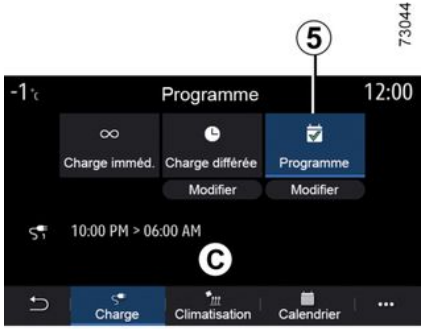
Voit ohjelmoida latauksen alkamisajan.

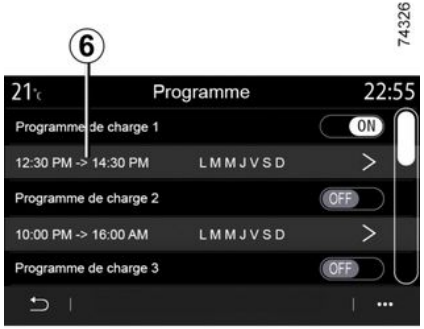
Avaa asetukset latausajan määrittämistä varten painamalla "Muokkaa" ***4***.

Aseta latauksen aloitusaika ja sitten vahvista painamalla "Tallenna".

Alueella ***B*** näytetään ohjelmoidun latauksen alkamisaika.

Jos auto on liitetty virtalähteeseen ja sytytysvirta on katkaistu, lataus alkaa ajoitettuun aikaan.







« Ohjelma » *5*

Voit tallentaa viikon ajalle useita ohjelmoituja latausaikoja.

Valitse muokattava ohjelmoitu aika ***6***, jotta voit käsitellä asetuksia.

Voit poistaa tallennetun ohjelman käytöstä painamalla "OFF".

Aseta latauksen alkamis- ja loppumisajat sekä päivät, joina nämä ajat ovat voimassa. Vahvista valitsemalla Tallenna.

Huom. Jos aloitus- ja lopetusajat ovat samat, latausaika on 24 tuntia. Et voi vahvistaa latausohjelmaa, jos et valitse viikonpäivää.

Ohjelmoidut ajat näkyvät alueella ***C***.

Jos auto on liitetty virtalähteeseen ja sytytysvirta on katkaistu, lataus alkaa ajoitettuun aikaan.

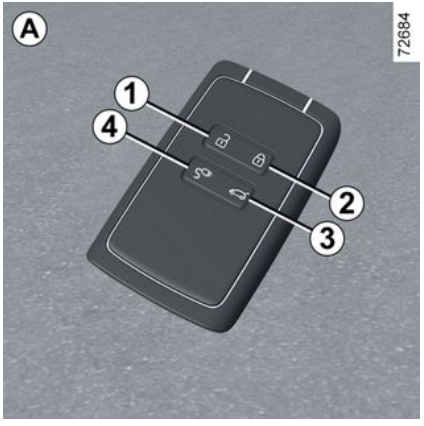
Säädä näitä asetuksia auton ollessa paikallaan. Niiden säätäminen ajon aikana voi aiheuttaa vaaratilanteen.

2

Yleistä

Kortteja on kahta tyyppiä: ***A*** tai ***B***.

Kortti A



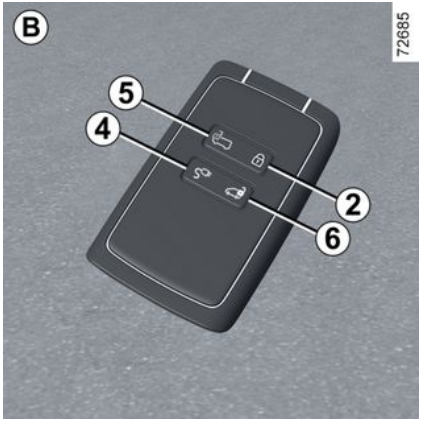
1. Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.

2. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

3. Ainoastaan tavaratilan lukituksen avaaminen tai lukitseminen tai ajoneuvosta riippuen takaosan lukituksen avaaminen (liukuovet ja kääntyvät takaovet).

4. Latauspistokkeen lukituksen avaaminen.

Kortti B



4. Latauspistokkeen lukituksen avaaminen.

5. Kaikkien etuovien avaaminen turvatilassa tai kaikkien lukitusten avaaminen avoimessa tilassa.

2. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

6. Liukuovien ja kaksiosaisten takaovien avaaminen.

Kortti *B*
Korttia voi käyttää kahdella tavalla: **avoimessa tilassa** ja **turvatilassa**.
Voit vaihtaa kortin käyttötilaa ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä automallin mukaan.

Avainkortin toiminnot:

ovien, tavaratilan ja latauspistokkeen luukun lukitseminen / lukituksen avaaminen.

Suositus
Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.
Pidä kortti mukanasi.
Älä säilytä korttia esimerkiksi takataskussa, jossa se voi taittua tai muuten vaurioitua.

-avainkortin toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia paina-

malla vahingossa avainkortin painikkeita.

Huomautus: Jos ovi tai tavaratilan luukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti "Avainkortti Paristo vähissä" tulee kojetauluun ➔ **54**.

ⓘ Jos akku on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen ➔ **68** ➔ **249**.

ⓘ **Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen**

Jos haluat uuden kortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, sen voi toimittaa ainoastaan merkkihuolto.

Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus alustetaan uudelleen.

Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.

⚠ **Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä**

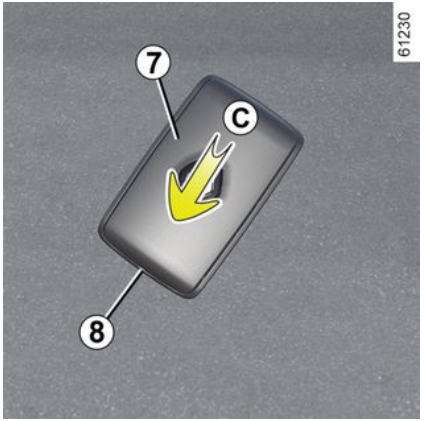
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

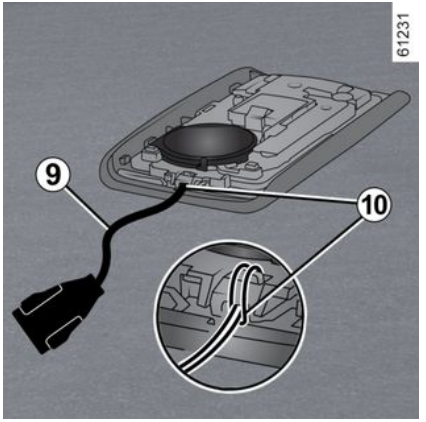
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Käsihihnan asennus 9



Liu'uta takakoteloa ***7*** alaspäin painamalla samalla kohtaa ***C***.

> Älä koskaan työnnä ruuvitalttaa tai muuta vastaavaa työkalua aukkoon ***8***.



Aseta käsihihna osaan ***10*** ja vie hihnan pää soljen läpi.

Aseta hihna aukon ***8*** kohdalle ja sulje kotelo.

Huomautus: varmista, että hihnan ***9*** halkaisija sopii aukkoon ***8***.

Valitsemalla

Kortti A

Auto voidaan lukita / lukitus avata kolmella tapaa:

– handsfree-tilassa, kun lähestytään autoa ja siirrytään siitä kauemmas
– handsfree-tilassa joissain automalleissa painamalla ovenkahvassa ***1*** olevaa painiketta ***2***
– käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

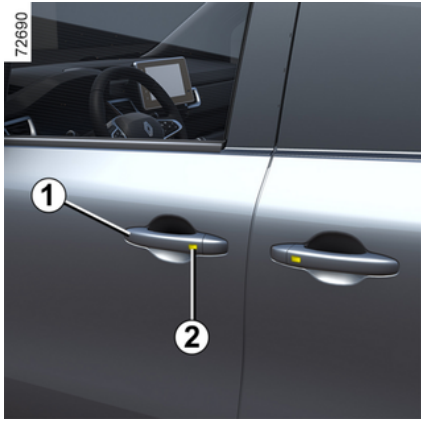
Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Automallin mukaan ajotietokoneella tai multimedianäytön kautta voi poistaa käytöstä / ottaa käyttöön seuraavat:

– lukituksen avaaminen autoa lähestyessä;
– lukitus autosta kauemmaksi siirryttäessä;
– handsfree-lukitus ja avaus kokonaan käytössä.

Voit myös poistaa käytöstä / ottaa käyttöön äänimerkin, joka annetaan lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmaksi ➔ **215**.





Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.



Lukituksen avaaminen kauko-ohjauksella autoa lähestyttäessä

Kun avainkortti on tunnistusalueella ***3***, auton lukitus avautuu. Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Sivupeilit taittuvat paikoitusasentoon ja auki automaattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan (autoversion mukaan) ➔ **227**.



Lukitus kauko-ohjauksella, kun siirrytään kauemmas autosta

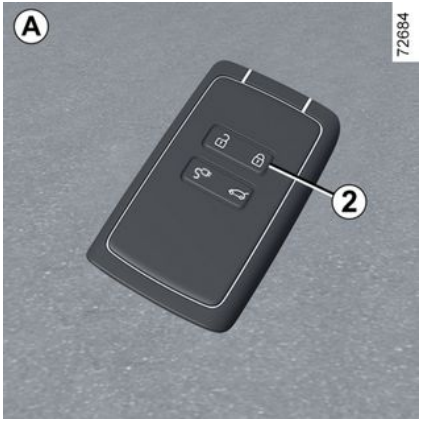
Kun handsfree-kortti on mukanasi ja ovet ja tavaratila on suljettu, poistu auton vierestä: auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta ***4***.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palamaan** noin neljäksi sekunniksi ja äänimerkki kuuluu.



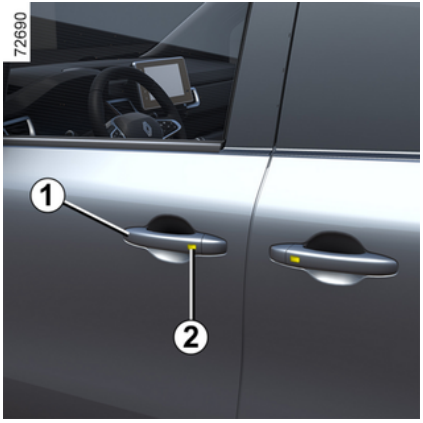
Autoa ei voida lukita kauko-ohjaimella, jos avainkortti on alueella ***5***.



Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella ***4*** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä.

Lukitse auto painamalla avainkortin painiketta ***6*** tai joissain automalleissa kahvan ***1*** painiketta ***2***.

ⓘ Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.



Handsfree-avaaminen/-lukitseminen painikkeella *2*

(varusteista riippuva toiminto)

Kun kortti on alueella ***3*** ja auto on lukittu, avaa auto painamalla ovenkahvassa ***1*** olevaa painiketta ***2***.

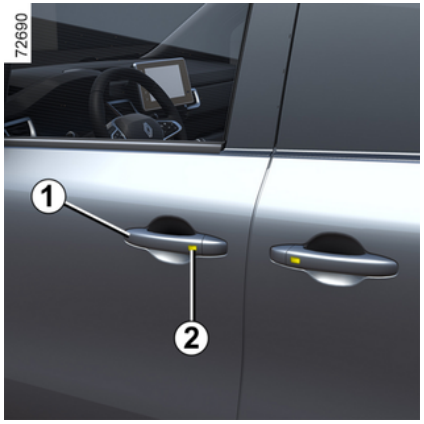
Tavaratilan luukun painikkeen painaminen kerran avaa kaikki lukitukset ja tavaratilan luukun.

Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat ulos automaattisesti.



Kun auton lukot ovat auki, paina ***2*** -painiketta kerran lukitaksesi auton.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.



Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Kahdeksan päivän käyttämättömyyden jälkeen lukituksen avaaminen autoa lähestyttäessä poistuu käytöstä.

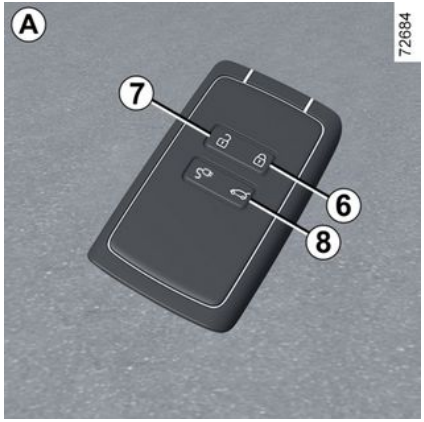
Avaa auton lukitus ja aktivoi handsfree-tila uudelleen avainkortilla tai automallista riippuen etuoven kahvan painikkeella ***2***.

Handsfree-lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.

Huomautus: jos ovi tai tavaratilan ovi on auki tai ei sulkeudu kunnolla, auto ei lukitu. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena A



Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta ***7***.

Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat ulos automaattisesti.

Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet ja tavaratilan ovi ovat suljettuina, paina painiketta ***6***: auto lukkiutuu.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.

Huomautus:

– enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä
– jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Vain tavaratilan lukituksen avaaminen tai lukitseminen tai ajoneuvosta riippuen takaosan lukituksen avaaminen

Painamalla painiketta ***8*** voit lukita/avata tavaratilan tai joissain autoissa myös avata takaosan lukituksen.

Huomautus: kun pelkän tavaratilan lukitus on avattu painikkeella ***8***, muut ovet ja luukut avataan seuraavasti:

– painamalla painiketta ***7***

tai

– siirtymällä kauemmas autosta, jotta automaattinen lukitus autolta poistuttaessa aktivoituu. Tässä tapauksessa lukituksen avaaminen autoa lähestyessä -ominaisuus toimii jälleen.

72688



Jos moottorin käydessä ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella ***5***, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

Kortti B

Auton lukituksen avaus

Auton lukitus voidaan avata kahdella tapaa:

– handsfree-tilassa käyttämällä ovenkahvojen painikkeita;
– käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Auton lukitus

Auto voidaan lukita neljällä tapaa:

– handsfree-tilassa autosta kauemmaksi siirryttäessä
– handsfree-tilassa käyttämällä jommankumman etuoven kahvan ***9*** -painiketta
– handsfree-tilassa käyttämällä painiketta ***10*** jommankumman liukuoven kahvassa tai käyttämällä kaksiosaisen takaoven painiketta ***11***
– käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.



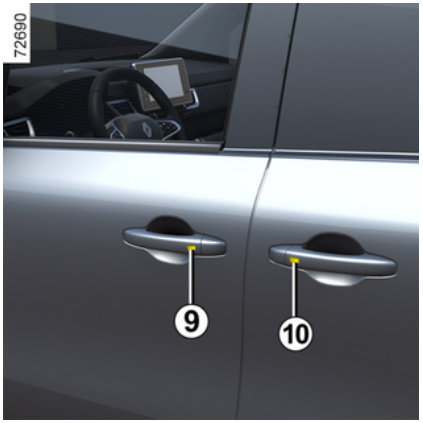
Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Automallin mukaan ajotietokoneella tai multimedianäytön kautta voi poistaa käytöstä / ottaa käyttöön seuraavat:

– lukitus autosta kauemmaksi siirryttäessä;

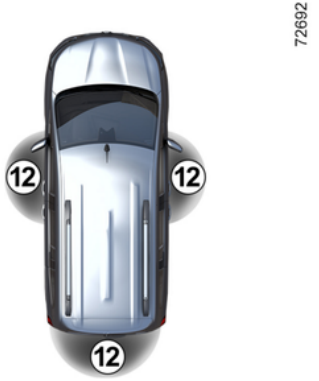
– avaaminen ja lukitseminen painamalla jommankumman etuoven kahvan painiketta ***9***.

Voit myös poistaa käytöstä / ottaa käyttöön äänimerkin, joka annetaan lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmaksi ➔ **215**.





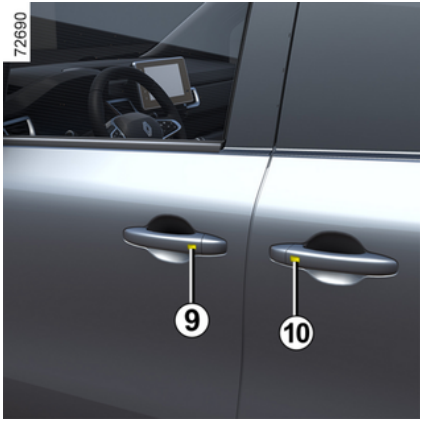
Handsfree-avaus



Kun kortti on tunnistusalueella ***12***:

KORTTI

– paina etuoven kahvan ***9*** -painiketta avataksesi etuovet turvallisessa tilassa tai kaikki ovet ja luukut käyttötilassa;
– Paina liukuoven kahvan ***10*** -painiketta tai takana olevan saranoidun oven ***11*** -painiketta lukituksen avaamiseksi takaosassa turvallisessa tilassa tai kaikkien ovien ja luukkujen avaamista käyttötilassa.

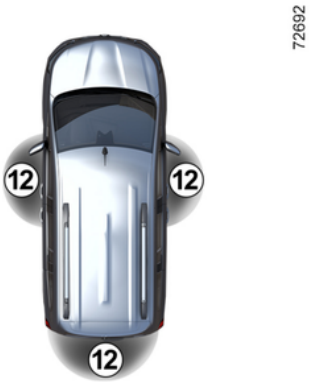


Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat ulos automaattisesti.

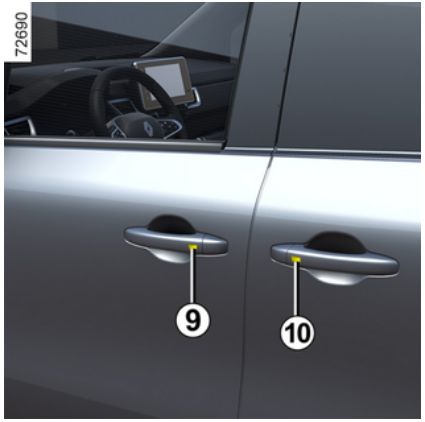


Huomautus: handsfree-avaus ei toimi, jos kortti ei ole painettavan painikkeen tunnistusalueella ***12***.

Handsfree-lukitus



Kun ajoneuvo on lukittu ja kaikki ovet sekä luukut ovat suljettuina, paina painiketta ***9***, ***10*** tai ***11*** kerran lukitaksesi kaikki ovet ja luukut.



Turvatila

Jos yksi etuovista on auki, paina painiketta ***9***, ***10*** tai ***11*** lukitaksesi takaosan.

Jos yksi tai useampi ovi tai luukku takana on auki, paina painiketta ***9***, ***10*** tai ***11*** etuovien lukitsemiseksi.

Avoin tila

Jos jokin ovi tai luukku ei ole suljettu kunnolla, painiketta ***9***, ***10*** tai ***11*** ei voi käyttää lukitsemiseen.



Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.

Huomautus: handsfree-lukitus ei toimi, jos kortti ei ole painettavan painikkeen tunnistusalueella ***12***.

Handsfree-lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata.

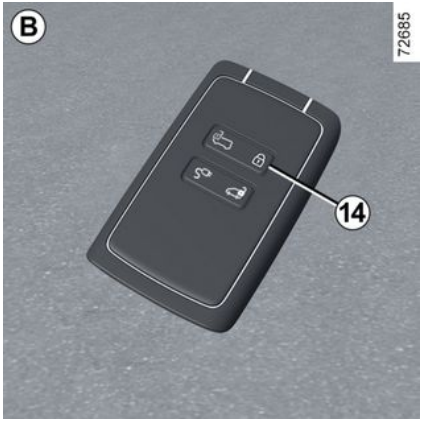


Lukitus kauko-ohjauksella, kun siirrytään kauemmas autosta

Kun handsfree-kortti on mukanasi ja ovet ja tavaratila on suljettu, poistu auton vierestä: auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta ***13***.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palamaan** noin neljäksi sekunniksi ja äänimerkki kuuluu.



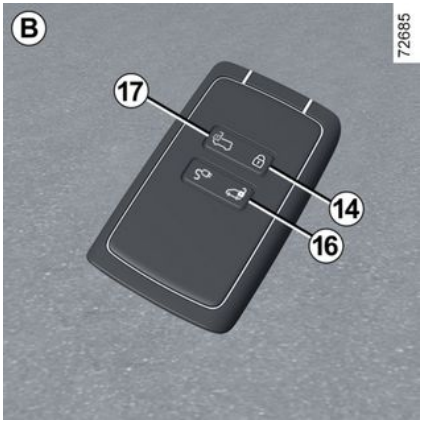
Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella ***13*** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä. Avaa auton lukitus painamalla kortin painiketta ***14***.



Autoa ei voida lukita kauko-ohjaimella, jos avainkortti on alueella ***15***.

Huomautus: Jos jokin ovi tai luukku on auki tai sitä ei ole kunnolla suljettu, handsfree-lukitus siirryttäessä kauemmas autosta ei toimi. Hätävilkut ja merkkivalot eivät vilku.

Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena B



Tilavaihtoehtoja on kaksi: **turvatila** ja **avoin tila**.

Voit vaihtaa kortin käyttötilaa ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä automallin mukaan.

Oletustilana on **turvatila**.

Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta ***16*** avataksesi liukuovet ja kaksiosaiset takaovet.

KORTTI

Turvatila

Paina painiketta ***17*** avataksesi etuovet.

Avoin tila

Paina painiketta ***17*** avataksesi kaikki lukitukset.

Hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovet on avattu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat ulos automaattisesti.

Lukitus avainkortilla

Kun kaikki ovet ja luukut on suljettu, voi lukita ajoneuvon painamalla painiketta ***14***.

Hätävilkut **välähtävät kahdesti** sen merkiksi, että auto on lukittu. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat sisään automaattisesti.

Huomautus:

– enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä
– Jos jokin ovi tai luukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, painiketta ***14*** ei voi käyttää lukitsemiseen. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.



72695

Jos moottorin käydessä ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella ***18***, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Turvalukitus





Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).

> Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

Turvalukituksen aktivointi

Paina painiketta ***2*** kahdesti peräkkäin.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi kertaa hitaasti** ja **kolme kertaa nopeasti**.

Auton varustetason mukaan sivupeilit voivat taittua automaattisesti, kun auto lukitaan ➔ **227**.

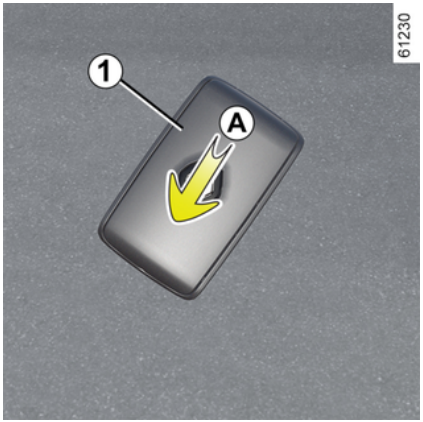
Turvalukituksen poiskytkentä

Paina painiketta ***1*** kerran.

Merkkinä ovien avautumisesta hätävilkut **vilkkuvat**.

Handsfree-kortti: paristo

Pariston vaihto



Vaihda kortin paristo, kun kojetauluun tulee viesti "Avainkortti Paristo vähissä".

– Liu'uta takakoteloa ***1*** alaspäin painamalla samalla kohtaa ***A***.
– Poista paristokansi ***2***.
– Poista paristo painamalla toisesta reunasta ja nostamalla toisesta
– Tee vaihto lokeron sisällä olevan suuntamerkinnän ja kuvion mukaisesti.



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistyksen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Varmista, ettei paristossa ole mustejäl- kiä, jotka voivat huonontaa sähkökon- taktia.

Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).

Vaihdettaessa:

– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

– Jos et saa paristoluukkua täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ **68**.



Älä heitä käytettyjä paristoja roskiin. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

KORTTI



Paristoihin liittyvät varotoimet:

– pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,
– älä niele paristoja,

Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

– Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

Yleistä



Avaimia on kahta tyyppiä: ***A*** tai ***B***.

Avain, kaukosäädin *A*

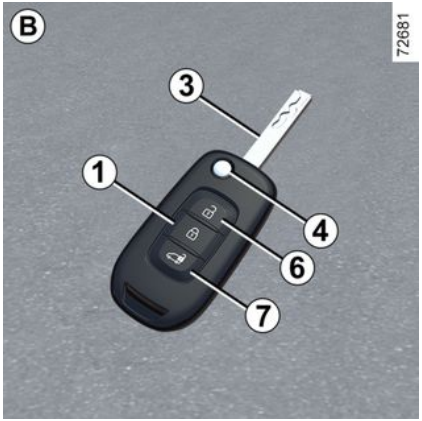
1. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

2. Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.

3. Virta-avain ja kuljettajan oven avain.

4. Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta ***4***. Avain tulee esiin. Paina painiketta ***4*** ja työnnä avain paikalleen.

5. Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus.



Avain, kaukosäädin *B*

1. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.

6. Kaikkien lukitusten avaaminen avoimessa tilassa tai etuovien lukituksen avaaminen turvatilassa.

3. Virta-avain ja kuljettajan oven avain.

4. Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta ***4***. Avain tulee esiin. Paina painiketta ***4*** ja työnnä avain paikalleen.

7. Liukuovien ja kaksiosaisten takaovien avaaminen.

Kaukosäädin *B*
Kaukosäädintä voi käyttää kahdella tavalla: **avoimessa tilassa** ja **turvatilassa**. Voit vaihtaa kaukosäätimen käyttäjätilojen välillä ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä automallin mukaan.

Radiosignaalilla toimivan kaukosäätimen toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa kaukosäätimen painikkeita.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu huonosti, lukitseminen ei onnistu eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot välähdä.

Häiriöt

Kaukosäätimen toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).

Avainkortin vaihtaminen ja lisäkortin hankkiminen

Ota yhteys vain merkkihuoltoon:

– Jos joudut hankkimaan uuden avaimen, vie auto ja kaikki avaimet merkkihuoltoon auton ja avaimien uudelleenohjelmoimiseksi.
– Automallista riippuen käytössä voi olla enintään neljä kaukoohjainta.

Kaukosäätimen toimintahäiriö

Varmista aina, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Pariston käyttöikä on noin kaksi vuotta. Pariston vaihtaminen ➔ **58**.

Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmäntai kosteudenlähteen läheisyyteen.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Valitsemalla

Kaukosäädintä ***A*** tai (automallin mukaan) kaukosäädintä ***B*** voidaan käyttää ovien ja luukkujen lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen. Kaukosäätimessä on paristo, joka on vaihdettava säännöllisesti ➔ **58**.

Ovien lukitus

Paina lukituspainiketta ***1***.

Hätävilkut ja sivuvilkut **välähtävät kaksi kertaa** sen merkiksi, että ovet on **lukittu**. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat automaattisesti paikoitusasentoon.

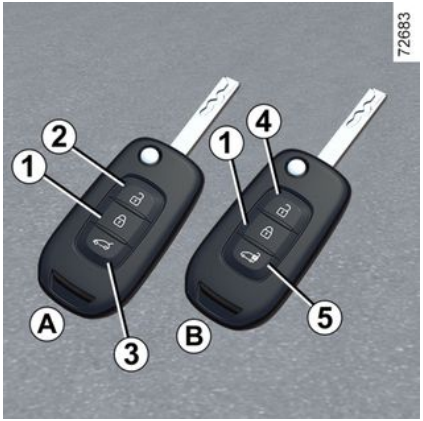
Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu huonosti, lukitseminen ei onnistu eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot välähdä.

Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus

Käytä kaukosäädintä ***A*** ja paina painiketta ***3*** lukitaksesi vain tavaratilan luukun tai avataksesi sen.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Taka-alueen avaaminen



Käytä kaukosäädintä ***B*** ja paina painiketta ***5*** avataksesi liukuovet ja kaksiosaiset takaovet.

Ovien lukituksen avaus

Hätävilkut ja sivuvilkut **välähtävät kerran** sen merkiksi, että ovien **lukitus on avattu**. Joissakin autoissa ovipeilit taittuvat auki automaattisesti.

Kaukosäädin *A*

Paina painiketta ***2*** avataksesi kaikki lukitukset.

Kaukosäädin *B*

Painikkeen ***4*** painaminen avaa **Turvatilassa** pelkkien etuovien lukituksen ja **Avoimessa tilassa** kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen.

Kaukosäädin *B*
Kaukosäädintä voi käyttää kahdella tavalla: **avoimessa tilassa** ja **turvatilassa**. Voit vaihtaa kaukosäätimen käyttäjätilojen välillä ajotietokoneen "Käyttö"-valikosta tai multimedianäytöstä ➔ **215** automallin mukaan.

Huomautus: jos 12 voltin akku irrotetaan/vaihdetaan, **Käyttö**-tila konfiguroidaan oletusarvoisesti uudelleen.

Paina nopeasti painiketta ***5*** avataksesi liukuovet ja kaksiosaiset takaovet.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Kun moottori on käynnissä, kaukosäätimen ***A*** tai automallin mukaan ***B*** painikkeet eivät toimi.

Sivupeilit taittuvat paikoitusasentoon ja auki automaattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan (autoversion mukaan) ➔ 227.

Turvalukitus



Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

Turvalukituksen aktivointi

Paina painiketta ***1*** kahdesti peräkkäin.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi kertaa hitaasti ja kolme kertaa nopeasti**.

Auton varustetason mukaan sivupeilit voivat taittua automaattisesti, kun auto lukitaan ➔ 227.

Turvalukituksen poiskytkentä

Paina painiketta ***2*** kerran.

Merkkinä ovien avautumisesta hätävilkut **vilkkuvat**.

Erityispiirre: turvalukitus ei kytkeydy, jos hätävilkut tai seisontavalot palavat.

Radiotaajuuskaukosäädin: paristo

Pariston vaihto



Avaa kotelo kääntämällä tavallisella ruuvitaltalla kohdasta ***1*** ja vaihda paristo ***2***. Ota huomioon kotelon pohjaan merkitty pariston malli ja napaisuus.

Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).



Huomautus: Kun vaihdat paristoja, älä kosketa kotelossa olevaa piirilevyä.

Tarkasta asennuksen yhteydessä, että kansi kiinnittyy kunnolla ja että ruuvi on kiristetty oikein.

ⓘ Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Varmista, ettei paristossa ole mustejäl- kiä, jotka voivat huonontaa sähkökon- taktia.

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ **68**.



ⓘ Älä heitä käytettyjä paristoja roskiin. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

Vaihdettaessa:

– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

– Jos et saa paristoluukkua täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

Paristoihin liittyvät varotoimet:

– pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,

– älä niele paristoja,

Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

– Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

Ovien avaaminen ja sulkeminen

Etuovet



Avaaminen ulkopuolelta

Kun ovien lukitus on avattu tai (autoversion mukaan) kortti on mukanasi, tartu kahvaan ***1*** ja vedä sitä itseäsi kohti.

Turvallisuussyistä ovet saa avata ja sulkea ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä.



Avaaminen sisäpuolelta

Vedä kahvasta ***2***.

Ovi tai luukku unohtunut auki -varoitus

Auton ollessa pysähdyksissä kojetaulun varoitusvalo ja avointa tai huonosti suljettua ovea tai luukkua (tavaratilan luukku) osoittava varoitusvalo syttyvät.

Kun ajonopeus on noin 10 km/h, merkkivalo syttyy sen merkiksi, että jokin ovi tai luukku on auki tai huonosti suljettu, viesti "Takaluukku auki" tai "Ovi auki" tulee näkyviin ja merkkiääni kuuluu 40 sekunnin ajan tai kunnes ovi tai luukku suljetaan.

Päällä olevien valojen varoitusääni

Jos moottorin virta on katkaistu, palamaan jääneet valot sammuvat automaattisesti oven avaamisen yhteydessä.

Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.

Sivuliukuovi



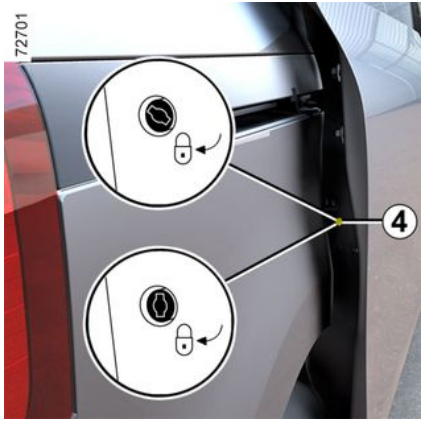
Avaaminen ulkopuolelta

Avaa oven lukitus ja vedä kahvasta ***3***, liu'uta sitten ovea auton takaosaa

kohti, kunnes se lukittuu paikalleen ja ovien lukitus aukeaa ➔ 44 ➔ 58.

Lasten turvallisuus; lapsilukko

(varusteista riippuva toiminto)



Liukuovien avaaminen sisäpuolelta voidaan estää kääntämällä lukkoa ***4*** avaimella (asento ***B***) ja sulkemalla sitten ovi.

Tarkista sisäpuolelta, että ovet on lukittu. Ovet voidaan avata vain auton ulkopuolelta.

Avaa liukuovet sisäpuolelta kääntämällä lukkoa ***4*** avaimella (asento ***A***).

Sivuliukuoven käyttöä koskevia suosituksia

Kun avaat tai suljet oven, noudata seuraavia varotoimenpiteitä kuten aina auton oven tai luukun yhteydessä:

- Tarkasta, ettei toimenpide voi vahingoittaa ketään henkilöä, eläintä tai esinettä.
- Käytä oven avaamiseen/sulkemiseen ainoastaan sisä- ja ulkokahvaa.
- Käsittele ovea varovasti, kun avaat tai suljet sen.
- Huomio: Kun auto on pysäköitynä mäkeen, avaa ovi aina täysin auki, kunnes kuulet mekanismin salpaavan oven auki-asentoon.
- Varmista aina ennen liikkeellelähtöä, että sivuliukuovi on täysin kiinni.
- Älä käytä alakannatinta askelmana.

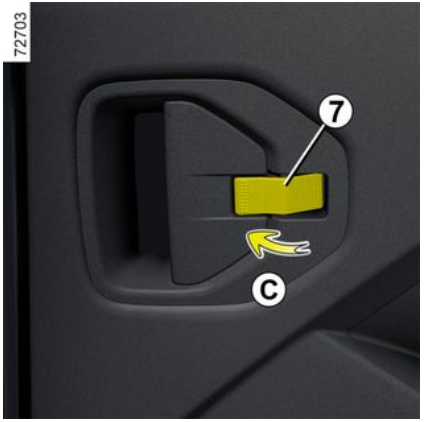


Avaaminen sisäpuolelta

Kun oven lukitus on auki, vedä kahvasta ***6*** tai aktivoi säädin ***8*** (automallin mukaan). Liu'uta sitten ovea kohti auton takaosaa, kunnes se lukkiutuu avoimeen asentoon.

Sulkeminen sisäpuolelta

Työnnä ovea kahvasta ***5*** auton etuosaa kohden, kunnes ovi sulkeutuu kokonaan.

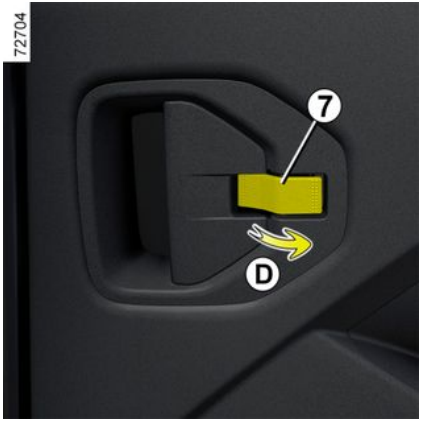


Manuaalinen lukitus

Kun painike ***7*** on avoinna, käännä sitä kohti auton etuosaa (liike ***C***).

Manuaalinen avaaminen

Kun painike ***7*** on lukossa, käännä sitä kohti auton takaosaa (liike ***D***).





Kaksiosainen takaovi



Suuren oven avaaminen ulkopuolelta

Oven lukitus avattuna vedä kahvasta ***9***. Ovien lukituksen avaus ➔ **44** ➔ **58**.

ⓘ Ennen kaksiosaisten takaovien avaamista, varmista, että ovien aukaisemiselle on tarpeeksi tilaa.



Suuren oven avaaminen sisäpuolelta

Aktivoi säädin ***10***, jos se on autossa varusteena.

Jos tuuli on voimakasta, älä jätä kaksiosaista takaovea auki.
Loukkaantumisvaara

Varmista turvallisuussyistä ennen liikkeellelähtöä, että kaikki auton ovet ovat kiinni.



Pienen luukun avaaminen

Käytä valitsinta ***11*** pikkuoven avaamiseen.

Jos auto on pysäköity jalkakäytävän sivuun ja tavaratilan luukku on auki, takavalot voivat peittyä.
Muuta liikennettä on tällöin varoitettava pysäköidystä autosta esim. varoituskolmiolla tai muulla lakisääteisellä laitteella.



Ajaminen pikkuoven ollessa auki

Kun pikkuovi on auki, sulje suuri ovi.

Avaa suuri ovi käytön jälkeen kahvalla ***9*** ja sulje pikkuovi ennen suuren oven sulkemista.



Ovien avaaminen kokonaan sivulle

Vedä kummankin oven vivusta ***12***, jotta oven tanko vapautuu. Avaa ovi täysin auki.

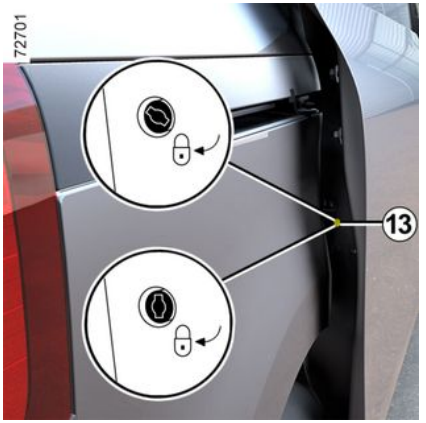
Sulkeminen käsin ulkopuolelta

Sulje ensin pienempi ovi ja sen jälkeen suurempi.

Liikuta ovia, kunnes oven tanko kiinnittyy kunnolla oven pielirautaan. Varmista, että oven tanko kiinnittyy kunnolla ennen takaovien sulkemista.

Lasten turvallisuus; lapsilukko

(varusteista riippuva toiminto)



Kääntyvien takaovien avaaminen sisäpuolelta voidaan estää kääntämällä lukkoa ***13*** avaimella (asento ***B***) ja sulkemalla sitten ovi.

Tarkista sisäpuolelta, että ovet on lukittu. Ovet voidaan avata vain auton ulkopuolelta.

Kääntyvät takaovet voidaan avata sisäpuolelta kääntämällä lukkoa ***13*** avaimella (asento ***A***).

TAVARATILA



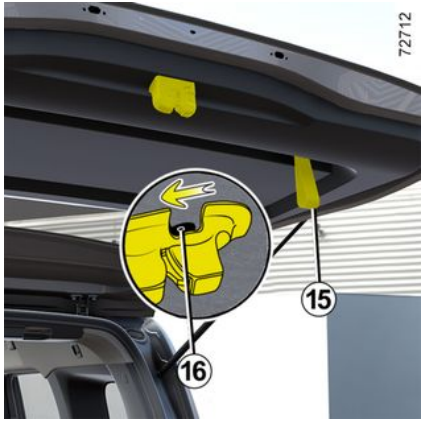
Avaaminen

Avaa oven lukitus, paina painiketta ***14*** ja nosta luukku. Ovien lukituksen avaus, ➔ **44** ➔ **58**.

Sulkeutuminen

Laske takaluukku käyttämällä sulkuhihnaa ***15***.

Kun takaluukku on noin olkapäiden korkeudella, tönäise se kiinni.



Takaluukun avaaminen käsin sisältä

Jos takaluukun lukitusta ei saada auki, se voidaan avata käsin auton sisäpuolelta.

Laita kynä tai vastaava esine syvennykseen ***16***, liu'uta kokonaisuutta piirroksen osoittamalla tavalla ja työnnä takaluukkua. Takaluukun pitäisi nyt avautuva.

ⓘ Ennen takaluukun avaamista varmista, että ympärillä on riittävästi tilaa, jotta takaluukku voidaan avata.

Älä koskaan sulje tavaratilan luukkua kaasujousista.

Varmista turvallisuussyistä ennen liikkeellelähtöä, että kaikki auton ovet ovat kiinni.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen

2

Kaukosäädin tai automallikohtaisesti avainkortti ei toimi

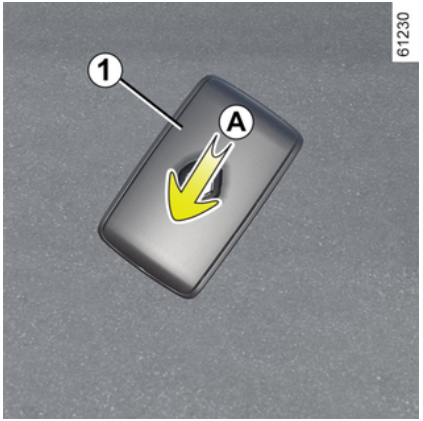
Joissakin tapauksissa radiotaajuuskaukosäädin tai avainkortti ei ehkä toimi:

– radiotaajuuskaukosäätimen paristo on kulunut loppuun, auton akku on purkautunut, jne.;
– Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).
– Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Tällöin on mahdollista:

– automallin mukaan radiotaajuuskaukosäätimen avaimen tai avainkorttiin sisäänrakennetun varaavaimen käyttö kuljettajan oven avaamiseen.
– käyttää sisätiloissa olevaa lukitus-/avauskytkintä

Avainkorttiin sisäänrakennettu avain



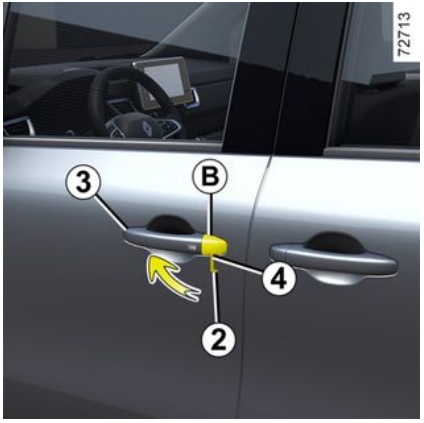
Sisäänrakennetun avaimen ***2*** avulla voidaan lukita tai avata kuljettajan ovi, jos avainkortti ei toimi.

Pääsy avaimeen 2

Liu'uta takakoteloa ***1*** alaspäin painamalla samalla kohtaa ***A***.



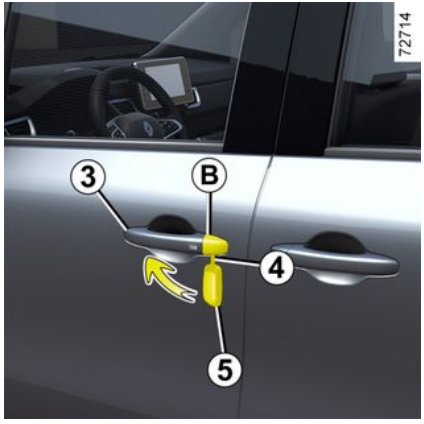
Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö



– Vedä kahvasta ***3***;
– paina kantta ***B*** alaspäin kuljettajan ovessa;
– aseta avaimen ***2*** pää loveen ***4***, joka on kannen ***B*** alaosassa;
– irrota peitekansi ***B*** kääntämällä avainta ylöspäin;
– Työnnä avain ***2*** lukkoon. Lukitse sitten ovi tai avaa sen lukitus.

Kun olet autossa, aseta sisäänrakennettu avain takaisin paikalleen avainkorttiin.

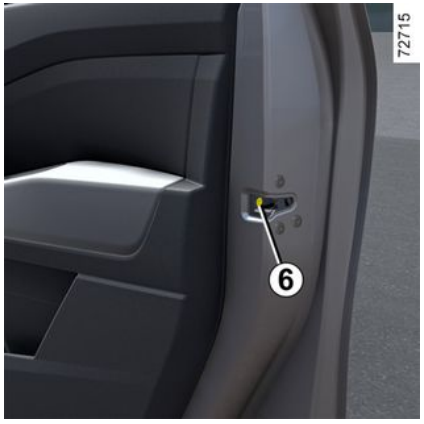
Autot, joissa on avain tai kaukosäädin



Avaimen käyttö

– Vedä kahvasta ***3***;
– paina kantta ***B*** alaspäin kuljettajan ovessa;
– aseta avaimen ***5*** pää loveen ***4***, joka on kannen ***B*** alaosassa;
– irrota peitekansi ***B*** kääntämällä avainta ylöspäin;
– Työnnä avain ***5*** lukkoon. Lukitse sitten ovi tai avaa sen lukitus.

Etumatkustajan oven lukitseminen manuaalisesti



Kun iso ovi on auki, kierrä ruuvia ***6*** (käytä apuna avaimen päätä) ja sulje ovi.

Ovi on nyt lukittu ulkopuolelta.

Tällöin ovet voidaan avata ainoastaan sisäpuolelta tai kuljettajan ovesta avaimella.

Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa



Kytkin ***7*** ohjaa samanaikaisesti ovia, tavaratilan luukkua ja polttoaineen täyttöluukkua.

Jos jokin auton ovi tai luukku on suljettu puutteellisesti tai jäänyt auki, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Jos joudut pitämään tavaratilan luukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: Moottori pysähdyksissä, paina kytkintä ***7*** yli viiden sekunnin ajan, jolloin muut ovet ja luukut lukittuvat.

OVET JA LUUKUT

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

Kun sytytysvirta on kytketty, katkaisimen ***7*** merkkivalo ilmaisee ovien ja luukkujen lukituksen tilan:

– Kun merkkivalo palaa, ovet ja tavaratilan ovet ovat lukossa.
– Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun ovet lukitaan, merkkivalo palaa ja sammuu sitten.

Kuljettajan vastuu
Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Ovien ja luukkujen lukitus ilman avainkorttia tai avainta

Tilanteessa, jossa esimerkiksi avainkortti tai avain ei toimi väliaikaisesti vaikkapa paristojen loputtua.

Kun moottori on sammutettu ja ovi tai tavaratilan luukku on auki, paina säädintä ***7*** yli viisi sekuntia.

Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukkiutuvat.

Huomautus: ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain avaimella tai jos auton tunnistusalueella on avainkortti.

Älä koskaan jätä avainta tai avainkorttia autoon poistuessasi autosta.

OVIEN JA LUUKKUJEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA

Toimintaperiaate



Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h.

Lukituksen avaaminen:

– paina keskuslukituksen avauspainiketta ***1***;
– kun auto on pysähtyneenä, avaa jokin etuovi auton sisäpuolelta.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti uudestaan, kun auton nopeus ylittää noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä/poiskytkentä

Aktivointi: kun auto on paikallaan ja moottori käy, paina kytkintä ***1***. Kojetauluun tulee viesti "Autom.ovilukitus päällä".

Poiskytkentä: kun auto on paikallaan ja moottori käy, paina kytkintä ***1***. Kojetauluun tulee viesti "Autom.ovilukitus pois päältä".

Toiminto voidaan myös kytkeä käyttöön ja poistaa käytöstä multimedianäytössä ➔ **215** (automallin mukaan).

Toimintahäiriöt

Jos havaitset automaattisen lukitustoiminnon toimintahäiriön (keskuslukitus ei toimi, painikkeen merkkivalo ***1*** ei syty, kun yrität lukita ovet tai

takaluukun tms.), tarkista, ettei keskuslukitus ole poistunut käytöstä vahingossa ja että kaikki avattavat elementit ovat hyvin kiinni. Jos ne ovat kiinni eikä lukitustoiminto toimi, vie auto merkkihuoltoon.

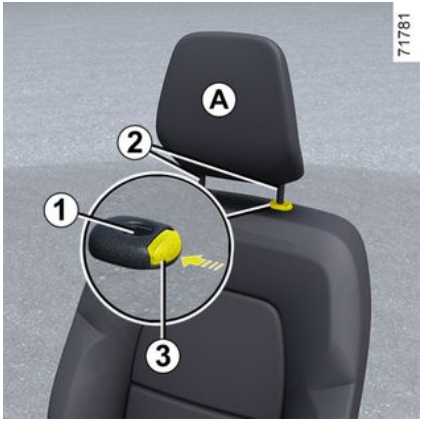


Kuljettajan vastuu
Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

2

Etuistuimien pääntuet

Pääntuen nostaminen



Vedä pääntukea ylöspäin halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen laskeminen

Paina painiketta ***3*** ja laske pääntuki halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

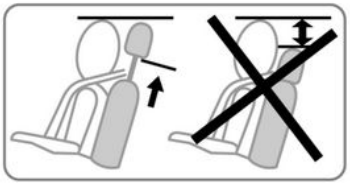
Pääntuen irrotus

Nosta se ylimpään asentoonsa (kallista tarvittaessa selkänojaa taaksepäin). Paina painiketta ***3*** ja nosta pääntukea vapauttaaksesi sen.

Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

Varmista, että pääntuen tangot ***2*** ovat puhtaat.

Työnnä pääntuen varret kiinnitysholkkeihin ***1*** (kallista selkänojaa tarvittaessa taaksepäin). Paina pääntuki lukitusasentoon, paina sitten painiketta ***3*** ja säädä haluamasi pääntuen korkeus. Varmista, että jokainen istuimen selkänojan varsi ***2*** lukittuu hyvin.



Pääntuki on turvalaite. Sinun on valvottava, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.
Pääntuen yläreunan tulee olla päälaen korkeudella. Pääntuki ***A*** säädetään sellaiseen asentoon, että pää on mahdollisimman lähellä tukea.

Etuistuimilla

Siirtäminen eteen- tai taaksepäin



ETUISTUIMILLA

Istuinmallin mukaan nosta tankoa ***1*** tai kahvaa ***4*** avataksesi istuimen lukituksen. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.

Kuljettajan istuimen korkeussäätö

Käytä vipua ***3***, kunnes istuin on haluamallasi korkeudella:

– Kun haluat nostaa istuinta, käännä vipua ylöspäin.
– Kun haluat laskea istuinta, käännä vipua alaspäin.

Selkänojan kallistaminen



Istuinmallin mukaan nosta kahvaa ***2*** ja kallista selkänoja haluttuun asentoon.

Säätämisen jälkeen varmista, että istuimien selkänojat ovat kunnolla lukitut.

Varmista loukkaantumisten välttämiseksi, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä. Varmista, ettei mikään estä liikkuvia osia ja niiden lukitusta istuimen käsittelyn aikana.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Istuimen selkänojaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti. Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Keskikyynärnoja *5*

(varusteista riippuva toiminto)



Istuimen säätö ristiselän kohdalta



Lisää tukea laskemalla vipua ***6*** ja vähennä nostamalla sitä.

Malli, jossa kaksipaikkainen etupenkki



Mallikohtaisesti keskimmäiset selkänojat voidaan taittaa alas.

Selkänojan laskeminen alas

Vedä kielekkeestä ***7***, jolloin istuimen selkänojan lukitus aukeaa ja voit laskea selkänojan ***A***.

Laskiessasi kallista niskatukea siten, että se on keskikonsolin alla.

Selkänojan nostaminen takaisin ylös

Nosta selkänoja ylös ja kiinnitä se kannatintaan vasten. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Estate-version tasainen asento



Automallin mukaan matkustajan puoleinen selkänoja voidaan taittaa istuinosalle, jolloin saadaan aikaan tasainen lattia.

– Ota etumatkustajan airbag ➔ **120** pois käytöstä.
– Pidä kiinni kahvasta ***4*** ja siirrä istuin mahdollisimman taakse.
– Pidä kiinni selkänojasta ylhäältä laskemisen valmistelemiseksi.



– Vedä vivusta ***2*** ja taita selkänoja eteenpäin. Laskiessasi kallista pääntukea ***8*** niin, että se asettuu kojelaudan alle.
– Paina istuinosaa varmistaaksesi, että se on oikein paikallaan lattialla.
– Varmista, ettei istuimen liikkeen tiellä ole esteitä.
– Istuin lukittuu automaattisesti. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pidä selkänojasta hyvin kiinni kun se laitetaan tasaisen lattian asentoon.
Loukkaantumisvaara



Nämä ohjeet on merkitty istuinosan tarraan ***B***.

Tasaisen lattian asentoon säädetyn istuimen suurin sallittu kuorma 80 kg tasaisesti jakautuneena.
Nämä ohjeet on merkitty istuinosan tarraan ***B***.

Istuimen asettaminen paikoilleen



Tarkista, ettei mikään esine estä istuimen käsittelyä.

– Vedä kahvaa ***2*** ja nosta selkänojaa. Varmista, että se lukkiutuu kunnolla.
– Asenna istuin paikoilleen laittamalla kätesi istuimen etuosaan.

Kun takaistuin on taitettuna, käsittele etuistuimia varoen.

Muista ottaa etumatkustajan airbag uudelleen käyttöön ennen kuin kukaan istuu istuimelle ➔ **120**.

Laita kätesi istuimen etuosaan, kun se laitetaan paikoilleen.
Puristumisvaara.

Kun etuistuimen selkänoja on tasaisen lattian asennossa, etumatkustajan airbag on kytkettävä pois käytöstä.
Jos airbag laukeaa, kun istuimella on tavaraa selkänojan ollessa tasaisen lattian asennossa, vakavien vammojen riski on olemassa.

Pakettiautomallin tasainen asento



Matkustajan puolen selkänoja voidaan laskea alas istuimelle. Tämä mahdollistaa tasaisen asennon.

– Ota etumatkustajan airbag ➔ 120 pois käytöstä.
– Tarkista, että lattialla ei ole esineitä.
– Avaa istuinosan lukitus nostamalla kahvaa ***10*** ja siirrä istuinta eteenpäin lattialle (liike ***D***) pitämällä kiinni istuimen takaosasta ***C***.



– Paina istuinosaa varmistaaksesi, että se on oikein paikallaan lattialla. Selkänoja voi naarmuuntua, jos asento on virheellinen.
– Irrota pääntuki ***9*** istuimesta.
– Aseta pääntuki ***9*** istuinosan alla olevaan koteloon.
– Avaa selkänojan lukitus nostamalla kahvaa ***10*** uudelleen ja aseta selkänoja vaakasuoraan (nuolen ***E*** suuntaan).

56825

Ⓕ



Nämä ohjeet on merkitty istuinosan sivussa olevaan tarraan ***F***.

Älä säilytä muita esineitä päättuen kotelossa ***9***.
Istuimen johdotuksen vaurioitumisriski.

Kun etuistuimen selkänoja on tasaisen lattian asennossa, etumatkustajan airbag on kytkettävä pois käytöstä.
Jos airbag laukeaa, kun istuimella on tavaraa selkänojan ollessa tasaisen lattian asennossa, vakavien vammojen riski on olemassa.
Nämä ohjeet on merkitty istuinosan sivussa olevaan tarraan ***F***.

72728



Etumatkustajan istuimen kummallakin puolella olevia renkaita ***11*** voidaan käyttää kiinnittämään kuormaa, joka on asetettu tasaisen lattian asentoon asetetulle istuimelle.

Turvallisuuden vuoksi kiinnitä kaikki esineet, joita kuljetetaan istuimen ollessa tasaisen lattian asennossa.

55964

Ⓖ



Tasaisen lattian asentoon säädetyn istuimen suurin sallittu kuorma 80 kg tasaisesti jakautuneena.
Tasaisen lattian asennossa olevalla istuimella kuljetettavien esineiden suurin sallittu pituus: 50 cm.
Nämä ohjeet on merkitty istuinosan sivussa olevaan tarraan ***G***.

Kun haluat istuimen takaisin mukavaan asentoon, toimi päinvastoin. Tarkista, että pääntuki on oikeassa asennossa.

Muista ottaa etumatkustajan airbag uudelleen käyttöön ennen kuin kukaan istuu istuimelle ➔ **120**.

Lämmitettävät istuimet



Sytytysvirta kytkettynä:

– istuimen kytkimen ***12*** ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Kytkimen kumpikin sisäänrakennettu merkkivalo syttyy.
– kun kytkintä painetaan toisen kerran, matalatehoinen lämmitys aktivoituu. Yksi integroitu varoitusvalo syttyy.
– Kolmas painallus kytkee lämmityksen pois päältä.

Toimintahäiriöt

Kun havaitaan toimintahäiriö, kyseisen istuimen katkaisimen ***12*** merkkivalo sammuu noin viiden sekunnin kuluttua.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Takaistuimien pääntuet

Normaali alusta



(5 paikkaa)

Nostaminen

Liu'uta pääntukea halutulle korkeudelle.

Laskeminen

Vedä pääntukea itseäsi kohden ja liu'uta se haluttuun asentoon.

Päätuen irrotus

Nosta pääntukea ja paina sen jälkeen kielekkeitä ***1*** irrottaaksesi pääntuen.

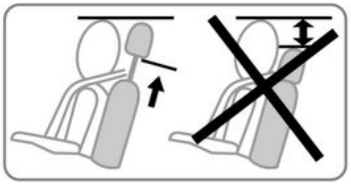


Asettaminen

Paina kielekettä ***1*** ja työnnä varret kiinnitysholkkeihin lukituspykälät etupäätä kohden.

Säilytysasento *2*

Vedä pääntukea itseäsi kohden ja laske se kokonaan alas.



Pääntuki voidaan laskea täysin alas, kun sitä ei käytetä, esimerkiksi takaistuimen kääntämistä varten tai näkyvyyden parantamiseksi taaksepäin: pääntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.

Päätuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

Pidennetty alustaversio



(5 tai 7 paikkaa)

Käyttöasento

Nosta pääntuki täysin ylös, kunnes se lukittuu. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Päântuen irrotus

Nosta pääntuki ääriasentoon, paina painiketta ***3*** tai ***4*** ja irrota pääntuki.



Asettaminen

Aseta varret holkkeihin ja paina pääntuki lukitusasentoon, jonka jälkeen se voidaan nostaa haluttuun asentoon.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Säilytysasento *5* tai *6*

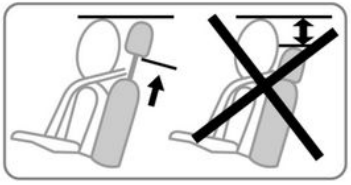






Paina painiketta ***7*** tai ***8*** ja laske pääntuki ala-asentoon.

26342



Pääntuki voidaan laskea täysin alas, kun sitä ei käytetä, esimerkiksi takaistuimen kääntämistä varten tai näkyvyyden parantamiseksi taaksepäin: pääntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.

Takaistuimet: toiminnot

Normaali alusta

Istuinten siirtäminen eteen tai taaksepäin



Avaa lukitus nostamalla vipua ***1***. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote vivusta ja tarkista, että istuin on kunnolla lukittu.

Kun takaistuimia siirretään, varmista, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruuvinosia, lemmikkieläimiä, soraa, vaatteiden osia, leluja jne.)

Istuinten taittaminen (tasaisen lattian asento)



Selkänoja ***A*** tai ***B*** voidaan laskea alas istuimelle niin sanottuun tasaisen lattian asentoon:

– Ennen käsittelyä varmista, että etuistuimet ovat riittävän edessä;

– varmista, että mitään laitteita ei ole kytketty lisävarusteiden pistorasiaan ***5***;
– aseta turvavyö koukkuun ***3***, jotta se ei vahingoitu;
– irrota takaistuinten niskatuet ***4***;
– Siirrä istuinta taaksepäin, kunnes se lukkiutuu.



– vedä taitettavan istuimen kahvasta ***2*** ja laske selkänoja ala-asentoon.

Varmista, että istuin lukittuu kunnolla.

Selkänojan nostaminen takaisin ylös

Varmista turvavyön olevan oikein paikoillaan. On **vedettävä** kahvasta ***2***. Sitten voit pitää kiinni selkänojasta ja nostaa sen.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

> Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Pääsy tavaratilaan



Vedä taitettavan istuimen kahvasta ***2*** ja laske selkänoja ala-asentoon. Lukitse istuimen selkänoja hyvin:

– Siirrä istuinta eteenpäin tarvittaessa.
– nosta kahvaa ***6*** ja ohjaa istuinta eteenpäin, kunnes se lukittuu paikalleen.

Käytön jälkeen istuin **on ehdottomasti** palautettava lähtöasentoonsa. Tartu selkänojaan ja laske se alas.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



> **Käyttörajoitus**
> Autolla ei missään tapauksessa saa ajaa, kun takaistuin on "kallistetussa" asennossa.

> Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Ennen kuin siirrät takaistuinta eteenpäin, varmista, että istuin ei ole tasaisen lattian asennossa.

Tarkista aina takaistuimen käsittelyn jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

Kun vaihdat selkänojan asennon, varmista että selkänoja lukkiutuu paikalleen.
Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänojan lukittumista.
Aseta turvavyöt paikoilleen oikein.
Aseta pääntuet paikoilleen.

Takaistuinten siirron aikana:

– Varmista, että istuimien liikkuvien osien lähellä ei ole ketään.
– Varmista, että istuimen ympärillä on riittävästi tilaa.

Turvallisuussyistä, tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

pidennetty alustaversio

Toisen takaistuinrivin istuimet



Kaikki takaistuimen paikat ovat erillisiä istuimia.

Istuinten siirtäminen eteen tai taaksepäin

Avaa istuimen lukitus nostamalla vipua ***1*** tai vetämällä istuimen takana olevasta mustasta hihnasta ***2***.

Kun istuin on halutussa kohdassa, vapauta vipu ***1*** tai hihna ***2*** ja varmista, että istuin lukittuu kunnolla lattiaan.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

TAKAISTUIMET

Kun takaistuimia siirretään, varmista, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruuminosia, lemmikkieläimiä, soraa, vaatteiden osia, leluja jne.)



Selkänojan kallistaminen (mukava asento)

Avaa selkänojan lukitus vetämällä hihnasta ***3*** ja kallista sitten selkänoja haluttuun asentoon (kolme mahdollista asentoa).

Kun haluttu asento on saatu, vapauta hihna ***3*** ja varmista, että selkänoja on täysin lukittuna asentoonsa.



Istuimen selkänojan kääntäminen eteen (pöytätasoksi)

– Laske päänotset täysin alas.
– avaa selkänojan lukitus vetämällä hihnasta ***3*** tai työntämällä sivuistuimen takana olevaa kahvaa ***4***;
– käännä selkänoja alas ja vapauta hihna ***3*** tai kahva ***4***.
– Varmista, että selkänoja lukkiutuu kunnolla.



Varmista loukkaantumisten välttämiseksi, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä.



Selkänojan voi myös kääntää istuinosan päälle (liike ***A***) pöytämäiseen asentoon.

Tässä asennossa istuimet kestävät 80 kg:n painon.



Selkänojan nostaminen takaisin ylös

(pöytäasento)

– Avaa selkänojan lukitus vetämällä hihnasta ***3*** tai painamalla kahvasta ***4***;
– tartu selkänojaan ja nosta sitä (liike ***B***);
– Varmista, että se lukittuu kunnolla.



Kun käännät takaistuimen selkänojan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.
Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänojan lukkiutumista.
Aseta turvavyöt paikoilleen oikein.
Aseta päätuet paikoilleen.



Istuimen taittaminen eteen (taitettu asento)

– Siirrä etuistuimia eteenpäin.
– varmista, että mitään laitteita ei ole kytketty lisävarusteiden pistorasiaan ***5***;
– Laske pääntuki täysin alas.
– Siirrä istuin mahdollisimman taakse kohti ajoneuvon takaosaa.
– käännä selkänoja alas pöytäasentoon (liike ***A***) vetämällä hihnasta ***3*** tai työntämällä kahvaa ***4***;



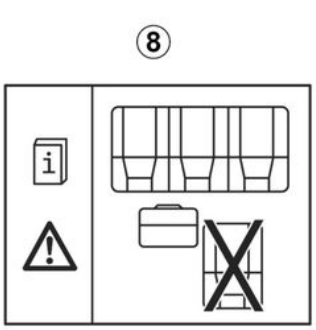
– avaa selkänojan lukitus nostamalla kahva ***6*** ääriasentoon, tai jos kyseessä on kolmannen rivin istuin, vetämällä istuimen takana olevasta punaisesta hihnasta ***7***.
– nosta ja ohjaa istuinta, kunnes se on pystysuorassa (liike ***C***) ja taitettuna eteen.







Käyttörajoitus



Autolla ei saa ajaa istuin alas taitettuna, jos taitetun istuimen istuinrivillä on matkustaja.
Selkänojissa oleva tarra ***8*** muistuttaa ohjeista.
Loukkaantumisvaara



Takaistuimen siirtäminen takaisin

– Vedä punainen hihna ***7*** ylöspäin ääriasentoon ja laske istuinta (liike ***D***), kunnes se lukittuu lattiaan;
– varmista, että istuin lukittuu tukevasti lattiaan;
– nosta selkänojaa (liike ***B***) vetämällä hihnasta ***3*** tai työntämällä kahvaa ***4***.



TAKAISTUIMET

Takaistuimet kolmannella istuinrivillä



Pääsy kolmannen istuinrivin istuimiin

– Siirrä toisen istuinrivin takaistuin mahdollisimman taakse.
– laske istuimen pääntuki täysin alas;
– laske selkänoja alas (liike ***A***).
– avaa istuimen lukitus nostamalla kahva ***6*** ääriasentoon;



– nosta istuinta ja ohjaa se pystyasentoon (liike ***C***);
– Asetu istumaan kolmannen rivin takaistuimeen.



Toisen rivin istuimen palautus alkuperäiseen asentoon:

– palauta istuin pöytäasentoon (liike ***D***) vetämällä punainen hihna ***7*** ääriasentoon.
– varmista, että istuin lukittuu tukevasti lattiaan;
– nosta selkänojaa vetämällä hihnasta ***3*** tai työntämällä kahvaa ***4***.

Ohjaa käsiteltävää istuinta sen koko liikeradan ajan.



Käyttörajoitus



ⓘ Ennen kuin siirrät toisen rivin istuinta eteenpäin, varmista, että istuin ei ole pöytäasennossa.
Selkänojissa oleva tarra ***9*** muistuttaa ohjeista.



Istuinten siirtäminen eteen tai taaksepäin

Avaa istuimen lukitus nostamalla vipua ***10*** tai vetämällä istuimen takana olevasta mustasta hihnasta ***11***.

Kun istuin on halutussa kohdassa, vapauta vipu ***10*** tai musta hihna ***11*** ja varmista, että istuin lukittuu kunnolla lattiaan.



⚠ Kolmannen istuinrivin takaistuimien siirron aikana:

– Varmista, että istuimien liikkuvien osien lähellä ei ole ketään.
– varmista, että istuimen ympärillä on riittävästi tilaa;
– varmista, että tavaratilassa olevassa istuimen säilytystilassa ei ole mitään.

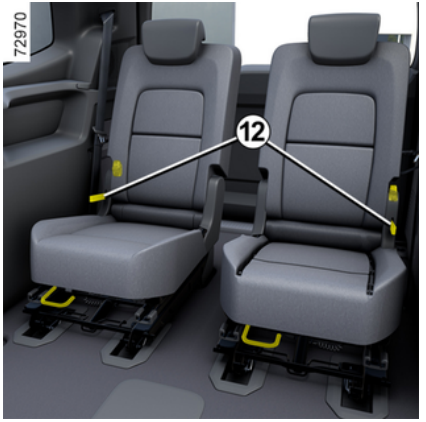
Turvallisuussyistä, tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Selkänojan kallistaminen (mukava asento)

Avaa selkänojan lukitus vetämällä hihnasta ***12*** ja kallista sitten selkänoja haluttuun asentoon (kolme mahdollista asentoa).

Kun haluttu asento on saatu, vapauta hihna ***12*** ja varmista, että selkänoja on täysin lukittuna asentoonsa.



Istuimen selkänojan kääntäminen eteen (pöytätasoksi)

– Laske päätuet täysin alas.
– avaa selkänojan lukitus vetämällä hihnasta ***12*** tai työntämällä istuimen takana olevaa kahvaa ***13***;
– käännä selkänoja alas ja vapauta hihna ***12*** tai kahva ***13***.
– Varmista, että selkänoja lukkiutuu kunnolla.



Lukitse istuimen selkänoja hyvin. Muutoin poista takaa lukittumista estävä esine.
Toista toimenpide niin monta kertaa, kunnes istuin on lukittu hyvin.



Selkänojan voi myös kääntää istuinosan päälle (liike ***E***) pöytämäiseen asentoon.

Tässä asennossa istuimet kestävät 80 kg:n painon.



Selkänojan nostaminen takaisin ylös

(pöytäasento)

– Avaa selkänojan lukitus vetämällä hihnasta ***12*** tai painamalla kahvasta ***13***;
– tartu selkänojaan ja nosta sitä (liike ***F***);
– Varmista, että se lukittuu kunnolla.





Istuimen taittaminen eteen

(taitettu asento)

TAKAISTUIMET

2

– Siirrä toisen istuinrivin istuimet mahdollisimman eteen;
– Laske pääntuki täysin alas.
– siirrä istuin mahdollisimman taakse kohti ajoneuvon takaosaa käyttämällä mustaa hihnaa ***11***.
– käännä istuimen selkänoja alas pöytäasentoon (liike ***E***) käyttämällä kahvaa ***13***.



– avaa istuimen lukitus vetämällä istuimen takana olevasta punaisesta hihnasta ***14*** <
– nosta ja ohjaa istuinta, kunnes se on pystysuorassa (liike ***C***) ja taitettuna eteen.





Takaistuimen siirtäminen takaisin

– Vedä punainen hihna ***14*** ääriasentoon ja laske istuinta (liike ***H***), kunnes se lukittuu lattiaan;
– Varmista, että istuin lukittuu kunnolla.
– nosta selkänoja (liike ***F***) työntämällä kahvaa ***13***.

> Kolmannen takaistuinrivin istuimille ei saa sijoittaa ihmisiä eikä eläimiä, jos matkatavaroiden peitettä ei ole kelattu auki.



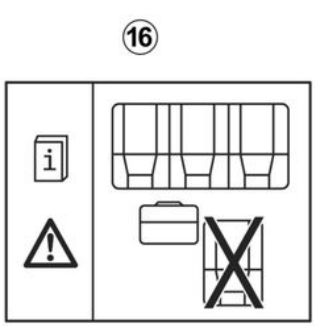
TAKAISTUIMET

Käyttörajoitus





On kiellettyä ajaa autolla, jonka toisen istuinrivin istuimen selkänoja tai istuin on alas taitettuna, jos kolmannen istuinrivin yhdellä istuimella on matkustaja.
Selkänojissa oleva tarra ***15*** muistuttaa ohjeista.
Loukkaantumisvaara



Autolla ei saa ajaa istuin alas taitettuna, jos taitetun istuimen istuinrivillä on matkustaja.
Selkänojissa oleva tarra ***16*** muistuttaa ohjeista.
Loukkaantumisvaara

Toisen ja kolmannen rivin takaistuimet



Istuinten irrottaminen

Toisen ja kolmannen istuinrivin istuimet voidaan irrottaa pitkien esineiden kuljettamista varten. Istuimissa

on liitin, joka ilmaisee istuimen ja sen mahdollisen matkustajan läsnäolon autossa sekä istuimen turvavyön kiinnitystilan ➔ 100.

– Käännä istuin taitettuun asentoon ja irrota luukku ***20***;
– irrota liitin ***17*** pidikkeestään siirtämällä punaista kielekettä ***19***;



– irrota liitin painamalla liittimen ympärillä olevaa aluetta ***18*** ja vetämällä samanaikaisesti liitintä;
– irrota liitin aina pitämällä kiinni liittimestä. Älä vedä johdosta ***21***;
– kiinnitä liittimen johto ***21*** pidikkeeseen ***22***;
– asenna luukku ***20*** uudelleen.

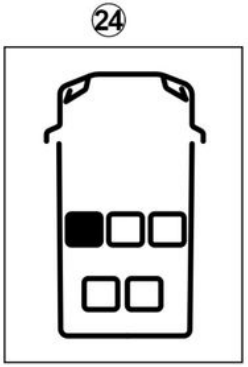


Istuimen irrottaminen:

– vedä säätimestä ***23***, jossa on punainen merkki ja pidä siitä kiinni, niin voit kallistaa istuimen 45 asteen kulmaan;
– Käännä istuin pöydäksi.

Tämän jälkeen voit irrottaa lukitsemattoman istuimen autosta.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä. Takaistuin on painava. Käsittele varoen.



Istuinten asentaminen

Tarkista ennen istuimen asentamista, että se on oikeassa asennossa autossa.

Tarvittavat tiedot on merkitty istuimen selkänojassa olevaan tarraan ***24***.

Istuinten paikkoja ei saa vaihtaa keskenään.

TAKAISTUIMET



– Nosta varovasti istuimen selkänojaa ja kiinnitä koukut ***25*** kiinnityspisteeseen ***26*** (merkitty nuolella ***27***);
– siirrä istuin mahdollisimman eteen (liike ***J***);
– säädin ***23*** lukittuu, ja lukitusääni kuuluu;
– liitä liitin ***17***.







Liittimen ***17*** liittäminen:

– irrota luukku ***20***;
– irrota johto ***21*** pidikkeen ***22*** liittimestä;



– liitä liitin ***17*** ja lukitse punainen kieleke ***19***;
– aseta johto ***21*** uudelleen maton syvennykseen ***28***;
– asenna luukku ***20*** uudelleen.



Kun asennat istuimen takaisin ajoneuvoon, muista kytkeä istuimen liitin.
Muussa tapauksessa turvavyön lukitustiedot eivät näy kojetaulussa ➔ **100**.



Istuinten asettaminen käyttöasentoon:

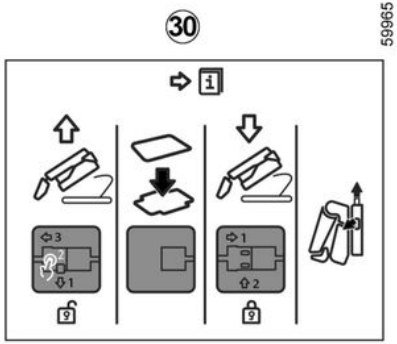
– vedä punaista hihnaa ***29*** niin pitkälle kuin mahdollista;
– laske istuin alas ja ohjaa sitä, kunnes se lukittuu lattiaan (liike ***K***).

Varmista, että istuin lukittuu kunnolla.

Nosta selkänoja ylös (liike ***L***).

TAKAISTUIMET

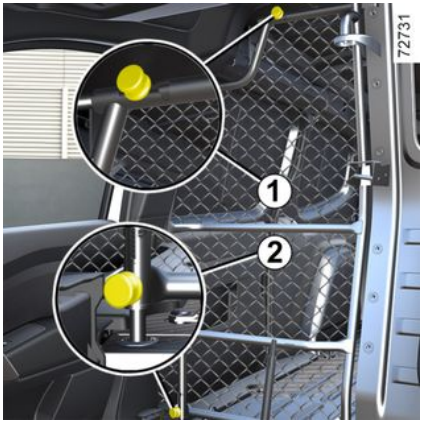




Kun liitin ***17*** on asennettu uudelleen ja luukku ***20*** suljettu, vedä punaisesta hihnasta ***29*** ennen kuin käännät istuimen alas.
Selkänojissa oleva tarra ***30*** muistuttaa ohjeista.

KÄÄNTYVÄ VÄLISEINÄ

Väliseinän kääntäminen



– Ota etumatkustajan airbag ➔ **120** pois käytöstä.
– Aseta istuin tasaisen lattian asentoon ➔ **72**.
– Avaa väliseinän kääntyvän osan lukitus nostamalla salpoja ***1*** ja ***2***.
– Varmista ennen osan kääntämistä, että salvat ***1*** ja ***2*** ovat auki-asennossa.



– Käännä kääntyvä osa suoraan kulmaan, lukitse se kohtaan ***3*** ja paina salpa ***2*** alas. Varmista, että salpa ***2*** on lukittu oikein.

Varmista, ettei turvavyö vaurioidu käsittelyn aikana.

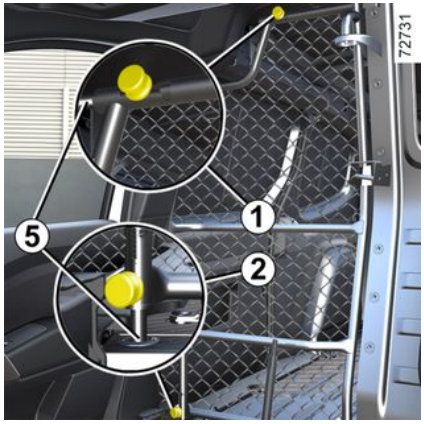
Väliseinän kääntyvän osan tulee olla aina lukittuna ajon aikana.
Loukkaantumisvaara

Turvallisuuden vuoksi kiinnitä kaikki esineet, joita kuljetetaan istuimen ollessa tasaisen lattian asennossa.



KÄÄNTYVÄ VÄLISEINÄ

Suojaverkkoa ***4*** ei saa irrottaa tai purkaa edes osittain, kun kääntyvä väliseinä on käytössä.
Loukkaantumisvaara tavaratilaan sijoitettujen esineiden sinkoutuessa jarrutuksen aikana.



Ennen kuin asetat väliseinän alkuasentoon, avaa salvat ***1*** ja ***2***.

Palauta kääntyvä osa alkuasentoon, lukitse salpa ***2*** ja sitten salpa ***1***. Varmista, että salvat ***1*** ja ***2*** lukkiutuvat oikein.

Huomautus: ennen kuin palautat kääntyvän osan alkuasentoon, tarkista lukituskohtien ***5*** puhtaus.

2

Turvavyöt

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä siirry ensin ajoasennon säätöön ja sitten kaikkien matkustajien turvavyön säätöön parhaimman suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

– **Istu selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu ensin ulkovaatteet). Näin varmistetaan, että istuin säätyy selän oikean asennon mukaan.
– **Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään.
– **säädä pääntuki sopivaan asentoon.** Pääntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea;
– **säädä istuimen korkeus oikein.** Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.
– **säädä ohjauspyörän asento.**

ⓘ Takaistuinten ➔ **81** ➔ **83** on oltava asianmukaisesti paikallaan, jotta takaturvavyöt toimivat oikein.

⚠ Väärin säädetyt tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.
Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen.
Myös raskaana olevien naisten tulee käyttää turvavyötä. Tällöin tulee varmistaa, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan tule vetää liian löysälle.

Turvavöiden säätö



Turvavöiden oikea säätö ja sijoittaminen kaikilla istuimilla:

– säädä istuimet (istuimen asento ja selkänojan kulma, jos mahdollista);
– nojaa selkänojaa vasten,
– Siirrä olkahihna ***1*** mahdollisimman lähelle kaulaa siihen kuitenkaan koskettamatta (säädä tarvittaessa turvavyön korkeutta, jos mahdollista). Varmista myös, että olkahihna ***1*** on kosketuksissa olkapäähän;
– aseta lantiovyö ***2*** niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Älä käytä paksuja vaatteita äläkä esimerkiksi tyynyä turvavyön alla.

Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja varmista, että salpa ***3*** on lukkiutunut lukkopesään ***5*** (tarkista lukitus vetämällä salpaa ***3***).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

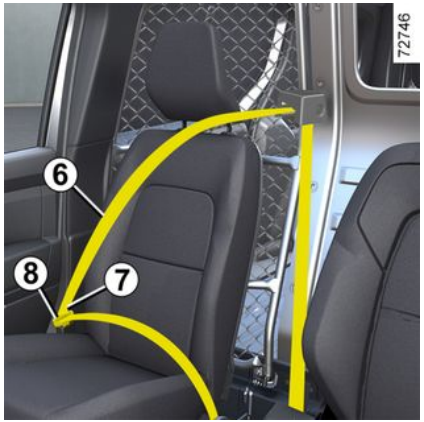
Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Avaaminen

Paina painiketta ***4***, niin kelan mekanismi kelaa vyön. Pidä vyöstä kiinni kelautumisen ajan.

Open Sesame -mallin etumatkustajan turvavyö



Vedä turvavyö ***6*** hitaasti kelalta.

Työnnä liukuva salpa ***7*** lukkopesään ***8***.

Malli, jossa kaksipaikkainen etupenkki



Normaaleissa käyttöoloissa, kiinnitä keskipaikan turvavyö lukkoonsa, kun paikalla ei istu ketään.

Etuturvavöiden korkeussäätö



Paina painiketta ***9*** turvavyön korkeuden säätämiseksi niin, että ylempi nauha on säädetty edellä selostetulla tavalla. Paina painiketta ***9*** ja nosta ja laske turvavyö. Kun turvavyö on säädetty sopivalle korkeudelle, tarkista, että säätönuppi on lukkiutunut kunnolla paikalleen.

Varoitusvalo "turvavyötä ei ole kiinnitetty"

Turvavyömuistutuksen varoitusvalo, normaali alusta



Kojetaulu *A*





Kuljettajan turvavyömuistutuksen varoitusvalo ja automallista riippuen matkustajien turvavyömuistutuksen varoitusvalo

Kuvake ***11*** näkyy kojetaulussa ***A*** noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle etuistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– Etuistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.

Grafiikan ***11*** ymmärtäminen:

● turvavyö on kiinni,

! Istuimella istuu matkustaja, mutta turvavyö on auki.

○ Istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna,

merkkivalo syttyy keskusnäyttöön ***10***.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h,

merkkivalo palaa keskusnäytössä ***6***, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake ***11***, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin etuturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin etuistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

– Merkkivalo vilkkuu keskusnäytössä ***10***.

ja

– kuuluu noin 120 sekuntia kestävä merkkiääni

ja

– Kuvake ***11*** näkyy noin 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake

! näkyy.

Varmista aina, että kaikkien etumatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden etuistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin tapauksissa aktivoida varoituksen.

Kojetaulu *B*





Kuljettajan turvavyömuistutuksen varoitusvalo ja automallista riippuen matkustajien turvavyömuistutuksen varoitusvalo

Kuvake ***12*** näkyy kojetaulussa ***B*** noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle etuistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– Etuistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.

Grafiikan ***12*** ymmärtäminen:

– **vihreä symboli:** turvavyö kiinnitetty;
– **punainen symboli:** istuimella on matkustaja, mutta turvavyötä ei ole kiinnitetty;
– **harmaa symboli:** istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna,

merkkivalo  syttyy keskusnäyttöön ***10***.

Kun ajonopeus on alle 20 km/h, varoitusvalo  palaa keskusnäytössä ***10***, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake ***12***, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin etuturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin etuistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

– Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä ***10***.

ja

– kuuluu noin 120 sekuntia kestävä merkkiääni

ja

– Kuvake ***12*** näkyy noin 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

Varmista aina, että kaikkien etumatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden etuistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin tapauksissa aktivoida varoituksen.

Takaistuimen turvavyön muistutusvalo (automallin mukaan)

Kuvake ***12*** näkyy kojetaulussa noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– Takaistuimen turvavyö kiinnitetään tai avataan.

Grafiikan ***12*** ymmärtäminen:

TURVAVYÖT

– **vihreä symboli:** turvavyö kiinnitetty;
– **punainen symboli:** turvavyö kiinnittämättä.

Kun ajonopeus on alle 20 km/h, kuvake ***10*** näkyy noin 30 sekuntia aina, kun jokin takapenkin turvavöistä kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä matkan aikana:

– Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä ***10***.

ja

– Kuuluu noin 30 sekuntia kestävä merkkiääni.

ja

– Kuvake ***12*** näkyy vähintään 60 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

Varmista aina, että kaikkien takamatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että ilmoitettu kiinnitettyjen turvavöiden lukumäärä vastaa niiden takaistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustaja.

Turvavyömuistutuksen varoitusvalo, pidennetty alusta



Kojetaulu *A*





Kuljettajan turvavyön muistutin ja automallin mukaan matkustajan turvavyön muistutin

Kuvake ***13*** näkyy kojetaulussa ***A*** noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle etuistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– Etuistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.

Grafiikan ***13*** ymmärtäminen:

● turvavyö on kiinni,

! Istuimella istuu matkustaja, mutta turvavyö on auki.

○ Istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna,

merkkivalo syttyy keskusnäyttöön ***10***.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h,

merkkivalo palaa keskusnäytössä ***6***, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake ***13***, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin etuturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin etuistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

– Merkkivalo vilkkuu keskusnäytössä ***10***.

ja

– kuuluu noin 120 sekuntia kestävä merkkiääni

ja

– Kuvake ***13*** näkyy noin 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake

! näkyy.

Varmista aina, että kaikkien etumatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden etuistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: etumatkustajan istuimelle asetettu esine saattaa joissakin tapauksissa aktivoida varoituksen.

Kojetaulu *B*





Etu- ja takaistuinten turvavöiden kiinnittämättä jättämisestä varoittava varoitusvalo

Kuvake ***14*** näkyy kojetaulussa noin 60 sekunnin ajan ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

– Ovi avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
– Turvavyö kiinnitetään/avataan.
– istuin poistetaan/asennetaan ➔ **81**.

Kuvakkeen 14 *selitys*:

– **vihreä symboli:**: turvavyö kiinnitetty;
– **punainen symboli**: istuimella on matkustaja, mutta turvavyötä ei ole kiinnitetty;
– **harmaa symboli**: istuimella ei ole matkustajaa;
– **valkoinen risti**: takaistuin on poistettu autosta, sitä ei ole kytketty auton liittimeen tai liitännässä on vika ➔ **81**.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna, merkkivalo  syttyy keskusnäyttöön.

Jos yhtä tai useampaa takaistuinta ei ole liitetty autoon, viesti "Takaistuin irti" näkyy kojetaulussa noin viiden sekunnin ajan:

– kun sytytysvirta kytketään, jos vähintään yksi istuimista on kytkemättä
– kun sytytysvirta on kytketty ja istuin on irrotettu.

Jokainen liittämättä oleva istuin näkyy kuvakkeessa ***14*** valkoisena ristinä.

Jos istuin näkyy kuvakkeessa ***14*** valkoisena ristinä vaikka istuin on paikallaan ajoneuvossa, istuimen liitin on kytkettävä uudelleen istuimen asennusmenettelyn mukaisesti ➔ **81**.

> Kun asennat istuimen takaisin ajoneuvoon, muista kytkeä istuimen liitin.
> Muussa tapauksessa turvavyön kiinnityksen tila ei näy kuvakkeessa ***14***.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h, merkkivalo  palaa keskusnäytössä, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake ***14***, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

– Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä.

ja

– äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan

ja

– Kuvake ***14*** näkyy noin 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

Varmista aina, että kaikkien takamatkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: joissakin tapauksissa jommallekummalle istuimelle asetettu esine saattaa aktivoida varoitukset ➔ **81**.

Jos istuimen liitäntä autoon on viallinen, kojetaulussa näkyy viesti "Tar-

kista penkin liitäntä" sekä valkoisella ristillä merkitty kuvake ***14*** ja varoitusvalo .

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

➔ 81

Takaturvavyöt

Takaistuimen sivupaikkojen turvavyöt 15



(normaali alusta)

Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin eturturvavyöt.

Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

Takaistuimen keskipaikan turvavyö

(normaali alusta)



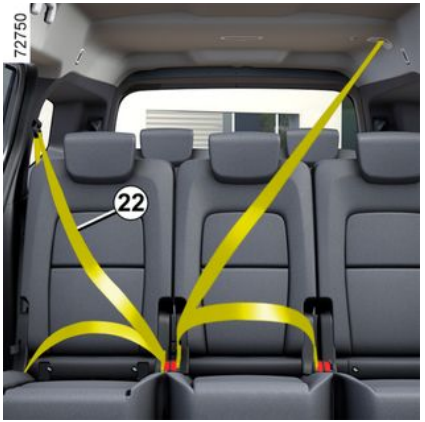
Vedä vyötä ***16*** hitaasti kelalta kiinnityskohdastaan ***17***.

Työnnä salpa ***20*** mustaan lukkopesään ***21***.

Kiinnitä viimeinen liukusolki ***19*** punaiseen salpaan ***18***.

Varastoi turvavyö työntämällä se suojaansa ***17*** ja kiinnittämällä salpa ***20*** magneettiin ***B***.

Toisen takaistuinrivin sivupaikkojen turvavyöt *22*

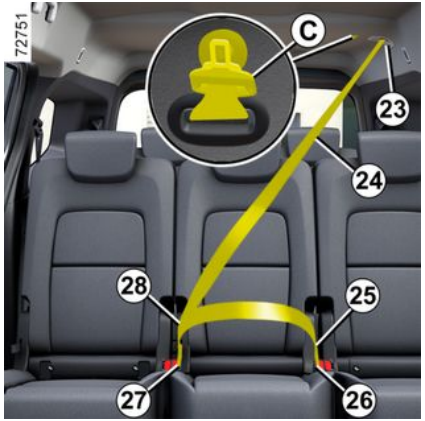


(pidennetty alusta)

Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin eturturvavyöt.

Takaistuinten toiminnot
➔ 81.

Toisen takaistuinrivin keskipaikan turvavyö



(pidennetty alusta)

Vedä vyötä ***24*** hitaasti kelalta kiinnityskohdastaan ***23***.

Työnnä salpa ***25*** mustaan lukkopesään ***26***.

Kiinnitä viimeinen liukusolki ***28*** punaiseen salpaan ***27***.

Varastoi turvavyö työntämällä se suojaansa ***23*** ja kiinnittämällä salpa ***25*** magneettiin ***C*** (jos varusteena).

Kolmannen takaistuinrivin turvavyöt *29*



(pidennetty alusta)

Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin eturvavyöt.

Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

Varoitukset

Seuraavat tiedot koskevat auton etuja takaistuimien turvavöitä.



– Ajoneuvon alkuperäisiin turvavöihin, istuimiin ja niiden kiinnitysjärjestelmään ei saa tehdä muutoksia. Kysy neuvoa jälleenmyyjältä kaikissa turvavöitä koskevissa erikoistapauksissa (esim. lasten turvaistuimen asennus).
– Älä käytä kiinnittimiä (esim. pyykkipoikaa) turvavyön löysäämiseksi, sillä liian löysälle säädetty turvavyö voi onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.
– Älä pujota turvavyön ylempää nauhaa kainalon alitse tai selän taakse.
– Turvavyötä saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samalla turvavyöllä.
– Turvavyö ei saa olla kierteellä.
– Tarkastuta turvavyöt ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Myös kuluneet turvavyöt on vaihdettava uusiin.
– Kun takapenkki asennetaan paikalleen, tarkista, että turvavyöt ja salvat asetetaan oikein ja että ne ovat jälleen toimintakunnossa.
– Huolehdi, että kytket turvavyön salvan oikeaan lukkopesään.
– Älä laita mitään turvavyön lukkoon tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyö toimii kunnolla.
– Varmista, että lukkopesä on oikeassa kohdassa (se ei saa olla piilossa, jumissa, eikä ihmisten tai esineiden välissä).

Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

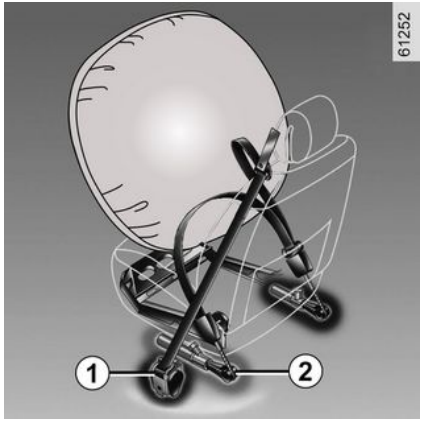
- **turvavyön kelan esikiristimet**
- **kaksipisteturvavyön esikiristimet**
- **ylävyön voimanrajoittimet,**
- **airbags kuljettaja ja etumatkustaja.**

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

- turvavyön lukitus;
- turvavyön kelan esikiristin, joka laukeaa, jotta turvavyö säätyisi oikealle kireydelle;
- turvavyön vatsahihnan esikiristin, jolla kuljettaja saadaan pysymään mahdollisimman tiiviisti istuinta vasten,
- etuairbag.

Esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytketty, järjestelmä voi laukaista seuraavat laitteet voimakkaassa etutörmäyksessä, törmäysvoiman mukaan:

- turvavyön kelan esikiristin ***1***, joka kiristää turvavyön välittömästi;
- etuistuimien turvavyön lantiohihnan kelan esikiristin ***2***.

- Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
- Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
- Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunniteltuilla työkaluilla.
- Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

MUUT TURVALAITTEET

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

kuljettajan ja etumatkustajan Airbags

Ne on asennettu etupaikoille sekä kuljettajan että matkustajan puolelle.

Tuulilasin alaosassa oleva symboli osoittaa, onko laite varusteena (autoversion mukaan).

Turvatyynyjärjestelmään (airbag) kuuluvat:

– airbag ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja),
– elektroniikkayksikkö, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa
– tunnistimet,

– yhteinen merkkivalo  kojetaulussa.

airbagjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi. Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny (airbag) on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hiertymiä tai muita vammoja iholla.



Toiminta

Turvajärjestelmä aktivoituu toimintavalmiiksi, kun virta-avain on virransyötön asennossa.

Voimakkaassa nokkakolarissa kuljettajan airbags täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvatyyny toimii samoin: se estää iskeytymisen kojelautaa vasten. Turvatyynyt tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen, jotta matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

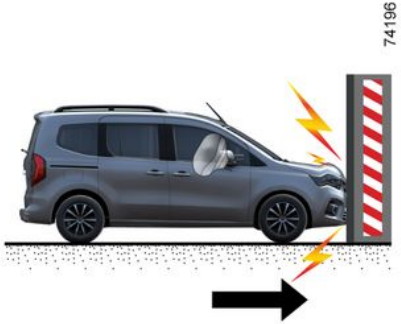
Toimintahäiriöt

 Tämä varoitusvalo syttyy, kun moottori käynnistetään, ja sammuu sitten noin kolmen sekunnin kuluttua.

Jos valo ei syty, kun virta on kytkettynä, tai se jää palamaan, järjestelmässä on toimintahäiriö.

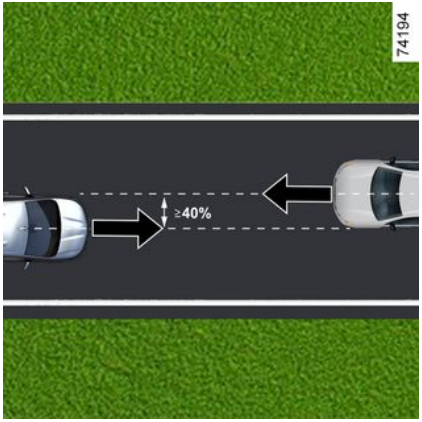
Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Vika on korjattava viipymättä, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

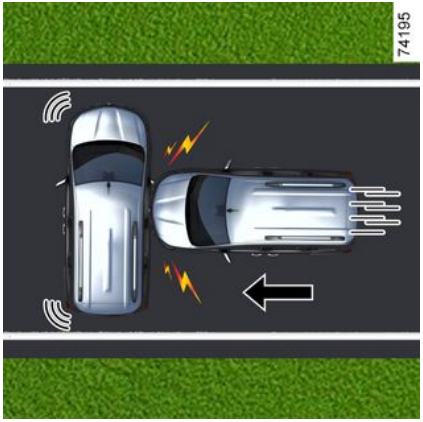


Esikiristimet tai airbags laukeavat seuraavissa tilanteissa.

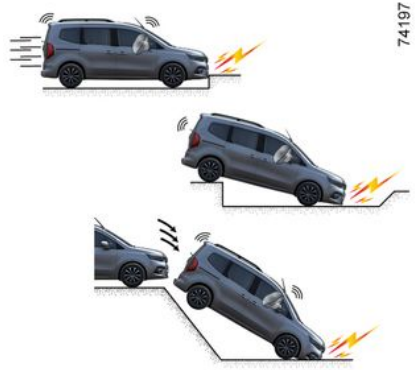
Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään **25 km/h**.



Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään **40 km/h**.



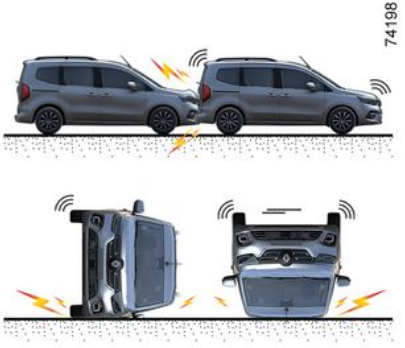
Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään **50 km/h**.



MUUT TURVALAITTEET

Esikiristimet tai airbags saattavat laueta seuraavissa tilanteissa:

– törmäys auton alla (esim. jalkakäytävän reunakiveys);
– kuopat,
– pudotus tai kova tärähdys:
– kivet,
– ...





– sivutörmäys, joka vaikuttaa ajoneuvon etuosaan
– etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle;
– etuosa törmää esteeseen teräväsä kulmassa
– ...

Esikiristimet tai airbags eivät ehkä toimi seuraavissa tilanteissa:

– peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa;
– ympäriajo

Varoitukset

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajaa koskevat varoitukset: airbag

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Etuturvatyynyn keskiötä ei milloinkaan saa peittää.

– Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
– Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
– Älä istu liian lähellä ohjauspyörää ajon aikana: nojaudu mahdollisimman pitkälle taakse kyynärpäät hieman koukistettuina (lisätietoja kohdassa "Ajoasennon säätö" ➔ **100**). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajaa koskevat varoitukset airbag

– Älä kiinnitä kojelautaan **airbag**lle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
– Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
– Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polviaan kojelautaan.
– Etumatkustajan turvavyötä täydentävät turvalaitteet on kytkettävä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄN TURVATYYNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY ➔ 120.

Takaistuimen turvavöitä täydentävät laitteet

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

– **sivupaikkojen turvavöiden kelan esikiristimet,**
– **ylävyön voimanrajoittimet.**

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

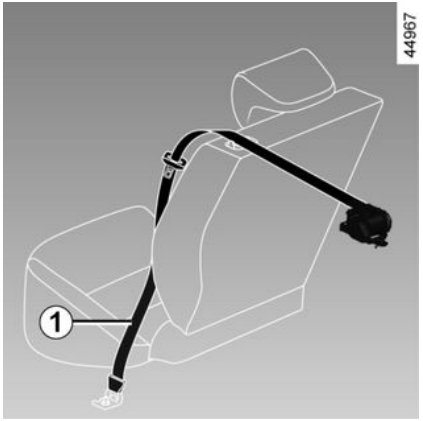
Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

– turvavyön lukitus;
– turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätyisi oikealle kireydelle).

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

Sivupaikkojen turvavöiden esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan ***1*** törmäysvoiman mukaan.

– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
– Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.
– Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunniteltuilla työkaluilla.
– Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

MUUT TURVALAITTEET

Sivuturvatyynyt

sivuturvatyyny (Airbag)

Sivuturvatyyny on etuistuimien turvatyyny (airbag), joka aukeaa istuimien sivulle sivulle (oven puolelle) ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

turvaverho (Airbag)

Turvaverho (automallikohtainen) on auton katon rajaan sijoitettu airbag, joka aukeaa etu- ja takaoven sivuikkunoiden eteen ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

Varoitukset

Sivuturvatyynyn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet airbag

– **Istuinsuojien asentaminen:** istuimiin, joissa on airbagt, saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä. Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) haittaa sivuturvatyynyjen (airbag) toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuudet.
– Oven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää airbagn toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyynyn lauetessa.
– – Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.
– airbag avautuu etuistuimen selkänojan ovenpuoleisesta sivustasta: tälle alueelle ei saa sijoittaa mitään esineitä.

Täydentävät turvalaitteet

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



airbagn tarkoitus on täydentää turvavyön toimintaa. Turvavyö ja airbag muodostavat saman turvajärjestelmän kiinteän osan. Turvavyötä on aina käytetävä. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiertymiä avautuvasta airbagstä.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikiristimet ja turvatyynyt (airbag) eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistuneet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet saattavat laukaista nämä laitteet.

– airbag-järjestelmän (airbags, esikiristimet, ECU, johtosarja jne.) työstö ja muokkaus on **ehdottomasti kielletty** (sallittu ainoastaan pätevälle huoltohenkilökunnalle).
– Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä airbagjärjestelmän töitä. Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään odottamaton laukeaminen.
– Tarkastuta auton airbagjärjestelmä aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
– Kun myyt tai lainaat autoa, ilmoita näistä ehdoista uudelle ostajalle tämän käyttöohjeen luovutuksen yhteydessä.
– Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Yleistä

2

Lasten kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lasten ja aikuisten on istuttava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Autossasi kuljetettavat lapset ovat sinun vastuullasi.

Lasta ei voida pitää pienikokoisena aikuisena. Lapset ovat erityisen alttiita vammoille, koska lihaksisto ja luusto ei ole täysin kehittynyt. Tämän vuoksi pelkkä turvavyö ei riitä suojavarusteeksi ajoneuvossa. Käytä hyväksyttyä lastenistuinta ja varmista, että käytät sitä oikein.

Käytä "Lapsilukko"-ominaisuutta liukuovien avaamisen estämiseksi ➔ **62**.

Törmäys 50 km/h:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, on kuin jättäisit hänet leikkimään neljännen kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita.
Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty.
Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuin ja tarkastuta turvavyöt ja ISOFIX-kiinnityskohdat.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Lasten kuljettamista koskevat määräykset ovat maakohtaisia.

Turvaistuimen käyttö kuljetuksen aikana riippuu lapsen iästä ja/tai koosta ja/tai painosta.

Jos lapsia ei tarvitse kuljettaa turvaistuimessa, varmista, että turvavyö on oikein säädetty ja kiinnitetty.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Lue turvaistuimen käyttöohjeet ennen asentamista ja noudata niitä. Jos asennuksessa on ongelmia, ota yhteyttä varusteen valmistajaan. Säilytä ohjeet istuimen mukana.

ⓘ Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

– kiinnittämään turvavyöt oikein
– nousemaan aina autoon ja sieltä pois reunakiveykseltä, liikenteen vastakkaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta. Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.

⚠ Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa. Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin ➔ **100**.
Älä anna lapsesi työntää päätään tai käsivarsiaan ikkunasta. Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkuessaankaan valu epämukavaan asentoon.

Turvaistuimen valinta



Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.



Kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet

Alle 18 kg painava tai alle 4-vuotias lapsi voi matkustaa kasvot menosuuntaan asennettavalla turvaistuimella.

Valitse turvaistuin lapsen koon mukaan siten, että se suojaa tehokkaasti päätä ja keskivartaloa. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvavaljaat, lapsen koon mukaan.

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä.

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.

Turvaistuimen kiinnitystavan valinta

Turvaistuimet voidaan kiinnittää kahdella tapaa: turvavyöllä tai ISOFIX-järjestelmällä.

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikal- laan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinni- tettynä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osu ikkunaan..

Älä käytä turvaistuinta, jos on riski, että se avaa turvaistuinta kiinnittävän turvavyön lukituksen: turvaistuimen alaosa ei saa jäädä turvavyön lukkoa ja/tai salpaa vasten.

Turvavyö ei saa olla löysällä eikä kierteellä. Älä koskaan pujota turvavyötä kainalon alitse tai selän taakse.
Tarkista, etteivät terävät reunat ole vahingoittaneet turvavyötä.
Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.

Kiinnitys järjestelmän avulla ISOFIX

ISOFIX -hyväksytyt lasten turvaistuimet on hyväksytty voimassa olevien säädösten mukaisesti, ja niiden tyyppi on jokin seuraavista kolmesta:

- Yleismallinen ISOFIX 3 kiinnityspistettä, kasvot menosuuntaan;
- puoli yleismallinen - ISOFIX 2 kiinnityspistettä
- autokohtainen
- i-Size, joissa on joko
  - istuimen kolmanteen renkaaseen kiinnitettävä hihna
  - tai auton lattiaa vasten tuleva i-Size-yhteensopiva tukitanko, jonka tehtävä on estää turvaistuimen liikkuminen törmäystilanteessa.

Tarkista kolmen jälkimmäisen mallityypin asennusmahdollisuus niiden kanssa yhteensopivien automallien luettelosta.

Auton alkuperäisiin turvavöihin, ISOFIX, istuimiin ja niiden kiinnityksiin ei saa tehdä mitään muutoksia.

Kiinnitä turvaistuin ISOFIX-lukoilla, jos ne ovat varusteena ISOFIX-järjestelmän avulla asennus on helppo, nopea ja turvallinen..

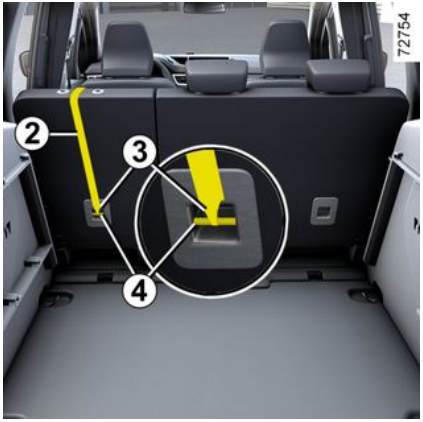
ISOFIX-järjestelmässä on kaksi rengasta ja joissakin tapauksissa kolme.

ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.
Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.
Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.

Ennen kuin käytät autoon hankkimaasi ISOFIX-turvaistuinta, varmista, että sen asentaminen on sallittu. Katso istuimen valmistajan luettelosta, voidaanko istuin asentaa autoosi.



Kaksi rengasta ***1*** sijaitsevat selkänojan ja istuinosan välissä, ja niissä on merkintä .

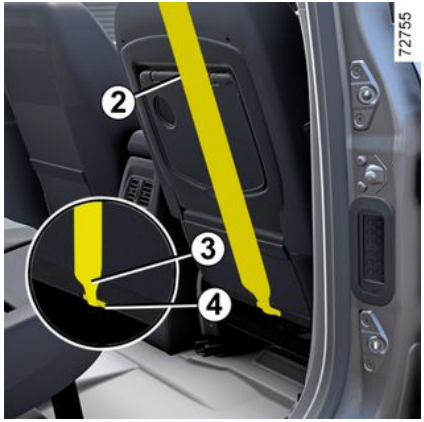


Kolmanteen renkaaseen ***4*** kiinnitetään joidenkin turvaistuimien ylänauha. ***2*** joissain turvaistuimissa.

Takaistuimet

Yläkiinnityshihnan ***2*** on kuljettava selkänojan ja takahyllyn välistä. Irrota takahylly asennusta varten ➔ **421**.

Kiinnitä koukku ***3*** yhteen renkaista ***4***, jossa on merkki .



Etumatkustajan istuin

Jos etumatkustajan istuimessa on ylähihnan ***2*** koukku ***3***, kiinnitä se


-symbolilla merkittyyn renkaaseen ***4***.

Kaikki paikat

Kiristä yläkiinnityshihna ***2*** siten, että turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten.

ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin.
Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.
Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.

Varmista, että kasvot menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaa vasten.

Turvaistuimen asennus, yleistiedot

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistuimia.

Kaaviosta ja asennustaulukosta näkee, mihin turvaistuin kiinnitetään ➔ **130**, ➔ **166**.

Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.

Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta ➔ **72**.

Varmista, ettei turvaistuinta ole asennettu siten, että se voisi irrota alustaltaan.

Jos päntuki on poistettava, varmista että se asetetaan huolellisesti säilytykseen, jotta se ei syöksy vaarallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka sitä ei käytettäisi, jotta se ei syöksy vaarallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppejä ei välttämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät muunlaista turvaistuinta, tarkista valmistajalta, että se voidaan asentaa.

Edessä

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istuimella on sallittu maakohtaisesti. Noudata voimassa olevaa lainsäädäntöä sekä kaaviossa ja asennustaulukossa annettuja ohjeita ➔ **130**, ➔ **166**.

Ennen kuin asennat turvaistuimen etuistuimelle (jos sallittua):

- Laske turvavyö aivan alas.
- siirrä istuin mahdollisimman taakse
- kallista selkänojaa hieman (noin 25°);
- nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos varusteena).

Nosta istuimen päntuki korkeimpaan asentoon siten, ettei se koske turvaistuimeen ➔ **72**.

Kun turvaistuin on asennettu paikalleen, siirrä auton istuinta eteenpäin mikäli mahdollista, jotta takaistuimella matkustaville tai muille turvaistuimille jää riittävästi tilaa. Jos turvaistuin asennetaan selkä menosuuntaan, se ei saa osua kojelautaan etummaisessa asennossaan.

Älä muuta muita säätöjä enää turvaistuimen asentamisen jälkeen.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että airbag on kytketty pois käytöstä ➔ **120**.

Takaistuimen sivupaikka

Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

Siirrä etuistuin mahdollisimman eteen ennen turvaistuimen asentamista selkä menosuuntaan. Kun turvaistuin on asennettu, siirrä etuistuin sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

Varmista kasvot menosuuntaan istuvan lapsen turvallisuus seuraavasti:

– siirrä lapsen istuin mahdollisimman taakse;
– Siirrä lapsen istumapaikan edessä olevaa istuinta eteenpäin. Kallista myös etuistuimen selkänojaa siten, etteivät lapsen jalat osu istuimeen.

Jos ISOFIX-istuin asennetaan vasemmanpuoleiselle takaistuimelle, keskipaikkaa ei voi käyttää. Keskimmäinen turvavyö ei ole enää käytettävissä.

Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu ➔ **79**. Siirrä tarvittaessa takaistuin niin taakse kuin mahdollista. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. Tarkista, että turvaistuin lepää takaistuimen selkänojaa vasten.

Istuinkorokkeen asentaminen (ryhmä 2 tai 3)
Tarkista, että turvavyö ➔ **100** toimii (kelautuu) oikein.
Säädä turvavyö asettamalla:

– olkahihna lapsen olkapäälle niin, ettei se koske kaulaan,
– lantiovyö niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Säädä tarvittaessa auton istuimen asentoa.

Takaistuimen keskipaikka

Tarkista, että turvavyö soveltuu turvaistuimesi kiinnitykseen. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta ➔ **81**.



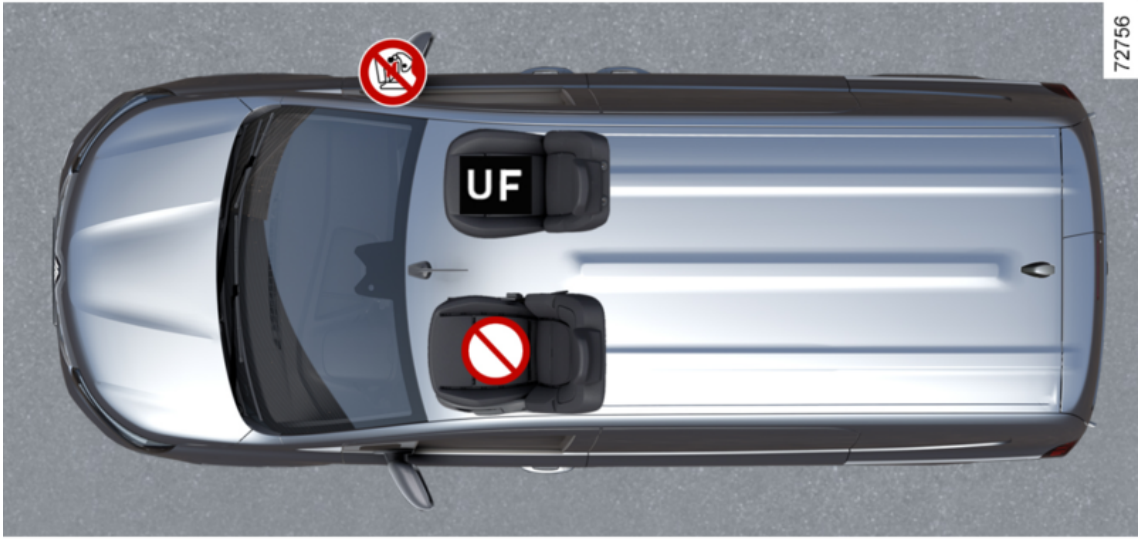
ISOFIX-istuinta tai tukijalalla varustettua turvaistuinta ei saa milloinkaan asentaa takaistuimen keskipaikalle.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.



Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.
Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimmäisen turvavyön lukitus käsin ennen lukkojen kiinnitystä.

Kiinnitys turvavyöllä

Open Sesame -pakettiautomalli



TURVAISTUIMET

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Istuin, johon voi kiinnittää **vain kasvot menosuuntaan asennettavan istuimen**, jolla on universal-hyväksyntä.


Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.


Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.


Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.


Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.


HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä koskaan asenna selkä menosuuntaan olevaa lastenistuinta etumatkustajan istuimelle.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Open Sesame -pakettiautomalli			
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä (1)**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	UF (2)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	UF (2)	X

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

TURVAISTUIMET

UF = Istuin, johon voi asentaa **vain** Universal-hyväksynnän saanut **kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin**. Varmista ensin, että se voidaan kiinnittää.

(2) Aseta automallista riippuen autonistuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle.

Pakettiautomalli taitettavalla matkustajan istuimella



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

U Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

B3: paikka, johon voidaan kiinnittää B3-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ **197**, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistuimen.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakettiautomalli taitettavalla matkustajan istuimella			
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä (2)**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (1)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U / B2 / B3	X

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

TURVAISTUIMET

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.

B2: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg).

B3: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Pakettiautomalli, jossa ei ole taitettava matkustajan istuin



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

U Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

B3: paikka, johon voidaan kiinnittää B3-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ **197**, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistuimen.

Asennustaulukko

2

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakettiautomalli, jossa ei ole taitettava matkustajan istuin			
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2) (3)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U / B2 / B3 / (3)	X

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

TURVAISTUIMET

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.

(3) Aseta automallista riippuen autonistuin mahdollisimman taakse ja mahdollisimman ylös ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

B2: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg).

B3: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Umpipakettiautoversio, jossa kolme etupaikkaa



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

U Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.


Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.


Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.


Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.


VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ **197**, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistuimen.

Asennustaulukko

2

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Umpipakettiautoversio, jossa kolme etupaikkaa				
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajanistuimen sivupaikka**		**Etumatkustajanistuin keskellä**
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä (2)**	
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2)	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (1)	X	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U (1)	X	X

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

TURVAISTUIMET

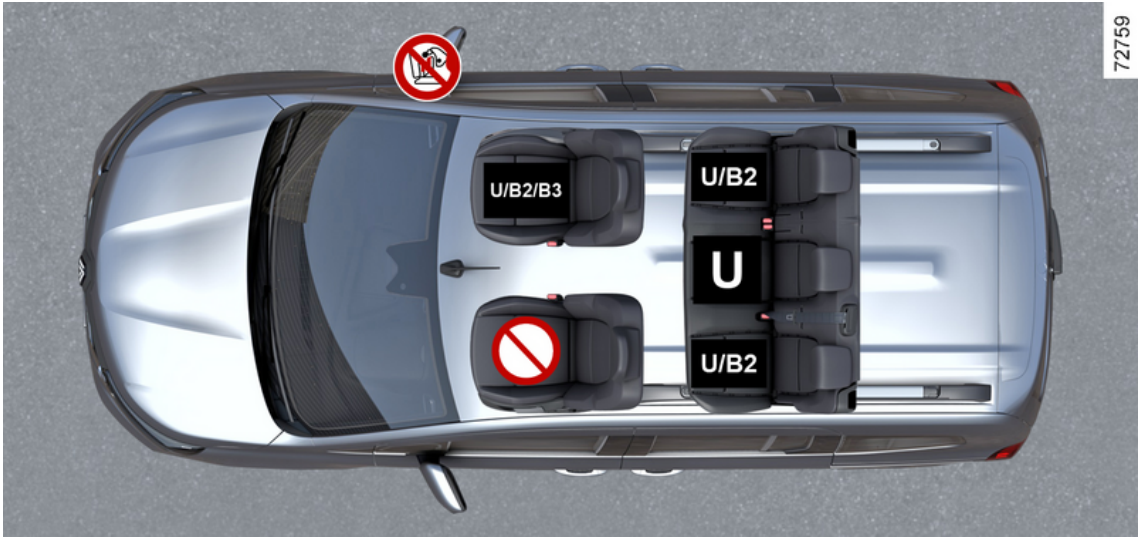
U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.



(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Estate-malli, jossa ei ole taitettava etumatkustajan istuin (normaali alusta)



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

U Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

B3: paikka, johon voidaan kiinnittää B3-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ **197**, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistuimen.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jossa ei ole taitettava etumatkustajan istuin (normaali alusta)					
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**		**Takaistuimet**	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbagpuuttuu tai se on poistettu käytöstä (2) (3)**	**Sivupaikat**	**Keskipaikka**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U	U (5)	U (5) (7)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U	U (5)	U (5) (7)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U / B2 / B3 (3)	X	U / B2 (6)	U (6)

(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.

B2: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg).

B3: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

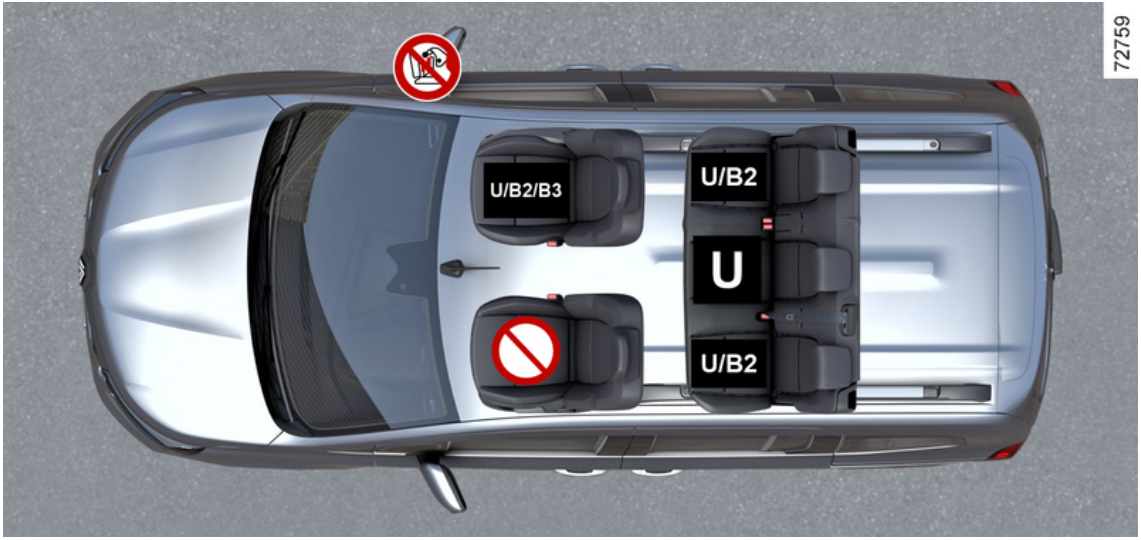
(4) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle.

Estate-malli, jossa on taitettava etumatkustajan istuin (normaali alusta)



TURVAISTUIMET

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

U Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

B3: paikka, johon voidaan kiinnittää B3-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ **197**, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistuimen.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jossa on taitettava etumatkustajan istuin (normaali alusta)					
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**		**Takaistuimet**	
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbagpuuttuu tai se on poistettu käytöstä (2) (3)**	**Sivupaikat (8)**	**Keskipaikka**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	U (3) / B2 (3) / B3 (3)	X	U (6) / B2 (6)	U (6)

(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.

B2: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg).

B3: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 15°).

(4) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle.

(8) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Turvaistuimen asentaminen taitetun etuistuimen taakse on kiellettyä.

Estate-malli, jossa ei ole taitettava etumatkustajan istuin (pidennetty alusta)



Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

U Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

B3: paikka, johon voidaan kiinnittää B3-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan airbag on poistettu käytöstä ➔ **197**, ennen kuin asennat tälle paikalle selkä menosuuntaan olevan turvaistuimen.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jossa ei ole taitettava etumatkustajan istuin (pidennetty alusta)						
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**		**Toisen takaistuinrivin istuimet**		**Takaistuimet kolmannella istuinrivillä**
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbagpuuttuu tai se on poistettu käytöstä (2) (3)**	**Sivupaikat**	**Keskipaikka**	
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg	U (3) / B2 (3) / B3 (3)	X	U (6) / B2 (6)	U (6)	U (6) / B2 (6)

	22–36 kg					

(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.

B2: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg).

B3: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(4) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei koske-ta lapsen jalkoja.



(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle.

Estate-malli, jossa on taitettava etumatkustajan istuin (pidennetty alusta)



TURVAISTUIMET

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin

 Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

 Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

 Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää "B2"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.

B3: paikka, johon voidaan kiinnittää B3-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, varmista, että airbag on kytketty pois käytöstä.
➔ **197**

Asennustaulukko

2

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jossa on taitettava etumatkustajan istuin (pidennetty alusta)						
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**Etumatkustajan istuin**		**Toisen takaistuinrivin istuimet**		**Takaistuimet kolmannella istuinrivillä**
		airbag aktivoitu matkustajan puolella (1)	**airbagpuuttuu tai se on poistettu käytöstä (2) (3)**	**Sivupaikat (8)**	**Keskipaikka**	
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg 9–18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X
Turvakoroke	15–25 kg	U (3) / B2 (3) / B3 (3)	X	U (6) / B2 (6)	U (6)	U (6) / B2 (6)

Ryhmät 2 ja 3	22–36 kg					

(1) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta etumatkustajan istuimelle, jos autossa on matkustajan airbag, jota ei voi poistaa käytöstä.

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan kiinnittää "Universal"-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä. Varmista turvaistuimen kiinnitettävyys.

B2: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg).

B3: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 15°).

(4) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei koske-ta lapsen jalkoja.



(7) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Älä milloinkaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle.
(8) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Turvaistuimen asentaminen taitetun etuistuimen taakse on kiellettyä.

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

2

Pakettiautomalli, jonka etumatkustajan istuimessa on ISOFIX-järjestelmä



Turvaistuin, jossa on ISOFIX

 Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

 Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

Kiinnityspiste  sijaitsee etumatkustajan istuimen takaosassa.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:
airbag on ehdottomasti kytkettävä pois toimintavalmiudesta ➔ **197** ennen kuin etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin.

Asennustaulukko

2

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Pakettiautomalli, jonka etumatkustajan istuimessa on järjestelmä ISOFIX					
Lasten turvaistuimen tyyppi		**Lapsen paino**	**ISOFIX-istuimen koko [korkeus]**	**Etumatkustajan istuin**	
				airbag aktivoitu matkustajan puolella	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0		< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+		< 13 kg	R1 [E]	X	IL (1) (2)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan	Ryhmä 0 +	< 13 kg	R3 [C]	X	IL (1) (2)
	Ryhmä 1	9–18 kg	R2 [D] , R2X [D]	X	IL (1) (2)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1		9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	IUF-IL (1)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3		15–25 kg	B2	IUF-IL (1)	X
		22–36 kg	B3	IUF-IL (1)	X

TURVAISTUIMET

Istuin i-Size	**Selkä menosuuntaan asennettava istuin**	X	i-U (1) (2)
	Kasvot menosuuntaan asennettava istuin	i-UF (1)	X
	Turvakoroke	i-UF (1)	X

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal- tai Semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Paikka, johon voidaan asentaa Universal-hyväksynnän saanut kasvot tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ensin, että se voidaan kiinnittää.

i-UF = Paikka, johon voidaan asentaa vain Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ennen asennusta, että turvaistuimen kiinnitys sujuu ongelmitta.

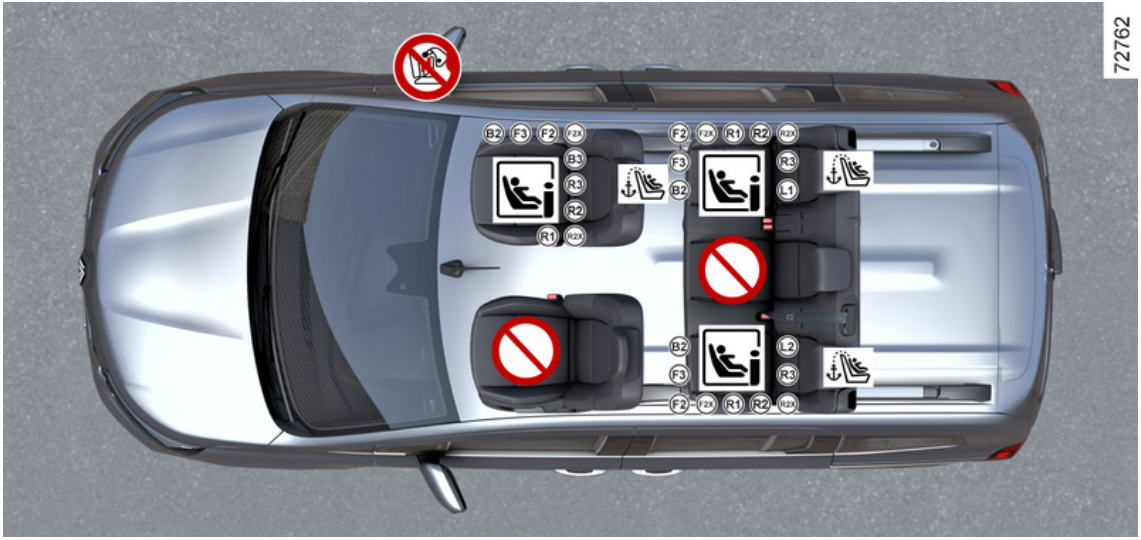
(1) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;
- R3 [C], R2 [D], R2X [D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1[F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot;
- **B2**: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg);
- **B3**: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).

(2) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa on ISOFIX-järjestelmä (normaali alusta)



Turvaistuin, jossa on ISOFIX

 Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

 Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

 Takaistuimen reunapaikoilla on kohta, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava ISOFIX-turvaistuin. Kiinnityskohdat  sijaitsevat etumatkustajan istuimen selkänojassa ja takaistuinten tavaratilan lattialla.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:
airbag on ehdottomasti kytkettävä pois toimintavalmiudesta ➔ **197** ennen kuin etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin.



Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.
Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimmäinen turvavyö kädellä ennen kuin kiinnität lukot.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa on ISOFIX -järjestelmä (normaali alusta)							
Lasten turvaistuimen tyyppi		**Lapsen paino**	**ISOFIX-istuimen koko [korkeus]**	**Etumatkustajan istuin**		**Takaistuimet**	
				airbag aktivoitu matkustajan puolella	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä**	**Sivu-paikat**	**Keski-paikka**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0		< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+		< 13 kg	R1 [E]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan	Ryhmä 0 +	< 13 kg	R3 [C]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X
	Ryhmä 1	9–18 kg	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1		9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X

TURVAISTUIMET

Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg 22–36 kg	B2	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X
		B3	IUF-IL (2)	X	X	X
Istuin i-Size	**Selkä menosuuntaan asennettava istuin**		X	i-U (2) (5)	i-U (3)	X
	Kasvot menosuuntaan asennettava istuin		i-UF (2)	X	i-U (3) (4)	X
	Turvakoroke		i-UF (2)	X	i-U (3) (4)	X

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal- tai Semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Paikka, johon voidaan asentaa Universal-hyväksynnän saanut kasvot tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ensin, että se voidaan kiinnittää.

i-UF = Paikka, johon voidaan asentaa vain Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ennen asennusta, että turvaistuimen kiinnitys sujuu ongelmitta.

(1) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(3) Siirrä auton istuin mahdollisimman taakse tarvittaessa. Siirrä etuistuin mahdollisimman eteen ennen turvaistuimen asentamista selkä menosuuntaan. Kun turvaistuin on asennettu, siirrä etuistuin sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

– F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;

TURVAISTUIMET

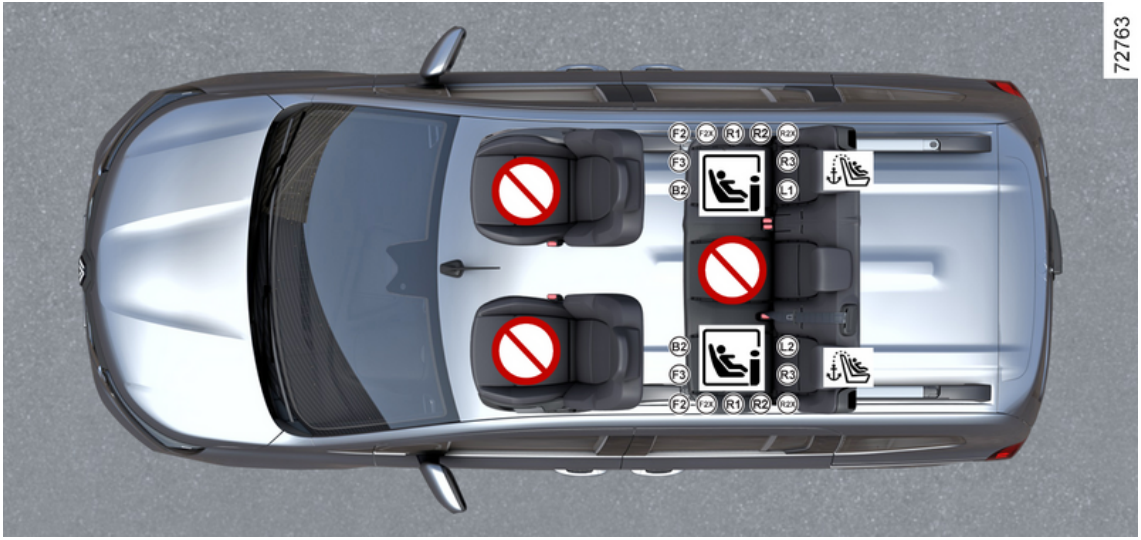
– R3 [C], R2 [D], R2X [D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
– R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
– L1[F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot;
– **B2**: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg);
– **B3**: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).



(5) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että turvatyyny on airbagkytketty pois käytöstä➔ **197**.

2

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa ei ole ISOFIX-järjestelmää (normaali alusta)



Turvaistuin, jossa on ISOFIX

 Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

 Takaistuimen reunapaikoilla on kohta, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava ISOFIX-turvaistuin. Takaistuinten kiinnikkeet  ovat tavaratilan lattiassa.



Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.
Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimmäinen turvavyö kädellä ennen kuin kiinnität lukot.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa annetaan samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa ei ole ISOFIX-järjestelmää (normaali alusta)						
Lasten turvaistuimen tyyppi		**Lapsen paino**	**ISOFIX-istuimen koko [korkeus]**	**Etumatkustajan istuin**	**Takaistuimet**	
					Sivupaikat (4)	**Keskipaikka**
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0		< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+		< 13 kg	R1 [E]	X	IL (2)	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan	Ryhmä 0+	< 13 kg	R3 [C]	X	IL (2)	X
	Ryhmä 1	9–18 kg	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1		9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF-IL (2) (3)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3		15–25 kg	B2	X	IUF-IL (2) (3)	X
		22–36 kg	B3	X	X	X

Istuin i-Size	**Selkä menosuuntaan asennettava istuin**	X	i-U (2)	X
	Kasvot menosuuntaan asennettava istuin	X	i-U (2) (3)	X
	Turvakoroke	X	i-U (2) (3)	X

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal- tai Semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Paikka, johon voidaan asentaa Universal-hyväksynnän saanut kasvot tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ensin, että se voidaan kiinnittää.

i-UF = Paikka, johon voidaan asentaa vain Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ennen asennusta, että turvaistuimen kiinnitys sujuu ongelmitta.

(1) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin mahdollisimman taakse tarvittaessa. Siirrä etuistuin mahdollisimman eteen ennen turvaistuimen asentamista selkä menosuuntaan. Kun turvaistuin on asennettu, siirrä etuistuin sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(3) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;
- R3 [C], R2 [D], R2X [D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1[F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot;
- **B2**: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg);
- **B3**: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).



(4) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Turvaistuimen asentaminen taitetun etuistuimen taakse on kiellettyä.

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa on ISOFIX-järjestelmä (pidennetty alusta)



Turvaistuin, jossa on ISOFIX

 Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

 Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

 Takaistuimen reunapaikoilla on kohta, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava ISOFIX-turvaistuin. Kiinnityskohdat  sijaitsevat etumatkustajan istuimen selkänojassa ja takaistuinten tavaratilan lattialla.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:
airbag on ehdottomasti kytkettävä pois toimintavalmiudesta ➔ **197** ennen kuin etumatkustajan istuimelle asennetaan turvaistuin.



Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle.
Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimmäinen turvavyö kädellä ennen kuin kiinnität lukot.

Asennustaulukko

2

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa on ISOFIX -järjestelmä (pidennetty alusta)							
Lasten turvaistuimen tyyppi		**Lapsen paino**	**ISOFIX-istuimen koko [korkeus]**	**Etumatkustajan istuin**		**Toisen takaistuinrivin istuimet**		**Takaistuimet kolmannella istuinrivillä**
				airbag aktivoitu matkustajan puolella	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä**	**Sivupaikat**	**Keskipaikka**	
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0		< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	IL (1)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+		< 13 kg	R1 [E]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X	IL (3)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan	Ryhmä 0 +	< 13 kg	R3 [C]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X	IL (3)
	Ryhmä 1	9–18 kg	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2) (5)	IL (3)	X	IL (3)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin		9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X	IUF-IL (3) (4)

Ryhmä 1							
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg	B2	IUF-IL (2)	X	IUF-IL (3) (4)	X	IUF-IL (3) (4)
	22–36 kg	B3	IUF-IL (2)	X	X	X	X

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa on ISOFIX-järjestelmä (pidennetty alusta)							
Lasten turvaistuimen tyyppi	**Lapsen paino**	**ISOFIX-istuimen koko [korkeus]**	**Etumatkustajan istuin**		**Toisen takaistuinrivin istuimet**		**Takaistuimet kolmannella istuinrivillä**
			airbag aktivoitu matkustajan puolella	**airbag puuttuu tai se on poistettu käytöstä**	**Sivupaikat**	**Keskipaikka**	
Istuin i-Size	**Selkä menosuuntaan asennettava istuin**		X	i-U (2) (5)	i-U (3)	X	i-U (3)
	Kasvot menosuuntaan asennettava istuin		i-UF (2)	X	i-UF (3) (4)	X	i-UF (3) (4)
	Turvakoroke		i-UF (2)	X	i-UF (3) (4)	X	i-UF (3) (4)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal- tai Semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Paikka, johon voidaan asentaa Universal-hyväksynnän saanut kasvot tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ensin, että se voidaan kiinnittää.

i-UF = Paikka, johon voidaan asentaa vain Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ennen asennusta, että turvaistuimen kiinnitys sujuu ongelmitta.

(1) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(3) Siirrä auton istuin mahdollisimman taakse tarvittaessa. Siirrä etuistuin mahdollisimman eteen ennen turvaistuimen asentamista selkä menosuuntaan. Kun turvaistuin on asennettu, siirrä etuistuin sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(4) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;
- R3 [C], R2 [D], R2X [D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1[F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot;
- **B2**: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg);
- **B3**: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).



(5) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, varmista, että etumatkustajan airbag on otettu pois käytöstä.

2

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa ei ole ISOFIX-järjestelmää (pidennetty alusta)



Turvaistuin, jossa on ISOFIX

Jos ajoneuvossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu ajoneuvoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

 Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty ➔ **100**.
Säädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

 Takaistuimen reunapaikoilla on kohta, johon voidaan kiinnittää Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava ISOFIX-turvaistuin. Takaistuinten kiinnikkeet  ovat tavaratilan lattiassa.

Jos haluat asentaa ISOFIX-istuimen tähän paikkaan, vapauta keskimmäinen turvavyö kädellä ennen kuin kiinnität lukot.

Asennustaulukko

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin asennuskaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Estate-malli, jonka etumatkustajan istuimessa ei ole ISOFIX -järjestelmää (pidennetty alusta)							
Lasten turvaistuimen tyyppi		**Lapsen paino**	**ISOFIX-istuimen koko [korkeus]**	**Etumatkustajan istuin**	**Toisen takaistuinrivin istuimet**		**Takaistuimet kolmannella istuinrivillä**
					Sivupaikat (4)	**Keskipaikka**	
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0		< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	IL (1)	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+		< 13 kg	R1 [E]	X	IL (2)	X	IL (2)
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan	Ryhmä 0 +	< 13 kg	R3 [C]	X	IL (2)	X	IL (2)
	Ryhmä 1	9–18 kg	R2 [D], R2X [D]	X	IL (2)	X	IL (2)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1		9–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF-IL (2) (3)	X	IUF-IL (2) (3)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3		15–25 kg 22–36 kg	B2	X	IUF-IL (2) (3)	X	IUF-IL (2) (3)

		B3	X	X	X	X
Istuin i-Size	**Selkä menosuuntaan asennettava istuin**		X	i-U (2)	X	i-U (2)
	Kasvot menosuuntaan asennettava istuin		X	i-UF (2) (3)	X	i-UF (2) (3)
	Turvakoroke		X	i-UF (2) (3)	X	i-UF (2) (3)

X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal- tai Semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = Paikka, johon voidaan asentaa Universal-hyväksynnän saanut kasvot tai selkä menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ensin, että se voidaan kiinnittää.

i-UF = Paikka, johon voidaan asentaa vain Universal-hyväksynnän saanut kasvot menosuuntaan asennettava i-Size-turvaistuin. Varmista ennen asennusta, että turvaistuimen kiinnitys sujuu ongelmitta.

(1) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(2) Siirrä auton istuin mahdollisimman taakse tarvittaessa. Siirrä etuistuin mahdollisimman eteen ennen turvaistuimen asentamista selkä menosuuntaan. Kun turvaistuin on asennettu, siirrä etuistuin sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(3) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **79** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei koske-ta lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet;
- R3 [C], R2 [D], R2X [D]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet;
- R1 [E]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot;
- L1[F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot;

- **B2**: ryhmän 2 istuinkoroke (15 kg to 25 kg);
- **B3**: ryhmän 3 istuinkoroke (22 kg to 36 kg).



(4) HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Turvaistuimen asentaminen taitetun etuistuimen taakse on kiellettyä.

Varoitukset

Matkustajan airbag voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä vain, kun **auto on pysähdyksissä ja sytytysvirta katkaistuna**.

Etumatkustajan turvatyynyjen (airbag) toiminnanesto

(varusteista riippuva toiminto)



Ennen turvaistuimen asennusta etumatkustajan istuimelle:

– Tarkista, että turvaistuin voidaan asentaa tähän istuimeen.
– airbag on ehdottomasti **poistettava käytöstä** selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen asennuksen yhteydessä.



Poista airbag käytöstä seuraavasti: pysäytä auto, katkaise sytytysvirta, paina lukkoa ***1*** ja käännä se **OFF**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, varmista **ehdottomasti**, että merkkivalo



syttyy näyttöön ***2***.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkkinä, että turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle.

VAROITUS
Koska etumatkustajan airbag ei ole yhteensopiva selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen kanssa, **älä MILLOINKAAN asenna selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on AKTIVOITU etumatkustajan AIRBAG . Se voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.





Kojetaulun merkinnät ja tarrat ***A*** matkustajan häikäisysuojan ***3*** kummallakin puolella (kuten yllä oleva tarra) muistuttavat näistä ohjeista.

Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) käyttöönotto

(varusteista riippuva toiminto)



Etumatkustajan turvatyynyt (airbag) on kytkettävä toimintaan heti, kun lasten turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.



Ota airbag uudelleen käyttöön seuraavasti: pysäytä auto, katkaise sytytysvirta, paina lukkoa ***1*** ja käännä se **ON**-asentoon.

Kun sytytysvirta on kytketty, tarkasta **ehdottomasti**, että merkkivalo



sammuu ja että merkkivalo



syttyy näyttöön ***2*** noin 60 sekunniksi käynnistyksen jälkeen.

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on toimintavalmis.

Toimintahäiriöt

Jos etumatkustajan airbag-käyttöönotto-/käytöstäpoistojärjestel-

mä ei toimi, varoitusvalot  ja

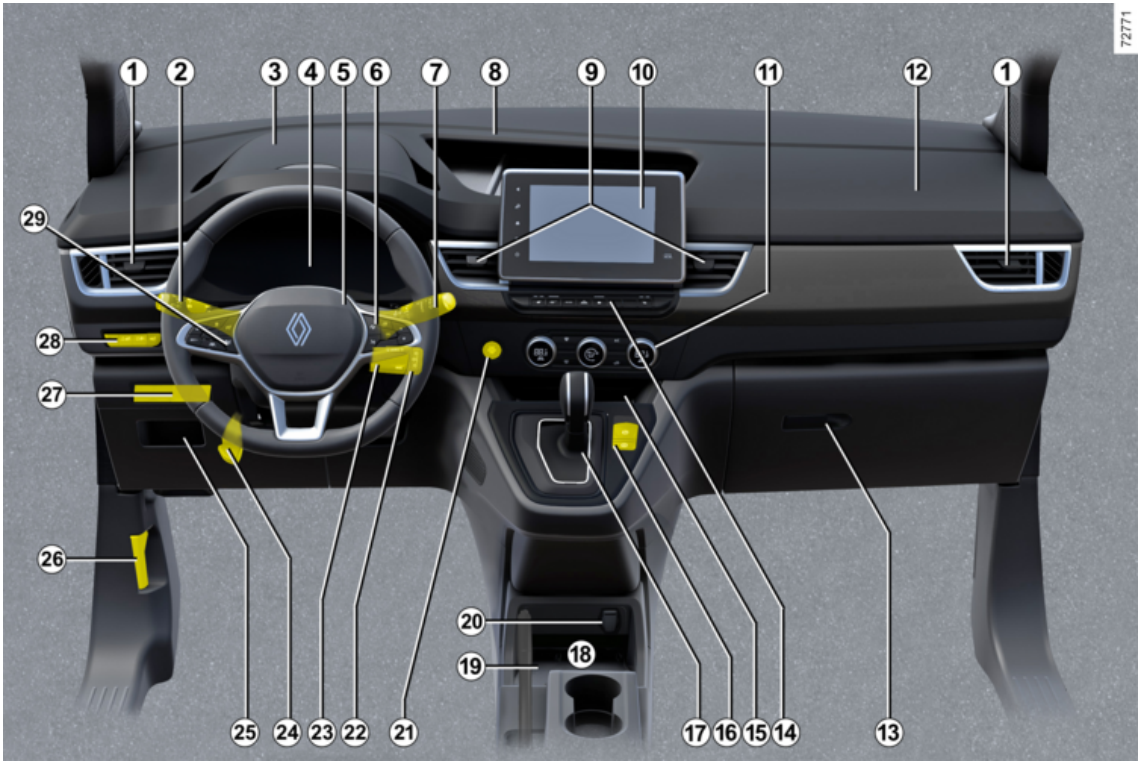
 syttyvät kojetauluun. Katkaise sytytysvirta ja tarkista lukon ***1*** asento.

Kytke sytytysvirta takaisin päälle: varoitusvalot sammuvat.

Jos ongelma jatkuu, järjestelmässä on toimintahäiriö. Etuistuimelle ei tällöin saa kiinnittää lasten turvaistuinta selkä menosuuntaan eikä etuistuimella saa kuljettaa ketään.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Hallintalaitteet, vasemman-puoleinen ohjaus



AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä varustetta.

1. Sivusuuttimet.

2. Käyttökytkimiä:

– suuntavalot,
– ulkopuoliset valot,
– sumuvalot.

3. Kojelaudan säilytyslokeron pistorasiat USB ja lisävarusteiden pistorasia.

4. Kojetaulu.

5. Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaite.

6. Ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon valitsimet.

7. Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.

8. Kojelaudan keskisäilytyslokero.

9. Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet

10. Multimedianäyttö.

11. Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.

12. Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.

13. Hansikaslokero

14. Säätimet:

– lämmitettävät etuistuimet;
– ECO-tilan käyttöönotto/käytöstäpoisto;
– ajotilan ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä
– hätävilkut,
– ovien keskuslukitus;
– pysäköintiavustimen kytkentä/poiskytkentä
– handsfree-pysäköinti.

15. Säilytyslokero.

16. Automaattinen seisontajarru.

17. Vaihteenvalitsin

18. Älypuhelimen induktiolatausalue.

19. Seisontajarru

20. Lisävarusteiden pistorasia.

21. Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.

22. Radion kaukosäätimet.

23. Virtalukko.

24. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

25. Säilytyslokero ja sulakerasia.

26. Konepellin avausvipu

27. Käyttökytkimiä:

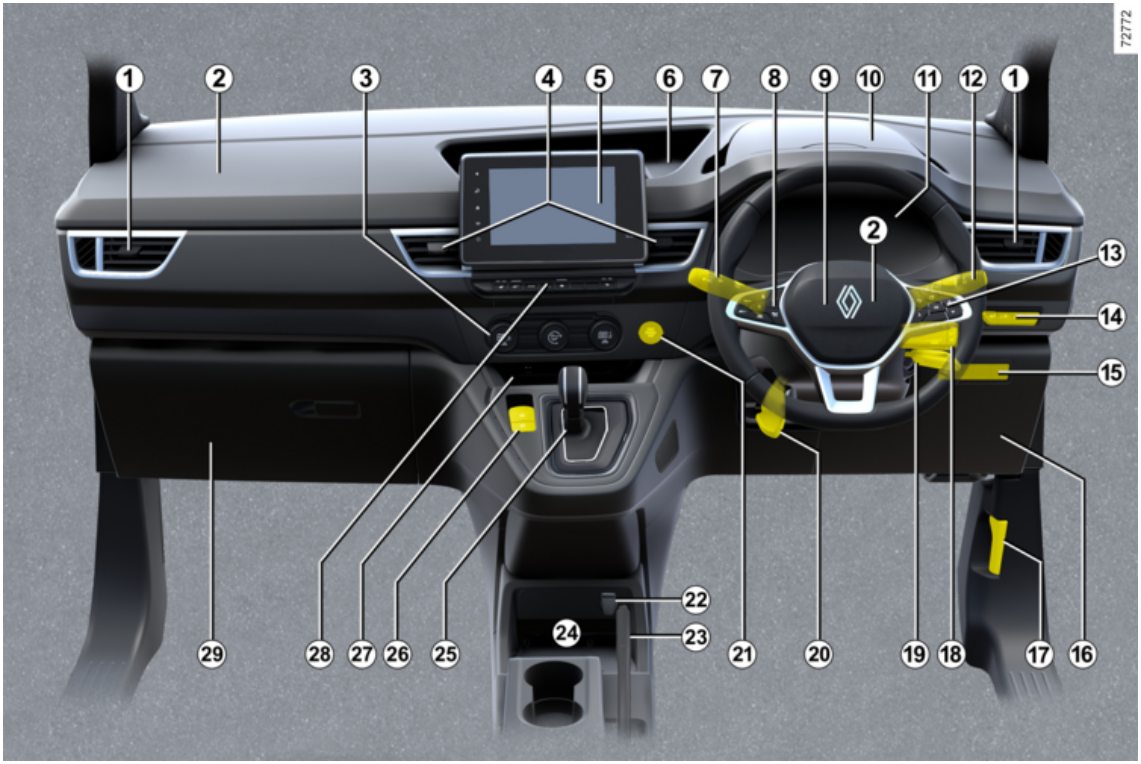
– ohjauspyörän lämmityksen kytkentä käyttöön / pois käytöstä
– tuulilasin lämmityksen kytkentä käyttöön / pois käytöstä
– latausluukun lukituksen avaaminen
– autotietojen luottamuksellisuuden tilan kytkentä päälle / pois päältä.

28. Käyttökytkimiä:

– mittariston valaistuksen säätövastus
– ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö;
– ESC-toiminnon käyttöönotto/käytöstäpoisto;
– luistonestojärjestelmän kytkentä päälle/pois päältä - Extended grip ;
– My Safety -toiminnon käyttöönotto-/käytöstäpoistopainike

29. Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoittimen ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen säätimet.

Hallintalaitteet, oikeanpuoleinen ohjaus



AJOASENTO

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä varustetta.

1. Sivusuuttimet.

2. Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) paikka.

3. Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.

4. Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet

5. Multimedianäyttö.

6. Kojelaudan keskisäilytyslokero.

7. Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.

8. Ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon valitsimet.

9. Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaite.

10. Kojelaudan säilytyslokeron pistorasiat USB ja lisävarusteiden pistorasia.

11. Kojetaulu.

12. Käyttökytkimiä:

– suuntavalot,
– ulkopuoliset valot,
– sumuvalot.

13. Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoittimen ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen säätimet.

14. Käyttökytkimiä:

– mittariston valaistuksen säätövastus
– ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö;
– ESC-toiminnon käyttöönotto/käytöstäpoisto;
– luistonestojärjestelmän kytkentä päälle/pois päältä - Extended grip ;
– My Safety -toiminnon käyttöönotto-/käytöstäpoistopainike

15. Käyttökytkimiä:

– ohjauspyörän lämmityksen kytkentä käyttöön / pois käytöstä
– tuulilasin lämmityksen kytkentä käyttöön / pois käytöstä
– latausluukun lukituksen avaaminen
– autotietojen luottamuksellisuuden tilan kytkentä päälle / pois päältä.

16. Säilytyslokero ja sulakerasian kansi.

17. Konepellin avausvipu

18. Radion kaukosäätimet.

19. Virtalukko.

20. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

21. Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike.

22. Lisävarusteiden pistorasia.

23. Seisontajarru

24. Älypuhelimen induktiolatausalue.

25. Vaihteenvalitsin

26. Automaattinen seisontajarru.

27. Säilytyslokero.

28. Säätimet:

– lämmitettävät etuistuimet;
– ECO-tilan käyttöönotto/käytöstäpoisto;
– ajotilan ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä
– hätävilkut,
– ovien keskuslukitus;
– pysäköintiavustimen kytkentä/poiskytkentä
– handsfree-pysäköinti.

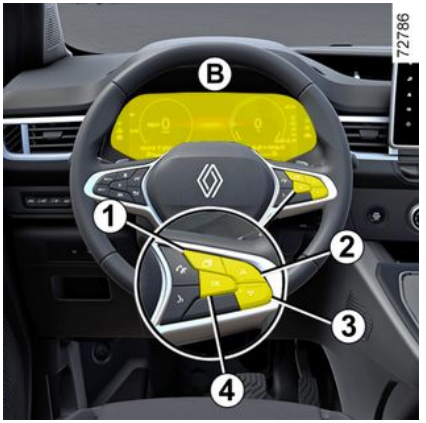
29. Hansikaslokero

2

Yleistä

Ajotietokone *A* ja *B*

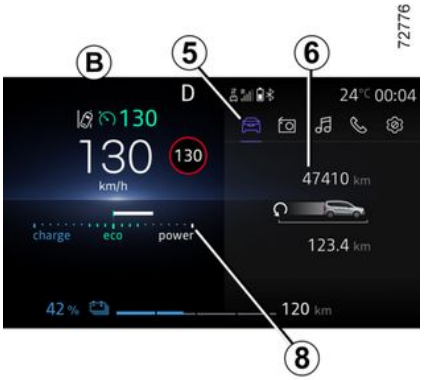


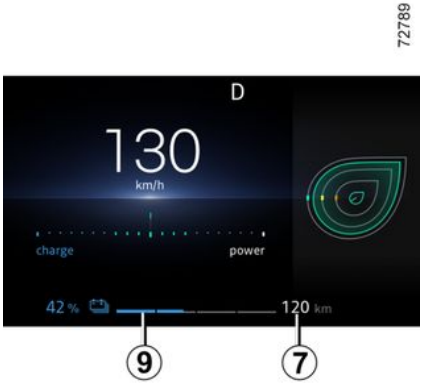


Automallista riippuen siihen kuuluvat seuraavat toiminnot:

- kilometrimäärä
- matkatiedot
- auton normaalia toimintaa koskevat viestit
- toimintahäiriöviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo)
- varoitusviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo STOP)
- auton asetusten mukautusvalikko ➔ **215**.

Auto, jossa on ajotietokone *A*





AJOTIETOKONE

Paina kytkintä ***1*** niin monta kertaa, että pääset Ajoneuvo-välilehdelle

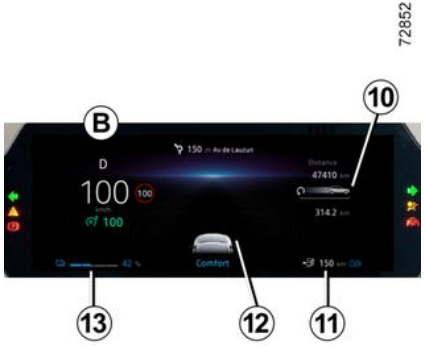
 ***5***.

Paina kytkintä ***2*** tai ***3*** toistuvasti ja vahvista valinta tarvittaessa kytkimellä ***4*** OK.

Toiminnot näkyvät alueella ***6***, ***7***, ***8*** tai ***9***.

Valitse alueen ***6*** toiminnot painamalla toistuvasti kytkintä ***2*** tai ***3*** ja vahvista valinta tarvittaessa kytkimellä ***4*** OK.

Auto, jossa on ajotietokone *B*



Toiminnot näkyvät alueella ***10***, ***11***, ***12*** tai ***13***. Valitse alueen ***10*** toiminnot painamalla toistuvasti kytkintä ***2*** tai ***3*** ja vahvista valinta tarvittaessa kytkimellä ***4*** OK.

Valinnat

(näyttö voi olla erilainen varustetason ja kohdemaan mukaan)

Ajoneuvo-välilehdestä:

a) ajomatkatiedot:

– keskimääräinen energiankulutus viimeisimmän nollauksen jälkeen ja nykyinen energiankulutus;
– ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen;

b) nollaa renkaiden paineet;

c) kellonaika (autoversion mukaan);

d) huoltoväli, vain kontaktilla;

e) vain paikallaan, ajoneuvon asetusten räätälöintivalikko ➔ **215**.

Viesti-välilehdestä:

f) lokikirja, tiedotusviestit ja toimintahäiriöistä kertovat viestit.

Ajomatkatietojen nollaus



Kun näytölle on valittu ajomatkaa koskeva asetus, paina pitkään kytkintä ***4*** "OK", kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

Ajomatkatietojen automaattinen nollaus

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun ylitetään minkä tahansa tiedon maksimiarvo.

Näytössä olevien energiankulutusta koskevien lukemien tulkinta

Tietyt auton varusteet kuluttavan energiaa: auton energiankulutus voi

siten poiketa sähkömittarin osoittamasta luvusta.

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen

Keskimääräisen energiankulutuksen ja ajonopeuden tiedot ovat sitä luotettavampia, mitä pidempi on viimeisen nollauksen jälkeen ajettu matka.

Arvioidun toimintamatkan uudelleenasetus

Kun käyttöakku on ladattu täyteen, voit valita kahdesta uudelleenasetuksesta: manuaalinen tai automaattinen.

Manuaalinen uudelleenasetus

Valitse jokin matka-asetuksista ja nollaa välimatka painamalla pitkään kytkintä ***4*** OK.

Automaattinen uudelleenasetus

Toimintasäde nollautuu automaattisesti, kun ajoakku on ladattu täyteen. Laskettu arvo vastaa keskimääräistä käyttöä ja ottaa ulkolämpötilan huomioon. Jos havaitaan erityisen taloudellinen ajotapa, laskelmaa korjataan ja toimintasädettä pidennetään.

ⓘ Osa ajotietokoneen tiedoista näytetään navigointijärjestelmän näytössä.
Välimatkatieto nollataan samanaikaisesti ajotietokoneessa ja navigointijärjestelmässä.

Ajomatkatiedot

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Kulutus	**a) Ajomatkatiedot.**
 + 13,4 kW	**Energian hetkellinen kulutus.** (varusteista riippuva toiminto)
 12,8 kWh/100	**Energian keskikulutus**. (varusteista riippuva toiminto) Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta.
Matka 42,2 km/h	**Keskinopeus** edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
Matka 1284,7 km	**Ajettu matka** edellisen nollauksen jälkeen.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
 + Rengaspaine	**b) Nollaa renkaiden paineet ➔ 268**
Nollaa paineet pitkällä pain.	**c) Rengaspaineiden uudelleenalustus.** **➔ 274 ➔ 268**
12 :00	**d) Aika**

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Huolto 1 936 km:n tai kolmen kuukauden kuluttua	**e) Huoltoväli.** Jäljellä oleva toimintamatka seuraavaan huoltoon (näyttö kilometreinä). Huoltoajankohdan lähestyessä: – Kun jäljellä on alle **1 500 km** tai yksi kuukausi: näyttöön tulee viesti "Huoltoon" sekä ajomatka ja -aika. – Kun huoltoajankohta on hyvin lähellä**:** näyttöön tulee viesti "Huolto lähestyy" sekä ajomatka tai -aika (sen mukaan, kumpi täyttyy ensin). – toimintamatka on yhtä suuri kuin **0 km tai huoltoajankohta on saavutettu:** viesti "Huolto välttämätön" tulee näkyviin, ja varoitusvalo  syttyy. Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista.
Näytön nollaaminen määräaikaishuollon jälkeen. Huoltoväli nollataan ainoastaan huoltokirjassa määrätyn huollon jälkeen. **Erityispiirre:** huoltomittari nollataan painamalla näytön yhtä nollauspainiketta n. 10 sekunnin ajan, kunnes huoltovälin osoitus näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.	

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Asetukset (OK)	**f) Auton henkilökohtaisten asetusten valikko ➔ 215.**
Takaluukku auki	**g) Lokikirja.** Näyttöön tulevat viestit: – auton normaalia toimintaa koskevat viestit – toiminnan vikaviestit.

Auton normaalia toimintaa koskevat viestit

Viestit voivat auttaa auton käynnistämisessä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana.

Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Kytke johto irti käynnistä »	Osoittaa, että latauskaapeli on edelleen kytketty autoon.
« Seisontajarru päällä »	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
« Tarkista liitännät »	Irrota latauspistoke ja kytke se uudelleen. Jos viesti näkyy edelleen, syy voi olla julkisessa latauspisteessä tai kotitalouspistorasiassa.
« Sähkökatko latauksessa »	Osoittaa latauksen aikaista sähköjärjestelmän toimintahäiriötä. Aloita lataus uudelleen. Jos ongelma jatkuu, anna valtuutetun huollon tarkistaa sähköjärjestelmä.
« Virheellinen maadoitus »	Ilmaisee latauspisteen ➔ **27** maadoituksen olevan viallinen: tarkistuta sähköasennus valtuutetulla ammattilaisella.

Toimintahäiriöitä koskevat viestit

Viestit tulevat näyttöön -merkkivalon palaessa. Autolla on ajettava erittäin varovaisesti, ja se on vietävä mahdollisimman pian merkkihuoltoon. Jos et noudata tätä suositusta, auto voi vahingoittua.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua.

Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
« Tarkista turvatyyny »	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
« Tarkista auto »	Ilmoittaa poljinanturin tai 12 V:n akun hallintajärjestelmän toimintahäiriöstä.
« Tarkista jarrujärjestelmä »	Ilmoittaa jarrujen kulumisesta tai järjestelmän tarkistamistarpeesta.
« Tarkista auton pistoke »	Ilmoittaa latauspistokkeen kuumentumisesta auton puolella. Odota noin 20 minuutin ajan ja yritä latausta uudelleen. Jos tämä ei toimi, ota yhteys merkkihuoltoon.
« Tarkista sähköjärjestelmä »	Ilmoittaa voimansiirtojärjestelmän viasta.
« Tarkista SOS puhelu »	Ilmoittaa hätäpuhelujärjestelmän viasta.
« Akun lataus mahdotonta »	Ilmoittaa käyttöakun latausjärjestelmän toimintahäiriöstä.

Varoitusviestit

Viestit tulevat näyttöön STOP -merkkivalon palaessa. Auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Myöhempänä esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiääni.

Esimerkkiviesti	**Valitun näytön tulkinta**
« Jarrujärjestelmä vika »	Ilmoittaa jarrujärjestelmän viasta.
« Ohjaustehostin vika »	Ilmoittaa ohjauksen viasta.
« Sähkömoottori häiriö »	Ilmoittaa auton suorituskyvyn heikkenemisestä.
« Sähköhäiriö »	Ilmoittaa sähköjärjestelmän viasta.
« Rengasrikko »	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.

2

Näytöt ja merkkivalot

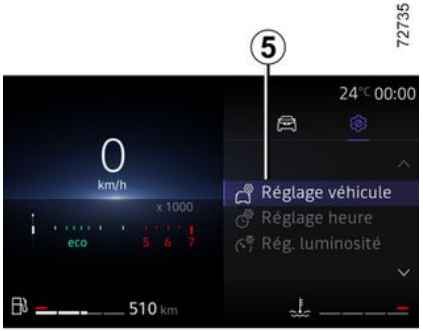
Kojetaulun mailimittari



(mahdollisuus vaihtaa km/h)

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

– Kun sytytysvirta on katkaistu, paina kytkintä ***1*** niin monta kertaa, että näyttöön tulee Asetukset-välilehti ***5***;
– paina säädintä ***2*** tai ***3*** toistuvasti, jotta pääset kohtaan Ajoneuvoasetukset, ja paina sen jälkeen kytkintä ***4*** "OK";
– toista sama niin monta kertaa, että näyttöön tulee KOJETAULU ja sen jälkeen Yksiköt.



Autot, joissa on multimedianäyttö

Kun auto on paikallaan ja moottori käynnissä, valitse multimedianäytön Asetukset-valikosta Järjestelmä-välilehti ja Yksiköt.

Huomautus: Molemmissa tapauksissa oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu.

Jos edellinen nopeuden yksikkö halutaan ottaa takaisin käyttöön, toista edellä kuvattu toimenpide.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

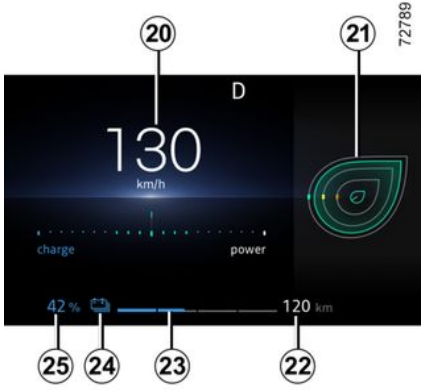
Kun autolla ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton oletusarvoinen mittayksikkö, kyseinen mittayksikkö on valittava kojetaulusta ajoavustintoimintojen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.

Säädä näitä asetuksia auton ollessa paikallaan. Niiden säätäminen ajon aikana voi aiheuttaa vaaratilanteen.

AJOTIETOKONE

Kojetaulu *A*





Nopeusmittari *20*

Ylinopeus-äänihälytys

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo  tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä merkkiääni kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Ajotavan ilmaisin *21* ➔ 263

Arvioitu toimintamatka *22*

Lataustaso *23*

Mittari näyttää jäljellä olevan energiamäärän.

Varalataustaso

Kun ajoakun varaustaso laskee noin 12 %:iin, mittari ja merkkivalo ***24***

 muuttuvat keltaisiksi ja kuuluu äänimerkki.

Toimintamatkan optimointi ➔ **263**.

Välitön pysähtymisraja

Kun varaustaso on suunnilleen 6 %, kuuluu merkkiääni uudelleen ja mittari näkyy punaisena. Kun varaustaso laskee noin 5 %:iin, toimintamatkaa ei enää näytetä.

Ajoakun lataustaso *25*



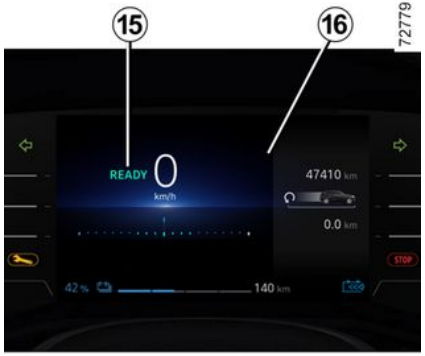
Jäljellä oleva latausaika *12*

Latauskaapelin kytkennän varoitusvalo *13*

(varusteista riippuva toiminto)

Syttyy, kun latauskaapeli kytketään autoon.

Kokonaismatkamittari *14* ➔ 207



Viesti, joka ilmaisee auton olevan valmis ajamista varten *15*

READY-viesti tulee näkyviin, kun moottori käynnistyy, ja poistuu, kun ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.

Ajotietokone tai automallista riippuen multimediatiedot *16* ➔ 204

Tiedot (puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianäytössä ajoneuvoversion mukaan.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Kojetaulu *B*





Nopeusmittari *17*

Ajoakun lataustaso *18*

Lataustaso *19*

Mittari näyttää jäljellä olevan energiamäärän.

Varalataustaso

Kun ajoakun varaustaso laskee noin 12 %:iin, mittari ja merkkivalo ***20***



muuttuvat keltaisiksi ja kuuluu äänimerkki.

Toimintamatkan optimointi ➔ **263**.

Välitön pysähtymisraja

Kun varaustaso on suunnilleen 6 %, kuuluu merkkiääni uudelleen ja mittari näkyy punaisena.

Kun varaustaso laskee noin 5 %:iin, toimintamatkaa ei enää näytetä.



Viesti, joka ilmaisee auton olevan valmis ajamista varten *21*

READY-viesti tulee näkyviin, kun moottori käynnistyy, ja poistuu, kun ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.



Ajotietokone tai automallista riippuen multimediatiedot *22*

Tiedot (puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianäytössä ajoneuvoversion mukaan.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Kokonaismatkamittari *23* → 207

Arvioitu toimintamatka *24*



Energiamittari *25* → 263



Ajotavan ilmaisin *26* → 263

Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko



Tämän toiminnon avulla voidaan auton varustetasosta riippuen kytkeä joitakin auton toimintoja päälle/pois ja säätää niitä.

Autot, joissa on multimedianäyttö 1

Pääsy säätövalikkoon

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediaohjeissa.

Säätöjen valinta

Valitse valikko ja muutettava toiminto (näyttö on auto- ja maakohtainen):

a) "Ajaminen":

– suuntavilkun äänenvoimakkuus

b) "Pääsy":

– ovien lukitus ajon aikana
– avaus/lukitus handsfree-tilassa
– etälukitus / lukituksen avaus autoa lähestyttäessä
– etälukitusääni
– turvatila
– automaattilukitus

c) "Valot ja pyyhk":

– kulkuvalotoiminto
– takalasinpyyhintä peruutusvaihteen kytkeytyessä
– automaattinen tuulilasinpyyhintä
– pyyhintä pesun jälkeen

d) "Tervetuloa":

– tervehdysääni ulkotiloissa
– Sivupeilien automaattinen avaaminen
– tervehdysääni sisätiloissa
– kattovalon automaattitila

Valitse toiminnon mukaan:

– "ON" tai "OFF" aktivoimiseksi ja käytöstä poistamiseksi,

tai

– asetus valojen käyttöajalle (esim. kulkuvalotoiminto).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)



Siirtyminen näytön *2* asetusvalikkoon

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

– paina säädintä ***4*** tai ***5*** toistuvasti, jotta pääset -valikkoon, ja paina sen jälkeen kytkintä ***9*** **OK**;

Säätöjen valinta

Selaa tietoja säätimellä ***4*** tai ***5***, valitse muokattava toiminto ja vahvista se painamalla kytkintä ***6*** OK (näyttö on autoversio- ja maakohtainen):

a) "KOJETAULU":

– Kieli
– yksikkö
– tyyli
– väri

b) "AJONEUVO":

– takalasinpyyhintä peruutusvaihde kytkettynä
– automaattinen tuulilasinpyyhintä
– tuulilasin ja takalasin kuivauspyyhkäisytoiminto
– tervehdysääni ulkotiloissa

c) "PYSÄKÖINTIAVUST.":

– Äänimerkki

d) "AJON APU":

– kaistaltapoistumisvaroituksen äänenvoimakkuus
– kaistaltapoistumisvaroituksen herkkyys
– kaistaltapoistumisvaroituksen täristystoiminto
– kaistavahdin herkkyys
– kuollut kulma

AJOTIETOKONE

– Aktiivisen jarrutuksen herkkyys;
– nopeusvaroitus
– etäisyysvaroitin

e) "VALAISTUS":

– kattovalon automaattitila
– automaattinen kulkuvalotoiminto.

f) "LUKITUS":

– ovien lukitus ajon aikana
– avaus/lukitus handsfree-tilassa
– automaattinen uudelleenlukitus
– hiljainen tila
– automaattinen avaus/sulkeminen
– Sivupeilien automaattinen avaaminen

g) "NOLLAA".

☑ toiminto kytketty päälle

☐ toiminto kytketty pois



Kun rivi on valittu, muuta toimintoa pitämällä painiketta ***6*** OK painettuna.

Jos valitset "PYSÄKÖINTIAVUST." sitten "VOIMAKKUUS" tai "KOJETAULU" sitten "KIELI", sinun on tehtävä uusi valinta (pysäköintitutkan äänenvoimakkuus tai kojetaulun kieli). Tässä tapauksessa tee valinta ja vahvista se painamalla ***6*** "OK":

☑ näyttää valitun arvon rivin alussa.

Poistu valikosta painamalla painiketta ***4*** tai ***5***, kunnes näytössä näkyy TAKAISIN. Vahvista painamalla kytkintä ***6*** OK. Tämä toimenpide on tarvittaessa tehtävä useita kertoja.

ⓘ Auton henkilökohtaisten säätöjen valikkoa ei voi käyttää ajon aikana. Kun ajonopeus on yli 20 km/h, näyttö siirtyy automaattisesti ajotietokoneen tilaan.

Kello ja ulkolämpötila



Autot, joissa on multimedianäyttö

Kellonaika ja ulkolämpötila näkyvät multimedianäytössä ***1***.



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

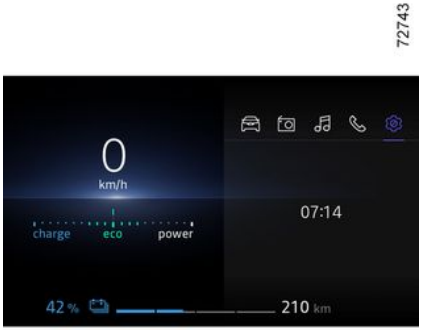
Hae "Asetukset" -välilehti näyttöön kytkimen ***2*** peräkkäisillä painalluksilla.

Paina säädintä ***3*** tai ***4*** toistuvasti, jotta pääset Ajan asetukset -valikkoon, ja vahvista tiedot painamalla kytkintä ***5*** OK.

Aseta tunti käyttämällä säädintä ***3*** tai ***4***, paina sitten kytkintä ***5*** "OK" vahvistaaksesi.

Aseta minuutit käyttämällä säädintä ***3*** tai ***4***, paina sitten kytkintä ***5*** "OK" vahvistaaksesi.





Ulkolämpötilan ilmaisin 7



Poikkeus:

Kun ulkolämpötila on –3 °C asteen ja +3 °C asteen välillä, °C-merkit vilkkuvat (varoittavat tienpinnan jäätymisvaarasta).

Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika on asetettava uudelleen.
Älä korjaa asetusta ajon aikana.

AJOTIETOKONE



Ulkolämpötilan mittari
Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jäätymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.

MERKKIVALOT

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.





Kojetaulu *A* ja ***B***.

Taustavalot syttyvät, kun sytytysvirta kytketään päälle. Säädä taustavalon määrää siirtämällä kytkintä ***1*** ylös- tai alaspäin useita kertoja peräkkäin.

Kojelaudan taustavalon kirkkautta voi joissain automalleissa säätää noudattamalla multimediajärjestelmän käyttöoppaan ohjeita.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti **ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa**. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.

Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä kojetaulussa näkyy myös viesti.

Merkkivalo STOP tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Äärivalojen merkkivalo

Lähivalojen merkkivalo

Kaukovalojen merkkivalo

Automaattisten kaukovalojen merkkivalo ➔ 235

Etusumuvalojen merkkivalo

Takasumuvalon merkkivalo

Vasemman suuntavalon merkkivalo

Oikean suuntavalon merkkivalo

Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Merkkivalo toiminnolleAirbag

Varoitusvalo syttyy, kun virta kytketään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluessa.

Jos merkkivalo ei syty sytytysvirran kytkemisen yhteydessä, tai jos merkkivalo syttyy, kun moottori käy, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Seisontajarrun tai sähköisen seisontajarrun varoitusvalo ➔ 257

Etuturvavyö ei kiinni -varoitusvalo

Merkkivalo syttyy keskusnäytössä, kun moottori käynnistetään. Jos kuljettajan turvavyötä ei ole lukittu ja ajonopeus ylittää noin 20 km/h, merkkivalo vilkkuu ja merkkiääni kuuluu noin 120 sekunnin ajan ➔ **100**.

Avoimen oven merkkivalo ➔ 62

Pysäytä auto välittömästi -varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistetään. Se syttyy samanaikaisesti muiden merkkivalojen ja/tai näyttöön tulevien viestien kanssa, ja sen palaessa kuuluu äänimerkki.

Auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä turvallisesti. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistetään. Samanaikaisesti saattaa syttyä muita merkkivaloja ja/tai kojetaulun näyttöön tulla viestejä.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on **ajettava varovaisesti** ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.

Varoitusvalo

Jos merkkivalo palaa punaisena

ajon aikana yhdessä -merkkivalon kanssa, sinun on oman turvallisuutesi takaamiseksi pysähdyttävä heti kun voit. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos merkkivalo palaa keltaisena

ajon aikana yhdessä -varoitusvalon kanssa, käy merkkihuollossa mahdollisimman pian. **Sillä välin aja varoen**. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.

Vakionopeussäätimen ja nopeudenrajoittimen merkkivalot ➔ 343 ➔ 347

Adaptiivisen vakionopeudensäätimen merkkivalo Stop and Go **➔ 352**

Sähköteknisen järjestelmän toimintahäiriön varoitusvalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähköyksikköön (ajoakku ja sähkömoottori) liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Sähkömoottorin toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähkömoottoriin liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Ajoakun mittarin merkkivalo

Tämä näkyy keltaisena, kun ajoakku on saavuttanut varalataustason **➔ 212**.

Sähköteknisen järjestelmän varoitusvalo

Varoitusvalo syttyy yhdessä merkkivalon STOP kanssa ja kuuluu äänimerkki, kun sähköyksikön lämpötila on liian korkea. Pysäytä auto ja katkaise sytytysvirta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Jos sen syttymisen yhteydessä syttyy myös varoitusvalo STOP, äänimerkki kuuluu ja esille tulee viesti "POISTU AUTOSTA", sammuta sytytysvirta äläkä käynnistä moottoria uudelleen. Poistu autosta ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos viesti "POISTU AUTOSTA", varoitusvalo STOP ja äänimerkki ilmenevät samanaikaisesti, pysäytä auto turvallisuutesi vuoksi välittömästi, jos liikenneolosuhteet sallivat. Katkaise sytytysvirta. Jätä se pois päältä. Poistu autosta, auta kaikki matkustajat autosta ja pidä heidät turvassa muulta liikenteeltä. **Tulipalovaara.**

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Ajoakun toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon kanssa, autossa on ajoakkuun liittyvä toimintahäiriö. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

Moottoritehon rajoituksen varoitusvalo

Syttyy, kun ajoakun antama teho alittaa sen nimellistehon hetkellisesti. Tänä aikana auton suorituskyky on laskenut.

Aja tasaisesti, kunnes merkkivalo sammuu.

Kaistakeskitystoiminnon varoitusvalo ➔ 328

12 V:n apuakun latauksen varoitusvalo

Jos se syttyy samanaikaisesti merkkivalon STOP kanssa ja kuuluu merkkiääni, virtapiirissä on yli- tai alikuormitus **➔ 20**.

ECO -toimintatilan merkkivalo ECO

Valo palaa, kun ECO-tila on käytössä **➔ 263** **➔ 265**.



Latauskaapelin kytkennän varoitusvalo

Se syttyy, kun latausjohto kytketään autoon ➔ **20**.



Ylinopeusvaroituksen merkkivalo ➔ 212



Aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmän merkkivalo ➔ 312



Aktiivisen hätäjarrutusjärjestelmän toimintahäiriön tai käytöstäpoiston merkkivalo ➔ 312



Latausohjelman merkkivalo syttyy ➔ 40



Ilmastoinnin ohjelmoinnin varoitusvalot ➔ 400



Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkennän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei sammu sytytysvirran kytkemisen jälkeen tai syttyy ajon aikana, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö. Jarrut toimivat tällöin normaalisti, ilman ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän varoitusvalo

Varoitusvalo ➔ **280** voi syttyä monesta eri syystä.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän poiskytkennän varoitusvalo



Riittämättömän rengaspaineen merkkivalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua ➔ **274**, ➔ **280**.



"Handsfree-pysäköinti" -toiminnon varoitusvalo ➔ 374



Nopeuden mukaan muuttuvan ohjaustehostuksen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon

STOP kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Kaistaltapoistumisen estojärjestelmän varoitusvalo ➔ 287



Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitusvalo ➔ 287



Jarrujärjestelmän vian merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa yh- dessä merkkivalon STOP ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toi- mintahäiriö. Pysäytä auto heti liikennetilanteen salliessa ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroituksen toimintahäiriön merkkivalo ➔ 319

MERKKIVALOT



Näytössä *C*

Airbag (matkustaja) ON➔ 197

Airbag matkustaja OFF ➔ 197

Lukitsemattoman turvavyön varoitusvalo ➔ 100.

Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätö



Laske vipu ***1*** alas ja säädä ohjauspyörä haluamaasi asentoon.

Nosta sitten vipu yläasentoon vastinkynnyksen yli lukitaksesi ohjauspyörän paikalleen.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunnolla.

Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.

Ohjauspyörän lämmitys

(varusteista riippuva toiminto)



Tämä toiminto lämmittää ohjauspyörää ***2***.

Toimintaperiaate

Kun lämpötila on saavutettu, toiminto säätelee lämmitettävien alueiden lämpötilaa noin 30 minuutin ajan ja sitten sammuu automaattisesti.

Aktivoi toiminto

Kun sytytysvirta on kytketty, paina katkaisinta ***3***. Katkaisimen varoitusvalo syttyy.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

- Automaattisesti:

Toiminto pysähtyy automaattisesti säätövaiheen jälkeen noin 30 minuutin kuluttua. Kytkimen ***3*** merkkivalo sammuu.

Huomautus: jos toiminto on sammunut automaattisesti, paina painokytkintä ***3*** kaksi kertaa, jos haluat kytkeä sen uudelleen.

Jos painokytkintä ***3*** ei paineta uudelleen, toiminto aktivoituu, kun virta kytketään seuraavan kerran.

- Manuaalinen:

Voit poistaa toiminnon käytöstä säätövaiheen aikana painamalla kytkintä ***3***. Kytkimen ***3*** merkkivalo sammuu.

Muuttuvatehosteinen ohjaus

Nopeuden mukaan säätyvää ohjaustehostinta ohjaa elektroninen ohjausyksikkö, joka säätää tehostuksen määrää suhteessa auton ajonopeuteen.

Ohjaus on kevyt ja tehostus suuri autoa pysäköitäessä (jotta autoa olisi helpompi kääntää). Tehostus pienenee asteittain, kun ajonopeus kasvaa (jolloin auton käsittely on tarkempaa ja turvallisempaa suurilla nopeuksilla).

OHJAUS



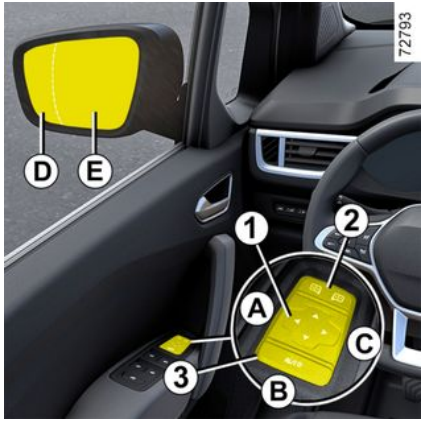
Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä eikä muutenkaan auton liikkuessa, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.



Älä jätä ohjauspyörää äärisentoon auton ollessa pysähdyksissä.
Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettynä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.
Ohjauspyörän nopea liike saattaa saada aikaan äänen. Tämä on normaalia.

Ulkotaustapeilit

Ulkotaustapeilit



Säädöt

Valitse sivupeili painokytkimellä ***2***. Säädä sitten haluttu asento painikkeella ***1***.

Sivupeilien lämmitys

Peilien lämmitys on yhteydessä takalasin lämmitykseen ➔ **393** ➔ **395**.

> Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Sivupeilien taitto

(varusteista riippuva toiminto)

Sivupeilit kääntyvät sisään automaattisesti, kun auto lukitaan (valitsin ***3*** asennossa ***B***).

Voit aina taittaa (valitsin ***3*** asennossa ***C***) tai avata (valitsin ***3*** asennossa ***A***) sivupeilit automaattisesta toiminnasta riippumatta.

Automaattinen toimintatila kytkeytyy tällöin pois päältä. Kytke toimintatila uudelleen käyttöön asettamalla katkaisin ***3*** asentoon ***B***.

> Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Katso multimedian ohjeet, jos haluat käyttää tervetuloa ja hyvästit-toimintoa.

Ota toiminto käyttöön tai poista se käytöstä valitsemalla (**ON** tai **OFF**).

Valitun vaihtoehdon mukaan sivutaustapeilit avautuvat:

– kun virta kytketään seuraavan kerran (toiminto poistettu käytöstä),
– kun kortti havaitaan tai kun auton lukitus on avattu (toiminto on kytketty käyttöön).

> Kuljettajanpuoleisessa taustapeilissä voi olla kaksi selvästi rajattua aluetta. Alueen ***E*** näkymä vastaa normaalia taustapeiliä. Alueella ***D*** on laajakulmainen näkymä taaksepäin.

Sivupeilien taitto käsin



Voit taittaa peilin kääntämällä sitä ovilasiin päin, kunnes kuulet mekaanisen naksahduksen.

Voit palauttaa ulkopeilin perusasentoon päinvastaisessa järjestyksessä. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Erityistapaus

Kun sivupeili on avattu tai taitettu manuaalisesti, se voidaan palauttaa käyttöasentoon.

Paina painokytkintä ***3***. Taustapeilin kotelosta kuuluu mekaanista ääntä.

Jos naputusääntä ei kuulu, paina painokytkintä ***3*** uudelleen, kunnes ääni alkaa kuulua.

Sisäpeili



Peilin asentoa voi säätää.

Taustapeili, jossa on vipu *4*

Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun ***4*** avulla siten, että perässä ajavan auton valot eivät häikäise.

Taustapeili, jossa ei ole vipua *4*

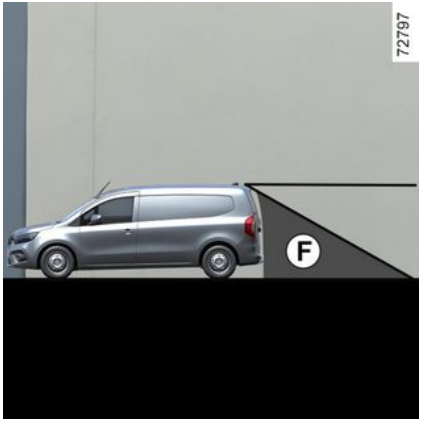
Taustapeili himmenee automaattisesti erittäin kirkkaassa valossa tai takana tulevan auton valojen heijastuessa peiliin.

TAKAKAMERA

Takakamerajärjestelmän näyttö



Näytön ***5*** voi asetella vasemmalta oikealle ja ylhäältä alas ➔ **231**.

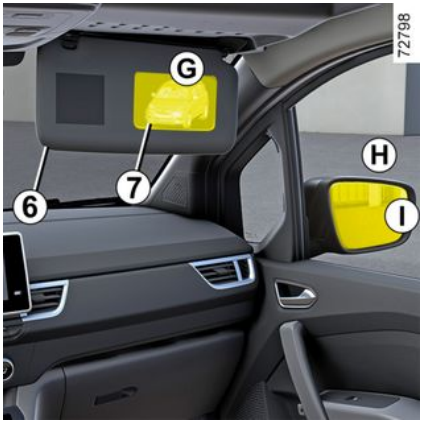


Kameran näkökenttä ei kata koko ajoneuvon takana olevaa aluetta, etenkään sokeaa aluetta ***F***.

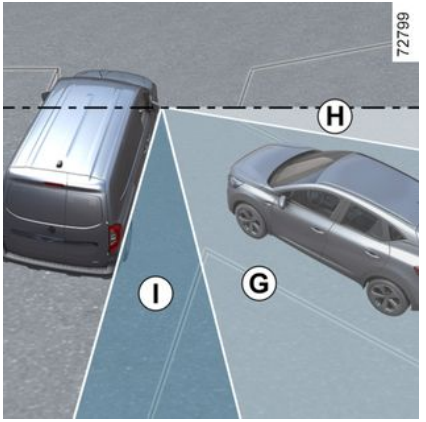
Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Laajakulmataustapeili 7

(varusteista riippuva toiminto)



Käännä häikäisysuojaa ***6***, jotta saat esiin sivunäkyvyyttä parantavan peilin.



Kuljettajan näkemät vyöhykkeet ovat:

- ***G*** laajakulmataustapeilissä;
- ***H*** etumatkustajan ikkunasta;
- ***I*** sivupeilissä.

TAKAKAMERA

Kameran takanäkymä



Kun sytytysvirta on päällä, katon keskikonsolin näyttö ***2*** näyttää auton takana olevan näkymän, jonka kamera ***1*** kuvaa.

Huomautus: näyttö ***2*** voi olla myös tuulilasin vasemmassa tai oikeassa ylä- tai alalaidassa.

Takakameran lämmitin



Kylmällä säällä tämä toiminto mahdollistaa kameran nopean huurteenpoiston sähköisesti.

Kameran lämmitin toimii samanaikaisesti sähköisen taustapeilin lämmittimen kanssa ➔ **393** ➔ **395**.

Varmista, ettei kameran ***1*** tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).

Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.
Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

TAKAKAMERA

Toiminta



Kameran näkökenttä ei kata koko ajoneuvon takana olevaa aluetta, etenkään sokeaa aluetta ***A***.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Näyttö menee pois päältä:

– vähintään kaksi minuuttia sytytysvirran katkaisun jälkeen,
– heti ajoneuvon lukituksen jälkeen.

Näytön ***2*** reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.
Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä toimi moitteettomasti.
Alhainen kirkkaus tai huono sää voivat vääristää näytössä näkyvää kuvaa.

Peruutusvaihteeseen liittyvät erityisominaisuudet



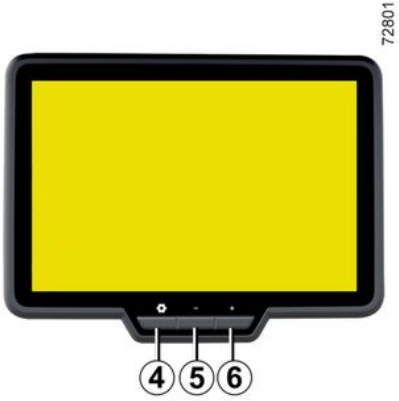
Kun peruutusvaihde on kytkettynä, takaoven päällä oleva peruutuska-

mera näyttää auton takana olevan alueen ➔ **371**.

Autot, joissa on multimedianäyttö *3*

Peruuttaessasi muista takanäkymän kuollut kulma ***A*** ja ota huomioon tiedot, jotka tulevat peruutuskamerasta kojetauluun sekä informaatio, jonka näet taustapeileistä ➔ **371**.

Näytön ja kameran säätö



Painikkeen ***4*** kertapainallus tuo näytölle asetusvalikon.

Voit selata asetusvaihtoehtoja painikkeen ***4*** peräkkäisillä painalluksilla, kunnes näytöllä on haluamasi asetusvaihtoehto.

Säädä tai ota haluamasi asetus käyttöön tai pois käytöstä painikkeilla ***5*** - ja ***6*** +.

Asetusten valinta:

a) kirkkauden säätö;

b) katselukulman säätö pystysuunnassa;

c) katselukulman säätö vaakasuunnassa;

d) ajonopeuden mukaan automaattisesti säätyvän pystysuuntaisen katselukulman kytkeminen käyttöön/pois;

e) peruutuskameran näytön kytkentä käyttöön/pois autoversion mukaan;

f) asetusten nollaus ja oletusasetusten palautus.

Poistuminen asetusvalikosta:

– automaattisesti noin viiden sekunnin kuluttua, kun painikkeita ei paineta

tai

– painamalla painiketta ***5*** - tai ***6*** + välilehdellä **X**.

Huomautus: pystysuuntainen katselukulma ei säädy automaattisesti ajonopeuden mukaan, jos pystysuuntainen katselukulma on asetettu maksimiin.

Kun auto käynnistetään, toiminto palaa viimeisen moottorin sammutuksen yhteydessä tallennettuihin asetuksiin.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.
Säädä kamerajärjestelmän ja ulkopeilien näkökenttä ennen liikkeellelähtöä (erityisesti jos kuorman paino on muuttunut).

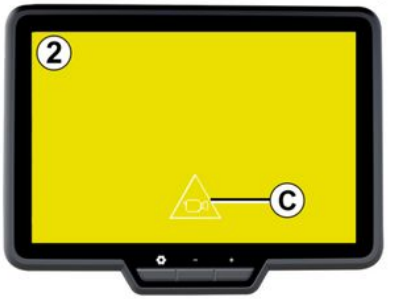
TAKAKAMERA

Erityispiirre



Kun peruutusvaihde kytketään autoissa, joissa ei ole multimediajärjestelmää, varoitusvalo ***B*** tulee näytölle ***7***, jos takaovi on auki tai puutteellisesti suljettu.

Toimintahäiriöt



Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo ***C*** tulee mustataustaiselle näytölle ***2*** tai peruutuskameran näytölle ***7*** autoversion mukaan. Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumiutuminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).



Jos varoitusvalo ***C*** näkyy jatkuvasti mustalla taustalla, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

Valot ja merkkivalot



Sivuilla olevat valot

käännä rengasta ***2***, kunnes merkki on merkin ***3*** kohdalla.

Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Huomautus: joissain autoversioissa äärivalot voidaan aktivoida manuaalisesti vain, kun seisontajarru on kytketty tai kun vaihteenvalitsin on **P**-asennossa.

Muussa tapauksessa viesti "Pysäköintivalot ei käytettävissä" tulee kojetauluun sen merkiksi, ettei äärivaloja voi aktivoida.

Päiväajovalojen sytytystoiminto

Päiväajovalot syttyvät automaattisesti (ilman vivun ***1*** käyttöä), kun moottori käynnistetään, ja ne sammuvat, kun moottori sammuu.



Lähivalot

Käsikäyttö

käännä rengasta ***2***, kunnes merkki on merkin ***3*** kohdalla. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Automaattitoiminnot

(varusteista riippuva toiminto)

Käännä rengasta ***2*** kunnes symboli **AUTO** näkyy vastapuolella suhteessa merkkiin ***3***: kun moottori käy, lähivalot kytkeytyvät päälle ja pois ulkona olevan valon kirkkauden mukaan, ja vipuun ei tarvitse koskea ***1***.

Lähivalot syttyvät automaattisesti (varustelun mukaan), kun tuulilasinpyyhkimet ovat pyyhkäisseet useita kertoja.

Tarkista ennen liikkeellelähtöä pimeällä sähkölaitteiden toiminta ja säädä ajovalot (jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma) ➔ **240**. Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.



62614

Kaukovalot:

Moottori käynnissä ja kaukovalot sytytettynä työnnä vipua ***1***. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua ***1*** uudelleen itseesi päin.

Ajonaikainen lähivalojen nostotoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Kun kaukovalot palavat, toiminto nostaa automaattisesti lähi- ja kaukovaloja ylöspäin parantaen näin kuljettajan näkyvyyttä.

Kaukovalojen poiskytkennän yhteydessä lähivalot palaavat alkuperäiseen asentoonsa.

Automaattiset kaukovalot

Automallista riippuen tämä järjestelmä sytyttää ja sammuttaa kaukovalot automaattisesti. Se tunnistaa taustapeilissä olevan kameran perusteella edessä ajavat ajoneuvot ja vastaantulevalla kaistalla lähestyvät ajoneuvot.

Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti :

- vaativissa sääolosuhteissa (vesi- tai lumisade, sumu, jne.) ,
- este tuulilasin tai kameran edessä,
- jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet ;
- vääränlainen ajovalojen säätö,
- heijastavat järjestelmät;
- ...

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

- Ulkona on pimeää.
- Muita ajoneuvoja tai valoja ei havaita.
- auton nopeus on yli 40 km/h.

Jos jokin yllä mainituista ehdoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Automaattisten kaukovalojen aktivoiminen:

- kierrä rengasta ***2***, kunnes **AUTO**-symboli on merkin ***3*** kohdalla;
- paina vipua ***1***.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo .



Automaattisten kaukovalojen poistaminen käytöstä:

– käännä rengas ***2*** muuhun asentoon kuin **AUTO**;

tai

– vedä vipua ***1***.

Kojetaulun merkkivalo sammuu.

Huomautus: Kun automaattiset kaukovalot kytketään pois käytöstä, kaukovalot kytkeytyvät manuaalitilaan.

Toimintahäiriöt

Kun viesti "Tarkista autom.valaistus" tulee kojetauluun, järjestelmä on poissa käytöstä.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Kannettavan navigointilaitteen käyttö yöllä kameran alapuolella sijaitsevassa tuulilasin osassa voi häiritä automaattisen kaukovalojärjestelmän toimintaa (mahdolliset heijastumat tuulilasilla).

Automaattinen kaukovalojärjestelmä ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta tai vastuullista valojen käyttöä valoisuuden, näkyvyyden ja liikennetilanteen mukaan.

Valojen sammuttaminen



Valot sammuvat automaattisesti, kun moottori pysäytetään, kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan. Tässä tapauksessa valot syttyvät seuraavan moottorin käynnistyksen yhteydessä holkin ***2*** asennon mukaisesti.

Huomautus: Kun sumuvalot ovat päällä, valot eivät sammu automaattisesti.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Kun toiminto on kytketty käyttöön, päiväajovalot ja takaseisontavalot syttyvät automaattisesti, kun kortti

havaitaan tai kun auton lukitus on avattu.

Ne sammuvat automaattisesti:

– noin minuutin sytytyksen jälkeen,
– moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövivun asennon mukaan;

tai

– auton lukituksen yhteydessä.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Ohjeet tervetulotoiminnon käyttöön tai käytöstä poistoon löytyvät multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.

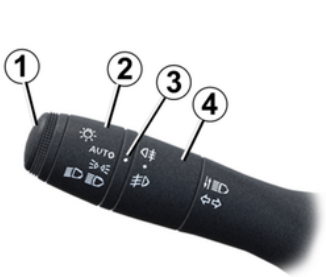
Valitse "**ON**" tai "**OFF**".

Toimintahäiriöt

Jos viesti "Tarkista valaistus" ilmestyy näkyviin ja varoitusvalo  syttyy ja varoitusvalo  vilkkuu kojetaulussa, valoissa on toimintahäiriö.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Kulkuvalotoiminto



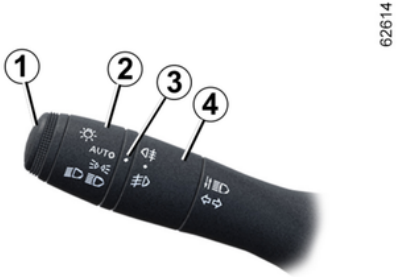
Toiminto sytyttää seisonta- ja lähivalot hetkeksi (kun tarvitaan lisävaloa esimerkiksi porttia avattaessa).

Kun moottori on sammutettuna, valot poissa päältä ja rengas ***2*** asennossa **AUTO**, vedä vipua ***1*** itseesi päin: sivuvalot ja lähivalot syttyvät noin 30 sekunniksi, ja varoitusvalot  ja  syttyvät kojetauluun.

Tätä kestoa voi pidentää vetämällä vipua ylöspäin. Näin voi tehdä neljä kertaa (kokonaisaika on rajoitettu noin kahteen minuuttiin).

"Lighting on _ _ _ " -viesti ja jäljellä oleva aika vahvistavat toiminnon kytkennän. Tämän jälkeen voit lukita auton.

Jos valot halutaan sammuttaa, ennen kuin ne sammuvat automaattisesti, käännä holkki ***2*** mihin tahansa asentoon ja palauta se sitten **AUTO**-asentoon.



Etusumuvalot

 (varusteista riippuva toiminto)

Kierrä keskirengasta ***4*** vivussa ***1***, kunnes tunnuskuva on merkinnän ***3*** kohdalla ja sitten vapauta se.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisateessa tai kuljetettaessa katon yli ulottuvia esineitä. Kuljettajan pitää kytkeä sumuvalot. Kojetaulun merkkivalopaneelissa palaa sumuvalojen osoitus, kun sumuvalot on sytytetty. Merkkivalo ei pala, kun sumuvaloja ei ole sytytetty.

Takasumuvalot

 Kierrä vivun keskirengasta ***4***, kunnes tunnuskuva on merkinnän ***3*** kohdalla ja sitten vapauta se.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkkivalo syttyy.

Älä unohda sammuttaa näitä valoja, kun et enää tarvitse niitä, jotta et häiritsisi muita tienkäyttäjiä.

Valojen sammuttaminen

Kierrä keskirengasta ***4*** uudelleen niin, että merkki ***3*** on sumuvalojen symbolin kohdalla. Vastaava merkkivalo sammuuu kojetaulussa.

Kun ulkovalot sammutetaan, myös takasumuvalot sammuvat.

Kaarreajovalot

(varusteista riippuva toiminto)

Kun ajovaihde on kytkettynä alle 40 km/h nopeudessa ja lähivalot palavat sekä tietyt ehdot täyttyvät (ohjauspyörän kääntökulma, suuntavalot kytkettyinä jne.) ajettaessa kaarteeseen, toinen etusumuvaloista syttyy valaisemaan sisäkaarretta.

Kun peruutusvaihde on kytkettynä ja lähivalot palavat, etusumuvalot palavat automaattisesti.

Huomautus:kun peruutusvaihteelta vaihdetaan ajovaihteelle (esimerkiksi pysäköinnin yhteydessä), sumuvalot palavat siihen asti, kunnes ajonopeus ylittää 10 km/h.

Ajovalojen säätö



Kytkimellä ***A*** voidaan säätää valonheittimien korkeutta kuormituksen mukaan.

Sytytä lähivalot ja paina kytkintä ***A*** peräkkäin alas- tai ylöspäin, kunnes kojetaulussa näkyy toivottu ajovalojen asento.

Huomautus:: valittu asento näkyy kojetaulussa aina moottorin käynnistyessä noin 30 sekunnin ajan ja 5 sekunnin ajan, kun kytkintä ***A*** painetaan (varusteista riippuen).

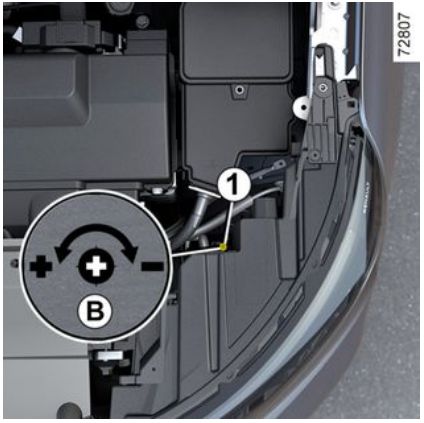
Säätöasentojen esimerkkejä

	Esimerkkejä säätimen *A* säätöasennoista kuormituksen mukaan				
	Umpipakettiautoversio		Breakmalli		
	Normaali alusta	Pidennetty alusta	Normaali alusta	Pidennetty alusta (5 paikkaa)	Pidennetty alusta (7 paikkaa)
Vain kuljettaja tai kuljettaja + etumatkustaja	0	0	0	0	0
Matkustaja kaikilla istuinpaikoilla	-	-	0	0	1
Kuljettaja ja matkustajat ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	-	-	1	1	1
Kuljettaja ilman matkustajia ja matkatavaroita (tai kuormaa) auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	2	2	2	2	2

Alla olevassa taulukossa on esimerkkejä. Kaikissa tapauksissa säädä ohjain ***A*** auton kuormauksen mukaan niin, että näet tien eivätkä muut kuljettajat häikäisty.

Tilapäinen säätö

Kun ajat vasemmanpuoleisessa liikenteessä ja autossa on vasemmanpuoleinen ohjaus (tai päinvastoin), valoja on säädettävä matkan keston ajaksi.



Säätö on suoritettava manuaalisesti.

Paina tai nosta kytkintä ***A*** toistuvasti, kunnes voit valita asennon ***0*** kojetaulussa.

Avaa konepelti ja etsi merkki ***B*** etuvalonheittimien läheltä.

Toimintaperiaate

Laske ajovaloja alaspäin kääntämällä ruuvia ***1*** ruuvitaltalla tai vastaavanlaisella työkalulla puoli kierrosta merkin - suuntaan.

Palautus alkuperäiseen asentoon matkan jälkeen: nosta ajovaloja kiertämällä ruuvia ***1*** puoli kierrosta merkin + suuntaan.

Varoitusmerkkiääni



Paina ohjauspyörän kohtaa ***A*** käyttääksesi äänimerkinantolaitetta.

Valomerkki

Anna valomerkki vetämällä vipua ***1*** itseäsi kohti ja vapauttamalla vipu.

Suuntavalot

Siirrä vipua ***1*** samaan suuntaan, johon haluat kääntää ohjauspyörää.

Impulssikytkentä

Siirrä vipua ***1*** lyhyesti ylös- tai alaspäin ylittämättä vastuspistettä ja vapauta se: vipu palaa alkuperäiseen asentoonsa, ja kyseinen suuntavalo vilkkuu kolme kertaa.



Hätävilkut (varoitusmerkki)

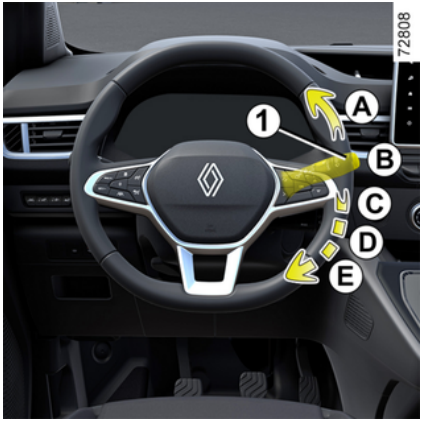
Paina kytkintä ***2***.

Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan. Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo-tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

Lasinpyyhin, lasinpesulaite

2

Autossasi on sadetunnistimella varustettu tuulilasinpyyhin.



Sadetunnistin sijaitsee tuulilasissa sisätaustapeilin edessä.

***A* yksi pyyhintä**

Kun vipua painetaan lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

***B* pois**



***C* automaattinen lasinpyyhintä**

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiin tulevat vesipisarat ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden; Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä taukoa voidaan säädellä kääntämällä holkkia ***2***:

- ***F***: pienin herkkyys;
- ***G***: suurin herkkyys.

Suurempi herkkyys lisää lasinpyyhinten reagointinopeutta ja pyyhintätaajuutta.

Kun automaattinen pyyhintä otetaan käyttöön tai kun herkkyyttä lisätään, pyyhkimet tekevät edestakaisen liikkeen.

Huomautus:

- Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikkenee, kuljettajan on aktivoitava lasinpyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.
- Miinusasteilla automaattinen lasinpyyhintä ei ole käytössä auton käynnistyksen yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).
- Älä kytke pyyhintää toimintaan, kun lasi on kuiva.
- Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinpyyhinnän käyttöön,
- ennen kuin viet ajoneuvon harjalliseen autopesuun, palauta vipu ***1*** asentoon ***B***, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

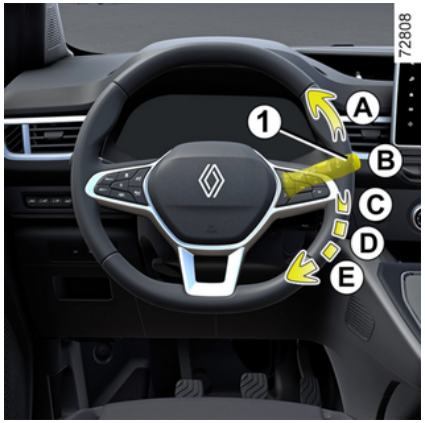
Toimintahäiriöt

Jos automaattisessa lasinpyyhinnässä on toimintahäiriö, lasinpyyhin toimii jaksottaisella pyyhinnällä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sadetunnistimen toimintaan voi tulla häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:

- Pyyhkijän sulan vauriot, sulan anturin tunnistusalueelle jättämä vesikalvo tai vesijäämät voivat tihentää automaattista pyyhintää.

– Jos tuulilasissa on särö tai halkeama anturin lähellä tai tuulilasi on likaantunut pölystä, epäpuhtauksista, hyönteisistä, huurteesta, pesuvahojen tai vettä hylkivien tuotteiden käytöstä. Tällaisissa tilanteissa tuulilasinpyyhin on vähemmän herkkä tai ei reagoi lainkaan.



***D* pieni pyyhintänopeus**

***E* suuri pyyhintänopeus**

Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Kaikki vivun ***1*** toiminnot ohittavat ja peruuttavat automaattisen toiminnon.

Varotoimenpiteet

– Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun pyyhinsulat ovat jäätyneet, voit vaurioittaa sekä pyyhintä että lasinpyyhkimen moottoria.
– Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

Etuosan pyyhinnän erityinen asento (huoltoasento)

Tässä asennossa voidaan nostaa sulkia niin, että ne saadaan irti tuulilasista.

Se voi olla hyödyllistä, kun haluat:

– puhdistaa sulat
– irrottaa sulat tuulilasista talvella
– vaihtaa sulat ➔ **480**.

Kun sytytysvirta on kytketty ja moottori sammuksissa, nosta vipu ***1*** kaksi kertaa asentoon ***A*** (kertapyyhkäisyasento). Pyyhkimet pysähtyvät vähän matkan päähän konepellistä.

Kun haluat palauttaa pyyhkimet alaasentoon, sytytysvirran ollessa kytkettynä varmista, että pyyhkimet ovat tuulilasia vasten, ja siirrä sitten vipu ***1*** asentoon ***A*** (kertapyyhkäisyn asento).

Ennen kuin kytket virran, laske lasinpyyhkimet tuulilasille, sillä muuten konepelti tai lasinpyyhkimet voivat vaurioitua lasinpyyhinten käynnistyessä.



Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto tai tuulilasin pesu), siirrä vipu ***1*** asentoon ***B*** (pois päältä).
Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.

LASINPYYHKIMET

Jos tuulilasissa on esteitä (esim. likaa, lunta tai jäätä), puhdista tuulilasi (myös sisätaustapeilin takana oleva keskialue) ja takalasi ennen lasinpyyhkimien käynnistämistä (moottorin ylikuumenemisen vaara).
Jos jokin este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este ja käynnistä lasinpyyhin uudestaan pyyhkimen käyttövivulla.

Lasinpesulaite



Kun virta on kytkettynä, vedä vipua ***1*** ja vapauta se.

Kun vipua painetaan kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen.

Jos ajoneuvoissa on multimedianäyttö, voit ottaa kolmannen pyyhkäisyn käyttöön tai poistaa sen käytöstä ➔ **215**

Huom: pakkasella lasinpesuneste saattaa jäätyä tuulilasiin ja heikentää näkyvyyttä. Lämmitä tuulilasia huurteenpoistotoiminnolla ennen pesua.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).
Loukkaantumisvaara

Takalasinpyyhin ja lasinpesulaite



Takalasin pyyhin

Kun sytytysvirta on kytketty, käännä vivun ***1*** rengasta ***3***, kunnes symboli on merkin ***2*** kohdalla:

- **pois;**
- **jaksottainen pyyhintä;**

Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhintätiheys vaihtelee auton nopeuden mukaan;

- **pieni pyyhintänopeus**

Lopeta toiminto kiertämällä rengasta ***3*** uudelleen.

LASINPYYHKIMET

Huomautus:

Kun viet auton harjalliseen autopesuun, aseta vivun ***1*** rengas ***3*** pysäytysasentoon, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Noudata käyttösuosituksia.

Älä avaa tai sulje tavaratilan luukkua lasinpyyhkimen varresta.

Ennen kuin teet toimenpiteitä takalasille (auton pesu, huurteen- ja jään poisto, pesu jne.), siirrä vipu ***1*** pysäytysasentoon.

Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

– Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
– Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
– Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa) ➔ **480**.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

– Lumisateella tai pakkassäällä puhdista lasi, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
– Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

Takalasinpyykimen kytkentä/poiskytkentä

Kun peruutusvaihde kytketään, takalasinpyyhkimet kytkeytyvät jaksottaiselle pyyhinnälle (jos tuulilasinpyyhkimet ovat toiminnassa). Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä ➔ **215**.

Jos takalasilla on esteitä (esim. likaa tai lunta), lasinpyyhin yrittää pyyhkiä kaikkia esteitä. Jos este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este, odota noin 30 sekuntia ja ota lasinpyyhin uudelleen käyttöön pyyhinvivulla.

Varotoimenpiteet

– Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun sulka on jäätynyt kiinni, saatat vaurioittaa sekä sulkaa että lasinpyyhkimen moottoria.
– Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

LASINPYYHKIMET



Takalasinpyyhin ja -pesin

Virta kytkettynä työnnä vipua ***1*** pitkään ja vapauta se sitten.

Kun vipua painetaan kauemmin, (lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi) lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen (kuivauspyyhkäisy).

Kun päästät otteen vivun päästä, se palautuu takalasinpyyhkimen asentoon.

Moottorin käynnistys, pysäytys: auto, jossa on avainkortti

72688



Avainkortin on oltava tunnistusalueella ***1*** tai tunnistusalueella ***2*** (autoversiokohtainen toiminto).

Käynnistäminen:

– Paina jarrupoljinta.
– paina painiketta ***3***. Viesti "**READY**" näkyy kojetaulussa, ja äänimerkki kuuluu.

Viestin poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h.

72695



Erityispiirteitä

– Jos kaikki käynnistysehdot eivät täyty, kojetaulussa näkyy viesti "Paina jarrua + START";
– Joissain tapauksissa on tarpeen kääntää ohjauspyörää ja painaa samalla käynnistyspainiketta ***3***, jotta ohjauslukko vapautuu. Viesti "Käännä ohjaus- pyörää +START" varoittaa tästä kuljettajaa.

72697



Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

Handsfree-käynnistäminen, kun tavaratilan luukku on auki



Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa signaalin menetyksen välttämiseksi.

Lisälaitteiden toiminta

(virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaite, pyyhintä jne.).

Jos haluat käyttää muita toimintoja ja avainkortti on matkustamossa, paina painiketta ***3*** ilman, että painat polkimia.

Toimintahäiriöt



Handsfree-avainkortti ei toimi tietyissä olosuhteissa:

– kun kortin paristo on vähissä jne.;
– Kortti on lähellä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella (näyttö, matkapuhelin, videopelilaite jne).
– Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.



Kojetaulun näyttöön tulee viesti "Aseta avain tunnistimelle+START".

Paina jarrupoljinta ja aseta avainkortti ***5*** (painikkeiden puoli) tunnistusalueelle, joka on merkitty symbolilla ***4***. Käynnistä auto painamalla painiketta ***3***. Viesti sammuu.

Moottorin sammuttamisen ehdot



Auton on oltava pysähtyneenä.

Kun avainkortti on autossa, paina painiketta ***3***: moottori sammuu, "**READY**"-viesti katoaa kojetaulusta ja seisontajarru kytkeytyy päälle. Ohjauslukko lukkiutuu, kun ovi avataan tai auto lukitaan.

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa tai jos avainkortin paristo on heikko, kun pyydät moottorin sammuttamista auton ollessa paikallaan, kojetauluun tulee viesti "Ei avainkorttia Paina/pidä START. Paina tällöin painiketta ***3*** vähintään kolmen sekunnin ajan. Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkään. Moottori ei käynnisty ilman avainkorttia.

Kun moottori on sammutettu, sillä hetkellä käytössä olleet lisävarusteet (radio jne.) jatkavat toimintaansa vielä noin 10 minuutin ajan.

Kun kuljettajanovi avataan, lisälaitteiden toiminta lakkaa.

Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.

Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukanasi, varmista, että moottori on varmasti sammunut.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Moottorin käynnistys/pysäytys: autot, joissa on avain



Pysäytys / ohjauksen lukitus -asento LOCK 0.

Lukitseminen: vedä avain pois virtalukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes ohjaus lukkiutuu.

Avaaminen: käännä kevyesti avainta ja ohjauspyörää.

Käynti-asento ON 2

Virta on päällä: kaikkia varusteita (radio jne.) voidaan käyttää.

Käynnistys-asento START 3

Moottorin käynnistäminen

– Paina jarrupoljinta.

– siirrä vaihteenvalitsin vain **P**-asentoon**;**

– käännä virta-avain **START**-asentoon **3** ja vapauta se.

Viesti "**READY**" näkyy kojetaulussa, ja äänimerkki kuuluu. Kun "**READY**"-viesti näkyy vilkkumatta ja äänimerkki lakkaa soimasta, auto on valmis lähtemään liikkeelle.

Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.

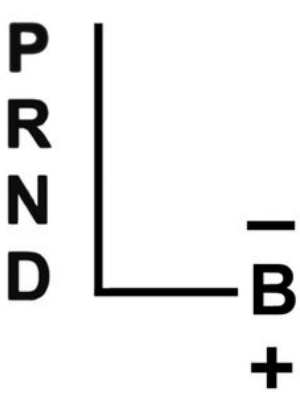
Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.
Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

Vaihteenvalitsin

Vaihteenvalitsin 1



P: pysäköintiasento

R: peruutusvaihde

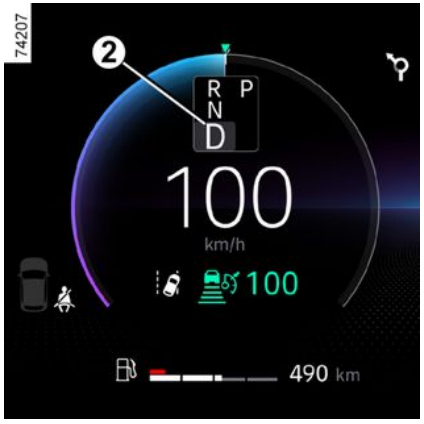
N: vapaa-asento

D: ajovaihde

B: regenerointitila. Kolme jarrutustasoa tasosta **B1** (alin) tasoon **B3** (ylin). **B2** on käytössä oletusarvoisesti.

2. **:** vaihteen tai asennon näyttöalue





Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

Toiminta



Käynnistä moottori, kun vaihteenvalitsin ***1*** on **P**-asennossa. Kojetauluun ilmestyy viesti "**READY**".

Siirry pois **P**-asennosta painamalla jarrupoljinta (varoitusvalo syttyy).

Paina koko ajan jarrupoljinta (varoitusvalo sammuu): siirry pois **P**-asennosta.

Vaihteenvalitsimen *1* saa siirtää D- tai R-asentoon vain, kun auto on paikallaan, jarrupoljinta painetaan ja kaasupoljin on vapautettu.

Huomautus:

– vaihteenvalitsimella ***1*** poistuminen asennosta **P**, **R**, **N**, **D**, **B**, jos avain on "**ON**"-asennossa ➔ **252** tai jos autossa on "handsfree"-kortti "Lisälaitteiden toiminta" -tilassa ➔ **249**;
– vaihteenvalitsinta ***1*** ei voi siirtää asennosta **P** muuhun asentoon, jos avain on "**LOCK**"-asennossa ➔ **252** ja jos avainta ei ole työnnetty sisään tai jos autossa on "handsfree"-kortti, jos sytytysvirta on sammutettu ➔ **249**.

Ajaminen tilassa D

Siirrä vaihteenvalitsin **D**-asentoon. Tämän jälkeen vaihteenvalitsimeen ei normaaleissa olosuhteissa tarvitse enää koskea.

Peruutusvaihteen kytkeminen

Auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käynnissä paina jarrupoljinta ja siirrä valitsin **R**-asentoon.

Peruutusvalot syttyvät heti, kun peruutusvaihde on kytketty (jos sytytysvirta on päällä), kuten myös peruutuskamera ➔ **371** (autoversion mukaan).

Ajaminen tilassa B

Kun kaasua vapautetaan, ajoneuvo käyttää regeneroivaa jarrutusta ajoneuvon hidastamiseen. Siten sähkömoottori tuottaa sähkövirtaa, joka mahdollistaa ajoakun lataamisen. Voit käyttää tätä tilaa regeneroinnin asettamiseen manuaalisesti korkeammalle (**B3**) tai alemmalle (**B1**) tasolle.

Huomautus: asennossa **D**, **B** tai **R** ja auton ollessa pysähtyneenä auto lähtee liikkeelle hiljaisella nopeudella heti, kun jarrupoljin vapautetaan (kaasupoljinta painamatta).

Vaihtaminen D-asennosta B-asentoon

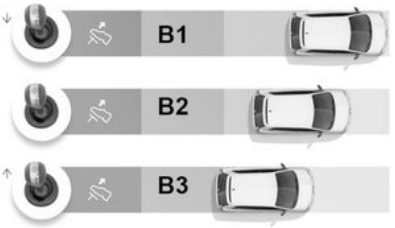
Siirrä valitsin **D**-asentoon ja siirrä valitsin oikealle **B**-asentoon.

D-asento vastaa regenerointitasoa **B2**.

B2 on oletustaso.

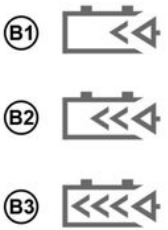
Voit valita tason **B1** työntämällä eteenpäin. Voit valita tason **B3** vetämällä taaksepäin.

53565



Kojetaulussa näkyy **B**-asento kytkettynä sekä regeneroivan jarrutuksen taso.

68425



B-asennossa regeneroiva jarrutus voi olla heikompaa, jos akku on kylmä tai täyteen ladattu.

Vaihtaminen B-asennosta D-asentoon

Kun valitsin on **B**-asennossa, siirrä se vasemmalle **D**-asentoon.

Pysäköinti

Siirrä auton ollessa pysähtyneenä valitsin **P**-asentoon pitämällä samalla jalka jarrupolkimella: alennin ja vetävät pyörät lukitaan mekaanisesti.

Huomautus: kun **B**-asento on käytössä **(B1, B2** tai **B3)**, vaihteenvalitsin on **pakko** siirtää **D**-asentoon ennen **P**-asentoon kytkemistä.

Varmista, että automaattinen seisontajarru on kytkettynä.

Erityistapaus

Jos pysäköit rinteeseen, on suositeltavaa kytkeä seisontajarru päälle **ennen** seisontajarrun vapauttamista ja **P**-asentoon kytkemistä.

N-asennon valitseminen ei lukitse vetopyöriä mekaanisesti, joten varmista ennen autosta poistumista, että auto pysyy paikallaan.

Jos auton alustaan kohdistuu törmäys (esim. auto osuu pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen) auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyä), tai virtapiiri tai ajovoima-akku vaurioitua.
Älä koske sähkölaitteisiin tai mahdollisiin vuotoihin ja nesteisiin.
Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa ajoneuvosi.
Vakava loukkaantumisvaara tai jopa kuolemaan johtava sähköiskuvaara

P-asennon saa kytkeä vain auton seistessä.

Toimintahäiriöt

– **Jos kojetauluun tulee ajon aikana** viesti "Tarkista automaattivaihteisto.", jokin vika on ilmennyt.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

– **Jos kojetauluun tulee ajon aikana** viesti "Vaihteisto ylikuumenee", pysäytä auto mahdollisimman pian, jotta vaihteidenhallinta jäähtyisi, ja odota, kunnes ilmoitus poistuu.

Auton korjaus



VAIHTEENVALITSIN

➔ 468

Jos vaihteenvalitsin lukittuu liikkeelle lähdettäessä asentoon **P**, vaikka jarrupoljinta painetaan (esim. akkuvian vuoksi), valitsin voidaan vapauttaa käsin vetävien pyörien vapauttamiseksi. Irrota vaihteenvalitsimen suojus ja vapauta vaihteenvalitsin painamalla samanaikaisesti painiketta ***4*** ja valitsimen painiketta ***3*** ja siirtämällä valitsin asentoon **N**.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

seisontajarru



Vapauttaminen

Vedä vipua ***2*** hieman ylöspäin, paina painiketta ***1*** ja laske vipu lattiaan.

Merkkivalo (Ⓟ) sammuu kojetaulussa.

Jos ajat seisontajarru väärin vapautettuna, punainen varoitusvalo jää kojetauluun eikä regeneroiva jarrutus ole käytettävissä.

Kiristäminen

Vedä vipua ***2*** ylöspäin. Varmista, että auto ei liiku. Merkkivalo (Ⓟ) syttyy kojetauluun.

Tarkista, ettei seisontajarru ole osittain päällä ajon aikana (punainen merkkivalo sammunut), mikä aiheuttaa ylikuumenemisen tai jopa vaurioitumisen vaaran.

Rinteestä ja/tai auton kuormasta riippuen voi pysähdyttäessä joskus olla tarpeen kiristää jarrua lisää vähintään kahden salpaloven verran ja siirtää vaihteenvalitsin asentoon **P**.

Moottori voidaan käynnistää vain siinä tapauksessa, että latauskaapeli on irrotettu autosta.

Jos auton alustaan kohdistuu törmäys (esim. auto osuu pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen) auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyä), tai virtapiiri tai ajovoima-akku vaurioitua.
Älä koske sähkölaitteisiin tai mahdollisiin vuotoihin ja nesteisiin.
Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa ajoneuvosi.
Vakava loukkaantumisvaara tai jopa kuolemaan johtava sähköiskuvaara

SEISONTAJARRU

Avustettu toiminta



Automaattisen seisontajarrun kytkentä

Auton pitää olla pysähdyksissä, jotta automaattinen seisontajarru kytkeytyy ja pitää auton liikkumattomana:

– **painamalla moottorin käynnistyspainiketta *1* tai kääntämällä virta-avain *2* (asentoon ON 2);**

tai

– kun **kuljettajan turvavyö irrotetaan**

tai

– kun **kuljettajan ovi avataan**



tai

– kun **P -asento on käytössä.**

> Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Seisontajarrun kytkemisestä kertovat merkkivalo ***3*** kytkimessä ***4*** ja varoitusvalo (Ⓟ) kojetaulussa, kunnes ovet on lukittu.

Muissa tapauksissa, **kun moottori esimerkiksi sammuu,** seisontajarru ei kiristy automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsikäyttöistä toimintatilaa. Joissakin maakohtaisissa malliversioissa avustettua jarrutustoimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätietoja kohdasta Käsikäyttö.

Sen vahvistamiseksi, että automaattinen seisontajarru on kytketty, veisti "Seisontajarru päällä" ja varoitusvalo " (Ⓟ) " tulevat kojetauluun, ja merkkivalo ***3*** syttyy kytkimessä ***4***.

Kun moottori on sammutettu, ***3***-merkkivalo sammuu muutaman minuutin sen jälkeen, kun automaattinen seisontajarru on kytketty, ja (Ⓟ) -merkkivalo sammuu, kun auto on lukittu.

Huomautus: joissain tilanteissa (automaattisen seisontajarrun vika, seisontajarrun manuaalinen vapautus jne.) kuuluu äänimerkki ja viesti "Käytä seisontajarrua" näkyy kojetaulussa varoituksena siitä, että automaattinen seisontajarru on vapautettu:

– moottorin käydessä: kun kuljettajan ovi avataan;
– moottori pysäytettynä (esimerkiksi moottorin sammuessa): kun etuovi avataan.

Vedä siinä tapauksessa kahvasta ***4*** ja päästä se kiristääksesi sähköisen seisontajarrun.

SEISONTAJARRU

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen

Seisontajarru vapautetaan heti, kun auto käynnistetään ja kiihdytys alkaa tai kun vaihdevipu siirretään pois **P**-asennosta.

Käsikäyttö



Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsikäyttö

Vedä kytkimestä ***4***. Kojetaulun merkkivalo ***3*** ja merkkivalo (Ⓟ) syttyvät.



Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti

Paina kytkintä ***1*** polkimia painamatta tai käännä avain ***2*** **ON 2**-asentoon sytytysvirran kytkemiseksi. Paina jarrupoljinta ja paina sitten kytkintä ***4***: kytkimen merkkivalo ***3*** ja kojetaulun merkkivalo (Ⓟ) sammuvat kojetaulussa.

Äkillinen pysähtyminen



Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta kytkin ***4***. Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.

Erityistapauksia

Pysäköinti rinteeseen

Kun pysäköit kaltevalle alustalle tai siten, että autoon on kiinnitetty esimerkiksi perävaunu, vedä kytkintä ***4*** muutamien sekuntien ajan, jotta jarru kiristyy kunnolla.



Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna

Varmista ennen seisontajarrun kytkemistä pois päältä, että ajoneuvo on vakaa.

Jos auto halutaan pysäköidä automaattinen seisontajarru vapautettuna, seisontajarru on kytkettävä pois päältä. Toimi seuraavasti:

– Kytke vaihteenvalitsin **P**-asentoon: vetoakseli lukitsee vetopyörät mekaanisesti.
– Sammuta moottori painamalla moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta ***1*** tai kääntämällä virta-avainta ***2***;
– avaa kuljettajan turvavyön lukitus;
– Avaa kuljettajan ovi.
– Vapauta automaattinen seisontajarru käsin (katso kohtaa "Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti"). Varmista, että ajoneuvo on vakaa.
– Sulje kuljettajan ovi. Lukitse auto tarvittaessa.

Jos viesti "Sähköhäiriö" tai "Tarkista akku" tai "Jarrujärjestelmä vika" tulee näytölle, auto on pysäköitävä ja kytkettävä **P**-asento tai vedettävä kytkintä ***4*** noin 10 sekunnin ajan.
Jos olosuhteet ja kaltevuus sitä edellyttävät, kiilaa ajoneuvon pyörät.
Vaarana on auton liikkeellelähtö.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos kuljettajan ovi on auki tai huonosti kiinni, kun moottori käy, on automaattinen vapautuminen estetty turvallisuussyistä (estetään, ettei auto liiku yksin ilman kuljettajaa). Viesti "Vapauta seisontajarru manuaalisesti" ilmestyy kojetauluun, kun kuljettaja painaa kaasupoljinta.

Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Älä koskaan nouse autosta asettamatta vaihteenvalitsinta asentoon **P** ja sammuttamatta moottoria. Muista myös, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta, jos jokin vaihde on kytkettynä.
Onnettomuusvaara.

Toimintahäiriöt

– Jos laitteessa on toimintahäiriö,

kojetaulun merkkivalo syttyy, näyttöön tulee viesti "Tarkista seisontajarru" ja joissakin tapauksissa merkkivalo syttyy.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

– Jos automaattisessa seisontajarrussa on vika, varoitusvalo STOP syttyy ja näkyviin tulee ilmoitus "Jarrujärjestelmä vika", kuuluu äänimerkki ja joissakin tapauksissa varoitusvalo syttyy.

Kun vikaviesti tulee näyttöön, auto on vä- littömästi pysäytettävä lähimpään sellai- seen paikkaan, jossa se voidaan pysä- köidä muuta liikennettä häiritsemättä.

Tämän vuoksi auto on ensin pysäytettävä täysin siirtymällä **P**-asentoon. Tarvittaessa (jos alusta on liian kalteva), aseta kiilat pyörien eteen.

YMPÄRISTÖ

3

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen huoltoelinkaareen loppuun.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

– Elinkaarensa lopussa olevia osia ja ajoneuvoja ei saa heittää pois. Ne on toimitettava jätteenkäsittelysäädösten mukaiselle toimijalle.

– Kuluneet osat ja komponentit, jotka vaihdetaan auton rutiinihuollon yhteydessä, kuten renkaat, on hävitettävä tähän tarkoitetuissa keräyspisteissä.

– Käytettyjä **sähkö**- ja **elektroniikkakomponentteja** (kuten akkuja ja paristoja) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie ne valtuutetulle jälleenmyyjälle tai kysy paikalliselta viranomaiselta tietoja asianmukaisesta kierrättämisestä.

–



– Optimoi ajoneuvosi kierrätys sen elinkaaren lopussa ottamalla yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyntiliikkeeseen tai käymällä valmistajan verkkosivustolla. Ne ohjaavat sinut keräyspisteisiin, joissa ajoneuvosi käsitellään ympäristöä kunnioittaen paikallisten lakien mukaisesti.

Materiaalien uusiokäyttö

Autosi on vähintään 85-prosenttisesti kierrätettävissä ja vähintään 95-prosenttisesti uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Materiaalit ja rakenteet on suunniteltu huolellisesti:

– osien irrotus ja jälleenkäsittely on helppoa erikoistuneiden yritysten toimesta,
– edistää kiertotaloutta (uudelleenkäyttö, kierrätys, hyödyntäminen jne.)

Tämä pätee erityisesti sähköautojen akkuihin.

Raaka-ainevarojen säästämiseksi ajoneuvossasi on myös monia kierrätysmuovista tai uusiutuvista materiaaleista valmistettuja osia.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

Toimintamatka vahvistetaan vakioudun menetelmän mukaisesti. Koska kaikki valmistajat käyttävät samaa menetelmää, sen avulla voidaan vertailla eri automalleja.

Todellinen toimintamatka riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylistä. Voit optimoida toimintamatkan seuraavia ohjeita noudattamalla.

Autossa on versiokohtaisia toimintoja, joiden avulla voit pienentää energiankulutusta:

- kojetaulussa:
  - energiamittari,
  - ajotavan ilmaisin,
- multimedianäytössä:
  - tiedot energiankulutuksestasi,
  - energiankulutuskaavio,
  - tulokset perustuvat ajotyyliisi,
  - ECO-ajon ohjeita,
  - reittisuunnittelija,
  - ECO-ajotila.

Energiamittari

(kojetaulussa)

Energiamittari antaa kuljettajalle reaaliaikaisen tiedon auton energian talteenotosta tai kulutuksesta.

"Energian talteenoton" sininen *A* käyttöalue



Kun vapautat kaasupolkimen tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori ottaa talteen auton jarrutusenergiaa, jota käytetään vauhdin hidastamisen ohella ajoakun lataamiseen.

"Optimaalinen" *0* käyttöalue



Nollakulutus.

Vihreä käyttöalue "suositeltava energiankulutus" *B*

(varusteista riippuva toiminto)



Käyttöakku luovuttaa riittävästi energiaa moottoriin ajoneuvon liikuttamiseksi.

Valkoinen käyttöalue "Liian suuri kulutus" *C*

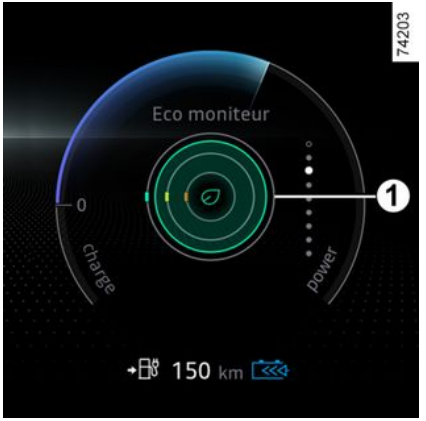
(varusteista riippuva toiminto)

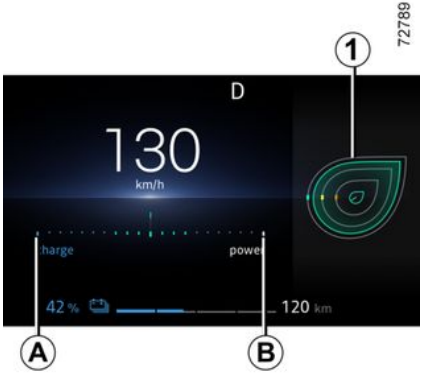


Liian suuri energiankulutus.

Ajotavan ilmaisin *1*

(varusteista riippuva toiminto)





Ilmaisin ilmoittaa reaaliaikaisesti ajotavasta. Siitä on merkkinä merkkivalo ***1***.

Mitä enemmän lehtiä osoittimessa ***1*** on, sitä joustavammin ja taloudellisemmin ajat.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, autosi kulutus vähenee.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Multimedianäytössä



Matkakertomus

Kun moottori pysäytetään, multimedianäyttöön ***2*** tulee matkaloki, josta näet edeltävän ajomatkan tiedot.

Näyttö osoittaa:

- yleinen pistemäärä,
- pistemäärän kehitys
- ajomatka, jolla polttoainetta ei ole kulunut.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöön tulee yleisarvosana 0–100, jonka perusteella voit arvioida eco-saavutuksiasi. Mitä korkeampi arvosana, sitä pienempi energiankulutus.

Sinulle annetaan taloudellisen ajon ohjeita, jotta voisit parantaa ajosuoritustasi.

Suosikkireittien tallentaminen antaa tilaisuuden verrata ajosuorituksiasi muiden auton käyttäjien ajoon.

ECO-tila

ECO-tila on toiminto, joka optimoi energian kulutuksen.

ECO-tilan avulla voit rajoittaa tehoa ja enimmäisnopeutta.

Kiihdytyksen rajoitus mahdollistaa ajon kaupunkialueella ja kaupunkien laitamilla vähäisellä kulutuksella.

Aktivoi toiminto

Toiminto voidaan kytkeä käyttöön painamalla kytkintä ***3***.

Merkkivalo Eco tulee kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

Ajon aikana voit poistua tilapäisesti ECO-tilasta ja palauttaa moottorin täyden suorituskyvyn.

Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti.



ECO-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto voidaan poistaa käytöstä painamalla kytkintä ***3***.

Merkkivalo Eco sammuu kojetaulusta poiskytkennän merkiksi.

> ⓘ Kun ECO-tila on käytössä, ajonopeus rajoitetaan suunnilleen lukemaan 110 km/h.

Toimintamatka: ohjeita

Todellisessa käytössä toimintamatkaan vaikuttavat merkittävästi monet eri tekijät, joihin myös kuljettaja voi vaikuttaa.

Tällaisia tekijöitä ovat:

- ajonopeus ja ajotapa
- tieprofiili;
- matkustamon lämpötila
- renkaat
- sähkötoimisten lisävarusteiden käyttö
- auton kuormitus.

Voit ottaa käyttöön ECO-tilan, jossa auton järjestelmä säätää virtaa kuluttavien laitteiden (esim. moottorin tehon) virrankulutuksen mahdollisimman pieneksi➔ **263**.

Ajonopeus ja ajotapa



Suuri ajonopeus lyhentää huomattavasti auton toimintamatkaa.

Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

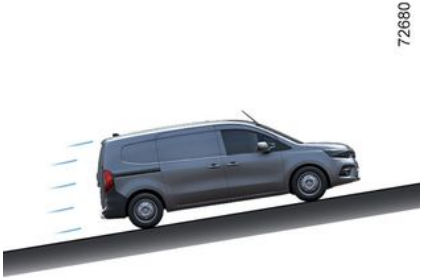
- Jos ajonopeuden 130 km/h sijaan ajat nopeudella 110 km/h, voit säästää jopa noin 20 % polttoaineen toimintamatkasta.
- Jos ajonopeuden 90 km/h sijaan ajat nopeudella 80 km/h, voit säästää jopa noin 10 % polttoaineen toimintamatkasta.

"Urheilullinen" ajotyyli lyhentää toimintamatkaa. Suosi taloudellista ajotapaa.

Neuvoja:

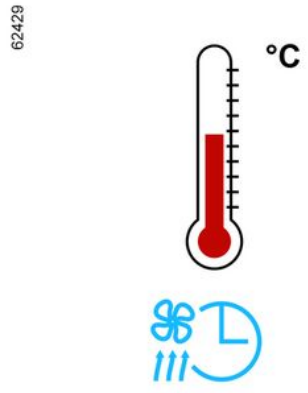
- Aja tasaisella nopeudella
- Tarkkaile säännöllisesti mittaristoja ja näyttöjä, jotka kuvaavat ajo-olosuhteita (latausmittari, hetkellinen kulutus, reitin yhteenveto jne.) ➔ **263**;
- mukauta ajotapasi ja vältä liiallista energiankulutusta,
- edistä energian talteenottoa: ennakoi liikennetilanteita vapauttamalla kaasupoljin ja jarruttamalla tasaisesti.

Tieprofiili



Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona. Pidä mieluiten kaasupoljin samassa asennossa.

Matkustamon lämpötila



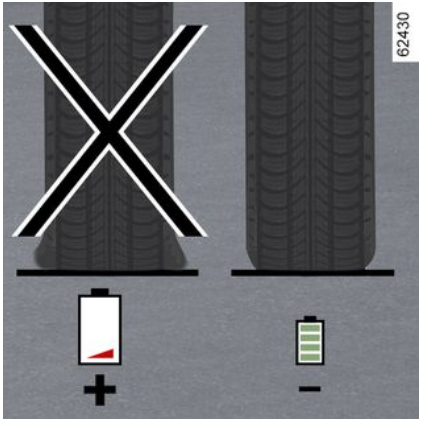
Lämmityksen tai ilmastointilaitteiden käyttö lyhentää auton toimintamatkaa.

Auton toimintamatkan säilyttämiseksi suosittelemme, että valitset "ohjelmointitilan" ennen auton käyttöä➔ **400**.

Auton kuormitus

Vältä auton turhaa kuormitusta.

Renkaat



Riittämätön rengaspaine lisää energiankulutusta. Noudata autosi renkaisiin suositeltavaa rengaspainetta.

Vaihtaessasi renkaita käytä mieluiten merkiltään, kooltaan ja tyypiltään alkuperäisen rengasasennuksen mukaisia renkaita. Suosituksista poikkeavien renkaiden käyttö lyhentää selvästi auton toimintamatkaa➔ **455**.



Jos järjestelmä on autossa varusteena, se valvoo rengaspaineita.

Toimintaperiaate

Jokaisen pyörän (paitsi varapyörän) venttiilissä on anturi, joka mittaa rengaspaineen säännöllisin väliajoin.

Järjestelmä näyttää kojetaulussa ***1*** senhetkiset paineet ja varoittaa kuljettajaa, jos paine on liian alhainen.

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustus

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

– rengaspaineiden ohjearvo on sovitettava käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritieajo jne.),
– pyörien paikanvaihdon jälkeen (käytäntöä ei silti suositella);
– pyöränvaihdon jälkeen.

Toimenpide on tehtävä aina sen jälkeen, kun 4 renkaan ilmanpaine on tarkastettu kylmistä renkaista.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).

ⓘ Järjestelmä on alustettava uudelleen, jos pyöriä vaihdetaan. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

ⓘ Jos auto on varustettu navigointijärjestelmällä, nollausmenettely voidaan auton varustelusta riippuen tehdä myös multimedianäytössä. Katso laitteen ohjeet.



Nollaustoimet kojetaulun kautta *1*

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

– paina nopeasti kytkintä ***2*** tai ***3***, jotta pääset RESET TPMS -näyttöön;
– Pidä painettuna (noin 3 sekunnin ajan) säädintä ***4*** nollauksen käynnistämiseksi. Renkaiden symboli vilkkuu ja tämän jälkeen näyttöön tulee viesti "Rengaspaineiden opetus aloitettu", joka osoittaa, että rengaspaineen viitearvon nollauspyyntö on huomioitu.

Nollaukseen voi kulua useita minuutteja ajoaikaa.

Jos nollauksen jälkeen ajetaan lyhyitä matkoja, taulukon ➔ **270** vaihe 3 saattaa jäädä näyttöön useiden pe-

räkkäisten uudelleenkäynnistysten jälkeen.

Huomautus: rengaspaineen viitearvo ei voi olla oven sivussa suositeltua ja ilmoitettua viitearvoa alhaisempi.

Nollaus multimedianäytön kautta *5*



Nollauksen aikana auton on oltava paikallaan ja sytytysvirran kytkettynä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Merkkivalo STOP tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Mahdolliset viestit

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Näytöt (varusteista riippuva toiminto)	Viestit	Merkitys
1		Nollaa paineet pitkällä pain.	Kun sytytysvirta on kytkettynä ja ajoneuvo paikallaan, nollaa kaikkien neljän renkaan paineanturit pitämällä kytkintä ***4*** OK painettuna.
2		Rengaspaineiden opetus aloitettu	Kunkin pyörän edessä olevat symbolit ("---") vilkkuvat, mikä tarkoittaa, että järjestelmä on rekisteröinyt rengaspaineen nollauksen kaikkien neljän pyörän osalta.
3			Kunkin pyörän edessä oleva symboli "---" jää näkyviin. Järjestelmä nollaa kaikkien neljän renkaan painetiedot. Voit jatkaa ajamista. **Huomautus:** rengaspaineiden valvontajärjestelmä pysyy toiminnassa nollauksen aikana.
4			Näytössä näkyvät neljän renkaan painearvot, kun nollausmenettely on valmis.

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta). Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, annettuihin suositusarvoihin on lisättävä 0,2–0,3 baaria (3 PSI:tä) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Vararengas

Jos autossa on varapyörä varusteena, varapyörässä ei ole anturia.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

Renkaiden/pyörien vaihto

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vuoksi autossa käytetään erityisvarusteita (esim. pyörät, renkaat ja koristekapselit) ➔ **453**.

Ota yhteyttä merkkihuoltoon sopiaksesi renkaiden vaihdosta ja löytääksesi järjestelmään sopivat, huollossa saatavilla olevat tarvikkeet: muiden tarvikkeiden käyttö voi aiheuttaa järjestelmän toimintavirheen.

Pyörän vaihtaminen
Ajosta riippuen voi kestää useita minuutteja ennen kuin järjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus



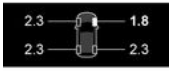
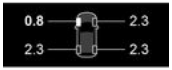
Venttiileihin ei saa käyttää muita kuin merkkihuollon hyväksymiä varusteita. Katso kappale osassa ➔ **457**.

Rengaspaineviat

Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojetaulussa ***1*** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevian.

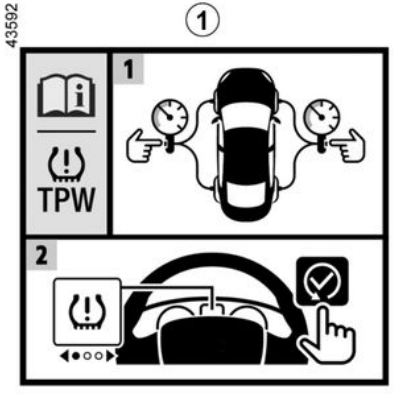
Mahdolliset viestit

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas). varoitusvalo STOP ja merkkiääni vaativat: pysäytä auto heti liikenneolosuhteiden salliessa oman turvallisuutesi vuoksi.

Merkkivalot	Viestit	Näytöt (varusteista riippuva toiminto)	Merkitys
syttyy ja pysyy päällä	Säädä rengaspaineet		Pyörä ja rengaspaine näkyvät keltaisina. Tämä on osoitus siitä, että rengaspaine on riittämätön. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine ja nollaa sitten järjestelmä.
+ STOP syttyvät ja pysyvät päällä	Rengasrikko		Pyörä ja rengaspaine näkyvät punaisina. Tämä on osoitus siitä, että kyseinen rengas on joko puhjennut tai merkittävästi vajaa. Säädä kaikkien neljän renkaan paineet renkaiden ollessa kylmät ja nollaa järjestelmä, jos jokin rengas on päässyt tyhjenemään. Vaihda (tai vaihdata) rengas, jos se on puhjennut.
vilkkuu ja jää palamaan, samoin kuin varoitusvalo	Tarkista rengaspaineanturit		Yhtä tai useampaa pyörää ei enää näytetä. Tämä on osoitus siitä, että ainakin yhdestä pyörästä puuttuu anturi (autoon on esimerkiksi asennettu varapyörä) tai paineanturissa on toimintahäiriö. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
			Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä ei ole pystynyt lukemaan kunkin renkaan painetta. Syynä voi olla sellaisen anturin asennus,

Merkkivalot	Viestit	Näytöt (varusteista riippuva toiminto)	Merkitys
syttyy ja pysyy päällä			jota valtuutettu jälleenmyyjä ei suosittele. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä itsessään on edelleen käytössä.

RENGASPAINEVAROITIN



Kun autoon on asennettu tämä järjestelmä, se varoittaa, jos ilmanpaine laskee yhdessä tai useammassa renkaassa.

Mikäli järjestelmä on asennettu autoon, siitä kertoo tarra ***1***.



Toimintaperiaate

Tämä järjestelmä havaitsee jonkin renkaan paineen laskun mittaamalla renkaiden nopeutta ajon aikana.

Merkkivalo ***2*** syttyy palamaan kiinteästi varoittamaan kuljettajaa, jos paine on liian alhainen (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

RENGASPAINEVAROITIN

Käyttöolosuhteet

Jotta voidaan antaa luotettava varoitus merkittävän paineen alenemisen sattuessa, järjestelmä on palautettava paineeseen, joka vastaa jotakin rengaspaineen ilmaisevassa tarrassa olevaa (viitearvot) ➔ **455**.

Nollaus on tehtävä aina, kun kaikkien neljän renkaan ilmanpaine on tarkastettu renkaiden ollessa kylmät.

Seuraavissa tilanteissa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai ei toimi oikein:

– järjestelmää ei ole uudelleenalustettu ilmanpaineen lisäämisen tai minkä tahansa renkaille tehdyn toimenpiteen jälkeen,
– väärin alustettu järjestelmä: rengaspaine eri kuin suosituspaine,
– Kuormituksen merkittävä muutos tai kuormituksen jakautuminen auton toiselle puolelle.
– Urheilullinen ajotapa, jossa on voimakkaita kiihdytyksiä.
– Ajo lumisella tai liukkaalla tiellä.
– ajo lumiketjuilla,
– ajo vain yhdellä uudella renkaalla,
– Muiden kuin merkkihuollon hyväksymien renkaiden käyttö.

Rengaspaineet on tarkistettava ennen nollauksen aloittamista.
Järjestelmä ei anna varoitusta, jos paine ei vastaa suositeltua painetta.

Järjestelmä ei välttämättä heti tunnista rengaspaineen äkillistä laskua (renkaan puhkeaminen yms.).

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustuksen menettely

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

– jokaisen renkaan täytön tai rengaspaineiden varoitusjärjestelmän nollaamisen jälkeen
– pyöränvaihdon jälkeen,
– pyörien paikanvaihdon jälkeen (käytäntöä ei silti suositella).

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).

Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkasta ne kerran kuussa ja ennen pitkiä matkoja (katso kuljettajan oven reunassa olevaa tarraa)➔ **455**.

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä



Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

– paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset "Auto"-välilehteen  ;
– Paina valitsinta ***3*** tai ***4*** toistuvasti, kunnes näkyviin tulee sivu "Nollaa paineet pitkällä pain.".
– käynnistä uudelleenalustus painamalla pitkään kytkintä ***5*** OK.

RENGASPAINEVAROITIN

Pidä painike ***5*** painettuna, kunnes näet viestin "Toiminto suoritettu". Voit jatkaa ajamista.

Autot, joissa on multimedianäyttö



Nollauksen aikana **auton on oltava paikallaan** ja sytytysvirran kytkettynä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Mahdolliset viestit

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Viestit	Merkitys
-	Pysäytä auto ennen nollausta	Viesti näkyy ajon aikana. Jos haluat nollata rengaspainejärjestelmän (kaikki neljä rengasta), pysäytä ajoneuvo.
1	Nollaa paineet pitkällä pain.	Tee kaikkien neljän renkaan paineen uudelleenasetus auton ollessa pysähdyksissä pitämällä kytkintä ***5*** OK painettuna, kunnes "Jos paineet OK, pidä painettuna" -viesti tulee esille.
2	Jos paineet OK, pidä painettuna	Viesti vilkkuu. Tämä on muistutus siitä, että paine on säädettävä viitearvoihin, joita suositellaan rengaspaineen ilmaisevassa tarrassa ➔ **455**. Pidä kytkintä ***5*** OK painettuna nollauspyynnön vahvistamiseksi, kunnes viesti "Toiminto suoritettu" ilmestyy näkyviin.
3	Toiminto suoritettu	Nollaus on nyt suoritettu. Voit jatkaa ajamista.

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta).

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2**–**0,3** baaria (**3** PSI:tä) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen käynnistä rengaspaineen ohjearvon uudelleenasetus.

Renkaiden/pyörien vaihto

Käytä autossa ainoastaan valmistajan hyväksymiä varusteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai toimii virheellisesti➔ **453**.

Aina renkaan/pyörän vaihtamisen jälkeen tarkista rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvo uudelleen.

Vararengas

Jos varusteena ja asennettuna autossa, säädä rengaspaineita ja käynnistä rengaspaineiden ohjearvon uudelleenasetusta.

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

Käytä vain merkin hyväksymiä varusteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai toimii virheellisesti➔ **457**. Kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkausta, säädä rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvot.

Rengaspaineviat



Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojetaulussa ***8*** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevian.

Taulukko mahdollisista rengaspaineen vioista

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

Merkkivalot	Viestit	Merkitys
 syttyy (ei vilku).	Täytä renkaat ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä on havainnut vajaan tai puhjenneen renkaan. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine niiden ollessa kylmiä ja nollaa sitten järjestelmä.
 vilkkuu ja jää palamaan.	Tark. paineet ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että nollaus epäonnistui. Tarkista ja säädä rengaspaineet uudelleen ennen järjestelmän nollaamista.
 vilkkuu ja jää palamaan, samoin kuin varoitusvalo 	Tarkasta TPW	Tämä on osoitus järjestelmän viasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
 vilkkuu ja jää palamaan.	TPW ei toiminnassa	Tämä on osoitus siitä, että autoon on asennettu varapyörä, joka on kooltaan erilainen kuin muut pyörät. Järjestelmä ei ole käytettävissä, ennen kuin poikkeava pyörä korvataan muiden pyörien kanssa samankokoisella pyörällä ja nollaus on suoritettu.

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- **lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS);**
- **ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), jossa on aliohjautuvuuden hallinta- ja luistonestojärjestelmä;**
- **hätäjarrutustehostin,**
- **mäkilähtöavustin**
- **perävaunun vakautusjärjestelmä,**
- **luistonesto – Extended grip .**

Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.
Nämä toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käytökseen).

Lukkiutumattomat jarrut (ABS)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin pysähtymisetäisyys on hallinnassa ja samoin auton ohjaus pysyy hallinnassa.

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinnoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen värähtelynä, joka voi olla voimakastakin. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja tien välistä "fyysistä" pitokykyä. Tarpeellista varovaisuutta on siten **ehdottomasti** noudatettava (esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten "pumppausjarrutuksessa" tehdään). ABS mukauttaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

Toimintahäiriöt:

– ja syttyvät kojetaulussa ja viestit "Tarkista ABS", "Tarkista jarrujärjestelmä" ja "Tarkista

ESC" tulevat näkyviin sen merkiksi, että ABS, ESC ja hätäjarrutehostin ovat poissa käytöstä. **Jarrutus on edelleen mahdollista**;

–  ,  ,  ja  palavat kojetaulussa Jarrujärjestelmä vika: **tämä tarkoittaa, että jarrujärjestelmässä on jokin toimintahäiriö.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jarrut toimivat vain osittain. Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista: **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista**: sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreajossa).

Toimintaperiaate

Ohjauspyörän kääntökulman anturin avulla järjestelmä päättelee, mikä on kuljettajan haluama ajolinja.

Muut auton anturit mittaavat auton todellista ajolinjaa.

Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan ohjaamalla tiettyjen pyörien jarrutusta ja/tai moottorin tehoa. Jos järjestelmä aktivoituu, varoitusvalo  vilkkuu kojetaulussa.

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC:n toimintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonesto

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suuntavakaana liikkeellelähdössä ja kiihdytyksissä tai moottorijarrutuksissa.

Toimintaperiaate

Järjestelmä mittaa pyöräanturien tietojen perusteella vetopyörien pyörintänopeutta ja vertaa niitä keskenään. Jos pyörä alkaa luistaa, järjestelmä jarruttaa sitä. Pyörää jarrutetaan, kunnes sen pyörintänopeus on sopiva, jotta pyörän pito saataisiin jälleen palaamaan.

Järjestelmä säätää myös moottorin käyntinopeutta pyörien pitoon sopivaksi, kaasupolkimen asennosta riippumatta.

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista ESC" ja varoitusvalot  ja  ilmestyvät kojetauluun. Tällöin ESC- ja luistonestojärjestelmien toiminta on estetty.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Luistonestotoiminnon kytkeminen pois käytöstä

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi. Toiminto voidaan ottaa tarvittaessa pois käytöstä painamalla kytkintä ***1*** niin kauan, kunnes varoitusvalo  ja viesti "ESC pois päältä" ilmestyvät kojetauluun. Luistonesto poistuu tällöin käytöstä, mutta ajovakauden hallintajärjestelmä jatkaa toimintaansa.

Luistonestojärjestelmä parantaa turvallisuutta. Ajamista ei suositella, kun tämä toiminto on kytketty pois käytöstä. Poistu tästä tilanteesta mahdollisimman nopeasti painamalla kytkintä ***1*** uudelleen.

Huomautus: luistonestojärjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen, kun auton virta kytketään.

Hätäjarrutustehostin

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutuste- hostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrujärjestelmä toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.

Jarruvalojen syttyminen

Hätävilkut voivat vilkkua, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti (mallikohtainen toiminto).

Jarrutuksen ennakointi

Jos vapautat kaasupolkimen nopeasti, järjestelmä ennakoi jarrutuksen automallikohtaisesti jarrutusmatkan lyhentämiseksi.

Erityistapauksia

Vakionopeussäätimen käytön yhteydessä:

– hätäjarrutusjärjestelmä voi aktivoitua kaasupoljinta käytettäessä, kun kaasupoljin vapautetaan;
– Jos et käytä kaasupoljinta, hätäjarrutusjärjestelmä ei puutu jarrujen toimintaan.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti "Tarkista jarrujärjestelmä" ja merkkivalo  syttyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Mäkilähtöavustin

Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kiristämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa jalkansa jarrupolkimelta käyttääkseen kaasupoljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii vain, kun vaihteenvalitsin on muussa kuin **N**- tai **P**-asennossa, ja kun auto on täysin pysähtyneenä (jarrupolkimen painallus).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat

asteittain (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).

Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (esim. erittäin kovissa kaltevuuksissa) täysin estää autoa liukumasta taaksepäin.
Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.
Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä.
Käytä sen sijaan jarrupoljinta.
Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikoillaan.
Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.
Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.
Vakavien vammojen riski.

Perävaunun vakautusjärjestelmä

Tämä järjestelmä auttaa säilyttämään auton hallinnan perävaunua vedettäessä. Se tunnistaa perävaunun vetämisen aiheuttaman heilahtelun tietyissä ajo-olosuhteissa.

Käyttöolosuhteet

– Vetokoukulla on oltava merkkihuollon hyväksyntä,
– johtosarjan on oltava merkkihuollon hyväksymä,
– vetolaitteen on oltava kytketty autoon.

Toimintaperiaate

Toiminto vakauttaa auton seuraavasti:

– eturenkaiden epäsymmetrinen jarrutus vähentää perävaunun aiheuttamaa heilahtelua,
– neljän pyörän jarrutus ja moottorin väännön rajoitus auton nopeuden vähentämiseksi, kunnes heilahtelu on loppunut.

Merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa toiminnon merkkinä.

Luistonesto – Extended grip

Jos autossa on varusteena pidonhallinta, järjestelmä voi helpottaa auton hallintaa teillä, joilla pito-olosuhteet ovat heikentyneet (pehmeä alusta).

Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.
Toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.
Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla. Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käytökseen).



Automaattinen toimintatila

Oletuksena oleva automaattinen toimintatila mahdollistaa optimaalisen käytön normaaleissa tieolosuhteissa (kuiva, märkä, kevyt lumi jne.).

Automaattinen tila käyttää luistonestojärjestelmän toimintoja.

ⓘ Pehmeä alusta -tilassa tietyt ajoavustintoiminnot (esimerkiksi aktiivinen hätäjarrutus) eivät ole käytettävissä.

ⓘ Auto käynnistyy aina automaattiseen tilaan, kun moottori on välillä sammutettu.

Pehmeä alusta -tila

Paina kytkintä ***2***: varoitusvalo 

syttyy ja kojetaulussa näkyy ensin viesti "Huonon tien tila päällä" ja sen jälkeen viesti "ESC pois päältä". Tämä asento mahdollistaa optimaalisen käytön pehmeällä alustalla (kura, hiekka, syksyn lehdet jne.). Tässä asennossa moottorin käyntinopeus on kuljettajan hallinnassa.

Jos kytkintä ***2*** painetaan uudelleen, varoitusvalo 

sammuu ja viesti "Automaattinen tila päällä" varoittaa asiasta kojetaulussa.

My Safety

My Safety -toiminnolla joitakin ajamisen aputoimintoja voidaan ottaa käyttöön tai pois käytöstä kerralla.

My Safety -toiminto voidaan konfiguroida (automallista riippuen) multimedianäytöstä tai kojetaulusta valitsemalla ne ajamisen aputoiminnot, jotka halutaan poistaa käytöstä yhtä aikaa.

Toiminta



ALL ON -tila

Automallin mukaan tähän tilaan kuuluvat seuraavat ajoavustintoiminnot:

– ylinopeuden varoitusääni➔ **212**;
– kaistaltapoistumisen esto➔ **287**;
– kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus ➔ **319**;
– kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto ➔ **295**.

Kun ALL ON -tila on käytössä, viesti "My Safety All ON valittu" näkyy kojetaulussa aktivoinnin vahvistamiseksi. Tilassa käytettävissä olevat ajoavustimet aktivoituvat.

Perso-tila

Tämän tilan avulla on mahdollista **poistaa käytöstä** tai **aktivoida uudelleen** joitakin ajoavustimia, jotka ovat käytettävissä "ALL ON" -tilassa ja jotka on aiemmin konfiguroitu "My Safety Perso" -asetuksista.

Kun sytytysvirta on päällä, **paina** painiketta ***1*** kahdesti perättäin, niin voit aktivoida Perso-tilan.

Kun painiketta painetaan ensimmäisen kerran, viesti "Paina uudelleen My Safety Perso" näkyy kojetaulussa. Toisella painalluksella aktivoituu Perso-tila. Kojetauluun tulee viesti "My Safety Perso valittu".

Jos haluat vaihtaa takaisin "ALL ON" -tilaan, **paina** painiketta ***1*** kerran.

"ALL ON" -tila aktivoituu uudelleen seuraavissa tilanteissa automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

My Safety Perso-konfigurointi

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

My Safety Perso -asetukset, jotka on tallennettu Perso -tilalle, tallennetaan aina, kun moottori pysäytetään tai ovet lukitaan.

Konfigurointi multimedianäytöltä *2*



Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediajärjestelmän ohjeissa.

Konfigurointi ajotietokoneesta *3*

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***4*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;

– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**";

– paina säädintä ***5*** tai ***6***, jotta pääset MY SAFETY PERSO -valikkoon, ja paina sen jälkeen kytkintä ***7*** "**OK**";

– Valitse lisättävät tai poistettavat ajoavustimet Perso-tilasta painamalla toistuvasti säädintä ***5*** tai ***6***. Ota ajoavustimet käyttöön tai pois käytöstä painamalla kytkintä ***7*** **OK**.

"Huippunopeuden rajoitus" -toiminto



Huippunopeuden voi rajoittaa pysyvästi tiettyyn nopeuden arvoon automallista tai paikallisesta lainsäädännöstä riippuen.

Käänny merkkihuollon puoleen, kun haluat muuttaa nopeuden arvoa tai ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

Määräysten mukaisen huippunopeuden tapauksessa tätä toimintoa ei voida kytkeä pois päältä (versiokohtainen toiminto).

Kojelautaan liimattu tarra ***1*** muistuttaa huippunopeuden rajoituksesta.

Erikoistapaus: jos autossa on vakionopeussäädin-nopeudenrajoitin, säädettyä huippunopeutta ➔ **343** ei ole mahdollista ylittää painamalla kaasupoljinta tukevasti alas (yli vastinpisteen).

Poikkeustilanteissa (jyrkkä rinne tms.) huippunopeus voi ylittyä hieman, sillä laite ei vaikuta jarrujärjestelmään.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Ajettaessa tulee aina noudattaa nopeusrajoituksia. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kaistaltapoistumisen esto



Ohjausjärjestelmä ja korjaava ohjausliike aktivoituvat kameran ***1*** tietojen perusteella, jos suuntavilkkua ei ole kytketty ja auto ylittää kiinteän ajokaistaviivan tai katkoviivan tai lähestyy tien laitaa (esim. liikenteenjakaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, penger).

Jos katkoviiva ylitetään ilman suuntavalojen kytkemistä, toiminto (asetuksen mukaan):

– varoittaa kuljettajaa ilman ohjausjärjestelmän korjausliikettä;

tai

– tekee ohjauksen korjausliikkeen.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Kuljettaja voi ottaa auton takaisin hallintaan ohjauspyörää kääntämällä.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on painike *2* My Safety

(varusteista riippuva toiminto)



Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä ja jos se on jo aiemmin poistettu Perso-tilasta My Safety-toiminnossa, paina kytkintä ***2*** kaksi kertaa.

Varoitusvalo OFF näkyy kojetaulussa valkoisena tai keltaisena (autoversion mukaan).

Jos haluat toiminnon takaisin käyttöön, paina kytkintä ***2*** kerran.

Merkkivalo näkyy harmaana kojetaulussa

Autot, joissa on multimedianäyttö *3*



Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***4*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset Kaista-avustin -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– ota hälytys käyttöön tai pois käytöstä painamalla kytkintä ***7*** **OK** uudelleen:

– hälytys aktivoitu;

– hälytys poistettu käytöstä.

Kun toiminto poistetaan käytöstä, kojetaulun varoitusvalo OFF syttyy valkoisena tai keltaisena (autoversion mukaan).

Toiminta



Kun toiminto on aktivoitu, varoitusvalo näkyy harmaana kojetaulussa, ja (varustelun mukaan) vasen ja oikea viivan ilmaisin ***8*** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Toiminto on valmis varoittamaan tai reagoimaan, jos:

– auton nopeus on noin 70–170 km/h;

ja

– varoitusvalo näkyy valkoisena, ja (varustelun mukaan) vasen ja oikea viivan ilmaisin ***8*** näkyvät valkoisina kojetaulussa.

Toiminto on käytössä, jos auto:

– lähestyy piennarta ilman suuntavalon käyttöä;
– ylittää jatkuvan viivan ilman suuntavalon käyttöä;
– ylittää katkoviivan ilman suuntavalon käyttöä, jos asetus Katkoviivan ylityksen esto on valittuna.

Näissä tapauksissa:

– Toiminto korjaa auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla.

ja

– Varoitusvalo vilkkuu valkoisena tai (automallin mukaan) varoitusvalo näkyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu keltaiseksi kojetaulussa.

Jos ohjauksen korjausliike ei ole riittävä, varoitusvalo jatkuu vilkkumista valkoisena tai (automallin mukaan) varoitusvalo näkyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu punaiseksi kojetaulussa. Lisäksi ohjauspyörässä tuntuu tärinä.

Kun Katkoviivan ylityksen esto-asetusta ei ole valittu, **toiminto antaa äänimerkin**, jos auto ylittää katkoviivan ilman suuntavalon käyttöä ja jos piennar ei ole riittävän lähellä viivaa.

Tässä tapauksessa toiminto varoittaa kuljettajaa:

– Ohjauspyörä tärisee.

ja

– Varoitusvalo vilkkuu valkoisena tai (varustelun mukaan) varoitusvalo näkyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu punaiseksi kojetaulussa.

Huomautus: mutkissa toiminto sallii lievän viivanylityksen.

Erityistapauksia

Ohjaa autoa-varoitus

– Jos järjestelmä on toiminnassa ja se ei enää havaitse kuljettajan aktiviteettia ohjauspyörällä, viesti "Ohjaa autoa" tulee kojetaululle, äänimerkki kuuluu ja (automallin mukaan) punainen varoitusvalo syttyy

 , kunnes kuljettaja on ottanut auton hallintaansa.

– Jos järjestelmä on ollut toiminnassa liian kauan, viesti "Ohjaa autoa" tulee kojetauluun, äänimerkki kuuluu ja (automallin mukaan) varoitusvalo  syttyy punaisena, ja ilmaisin ***8*** kyseisen viivan puolella näkyy, kunnes kuljettaja on ottanut auton hallintaansa.

> Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

Autot, joissa on "Aktiivinen ajoavustin" tai "Moottoritie- ja liikenneavustin"

Jos "Kaistakeskitys" -toiminto on aktivoitu samaan aikaan kuin "Kaistaltapoistumisen esto" -toiminto, varoitusvalo muuttuu seuraavasti:

– "Kaistakeskitys"-toiminto on toiminnassa: vihreä  -varoitusvalo korvaa valkoisen tai harmaan  -varoitusvalon kojetaulussa. Tästä syystä sinulle ilmoitetaan ensisijaisesti kaistakeskitystoiminnon tilasta;
– "Kaistakeskitys"-toiminto siirtyy valmiustilaan ja "Kaistaltapoistumisen esto"-toiminto ei ole valmiina tai toiminnassa: harmaa  -varoitusvalo korvaa valkoisen tai harmaan  -varoitusvalon kojetaulussa. Tästä syystä sinulle ilmoitetaan ensisijaisesti kaistakeskitystoiminnon tilasta;
– "Kaistakeskitys" -toiminto siirtyy valmiustilaan, kun "Kaistaltapoistumisen esto" -toiminto on valmiina tai toiminnassa:  -varoitusvalo näkyy punaisena tai keltaisena kojetaulussa. Toiminnon "Kaistaltapoistumisen esto" tilasta ilmoitetaan ensisijaisesti;

Toiminnon tilasta ilmoitetaan joka tapauksessa aina, kun se kontrolloi auton ohjausjärjestelmää. Hyödyllisimmät tiedot näytetään aina.

Tilapäinen käyttökatkos / toiminto poistettu käytöstä

Toiminto on tilapäisesti poissa käytöstä tai poistettu käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– kaistamerkintäviivan hyvin nopea ylitys
– jatkuva ajo kaistaviivan päällä
– noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
– mutkainen tie
– heikentynyt näkyvyys
– yksi suuntavaloista aktivoituu
– hätävilkut päällä
– peruutusvaihde valittuna
– voimakas kiihdytys
– kaistan leveys muuttuu
– ajovakauden hallintajärjestelmä toiminnassa ESC
– lukkiutumattomat jarrut toiminnassa
– aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä toiminnassa
– toinen ohjausjärjestelmää ohjaava toiminto, esimerkiksi "Kaistakeskitys"-toiminto (autoversion mukaan).

Kun toiminto ei ole käytettävissä, merkkivalo  tai joissain automalleissa vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin ***8*** näkyvät kojetaulussa harmaina.

Kun etukamera on peittyneenä, kojetaulussa näkyy viesti "Etukamera, ei näkymää".

Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Automaattinen käytöstäpoisto

Järjestelmä kytketään pois automaattisesti, kun:

– ajovakauden hallintajärjestelmä ESC on otettu pois käytöstä tai siinä on toimintahäiriö;
– lukkiutumattomat jarrut toimivat virheellisesti;
– vetokoukku on kytketty sähköisesti perävaunun silmukkaan;
– varoitusvalo STOP palaa.

Kun toiminto poistetaan käytöstä, kojetaulun varoitusvalo OFF syttyy valkoisena tai keltaisena (autoversion mukaan).

Asetukset

Auto, jossa on multimedianäyttö *3*



Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin ***3*** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

– "Toiminta katkoviivalla": käytä tätä asetusta toiminnon valitsemiseksi, kun auto ylittää katkoviivan ilman suuntavalon käyttöä:
  – valittu asetus: toiminto saattaa korjata auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla;
  – asetusta ei valittu: toiminto voi varoittaa kuljettajaa ohjauspyörän tärinällä korjaamatta auton ajolinjaa.
– "Tärinä": säädä kaistaltapoistumisvaroitukseen liittyvää ohjauspyörän tärinän voimakkuutta;
– "Kaistalta poistumisen ennakointi": säätää kaistaviivojen havaitsemisherkkyyttä. Valitse sitä varten:
  – "Myöhään": viivan ylitys havaittu;
  – "Standardi": viivan lähestyminen havaittu;
  – "Aikaisin": viiva havaittu lähistöllä.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***4*** niin monta kertaa, että päästä -välilehteen;

– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** toistuvasti, jotta pääset Kaistavahdin herkkyys -valikkoon, ja paina sen jälkeen kytkintä ***7*** **OK**;
– valitse asetus painamalla säädintä ***5*** tai ***6*** toistuvasti, ja paina sen jälkeen kytkintä ***7*** **OK**.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, se ilmoittaa siitä jollain seuraavista tavoista ajoneuvomallin mukaan:

– merkkivalo 

näkyy keltaisena tai valkoisena kojetaulussa.

Joissakin tapauksissa niihin liittyy:

– viesti "Ajoavustinta ei voi käyttää";

tai

– viesti "Tarkista ajoavustin";

tai

– viesti Tarkista etukamera.

Ota näissä tapauksissa yhteys merkkihuoltoon.

Varoitukset

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä kameran tai tutkien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta voi heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
– monimutkaisessa ympäristössä (tunneli jne.);
– huonot sääolosuhteet (esim. lumisade, vesisade, rakeet, musta jää);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– tiemerkinnät ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita);
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.);
– ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa "Kaistaltapoistumisen esto" -toiminto on mahdollisesti aktivoitu virheellisesti tai sitä ei ole aktivoitu lainkaan.

Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– kameran sijoituspaikka tai sen ympäristö on vaurioitunut (tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)

– tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi);
– autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
– autolla ajetaan tiellä, jossa on useita tiemerkintöjä (kuten tietyöalueella).

Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto





Järjestelmä aktivoi ohjausjärjestelmän ja korjaavan ohjausliikkeen tutkan ***2*** ja kameran ***1*** tietojen perusteella, jos suuntavilkkua ei ole kytketty ja auto on vaarassa törmätä viereisellä kaistalla vastaantulevaan ajoneuvoon.

Varusteista riippuen järjestelmä aktivoi ohjausjärjestelmän korjaavan ohjausliikkeen tutka-anturien ***3*** ja kameran ***1*** tietojen perusteella, jos auto on vaarassa törmätä samalla tai suuremmalla ajonopeudella liikkuvaan ajoneuvoon, joka on takatutkien havaintoalueella (kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto ohituksen tapauksessa).

Kuljettaja voi ottaa auton takaisin hallintaan ohjauspyörää kääntämällä.

Tämä on kuljettajaa avustava järjestelmä. Järjestelmä ei kuitenkaan missään olosuhteissa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Etututkan sijainti *2*

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. etupuskurissa tai logossa) ei peitä sitä.

Sivututkien sijainti *3*

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi tms.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia).

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on painike *4* My Safety



Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä ja jos se on jo aiemmin poistettu Perso-tilasta My Safety-toiminnossa, paina kytkintä ***4*** kaksi kertaa.

Kun haluat palauttaa toiminnon käyttöön, paina kytkintä ***4***.

Auto, jossa on multimedianäyttö *5*



Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)

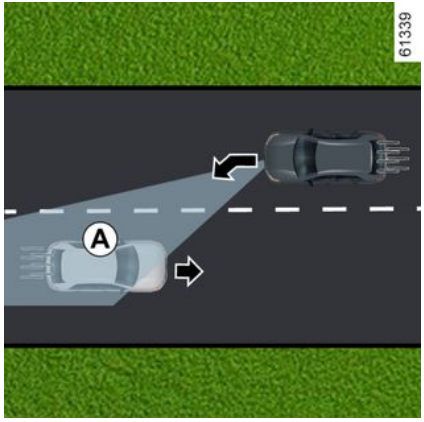


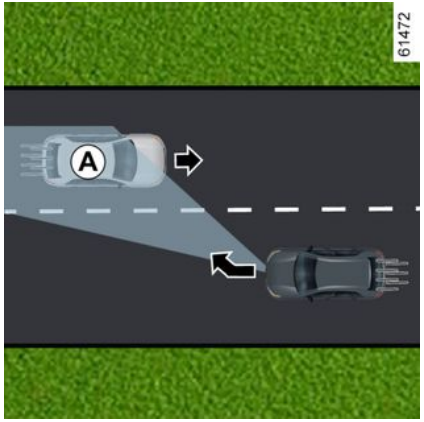
– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset Kaista-avustimen hätätoiminto -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**;
– paina kytkintä ***9*** **OK** uudelleen toiminnon aktivoimiseksi tai käytöstä poistamiseksi:

- ☑ toiminto kytketty päälle.
- ☐ toiminto on estetty.

Toiminta

Vastaantulevan ajoneuvon havaitseminen







Jos 70 km/h–110 km/h ajonopeudella ajettaessa on olemassa törmäysvaara viereisellä kaistalla vastaantulevan ja tunnistusalueella ***A*** liikkuvan ajoneuvon kanssa, eikä suuntavilkkua ole kytketty, järjestelmä toimii seuraavasti:

- **varoittaa törmäysvaarasta:**
  "Törmäyksen riski"-viesti ilmestyy kojetauluun,  -varoitusvalo alkaa palaa punaisena, äänimerkki kuuluu ja (varustetasosta riippuen) kyseiselle puolelle ilmestyy viiva ja symboli ***10***;
  ja
- **Järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.**

> ⓘ Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

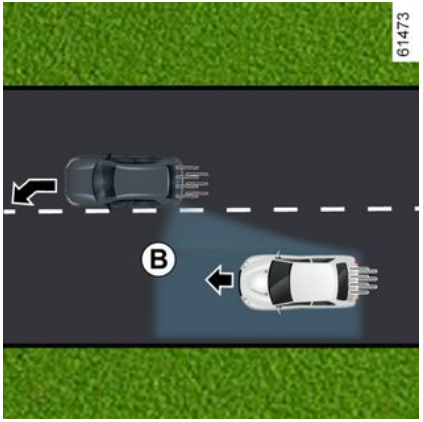
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

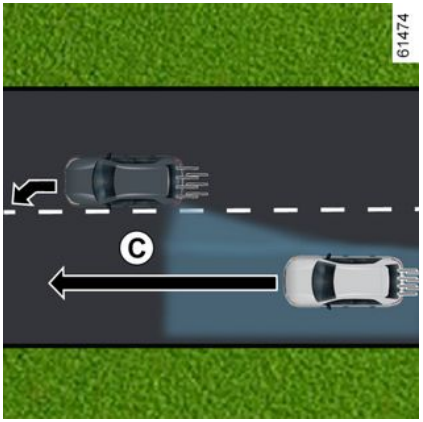
Toiminto ei ehkä aktivoidu, jos:

– lähestymisnopeus on suurempi kuin 200 km/h (jos ajat esimerkiksi nopeudella 110 km/h) ja ajoneuvo kulkee vastakkaiseen suuntaan viereisellä kaistalla 91 km/h:n nopeudella.

Ohituksen tapauksessa

(varusteista riippuva toiminto)









Järjestelmä toimii seuraavasti, kun ajonopeus (auton nopeus) on noin 70 km/h:n ja 130 km/h:n välillä ja jos on

olemassa törmäysvaara kuolleessa kulmassa ***B*** olevaan ajoneuvoon, joka liikkuu samaan suuntaan kuin autosi, tai jos tunnistusalueella ***C*** oleva ajoneuvo lähestyy nopeasti takaa viereisellä kaistalla:

- **varoittaa törmäysvaarasta:**

  merkkivalo ***11*** vilkkuu, "Tarkista katvealue" -viesti näkyy kojetaulussa,  -varoitusvalo alkaa palaa punaisena, äänimerkki kuuluu ja (varustetasosta riippuen) kyseiselle puolelle ilmestyy viiva ja symboli ***12***;

  ja

- **Järjestelmä käynnistää ohjauksen korjausliikkeen.**

Järjestelmän tilapäinen käyttökatkos tai esto

Järjestelmä on tilapäisesti poissa käytöstä seuraavissa tilanteissa:

– kaistamerkintäviivan hyvin nopea ylitys
– jatkuva ajo kaistaviivan päällä;
– noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta;
– mutkainen tie
– heikentynyt näkyvyys;
– toinen suuntavaloista on aktivoitu ((vain tilanne, kun tunnistetaan vastaan tuleva ajoneuvo, joka kulkee vastakkaiseen suuntaan viereisellä kaistalla);
– hätävilkut päällä
– voimakas kiihdytys
– kaistan leveys muuttuu
– ajovakauden hallintajärjestelmä toiminnassa ESC;
– lukkiutumattomat jarrut toiminnassa
– aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmä toimii
– ...

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

– kamera ei havaitse viivaa (kiinteää tai katkoviivaa) auton asiaankuuluvalla puolella;
– kamera ei havaitse samanaikaisesti kahta rajaa kaistalla, jolla autosi kulkee;
– peruutusvaihde on kytketty,
– kameran näkökentässä on este
– Etututka on peittynyt.
– autoversion mukaan, takatutkat ovat peittyneet.

Jos jokin sivututkista peittyy, kojetauluun ilmestyy automallista riippuen viesti "Sivututka ei toiminnassa".

Jos etututka on peittyneenä, kojetaulussa näkyy ilmoitus "Etututka ei toiminnassa".

Kun etukamera on peittyneenä, kojetaulussa näkyy viesti "Etukamera, ei näkymää".

Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Automaattinen käytöstäpoisto

Järjestelmä kytketään pois automaattisesti, kun:

– ajovakauden hallintajärjestelmä ESC on otettu pois käytöstä tai siinä on toimintahäiriö;
– lukkiutumattomat jarrut toimivat virheellisesti;
– vetokoukku on kytketty sähköisesti perävaunun silmukkaan;
– varoitusvalo STOP palaa.

Jos autossa on vetokoukku, jonka järjestelmä tunnistaa, viesti "Perävaunu: ei pysäköintiapua" tai varustelutasosta riippuen viesti "Perävaunu: sivututkat eivät ole käytössä" näkyy merkkinä siitä, että kaistaltapoistumisen estotoiminto on poistettu käytöstä.

Jos autolla hinataan perävaunua tai asuntovaunua, järjestelmä saattaa korjata ajolinjaa odottamatta ja tarpeettomasti.

Voit poistaa järjestelmän käytöstä odottamattomien tai tarpeettomien korjausten välttämiseksi.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, seuraavat viestit saattavat näkyä kojetaulussa:

– « Tarkista etukamera » ;

tai

– « Tarkista etututka » ;

tai

– « Tarkista ajoavustinTarkista ajoavustin » ;

tai mallin mukaan

– « Tarkista sivututkat ».

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Varoitukset

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä kameran tai tutkien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta voi heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera tai tutkat sijaitsevat (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin muutostyöt jne.), on annettava valtuutettujen ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
– monimutkaisessa ympäristössä (tunneli jne.);
– huonot sääolosuhteet (esim. lumisade, vesisade, rakeet, musta jää);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– tiemerkinnät ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita);
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.);
– ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa ""Kaista-avustimen kaistaltapoistumisen esto" -toiminto on mahdollisesti aktivoitu virheellisesti tai sitä ei ole aktivoitu lainkaan.

Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

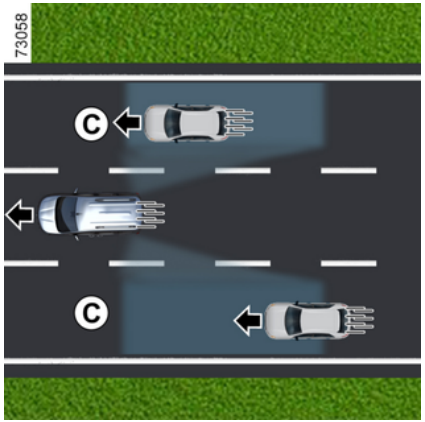
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– Kameran alue (tuulilasin puolella tai sisätaustapeilin puolella) tai tutka-anturien alue on vaurioitunut.

– tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
– autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
– Autoa hinataan (vian sattuessa).
– autolla ajetaan tiellä, jossa on useita tiemerkintöjä (kuten tietyöalueella).
– Ajetaan päällystämättömällä tiellä.

Kuolleen kulman varoitin



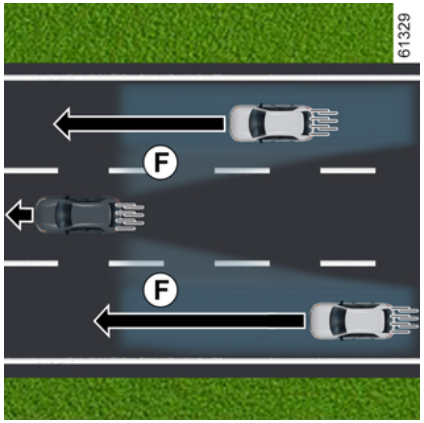
Takapuskurin molemmille sivuille (kohtaan ***G***) asennetuista tutka-antureista saatavat tiedot ilmoittavat kuljettajalle:

– kun toinen ajoneuvo on tunnistusalueella ***C***;

ja/tai

– törmäysvaara on olemassa alueella ***F*** olevan ajoneuvon kanssa, joka liikkuu autoasi nopeammin.

Toiminto varoittaa, jos ajonopeus on suurempi kuin 15 km/h.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.



Erityispiirre

Varmista, että tutkien ympärillä oleva alue ***G*** takapuskurin molemmilla puolilla on esteetön (ei likaa, mutaa, lunta jne.).

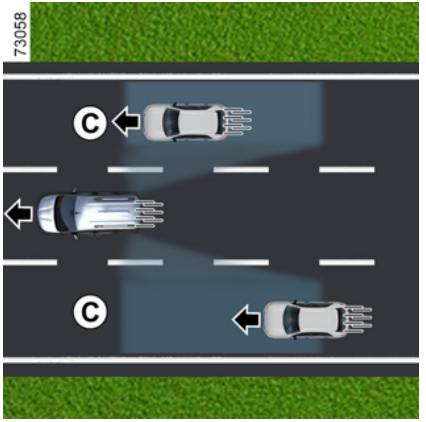
Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa". Puhdista tutka-anturien alue.



Merkkivalo *1*

Varoitusvalo ***1*** on asennettu jokaiseen ovipeiliin ***3***.

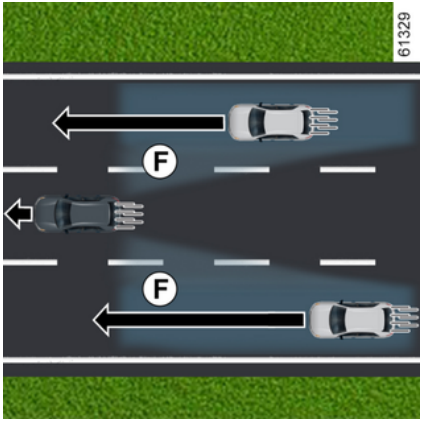
Huomautus: puhdista ovipeilit ***3*** säännöllisesti, jotta varoitusvalot ***1*** pysyvät näkyvissä.



Toiminta

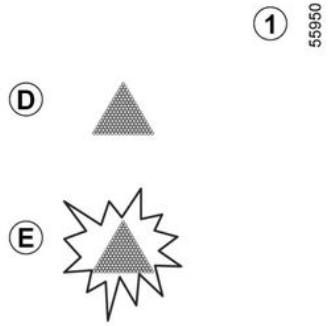
Toiminto varoittaa, kun autosi ajonopeus on yli 15 km/h ja:

– kun kuolleessa kulmassa ***C*** oleva ajoneuvo liikkuu samaan suuntaan kuin oma autosi;
– kun viereisellä kaistalla oleva ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin tunnistusalueella ***F***.



Jos ohitat toisen auton, merkkivalo ***1*** näkyy vain, jos kyseinen auto pysyy riittävän kauan oman autosi kuolleessa kulmassa ***C***.

Toiminto ei ilmoita kuljettajalle, jos muut ajoneuvot eivät liiku.



Näyttö *D*

Ensimmäinen varoitus: **jos suuntavaloa ei ole kytketty**, varoitusvalo ***1*** osoittaa, että kuolleessa kulmassa on havaittu ajoneuvo ja/tai ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin viereisellä kaistalla.

Näyttö *E*

Kun suuntavalo on kytketty, varoitusvalo ***1*** vilkkuu, kun toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleen kulman tunnistusalueella ja/tai auto lähestyy nopeasti takaapäin sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, tapahtuu ensimmäinen varoitus (näyttö ***D***).

Toiminnan estävät olosuhteet

– Tiessä on erittäin jyrkkiä mutkia.
– Autolla peruutetaan.

Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee järjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Perävaunu: sivututkat eivät ole käytössä". Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä.

> ⓘ Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat kapealla kaistalla, toiminto voi varoittaa sinua, kun se havaitsee ajoneuvon viereisen kaistan takana.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

> ⓘ Koska tutka-anturit sijaitsevat puskurin takana, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalaus jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.

Varoitukset

Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat leveäkaistatiellä, järjestelmä ei välttämättä havaitse kuolleessa kulmassa olevaa ajoneuvoa.
Onnettomuusvaara.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.
Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.
Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– toimintaympäristössä olevat moniulotteiset rakenteet (metallisillat, tunnelit, kaiteet jne.);
– huonot ilmasto-olosuhteet (esim. lumi, rakeet, musta jää).

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
– Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
– Mutkassa tutkat voivat väliaikaisesti menettää vierekkäisillä kaistoilla ajavien ajoneuvojen havaintokyvyn.
– Toiminto voi varoittaa sinua myöhään, jos kaksi muuta ajoneuvoa lähestyvät vierekkäin takaa vierekkäisillä kaistoilla (ajaminen 3-kaistaisella tiellä) ja paljon nopeammin kuin itse ajat.
– Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot ajavat hyvin eri nopeudella.
– Jos pitkä ajoneuvoyhdistelmä (esimerkiksi raskaasti kuormattu rekka-auto, joka ohittaa lähes samalla ajonopeudella) on ohittamassa autoasi, järjestelmä saattaa keskeyttää kuolleen kulman varoituksen ennen ohitustilanteen päättymistä.
– Auto ajaa mutkaisella tiellä.

Turvavälivaroitin



Tämä toiminto ilmoittaa tutka-anturin ***2*** ja kameran ***1*** tietojen perusteella kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon aikavälin, jotta kuljettaja osaa pitää turvavälin riittävänä.

Toiminto kytkeytyy päälle, kun ajonopeus ylittää 30 km/h.

Kameran *1* sijainti

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Etututkan *2* sijainti

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Toiminnon kytkentä/poiskytkentä



Autot, joissa on multimedianäyttö *3*

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse ON tai OFF.



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

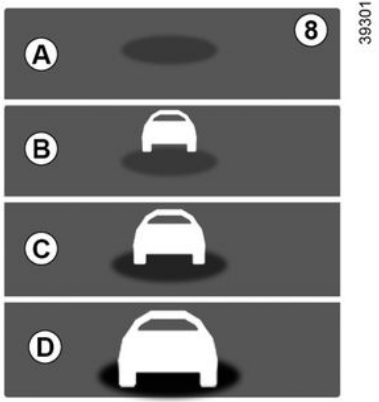
(varusteista riippuva toiminto)

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***4*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina säädintä ***5*** tai ***6*** niin monta kertaa, että pääset Etäisyysvaroitus -valikkoon, paina sitten kytkintä ***7*** "**OK**;
– paina kytkintä ***7*** **OK** uudelleen toiminnon aktivoimiseksi tai käytöstä poistamiseksi:

– toiminto kytketty päälle.
– toiminto on estetty.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Toiminta



Kun toiminto on aktivoitu, merkkivalo ***8*** näkyy kojetaulussa ja ilmoittaa kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon välisen etäisyyden.

– ***A*** (harmaa): toiminto ei ole käytössä;
– ***A*** (vihreä): autoja ei ole havaittu;
– ***B*** (vihreä): aikaväli on 2 sekuntia tai suurempi (kahden auton välinen etäisyys nopeuteesi sovitettuna);
– ***C*** (oranssi): aikaväli on n. 1–2 sekuntia (kahden auton välinen etäisyys ei ole riittävä);
– ***D*** (punainen): aikaväli on 1 sekunti tai vähemmän (autojen välinen etäisyys on ehdottomasti liian pieni).

Jos ajoneuvojen aikaväli on alle 0,5 sekuntia, merkkivalo ***8*** ja näyttö ***D*** vilkkuvat punaisina kojetaulussa, ja esille tulee merkintä "-.- s".

Tietyissä olosuhteissa aikaväliä ei voida näyttää:

– ajettaessa kaarteessa,
– kaistaa vaihdettaessa,
– kun edellä liikkuva ajoneuvo on riittävän kaukana tai tutka-anturin tai kameran kantaman ulottumattomissa.

Varoitukset



Näytön tietojen tarkoitus on ainoastaan informoida kuljettajaa, sillä järjestelmä ei suorita mitään toimintoja.
Toimintoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupunkiolosuhteissa eikä dynaamisessa ajossa (kaarteissa, kiihdytyksissä tai äkillisissä jarrutuksissa) vaan tilanteissa, joissa ajo-olosuhteet pysyvät tasaisina.
Toiminto ei vaikuta jarrujärjestelmään.
Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.
Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi tai kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

– tuulilasi tai puskuri on vieraan aineen peittämä (lika, jää, lumi, tiivistynyt kosteus jne.);
– monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli tms.);
– huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto)
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– Tie on kapea, mutkainen ja mäkinen (tiellä on esimerkiksi tiukkoja kaarteita).

Virheellisten hälytysten riski.

Aktiivinen hätäjarrutus



Tutkan ***2*** ja kameran ***1*** tietoja käyttämällä järjestelmä määrittää autosi etäisyyden:

– samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon

tai

– vastaantuleviin ajoneuvoihin, kun olet kääntymässä

tai

– lähistöllä liikkuviin jalankulkijoihin ja pyöräilijöihin.

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa etutörmäysvaarasta, jotta tällä on aikaa soveltuviin hätätoimenpiteisiin (jarrupolkimen painamiseen ja/tai ohjauspyörän kääntämiseen).

Vahinkojen vähentämiseksi ja törmäyksen estämiseksi järjestelmä tehostaa jarrutusta kuljettajan reaktioiden mukaan.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmä voi tarvittaessa jarruttaa autoa täydellä teholla, kunnes auto on täysin pysähtynyt. Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Varmista myös, että tavarat on sijoitettu niin, että ne eivät voi sinkoutua eteenpäin ja osua autossa olijoihin.

Autojen havaitseminen

Jos yli 8 km/h:n ajonopeudella ajettaessa on olemassa törmäysvaara edellä ajavaan ajoneuvoon tai käännyttäessä vastaantulevan tai pysähtyneen ajoneuvon kanssa, järjestelmä toimii seuraavasti:

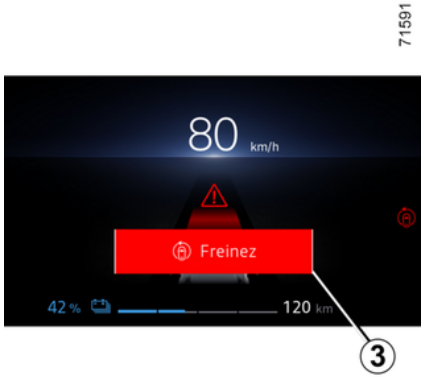
– **varoittaa törmäysvaarasta:**

punainen varoitusvalo syttyy, tai automallista riippuen symboli ***3*** ja viesti "Jarruta" ilmestyvät kojetauluun ja merkkiääni kuuluu.

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta ja järjestelmä havaitsee edelleen törmäysvaaran, jarrutusvoimaa voidaan lisätä, ellei se riitä estämään törmäystä.

– **voi käynnistää jarrutuksen:**

jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on ilmeinen.



Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määräajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Hätätilanteessa voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

– napauttamalla kaasupoljinta,

tai

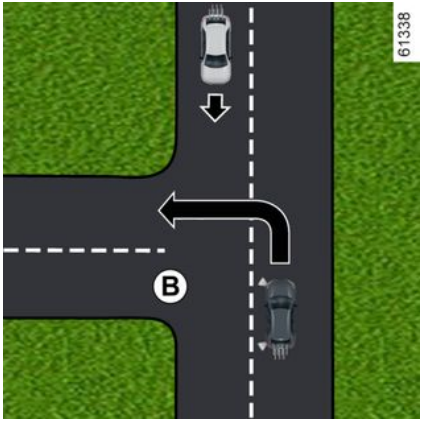
– tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä

Jos haluat kääntyä risteyksessä (esim. ***B***), järjestelmä havaitsee ajoneuvot, joiden nopeus on 30–55 km/h, kun:

– autosi liikkuu noin 8–20 km:n/h nopeudella
– olet kytkenyt suuntavilkun.

Muussa tapauksessa järjestelmä on passiivinen eikä käynnistä hälytystä .



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Pysähdyksissä olevat ajoneuvot

Ajettaessa ajonopeudella 8–100 km/h järjestelmä havaitsee pysähtyneet ajoneuvot. Järjestelmä ei aktivoidu eikä anna varoitusta pysähtyneistä

ajoneuvoista, kun autosi ajonopeus ylittää 100 km/h.

Varoitusten erityisominaisuus

Ajonopeuden mukaan varoitus ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

Jos on olemassa törmäysvaara polkupyörän tai jalankulkijan kanssa ajonopeudella n. 8–86 km/h, järjestelmä toimii seuraavasti:

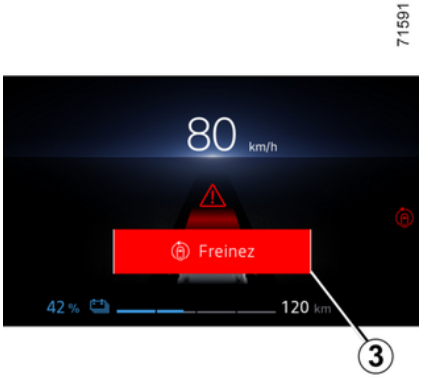
– **varoittaa törmäysvaarasta:**

punainen varoitusvalo  syttyy, tai automallista riippuen symboli ***3*** ja viesti "Jarruta" ilmestyvät kojetauluun ja merkkiääni kuuluu.

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta ja järjestelmä havaitsee edelleen törmäysvaaran, jarrutusvoimaa voidaan lisätä, ellei se riitä estämään törmäystä.

– **voi käynnistää jarrutuksen:**

jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen ja törmäys on ilmeinen.



Jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määräajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Pyöräilijöihin ja jalankulkijoihin liittyvät erityisominaisuudet

Järjestelmä ei tunnista paikallaan olevia pyöräilijöitä ja jalankulkijoita.

Järjestelmä ei silloin ole aktiivinen eikä anna varoitusta.

Hätätilanteessa voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

– napauttamalla kaasupoljinta,

tai

– tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Asetukset autoissa, joissa on multimedianäyttö



Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin ***4*** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

– "Varoitus": hälytysherkkyyden säätö. Valitse sitä varten:

– « Myöhään » ;
– « Standardi » ;
– « Aikaisin ».

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Asetukset autoissa, joissa ei ole multimedianäyttöä

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** **OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** toistuvasti, jotta pääset Aktiivisen jarrutuksen herkkyys -valikkoon, ja paina sen jälkeen kytkintä ***9*** **OK**;
– valitse asetus painamalla säädintä ***7*** tai ***8*** toistuvasti, ja paina sen jälkeen kytkintä ***9*** **OK**.

Tilapäinen toiminnon keskeytys

Jos järjestelmä havaitsee tilapäisen käyttöhäiriön, varoitusvalo tai, autoversion mukaan, syttyy keltaisena kojetaulussa.

Mahdolliset syyt ovat:

– järjestelmä on hetkellisesti sokaistunut (häikäisy auringonpaisteelta, lähivalot, huonot sääolosuhteet jne.). Järjestelmä palautuu toimintaan, kun näkyvyysolosuhteet ovat paremmat,
– Järjestelmässä on tilapäinen toimintahäiriö (esim. tuulilasin tai etu- tai takapuskurin peittävä lika, muta, lumi, huuru tms.). Tässä tapauksessa pysäköi auto ja sammuta moottori.

Puhdista tuulilasi ja etupuskuri. Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, varoitusvalo ja viesti poistuvat näytöstä 5–10 minuutin ajon jälkeen.

Jos näin ei tapahdu, syynä voi olla jokin muu vika. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Toimintahäiriöt

Kun toiminto havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalot ja tai automallista riippuen ja alkavat palaa keltaisina ja kojetaulussa näkyy viesti "Tarkista etukamera", "Tarkista etututka" tai "Tarkista kamera/tutka".

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Varoitukset

Aktiivinen hätäjarrutus

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

– kun vaihde on vapaa-asennossa;
– kun seisontajarru on kytketty noin kymmenen sekunnin ajaksi.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli tms.);
– huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää);
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– huono kontrasti kohteen (auto, jalankulkija jne.) ja ympäristön välillä (esimerkiksi valkeassa asussa oleva jalankulkija lumisella alueella)
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
– ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Järjestelmä kalibroituu auton ympäristön mukaan jokaisen käynnistyksen jälkeen, jolloin sen toiminta voi olla ajettaessa estynyt noin 2–5 minuutin ajan.
– Lähestyvä ajoneuvo ei laukaise mitään varoitusta tai järjestelmätoimenpiteitä, jos kohdan "Vastaantulevien ajoneuvojen erityistapaukset suuntaa vaihdettaessa" eivät täyty.
– Tutkan ja kameroiden alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein;
– Järjestelmä ei pysty reagoimaan kapeisiin ajoneuvoihin, kuten moottoripyöriin tai polkupyöriin, yhtä tehokkaasti kuin muihin ajoneuvoihin.
– Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos ajorata on liukas (sade, lumi, musta jää jne.);
– Jotta järjestelmä toimii oikein, sen on erotettava jalankulkijan muoto kokonaan. Järjestelmä ei siis tunnista:
  – jalankulkijoita pimeässä tai huonossa valaistuksessa,
  – osittain näkyviä jalankulkijoita;
  – alle n. 80 cm pituisia jalankulkijoita;
  – jalankulkijoita, jotka kantavat suurikokoisia esineitä,
  – ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti toimi tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.



Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– Kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
– Auton keula on vaurioitunut (esim. kiveniskemä, muodonmuutos tai tutkan linssin naarmu);
– Autoa hinataan (vian sattuessa).
– tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
– Ajetaan päällystämättömällä tiellä.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toiminnon keskeyttäminen

Voit keskeyttää aktiivisen jarrutuksen milloin tahansa painamalla nopeasti kaasupoljinta tai tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

Kuljettajan tarkkaavaisuus-varoitus

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus on toiminto, joka analysoi kuljettajan käyttäytymistä (ajotyyli, auton ohjaus jne.) ja hälyttää niistä, jos on olemassa nukahtamisen riski.

Siinä otetaan huomioon muun muassa seuraavat indikaattorit:

- ohjauspyörän liikkeet,
- muiden järjestelmien käyttö (suuntamerkki, jarrupoljin jne.).

Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet. Toiminto ei toimi autossa. Toiminto ei missään tilanteessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta ajon aikana.
Kuljettajan on aina sovitettava ajaminen valppauteensa järjestelmän toimista riippumatta.

Toiminta







Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

- auton viimeisestä pysähdyksestä on kulunut muutama minuutti;
- auton nopeus on yli 70 km/h.

Jos on olemassa väsymyksen tai heikentyneen huomiokyvyn vaara, kojetaulussa näkyy ilmoitus "Vireysvaroitus pidä tauko" ***1*** ja kuuluu äänimerkki.

Voit poistaa ilmoituksen painamalla valitsinta ***6*** OK. On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Viestin poistamisen jälkeen järjestelmä jatkaa valppauden seurantaa ja antaa tarvittaessa uuden varoituksen.

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus seuraa jatkuvasti kuljettajan huomiota ja voi antaa useita varoituksia matkan aikana.
Järjestelmä nollautuu aina, kun moottori käynnistetään.

Varoitus aktivoinnista/käytöstäpoistosta

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan hälytykset aktivoidaan uudelleen:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

Kun hälytykset kytketään pois päältä, järjestelmä jatkaa kuljettajan väsymystilan arviointia.

Joissain automalleissa hälytysten poistaminen käytöstä ei ehkä ole mahdollista.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä *7* "My Safety" -painiketta



Varoitukset voi ottaa käyttöön tai pois käytöstä Perso -tilassa My Safety -toiminnossa ➔ **285**.

Jos hälytykset on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilassa:

– **Poista hälytykset käytöstä** painamalla painiketta ***7*** kaksi kertaa.
– **Ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***7*** kerran.

Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytöstä *8*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja hälytysten käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "**ON**" tai "**OFF**".

Hälytysten käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneesta *2*

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset Vireystilan varoitin -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**";
– ota hälytykset käyttöön tai pois käytöstä painamalla kytkintä ***6*** **OK** uudelleen:

– varoitukset otettu käyttöön;
– varoitukset poistettu käytöstä.

Järjestelmän toimintarajoitukset

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tietyt ajotavat (virheellinen ajaminen jne.)
– ajaminen huonossa kunnossa olevalla tiellä;
– voimakas sivutuuli,
– Kello on määritetty väärin (automallin mukaan);
– mutkaiset tiet
– perävaunun pito.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Vireysvalvonta: Tarkista" ja varoitusvalo syttyy kojetauluun.

Anna merkkihuollon tarkastaa järjestelmä.

Väsymysvaroitin

Väsymysvaroitin on hyödyllinen toiminto tieosuudella, jossa kuljettajan ei tarvitse puuttua aktiivisesti auton toimintaan (esim. moottoritiet ja vastaavat).

Se tarkkailee kuljettajan käyttäytymistä ja ilmoittaa mahdollisesta väsymystilasta esimerkiksi seuraavien seikkojen perusteella:

– ohjauspyörä liike,
– muiden järjestelmien käyttö (suuntamerkki, tuulilasinpesin jne.);
– ajoaika ilman pysähtymistä,

- ...

Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.
Järjestelmän käyttö ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan valppautta ja edesvastuuta.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto



Autot, joissa on multimedianäyttö *1*

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

valitse ON tai OFF.

Toiminto kytkeytyy päälle oletuksena aina, kun auto käynnistetään.



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

(varusteista riippuva toiminto)

– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***3*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**;
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**;
– paina säädintä ***4*** tai ***5*** niin monta kertaa, että pääset Väsymysvaroitin -valikkoon, paina sitten kytkintä ***6*** "**OK**;

– ota hälytys käyttöön tai pois käytöstä painamalla kytkintä ***6*** **OK** uudelleen:

– ☑ hälytys aktivoitu;

– ☐ hälytys poistettu käytöstä.

Toiminta

Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

– Ajoneuvolla on ajettu vähintään viisi minuuttia pysähdyksen jälkeen.
– auton nopeus on yli 65 km/h;

ja

– Noin 10 minuuttia on kulunut edellisen varoituksen kuittaamisesta.

Toiminto hälyttää, jos järjestelmä havaitsee toistuvasti väsymisen merkkejä kuljettajan tekemien ohjauspyörän liikkeiden perusteella.

Kun järjestelmä havaitsee kuljettajan väsymyksen merkkejä, viesti "Vireysvaroitus pidä tauko" tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiääni.

Paina kytkintä ***2*** **OK**, kun haluat poistaa varoituksen.

On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Huomautus:

– jos varoitusta ei poisteta painamalla kytkintä ***2*** **OK**, äänimerkki toistuu;
– toiminto saattaa tulkita väsymykseksi tiettyjä ajotapoja (urheilullinen ajotapa, väärä ajotapa) tai ajaminen huonokuntoisella tiellä.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista vireysvaroitus". Ota yhteys merkkihuoltoon.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä



Järjestelmä näyttää kojetaulussa nopeusrajoitukset tien sivusta havaittujen liikennemerkkien mukaan.

Toiminto käyttää pääasiassa taustapeilin taakse tuulilasiin kiinnitetystä kamerasta ***1*** tulevia tietoja.

Lisäksi järjestelmä käyttää (maan mukaan) karttatilauksen tietoja tiettyjen merkkien tulkitsemiseksi (esim. kaupunkiin saapuminen).

Kojetaulussa näkyvä merkki muuttuu, kun järjestelmä havaitsee liikennemerkin.

Kun nopeusrajoitin tai vakionopeussäädin on aktivoitu, voit mukauttaa rajoitetun nopeuden kojetaulussa näkyvään nopeusrajoitukseen ("Nopeusrajoitin" ➔ **343** ja "Vakionopeussäädin" ➔ **347**).

Jos havaittu nopeusrajoitus ylittyy, kojetaulussa näkyvää liikennemerkkiä muutetaan kuljettajan informoimiseksi.

Kameran sijainti *1*

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Erityispiirteitä

Autot, joissa on karttatilaus:

– Jos autolla ajetaan maassa, jonka nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, järjestelmä näyttää nopeusrajoituskyltin maan yksikössä ja nopeusrajoituksen muunnoksen auton kojetaulun yksikössä.

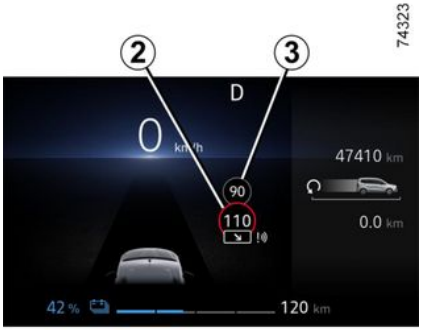
– Jos maassa on voimassa pienempi nopeusrajoitus sadesäällä tietyntyyppisillä teillä, järjestelmä voi muokata nopeusrajoitusta, kun tuulilasinpyyhkimiä on käytetty joitakin sekunteja.

Auto, jossa ei ole karttatilausta:
Ajettaessa maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, kyseisen mittayksikön voi valita manuaalisesti kojetaulusta (esim. vaihtaa kilometreistä maileihin). Näyttölaitteiden ja osoitinten tiedot vastaavat silloin paremmin ympäristöä ➔ **212**.

Huomautus: järjestelmä ei ota huomioon poikkeuksellisia rajoituksia, kuten esimerkiksi saastehuippupäiviä.

Toiminta

Merkkivalot



Seuraavat merkkivalot tulevat näyttöön toiminnon yhteydessä:

2. Nopeusrajoitusmerkit ja muut nopeusrajoituskyltit (nopeus ja nuoli poistumisrampilla, nopeus asuntovaunuille, nopeusrajoitus pitkille ajoneuvoille jne.)

3. Muut liikennemerkit (ohituskieltoalueen alku).

Jos havaittu nopeusrajoitus ylittyy, liikennemerkin ympärillä vilkkuu ympyrä (varoitusvalo ***2***) ja lisäksi kuuluu varoittava äänimerkki (automallin mukaan). Se palaa kojetaulussa niin kauan kuin ajoneuvon nopeus ylittää havaitun nopeusrajoituksen.

Karttatilaus
Liikennemerkkien tunnistus liittyy karttatilaukseen.
Karttoja on päivitettävä säännöllisesti (auton varustelun mukaan).
Jos karttoja ei päivitetä, järjestelmän suorituskyky heikkenee (väärä nopeusrajoitus jne.)
Huomautus: Jos jollekin maalle ei ole karttaa, multimedianäytössä näkyy asiasta ilmoittava viesti sekä kehotus ladata kyseistä maata koskevat karttatiedot.
Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöoppaasta.
Jos tilausta ei ole, järjestelmä rajoitetaan ottamaan huomioon nopeusrajoitusmerkit, kun kamera havaitsee ne.
Järjestelmä ei enää ota huomioon karttoihin liittyviä tietoja.
Nopeusrajoitusten saatavuus voi vaikuttaa.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Äänihälytys aktivoituu uudelleen seuraavissa tilanteissa automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan:

– kun auton lukitus avataan;

tai

– kun ovi avataan;

tai

– kun moottori käynnistetään uudelleen.

Ylinopeusäänimerkin käyttöönotto ja käytöstä poistaminen *4* My Safety -painikkeella



Äänihälytyksen voi poistaa käytöstä tai aktivoida "Perso" -tilasta "My Safety" -toiminnossa ➔ **285**.

Jos äänihälytys on aiemmin poistettu käytöstä "Perso"-tilassa:

– **poista äänihälytys käytöstä** painamalla painiketta ***4*** kaksi kertaa peräkkäin;
– **ota äänihälytys uudelleen käyttöön** painamalla painiketta ***4*** kerran.

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä multimedianäytöllä *5*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja äänihälytyksen aktivoinnista ja poiskytkennästä.

valitse ON tai OFF.

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä ajotietokoneesta *6*

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***7*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***8*** tai ***9*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***10*** "**OK**;
– paina säädintä ***8*** tai ***9*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***10*** "**OK**;
– paina säädintä ***8*** tai ***9*** niin monta kertaa, että pääset Nopeusrajoitus -valikkoon, paina sitten kytkintä ***10*** "**OK**;
– ota hälytys käyttöön tai pois käytöstä painamalla kytkintä ***10*** **OK** uudelleen:

– hälytys aktivoitu;

– hälytys poistettu käytöstä.

Nopeusrajoituksen tai vakionopeuden muuttaminen

(varusteista riippuva toiminto)



Voit mukauttaa nopeudenrajoittimen, vakionopeussäätimen tai mukautuvan vakionopeussäätimen arvon havaittuun nopeusrajoitukseen painamalla kytkintä ***11*** (RES/+) tai ***12*** (SET/-).

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Jos järjestelmä ei ole käytettävissä kameraan tai kartan tietoihin liittyvistä syistä, symboli tai (automallin mukaan) tulee näkyviin kojetauluun. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmä ei ehkä voi havaita nopeusrajoitusta seuraavissa tapauksissa:

– tuulilasi ei ole puhdas,
– aurinko häikäisee kameraa,
– näkyvyys ei ole riittävä (esim. sumu);
– kylttejä ei voi lukea (esim. lumen vuoksi) tai ne eivät näy (toisen auton tai puun takaa),
– kartan tiedot eivät ole ajan tasalla.

Huomautus: kun etukamera on peittyneenä viesti "Etukamera, ei näkymää" tulee kojetauluun. Puhdista kameran edessä oleva tuulilasin alue.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön,  tai automallin mukaan  näkyy kojetaulussa.

Joissain tapauksissa niihin liittyy seuraava viesti:

– « Ajoavustinta ei voi käyttää » ;

tai

– « Tarkista etukamera » ;

tai

– « Tarkista ajoavustin ».

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.
Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.
Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikennesääntöjen ja ajo-olosuhteiden mukaan järjestelmän toimista riippumatta.
Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaikkia nopeusrajoitusmerkkejä tai voi tulkita niitä väärin.
Kuljettaja ei saa kuitenkaan jättää huomiotta kylttejä, joita järjestelmä ei havaitse, ja hänen on noudatettava ensisijaisesti liikennemerkkejä ja liikennesääntöjä.
Jos näkyvyys on huono (esim. sumun, lumen tai jään vuoksi), järjestelmä ei ehkä pysty ilmoittamaan kuljettajalle oikeaa rajoitusta.

Moottoritie- ja liikennejärjestelmä

Moottoritie- ja liikennejärjestelmä on ajamisen apuväline, joka on suunniteltu käytettäväksi pitkillä matkoilla moottoriteillä, kun ajetaan jonossa tai ruuhkassa.

Järjestelmä koostuu automallista riippuen mukautuvasta **Stop and Go** ➔ **352** -vakionopeussäätimestä ja kaistakeskitystoiminnosta.

Kun nämä kaksi toimintoa ovat käytössä samanaikaisesti, järjestelmän ansiosta kuljettaja voi

– pitää ajoneuvon nopeuden saman aiemmin tallennetun nopeuden perusteella
– säilyttää automaattisesti oman autonsa ja edessä olevan ajoneuvon välisen etäisyyden
– pitää auton keskellä ajokaistaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädintoiminto.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin sallii valitun nopeuden ylläpitämisen tutkan tai kameran antamien tietojen perusteella. Vakionopeuden lisäksi säilytetään turvallinen etäisyys samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon.

Jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin saattaa pysäyttää auton kokonaan ennen uutta liikkeelle lähtöä.

Tärkeää: Kuljettajan tulee aina pitää jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä odottamattomien tilanteiden varalta.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä voidaan käyttää auton nopeuden ollessa 0–135 km/h ja ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää yms.) niin salliessa.

Sitä vastaa symboli  ➔ **352**.

Huom.

– Kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevaa lainsäädäntöä maassa, jossa ajetaan.
– Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

Kaistakeskitystoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Kaistakeskitys käyttää apuna kameran tietoja ja käskee ohjausjärjestelmää pitämään auton keskellä kaistaa. Tämä toiminto on käytettävissä vain, kun mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin on käytössä ➔ **352**.

Olosuhteiden salliessa toiminto on käytettävissä seuraavilla nopeuksilla:

– noin 0–135 km/h, kun auton edessä on toinen ajoneuvo

tai

– 60–135 km/h, kun auton edessä ei ole muita ajoneuvoja.

Kaistakeskitys on ajomukavuutta lisäävä ominaisuus. Sen toiminta osoitetaan symbolin  avulla.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Huomautus: jyrkässä mutkassa toiminnon sivuttaispito on rajallinen, ja tällöin kuljettajan on välittömästi tartuttava ohjauspyörään ja tehtävä korjaavia liikkeitä.

Lisätietoja

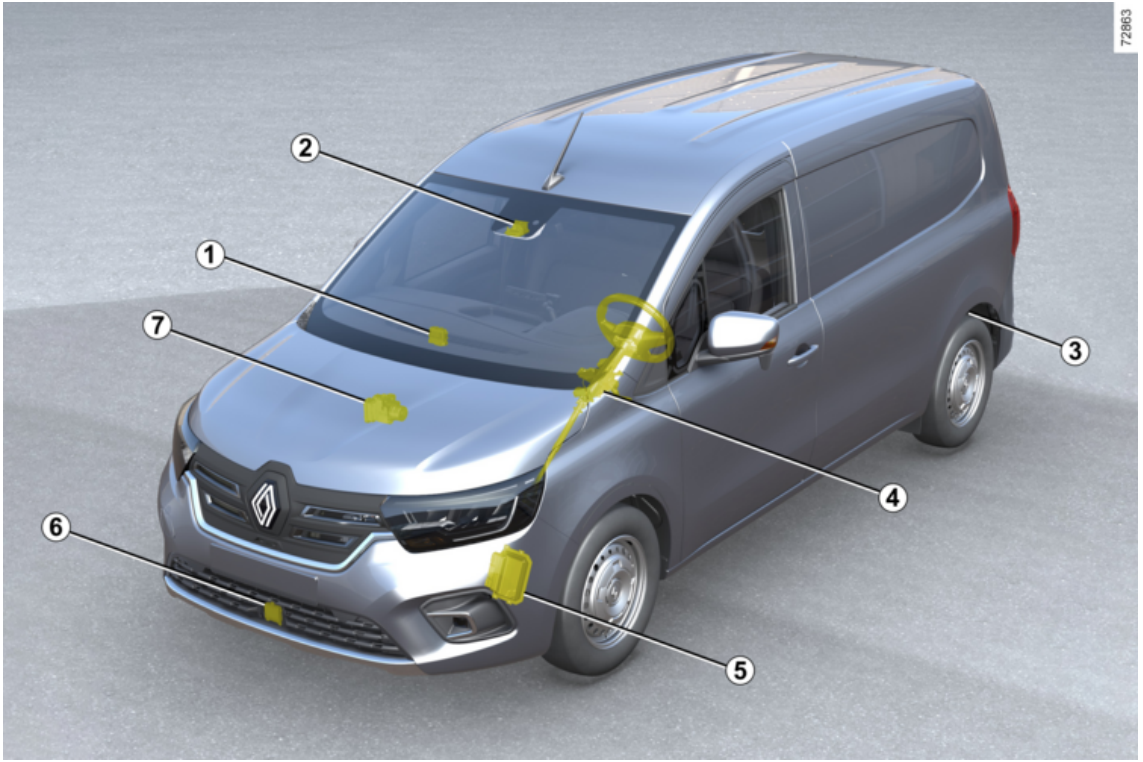
Automallista ja varustetasosta riippuen moottoritie- ja liikennejärjestelmä voi olla yksi osa muita ajamisen tukitoimintoja, joita ovat esimerkiksi seuraavat:

Pane merkille seuraavat seikat:

– nopeudenrajoittimen käyttöönotto poistaa järjestelmän käytöstä
– Järjestelmää ei voi aktivoida, kun Handsfree-pysäköinti on käynnissä.
– "kaistakeskitys"-toiminnon aktivoiminen keskeyttää "Kaistaltapoistumisen esto"-toiminnon, jos se on aktivoituna. Nämä toiminnot otetaan käyttöön uudelleen, kun kuljettaja kytkee kaistakeskityksen pois toiminnasta.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Muoto



Ohjausyksikkö 1

Ohjausyksikkö vastaanottaa tutkan ja kameran tiedot, joiden perusteella se määrittää ajoneuvon liikeradan ja nopeuden (kiihdytys tai jarrutus). Se ohjaa myös järjestelmän kytkemisen ja poiskytkemisen parametreja (esimerkiksi ovien avaamisen yhteydessä).

Kamera 2

Kamera tunnistaa maassa olevat merkinnät ja eri kaistoilla olevien ajoneuvojen sijainnin. Se täydentää tutkan ***6***. lähettämiä tietoja.

Varmista, ettei tuulilasissa ole esteitä (kuten likaa, mutaa tai lunta).

Automaattinen seisontajarru 3

Pitää auton paikallaan tietyissä olosuhteissa.

Ohjaustehostin 4

Se käyttää etupyöriä ajoneuvon liikeradan ohjaukseen ohjausyksikön ***1*** lähettämien tietojen perusteella. Sen avulla voidaan myös tunnistaa, että kuljettajan kädet ovat ohjauspyörällä.

Moottorin ohjausyksikkö 5

Ohjausyksikkö ohjaa moottoria riittävän ajonopeuden saavuttamiseksi kiihdytyksissä.

Tutka 6

Tutka laskee auton ja edellä liikkuvan ajoneuvon välisen etäisyyden.

Järjestelmän suurin kantama on noin 150 metriä. Tämä voi vaihdella tien olosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.)

Varmista, että tutkan alueella ei ole esteitä (esim. likaa, mutaa, lunta, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalivaurioita) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Ajovakauden hallintajärjestelmä 7

Järjestelmä lähettää tietoja auton liikkeistä ohjausyksikölle ***1*** (mm. ajonopeudesta ja sivuttaiskiihtyvyydestä) ja ohjaa jarrujärjestelmää pitääkseen auton suuntavakaana jarrutuksissa sekä tarvittaessa paikallaan.

Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Säätimet



8. Turvavälin säätö

9. Aktiivisten toimintojen asettaminen valmiustilaan (vakionopeuden arvo tallennettuna) (0).

10. Stop and Go Mukautuvan vakionopeussäätimen pääkytkin .

11. Automallista riippuvan kaistakeskitystoiminnon käyttöönotto-/käytöstäpoistokytkin .

12. Vakionopeuden käyttöönotto, tallennus ja alentaminen (SET/-).

13. Vakionopeuden käyttöönotto, nosto ja tallennetun nopeuden palauttaminen (RES/+).

Osoitukset kojetaulun näytössä

14. Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen merkkivalo .

15. Automallista riippuvan kaistakeskitystoiminnon varoitusvalo .

16. Auto edessä.

17. Vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan osoitus

18. Tallennettu turvaväli

19. Tallennettu vakionopeus.

20. Kädet poissa ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitusvalo .

Ohjauspyörä 21

Kuljettajan on pidettävä kädet jatkuvasti ohjauspyörällä. Jos ohjauspyörää käännetään voimakkaasti, kaistakeskitystoiminto kytketään tilapäisesti pois käytöstä, jotta kuljettaja voi tehdä haluamansa ohjausliikkeen loppuun.

Tietyissä olosuhteissa (jyrkät mutkat jne.) ohjauspyörä voi täristä varoittaen kuljettajaa siitä, että hänen on otettava ajoneuvo hallintaansa.

Jos kuljettaja ei käytä ohjauspyörää (käsiä ei havaita), kaistakeskitystoiminto poistetaan käytöstä useiden hälytysten jälkeen.

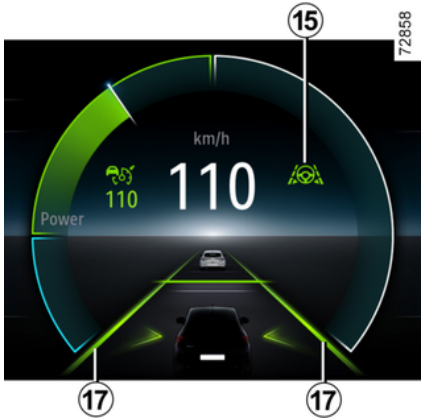
Kaistakeskitystoiminnon käyttöönotto

(varusteista riippuva toiminto)



Kun mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin on otettu käyttöön ➔ **352**, ota kaistakeskitystoiminto käyttöön painamalla painiketta ***11***. Viesti "Kaistallapito kytketty" ja ***15*** -varoitusvalo sekä -symboli syttyvät kojetaulussa toiminnon käyttöönoton merkiksi.

Huomautus: Kädet on pidettävä ohjauspyörällä, kun kaistakeskitintoiminto kytketään käyttöön. -symboli syttyy kojetaulussa toiminnon käyttöönoton merkiksi.



Vihreä varoitusvalo ***15*** ja vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin ***17*** syttyvät kojetaulussa sen vahvistamiseksi, että toiminto on käytössä ja pitää auton keskellä kaistaa.

Huomautus: jos painat painiketta ***11***, kun mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei ole käytössä, kojetauluun ilmestyy viesti "Kytke ensin mukautuva vak.".

Kaistakeskitystoiminto valmiustilassa

(varusteista riippuva toiminto)

Kaistakeskitintoiminto siirretään automaattisesti valmiustilaan seuraavissa tapauksissa:

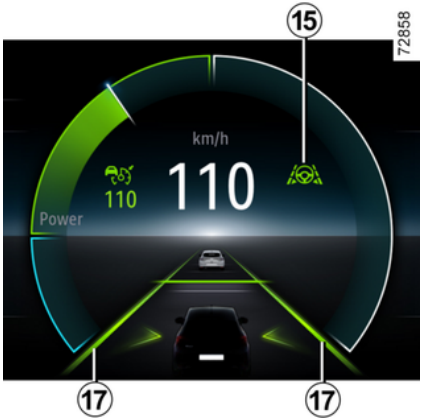
– mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin asetetaan valmiustilaan ➔ **352**;
– järjestelmä ei enää havaitse kaistamerkintöjä tai vain toinen kaistan maalattu viiva havaitaan
– kaista on liian kapea tai liian leveä
– järjestelmä ei havaitse käsiä ohjauspyörässä,
– mutka on liian jyrkkä
– ajonopeus ylittää 135 km/h;
– auton nopeus on alle 60 km/h eikä edessä ole mitään ajoneuvoa
– auto on kiinni kaistamerkinnässä tai ylittää sen
– järjestelmän toiminta keskeytyy tilapäisesti (kamera on lian, kuran, lumen tai tiivistyneen kosteuden jne. peittämä)

Seuraavat kuljettajan toimet keskeyttävät myös kaistakeskityksen toiminnan:

– suuntavalon kytkeminen
– liikaa voimaa käytetään ohjauspyörää käsiteltäessä.

Toiminnon valmiustilaan siirtymisen merkiksi harmaa varoitusvalo ***15*** sekä vasemman/oikeanpuoleiset viivan ilmaisimet ***17*** syttyvät kojetauluun.

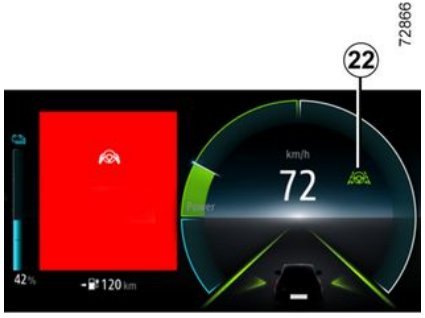
Tärkeää: Kuljettajan tulee aina pitää jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä odottamattomien tilanteiden varalta.



Kun toiminnan ehdot täyttyvät, toiminto ohjaa auton uudelleen keskelle kaistaa. Varoitusvalo ***15*** sekä vasen ja oikea viivan ilmaisin ***17*** palavat vihreänä kojetaulussa.

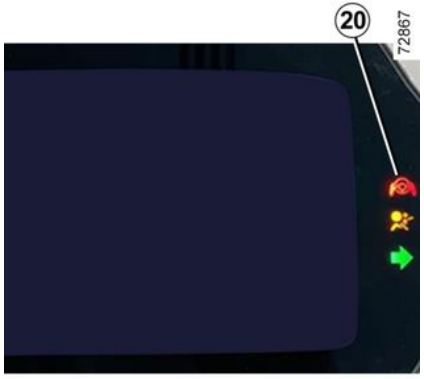
Kuljettaja voi vaikuttaa **auton liikerataan** milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitus



Jos kaistakeskitystoiminto ei havaitse kuljettajan käsiä ohjauspyörällä, seuraa useita varoituksia:

– **noin 15 sekunnin kuluttua** viesti "Pidä kädet ohjauspyörällä" näkyy punaisena kojetaulussa ***22***;



– **noin 30 sekunnin kuluttua** viesti "Pidä kädet ohjauspyörällä" näkyy kojetaulussa ***22***, varoitusvalo ***20*** näkyy punaisena ja asteittain voimistuva äänimerkki soi;
– **noin 45 sekunnin kuluttua** äänentoisto siirtyy valmiustilaan, äänimerkki soi keskeytyksettä, varoitusvalo ***20*** sammuu ja viesti "Kaistallapito kytketty pois" näkyy punaisena kojetaulussa ***22***: **kaistakeskitys on nyt poistettu käytöstä.**

Huomautus: Joissakin tilanteissa kaistakeskitystoiminto ei ehkä enää havaitse kuljettajan käsiäsi ohjauspyörällä, jolloin kuuluu merkkiääni:

– auto liikkuu pitkin suoraa tietä ja kuljettajan kädet ovat liikkumattomina ohjauspyörällä
– kuljettaja pitää kiinni ohjauspyörästä hyvin kevyesti
– ...

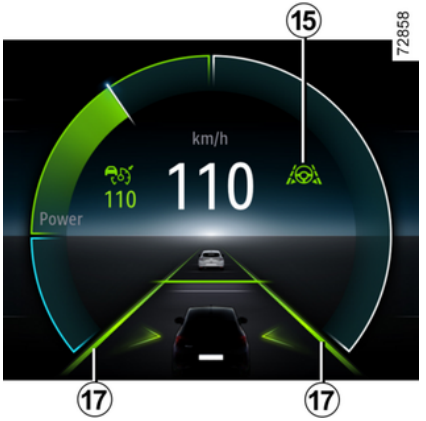
Jos kaistakeskitystoiminto poistetaan käytöstä siksi, että kuljettajan käsiä ei havaita ohjauspyörällä, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin pysyy edelleen toiminnassa.

Kahden ensimmäisen varoituksen aikana järjestelmä lopettaa hälyttämisen, kun kuljettajan kädet havaitaan jälleen ohjauspyörällä. Toiminto pitää auton edelleen keskellä kaistaa.

Jyrkässä mutkassa



Jyrkässä mutkassa toiminnon sivuttaispito on rajallinen, ja tällöin kuljettajan on välittömästi tartuttava ohjauspyörään ja tehtävä korjaavia liikkeitä, jotta toiminto voi pitää auton keskellä kaistaa.



Jos kuljettaja ei puutu auton toimintaan, ohjauspyörä alkaa värähdellä merkiksi siitä, että ajoneuvo on ylittänyt kaistamerkinnän ja että kuljettajan on toimittava välittömästi.

Varoitusvalo ***15*** sekä vasen tai oikea viivan ilmaisin ***17*** palavat punaisena kojetaulussa.

Jos auto siirtyy ylittää viivan kokonaan ja siirtyy pois kaistalta, kaistakeskitystoiminto siirtyy valmiustilaan. Toiminnon valmiustilaan siirtymisen merkiksi harmaa varoitusvalo ***15*** sekä vasemman/oikeanpuoleiset viivan ilmaisimet ***17*** syttyvät kojetauluun.

Kaistakeskitystoiminnon poistaminen käytöstä

(varusteista riippuva toiminto)



Kaistakeskitys voidaan kytkeä pois seuraavasti:

– kytkintä ***11*** painamalla. Käytöstä poisto vahvistetaan, kun kojetauluun tulee näkyviin viesti "Kaistallapito kytketty pois".

Huomautus: kun kytkintä ***11*** painetaan, vain kaistakeskitystoiminto poistetaan käytöstä, eikä tämä vaikuta mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toimintaan;

– kun Stop and Go mukautuva vakionopeussäädin on poistettu käytöstä ➔ **352**.

Huomautus: kun painiketta ***10*** painetaan kerran, sekä mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin että kaistakeskitys poistetaan käytöstä.

– järjestelmä ei enää tarkista 45 sekunnin seurantajakson aikana, ovatko kuljettajan kädet ohjauspyörällä.

Varoitusvalo ***15*** sekä vasen ja oikea viivan merkkivalo ***17*** poistuvat kojetaulusta.

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Tutka havaitsee auton edessä olevat ajoneuvot. Järjestelmä ei toimi oikein, jos tutkanhavaitsemisalueella on jokin este tai jos tutkasignaali katkeaa.

Jos tutkan havaintoalue peittyy tai tutkasignaali katkeaa, kojetaulussa näkyy viesti "Etututka ei toiminnassa" ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy. Vihreä merkkivalo katoaa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että tutkan alueella ei ole esteitä (esim. likaa, mutaa, lunta, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalivaurioita) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

– kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita
– sotilas- tai lentokenttäalue

Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Toimintahäiriöt

Jos kaistakeskitystoiminnossa havaitaan jokin toimintahäiriö, kojetauluun ilmestyy viesti "Kaistallapito tarkista" ja toiminto poistetaan käytöstä.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin pysyy toiminnassa.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Jos mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminnassa havaitaan jokin toimintahäiriö, kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista nopeudensäädin" ja sekä mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen että kaistakeskityksen toiminta keskeytyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Jos ainakin yhdessä moottoritie- ja liikennejärjestelmän osassa havaitaan toimintahäiriö, -varoitusvalo syttyy kojetaulussa. Häiriön mukaan voidaan myös näyttää seuraava sanoma:

– « Tarkista etukamera » ;
– « Tarkista etututka » ;
– « Tarkista kamera/tutka » ;
– « Tarkista auto ».

Sekä mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen että kaistakeskityksen toiminta keskeytyy.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Varoitukset



Moottoritie- ja liikenneavustin on ajamisen apuväline. Järjestelmä ei korvaa kuljettajan huomiokykyä. Järjestelmä ei missään oloissa poista kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia, pysyä valppaana ja pitää huolta turvavälistä. Kuljettajan tulee aina olla valmiina jarruttamaan.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan. Kuljettajan on aina sovitettava ajolinja ja auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin.
Moottoritie- ja liikenneavustin käyttää mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä ja kaistakeskitystoimintoa.
Sitä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).
Sitä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirron vaara, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)
Onnettomuusvaara.

Moottoritie- ja liikennejärjestelmä on lisäapu. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvaväliä. Pysy valppaana ajaessasi.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.
Kuljettajan on aina mukautettava ajolinja ja nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.
Kaistaviivoja lukuun ottamatta järjestelmä ei tunnista ympäristöä (liikennevalot, liikennemerkit nopeusrajoituksia lukuun ottamatta, suojatiet jne.). Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.
Moottoritie- ja liikenneavustin käyttää mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä ja kaistakeskitystoimintoa.
Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.
Moottoritie- ja liikenneavustinta saa käyttää vain moottoriteillä ja sellaisilla monikaistaisilla teillä, joiden vastakkaiset kaistat on eristetty toisistaan.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Järjestelmän toiminnanesto

Järjestelmä on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- auto ajaa mutkaisella tiellä
- Autoa hinataan (vian sattuessa).
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
- autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta
- auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee
- hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa
- näkyvyys on huono (sumu, häikäisevä auringonvalo jne.)
- sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.)
- autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.)
- kamera on vaurioitunut (esim. alue tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta) tai tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt,
- tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena)
- ohjauspyörän pinta on vaurioitunut tai kostea.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tuulilasi tai tutkan alue on vieraan aineen peittämä (lika, jää, lumi, tiivistynyt kosteus jne.) Tarkista säännöllisesti tuulilasin, pyyhkimien ja etupuskurin puhtaus ja kunto
– monimutkaisessa ympäristössä (tunneli jne.);
– huonot sääolosuhteet (esim. rankkasade, rakeet, musta jää)
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto)
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.)
– järjestelmä tunnistaa bitumivanat viivaksi,
– kapenevat/levenevät kaistat
– jos tiemerkinnät ovat kuluneet tai erottuvat huonosti tai ovat erittäin etäällä toisistaan (viivat osittain poistettu jne.);
– useita merkintöjä tiellä (tietyö, moottoriteiden rampit, leveä piennar jne.)
– moottoritien liittymässä olevat tienviitat, joissa ei ole nuolta
– alue, jossa on heikko tietoliikenneyhteys, mikä tekee mahdottomaksi paikantaa autoa, tai kartat, jotka eivät ole ajan tasalla
– hitaampi ajoneuvo, jos nopeusero on merkittävä
– matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tällöin järjestelmä voi puuttua virheellisesti kuljettajan toimintaan.

– **Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski.**
– **Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.**

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.

Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat polkimilla ja kädet ohjauspyörällä, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

NOPEUDENRAJOITIN

Nopeudenrajoitin on moottoria ja jarrujärjestelmää ohjaava toiminto, jonka avulla voit estää valitsemasi **enimmäisnopeuden** ylittymisen.

> Nopeudenrajoitin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään➔ **323**.

Säätimet



1. nopeudenrajoittimen käyttökytkin

2. vakionopeussäätimen käyttökytkin

3. Nopeudenrajoittimen käyttöönotto ja nopeuden alentaminen (SET/-).

4. Nopeudenrajoittimen käyttöönotto, nopeuden nosto tai tallennetun nopeuden palauttaminen (RES/+).

5. Asettaa toiminnon valmiustilaan (ja tallentaa rajoitetun nopeuden (0).

Ajaminen

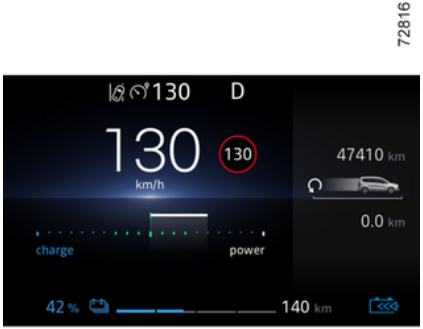


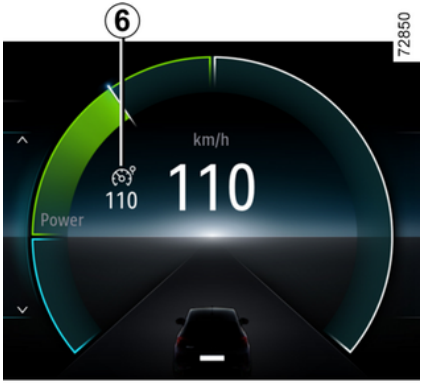
Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädettyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

Kun auto saavuttaa tallennetun nopeuden, kaasupolkimen käyttö ei nosta auton nopeutta ohjelmoitua nopeutta suuremmaksi lukuun ottamatta hätätilannetta (katso lisätietoja kohdasta "Rajoitetun nopeuden ylittäminen").

Toiminnon käyttöönotto

Paina kytkintä ***1***. Merkkivalo ***6*** näkyy harmaana. Viesti "Nopeudenrajoitin aktivoitu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun osoittamaan, että nopeudenrajoitustoiminto on toiminnassa ja odottaa nopeusarvon tallentamista.





Voit tallentaa nykyisen nopeuden painamalla kytkintä ***4*** (RES/+) tai ***3*** (SET/-): nopeusraja korvaa viivat ja automallista riippuen varoitusvalo ***6*** alkaa palaa valkoisena.

Alhaisin tallennettava nopeus on 30 km/h.

Nopeusrajan vaihtelu



Nopeusraja voidaan muuttaa painamalla (useita kertoja peräkkäin tai yhtäjaksoisesti):

– kytkintä ***4*** (RES/+), jolloin nopeus kasvaa;
– kytkintä ***3*** (SET/-), jolloin nopeus laskee.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan ylittää haluttaessa. Toimi seuraavasti: paina kaasupoljin **nopeasti täysin pohjaan** (vastuskohdan yli).

Ylityksen aikana nopeusraja vilkkuu kojetaulussa keltaisena. Vapauta sitten kaasupoljin: nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavutat muistiin tallennettua nopeutta alhaisemman nopeuden.

Jos nopeudenrajoitin ei ole käytettävissä (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Tilapäinen toiminnon keskeytys

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoi jarrut asetetun nopeuden ylläpitämiseksi, järjestelmä käyttää rajoitettua jarrutusta. Ajettaessa jyrkässä alamäessä, esimerkiksi vuoristoalueella, sinun on valittava pienempi vaihde hyötyäksesi moottorijarrutuksesta. Nopeudenrajoitin voi väliaikaisesti kytkeytyä pois käytöstä jarrujärjestelmän kuormituksen vähentämiseksi ja jarrujen ylikuumenemisen estämiseksi. Näyttöön voi tällöin tulla viesti "Tarkista nopeudenrajoitin". Viesti katoaa, kun toiminto on jälleen käytettävissä.
Jos viesti ei poistu näytöstä, ota yhteys merkkihuoltoon.

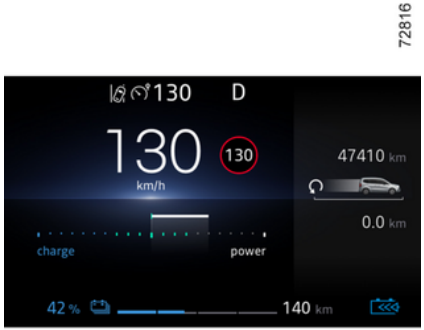
Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

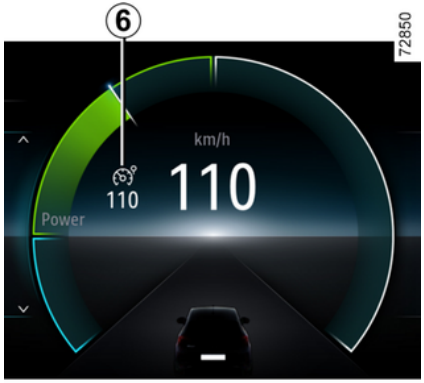


Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painokytkintä ***5*** (0) painetaan. Nopeusrajoituksen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla kytkintä ***4***.





NOPEUDENRAJOITIN

Kun nopeudenrajoitin on valmiustilassa, painokytkimen ***3*** painaminen kytkee toiminnon uudelleen huomioimatta muistiin tallennettua nopeuden arvoa: huomioon otetaan se nopeus, jolla auto sillä hetkellä liikkuu.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä

Nopeudenrajoittimen toiminta keskeytyy, kun

– kun painat kytkintä ***1***. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
– kun painat kytkintä ***2***. Tässä tapauksessa valitaan vakionopeussäädin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Merkkivalo ***6*** poistuu kojetaulusta sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Vakionopeussäädin on moottoria ja jarrujärjestelmää ohjaava toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisesti asettamassasi **vakionopeudessa.**

Tämä vakionopeus voidaan asettaa, kun ajonopeus on suurempi kuin 30 km/h.

ⓘ Vakionopeussäädin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään ➔ **323**.

Säätimet



1. vakionopeussäätimen käyttökytkin

2. Vakionopeuden käyttöönotto ja alentaminen (SET/-).

3. Vakionopeuden käyttöönotto, nosto ja tallennetun nopeuden palauttaminen (RES/+).

4. Toiminnon asettaminen valmiustilaan (vakionopeuden arvo tallennettuna) (0).

5. nopeudenrajoittimen käyttökytkin

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia. Pysy valppaana ajaessasi.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.
Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.).
Onnettomuusvaara.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Toiminnon käyttöönotto



Paina kytkintä ***1***.

Merkkivalo ***6*** näkyy harmaana.

Viesti "Nopeudensäädin aktivoitu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

Vakionopeuden säätö





Kun auto kulkee tasaisella nopeudella ja nopeus on yli 30 km/h, paina kytkintä ***2*** (SET/-) tai ***3*** (RES/+): toiminto on otetaan käyttöön ja nykyinen nopeus otetaan huomioon.

Vakionopeus korvaa katkoviivat. Vakionopeussäätö vahvistuu, kun muistiin tallennettu nopeus ja kojetaulun merkkivalo ***6*** näkyvät vihreänä.

Jos yrität ottaa toiminnon käyttöön alle 30 km/h:n nopeudella, viesti "Nop. ei sallittu" ilmestyy näkyviin ja toiminto pysyy poissa käytöstä.

Ajaminen

Kun nopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin aktivoitu, voit vapauttaa kaasupolkimen.

> Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Vakionopeuden vaihtaminen



Vakionopeuden arvoa voidaan muuttaa painamalla useita kertoja peräkkäin:

– kytkintä ***2*** (SET/-), jolloin nopeus laskee;
– kytkintä ***3*** (RES/+), jolloin nopeus kasvaa.

Huomautus: Voit muuttaa nopeutta vähitellen painamalla jompaakumpaa kytkintä pitkään.

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Kun enimmäisnopeuden raja ylitetään, vakionopeuden ohjearvo vilkkuu keltaisena kojetaulun näytössä. Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutaman sekunnin kuluttua automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.

Jos vakionopeussäädin ei kytkeydy (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Tilapäinen toiminnon keskeytys

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla. Järjestelmä aktivoi jarrut asetetun nopeuden ylläpitämiseksi, järjestelmä käyttää rajoitettua jarrutusta. Ajettaessa jyrkässä alamäessä, esimerkiksi vuoristoalueella, sinun on valittava pienempi vaihde hyötyäksesi moottorijarrutuksesta. Vakionopeussäädin voi väliaikaisesti kytkeytyä pois käytöstä jarrujärjestelmän kuormituksen vähentämiseksi ja jarrujen ylikuumenemisen estämiseksi. Näyttöön tulee tällöin viesti "Tarkista vakionop. säädin". Viesti katoaa, kun toiminto on jälleen käytettävissä.
Jos viesti ei poistu näytöstä, ota yhteys merkkihuoltoon.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan



Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun liikutat:

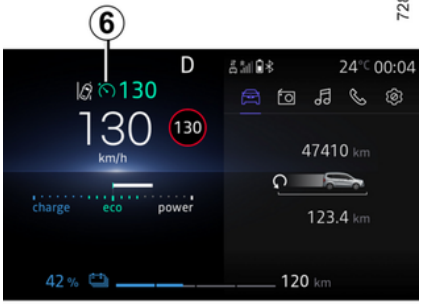
- kytkintä ***4*** (0);
- jarrupoljinta,
- vaihteenvalitsimen vapaa-asentoon.

Vakionopeussäätimen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Vakionopeuden haku

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina kytkintä ***3*** (RES/+), jos auton nopeus on yli 30 km/h.

Kun muistiin tallennettu nopeus palautetaan käyttöön, nopeus näkyy näytössä vihreänä ja merkkivalo ***6*** palaa vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi.





Huomautus: jos aiemmin tallennettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen nopeus, auto kiihdyttää voimakkaasti kyseiseen arvoon asti.

Kun vakionopeuden säätötoiminto on valmiustilassa, kytkimen ***2*** (SET/-) painaminen ottaa sen uudelleen käyttöön ottamatta huomioon tallennettua nopeutta: toiminto ottaa huomioon nykyisen nopeuden.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Vakionopeuden säätö keskeytyy, kun

– kun painat kytkintä ***1***. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
– kun painat kytkintä ***5***. Tässä tapauksessa valitaan nopeudenrajoitin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Merkkivalo ***6*** poistuu kojetaulusta sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.



Vakionopeuden säätötoiminnon kytkeminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi. Sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

3

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin sallii valitun nopeuden ylläpitämisen tutkan tai kameran antamien tietojen perusteella. Vakionopeuden lisäksi säilytetään turvallinen etäisyys samalla kaistalla edessä olevaan ajoneuvoon.

Kun liikennemerkkien tunnistustoiminto (automallin mukaan) on aktivoitu ➔ **323**, järjestelmä voi mukauttaa auton nopeuden vastaamaan kameran tunnistamaa nopeusrajoitusta.

Jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go -
-vakionopeussäädin saattaa pysäyttää auton kokonaan ennen uutta liikkeelle lähtöä.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Järjestelmän suurin kantama on noin 150 metriä. Tämä voi vaihdella tien olosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.)

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä voidaan käyttää ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää yms.) niin salliessa:

– 0 km/h - 135 km/h.

Toiminta ilmaistaan  -symbolilla.

Huomautus:

– Kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevaa lainsäädäntöä maassa, jossa ajetaan.
– Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia. Pysy valppaana ajaessasi.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.
Kuljettajan on aina sovitettava auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin.
Stop and Go -mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä). Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)
Onnettomuusvaara.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Kameran sijainti 1



Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Tutkan 2 sijainti

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Säätimet



3. Turvavälin säätö

4. Toiminnon asettaminen valmiustilaan (vakionopeuden arvo tallennettuna) (0).

5. Stop and Go Mukautuvan vakionopeussäätimen pääkytkin .

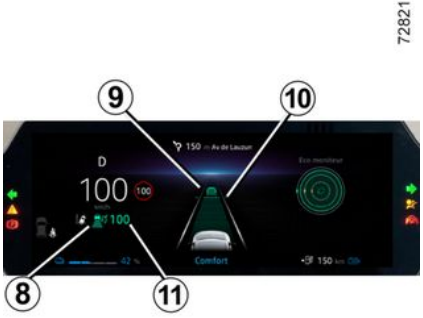
Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

6. Vakionopeuden käyttöönotto, tallennus ja alentaminen (SET/-).

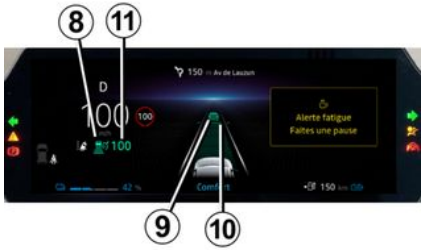
7. Vakionopeuden käyttöönotto, nosto ja tallennetun nopeuden palauttaminen (RES/+).

Mukautuva vakionopeussäädin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistustoimintoon ➔ **323**.

Näytöt







8. Stop and Go -adaptiivisen vakionopeudensäätimen merkkivalo.

9. Auto edessä.

10. Tallennettu turvaväli

11. Tallennettu vakionopeus.

Tärkeää: pidä jalkasi aina lähellä polkimia, jotta voit varautua kaikkiin mahdollisiin tilanteisiin.

Toiminnon käyttöönotto

Paina kytkintä ***5***.

Merkkivalo palaa harmaana ja kojetauluun tulee viesti "Mukautuva vakionopeussäädin PÄÄLLÄ" sekä katkoviivat sen merkiksi, että vakionopeussäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

Toimintoa ei voida kytkeä käyttöön seuraavissa tilanteissa:

– seisontajarru on kytketty
– handsfree-pysäköintitoiminto on jo aktivoitu ➔ **374**.

Kojetauluun tulee viesti "Mukautuva vakio- nopeus ei käyt.".

Vakionopeuden säätö

Kun auto on paikallaan tai liikkuu tasaisella nopeudella, paina kytkintä ***6*** (SET/-) tai ***7*** (RES/+): toiminto otetaan käyttöön ja nykyinen nopeus tallennetaan. Pienin tallennettava vakionopeus on 30 km/h.

Vakionopeus ***11*** korvaa kojetaulun katkoviivat ja toiminnon käyttöönotto vahvistetaan kojetaulussa näkyvällä vihreällä vakionopeudella ja merkkivalolla . Jos yrität ottaa toiminnon käyttöön nopeuden ollessa yli 135 km/h, viesti "Nop. ei sallittu" ilmestyy näkyviin ja toiminto pysyy poissa käytöstä.

Kun vakionopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin on toiminnassa, voit nostaa jalan kaasupolkimelta.

Jos auton nopeus on alle noin 30 km/h, toiminto käyttää oletusvakionopeutta (30 km/h). Auto jatkaa kiihdyttämistä, kunnes se saavuttaa tallennetun nopeuden.

Turvavälin pitäminen

Kun vakionopeussäädin kytketään käyttöön, oletusarvoinen turvaväli ***10*** näytetään vihreänä kojetaulussa. Seuraava oletusetäisyys vastaa noin 2 sekuntia.

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvon samalla kaistalla, ajoneuvon ääriviivat ***9*** tulevat näkyviin etäisyysmittarin yläpuolelle ***10*** kojetaulussa.

Auto sopeuttaa nopeuden edessä kulkevan ajoneuvon mukaan ja jarruttaa tarvittaessa (jarruvalot syttyvät), jotta kojetaulussa näkyvä turvaetäisyys säilytetään.

Huomautus: ääriviivojen ***9*** koko vaihtelee turvavälin mukaan. Mitä suurempana ääriviivat näkyvät, sitä lähempänä edessä oleva ajoneuvo on.

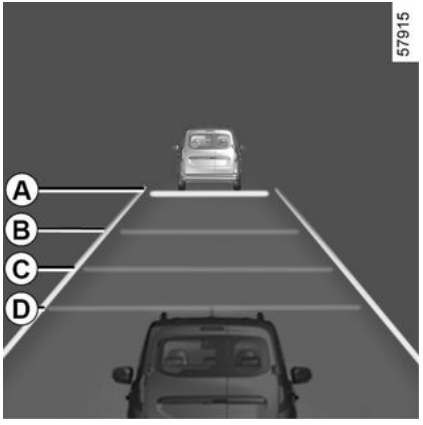
Vakionopeuden asettaminen



Voit muuttaa nopeutta painamalla valitsinta ***6*** tai ***7*** toistuvasti (pienet nopeuden muutokset) tai pitkään (suuret nopeuden muutokset):

– kytkintä SET/- ***6***, jolloin nopeus laskee;
– kytkintä RES/+ ***7***, jolloin nopeus kasvaa.

Seurantaetäisyyden säätö



Voit muuttaa turvaväliä edellä ajavaan autoon milloin tahansa painamalla katkaisijaa ***3*** useita kertoja.

Kojetaulun etäisyysmittari kertoo valittavissa olevat turvaetäisyydet:

– etäisyysmittari ***A*** : pitkä matka (noin 2,4 sekuntia)

– etäisyysmittari ***B***: keskipitkä matka 2 (noin 2 sekuntia)

– etäisyysmittari ***C***: keskipitkä matka 1 (noin 1,6 sekuntia)
– etäisyysmittari ***D***: lyhyt matka (noin 1,2 sekuntia).

Etäisyysmittarista valittu matka näkyy vihreänä kojetaulussa. Muut matkat pysyvät harmaina.

Huomautus: etäisyys on asetettava liikenteen määrän, paikallisten asetusten ja sääolosuhteiden mukaisesti.

> Turvaväli säädetään oletusarvoisesti etäisyysmittarissa ***B***.

Vakionopeuden ylitys







Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Jos nopeus ylitetään, vakionopeus ***11*** näkyy punaisena.

Etäisyysmittari vilkkuu, jos ajoneuvon ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on pienempi kuin valittu "turvaetäisyys". Turvaetäisyyden ohjaustoiminto on poistettu käytöstä.

Vapauta sitten kaasupoljin. Vakionopeussäädin jatkaa toimintaansa ja aiemmin valitsemasi turvaväli ylläpidetään automaattisesti, jolloin auton nopeus ja etäisyys edellä ajavaan pysyvät samana.

Ohittaminen

Kun edessä oleva ajoneuvo ohitetaan, suuntavalon kytkeminen peruuttaa väliaikaisesti turvaetäisyyden ylläpidon, jotta kuljettaja voi kiihdyttää ohittamiseen tarvittavaan nopeuteen.

Stop and start

Jos edessä oleva auto hidastaa vauhtia, järjestelmä mukauttaa auton nopeuden edessä ajavaan ja tarvittaessa pysäyttää auton kokonaan (esim. ruuhkassa). Pysähdyttäessä auto jää muutaman metrin päähän edessä olevasta ajoneuvosta.

Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle:

– jos pysäytys kestää enintään noin kolme sekuntia, auto jatkaa matkaa automaattisesti ilman kuljettajan toimia;
– jos pysähdys kestää kauemmin kuin noin kolme sekuntia, kuljettajan on painettava kaasupoljinta tai painiketta ***7*** (RES/+), jotta auto jatkaisi matkaa. Kojetauluun tulee viesti "Paina RES/+-painiketta tai kaasupoljinta".

Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme minuuttia, sähköinen seisontajarru kytkeytyy automaatti-

sesti. Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin poistetaan käytöstä. -merkkivalo sammuu toiminnon poistuessa käytöstä.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto voidaan asettaa valmiustilaan seuraavasti:

– painamalla painokytkintä ***4*** (0)
– käyttämällä jarrupoljinta, kun auto liikkuu.

Järjestelmä poistaa toiminnon käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– vaihteenvalitsin asetetaan asentoon **P** tai **N**;
– peruutusvaihde kytketään
– kuljettajan turvavyö avataan
– ovi tai luukku avataan
– moottorin käynnistys- ja pysäytyspainiketta painetaan
– mäki on liian jyrkkä
– auton nopeus on yli 135 km/h
– tietyt ajoavustimet ja tehostintoiminnot aktivoituvat (aktiivinen hätäjarrutus, ABS, ESC jne.)



Kaikissa tapauksissa merkkivalot palavat harmaana ja sanoma "Mukautuva nopeus ei kytketty" näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että järjestelmä on siirtynyt valmiustilaan.

Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen asettaminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi, vaan sitä varten on jarrutettava jarrupolkimella.

Valmiustilasta poistuminen

Tallennetun nopeuden perusteella

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina kytkintä ***7*** (RES/+) sallitulla nopeusalueella.

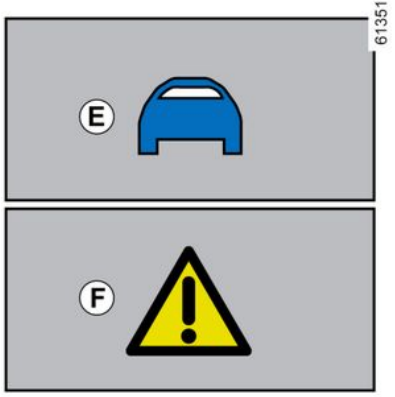
Kun tallennettu nopeus palautetaan, vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi vakionopeus palaa vihreänä.

Huomautus: Jos tallennettu nopeus on suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää valittuun nopeuteen.

Nykyisen nopeuden perusteella

Kun vakionopeuden säätötoiminto on valmiustilassa, kytkimen ***6*** (SET/-) painaminen ottaa sen uudelleen käyttöön ottamatta huomioon tallennettua nopeutta: toiminto ottaa huomioon nykyisen nopeuden.

Ota auto hallintaan -varoitukset



Joissakin tilanteissa (esim. kohdattaessa paljon hitaampi ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo vaihtaa kaistaa nopeasti) **järjestelmä ei ehkä ehdi reagoida tilanteeseen**.

Tilanteesta riippuen järjestelmästä kuuluu äänimerkki, minkä lisäksi näkyy:

– oranssi merkkivalo ***E***, jos tilanne vaatii kuljettajan huomiota

tai

– punainen merkkivalo ***F*** ja viesti "Jarruta", jos tilanne vaatii kuljettajan välittömiä toimia.

Reagoi kaikissa tilanteissa asianmukaisesti, jotta auto pysyy hallinnassa.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen voi ottaa pois käytöstä painamalla kytkintä ***5***.

Merkkivalo sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Tutka havaitsee auton edessä olevat ajoneuvot. Järjestelmä ei toimi oikein, jos tutkanhavaitsemisalueella on jokin este tai jos tutkasignaali katkeaa.

Jos tutkan havaintoalue peittyy tai tutkasignaali katkeaa, kojetaulussa näkyy viesti "Etututka ei toiminnassa" ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy. Vihreä merkkivalo katoaa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

– kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita
– sotilas- tai lentokenttäalue

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN

Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Toimintahäiriöt

Jos mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminnassa havaitaan jokin häiriö, kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista nopeudensäädin" ja mukautuvan Stop and Go -vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy.

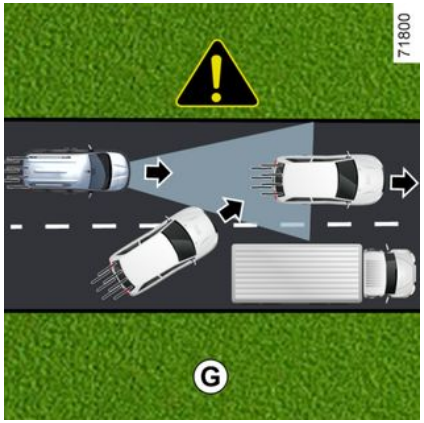
Jos yhden tai useamman järjestelmän osassa havaitaan toimintahäiriö, mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin poistuu käytöstä.

-varoitusvalo syttyy ja toimintahäiriön mukaan jokin seuraavista viesteistä tulee näkyviin:

- « Tarkista etukamera » ;
- « Tarkista etututka » ;
- « Tarkista kamera/tutka » ;
- « Tarkista auto ».

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Järjestelmän toimintarajoitukset

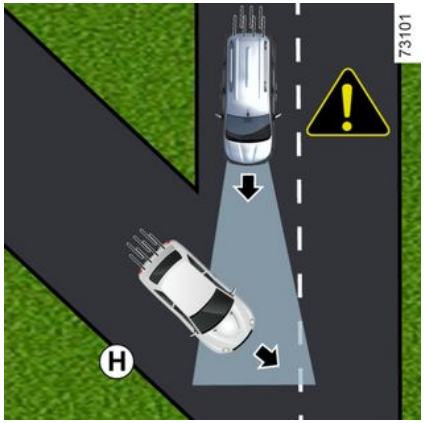


Ajoneuvon tunnistus

Järjestelmä havaitsee vain ajoneuvot (henkilöautot, kuorma-autot ja moottoripyörät), jotka liikkuvat samaan suuntaan kuin auto.

Järjestelmä havaitsee samalle kaistalle kääntyvän tai liittyvän ajoneuvon (esim. ***G***), kun ajoneuvo on kameran ja tutkan ulottuvuusalueella.

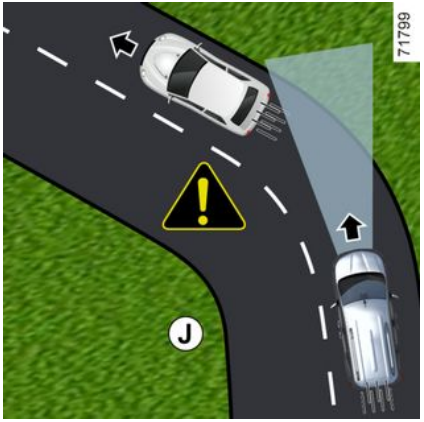
Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.



Järjestelmä ei tunnista:

– risteykseen saapuvia ajoneuvoja: ramppi (esimerkki ***H***);
– ajoneuvoja, jotka ajavat väärällä puolella tietä tai peruuttavat autoa kohti.

Mukautuvaa Stop and Go -vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä (tai monikaistaisella tiellä, jossa on keskikaide).



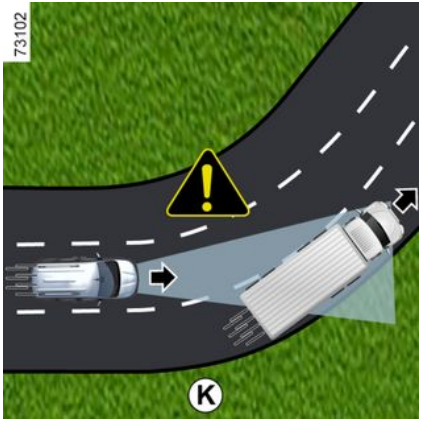
Havaitseminen mutkissa

Risteykseen tai mutkaan saavuttaessa tutka ja/tai kamera eivät ehkä tilapäisesti havaitse muita ajoneuvoja (esimerkki ***J***).

Tällöin järjestelmä voi kiihdyttää ajonopeutta.

Mutkasta poistuttaessa edellä kulkevan ajoneuvon havaitseminen voi häiriintyä tai viivästyä.

Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.

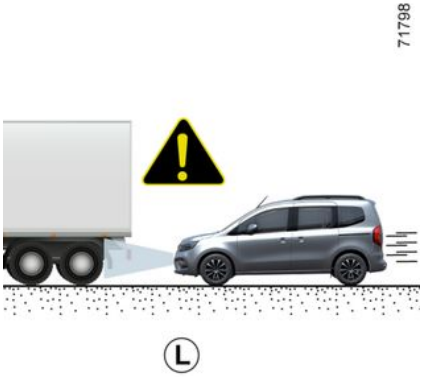


Viereisillä kaistoilla olevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee parhaiten vierekkäisellä kaistalla kulkevat ajoneuvot seuraavissa tapauksissa:

– Ajat mutkaan (esimerkki ***K***).
– Ajat tiellä, jolla on hyvin kapeat kaistat.
– Vierekkäisellä kaistalla ajavan ajoneuvon nopeus on omaa autoa hitaampi ja jokin hitaista ajoneuvoista on liian lähellä toista vierekkäisellä kaistalla.

Järjestelmä voi toimia väärin ja hidastaa auton nopeutta tai jarruttaa.



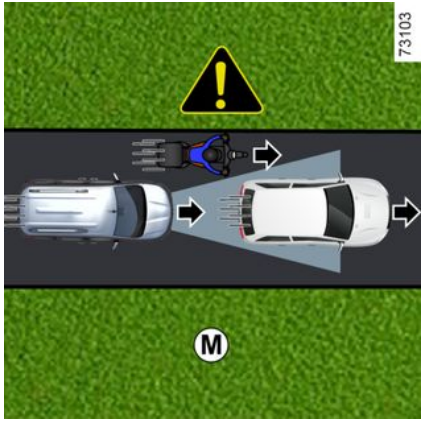
Ajoneuvoa ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi

Järjestelmä ei tunnista katveeseen jääviä ajoneuvoja, joita ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi. Kameran ja tutkan katvealueet voimistuvat ajettaessa ylä- tai alamäkeen.

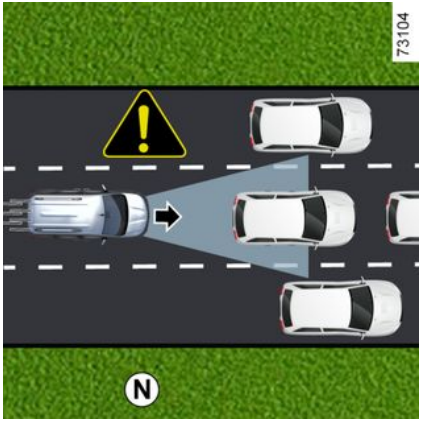
Ajoneuvot kameran ja tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella.

Järjestelmä reagoi myöhään tai ei lainkaan tilanteissa, joissa muut ajoneuvot ovat kameran ja tutkan ulottuvuusalueiden ulkopuolella, erityisesti seuraavissa tapauksissa:

MUKAUTUVA STOP AND GO -VAKIONOPEUSSÄÄDIN



– pitkiä esineitä kuljettavat ajoneuvot, joiden kuormat peittävät kaistamerkinnät
– pitkien ajoneuvojen todellinen pituus (esimerkki ***L***) jää havaitsematta, sillä ajoneuvo on osittain tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella (maansiirtokone, traktori, puimuri, hinausajoneuvo jne.);
– ajoneuvot, jotka eivät ole keskellä kaistaa
– kapeat ajoneuvot, jotka ovat hyvin lähellä autoa (esimerkki ***M***).



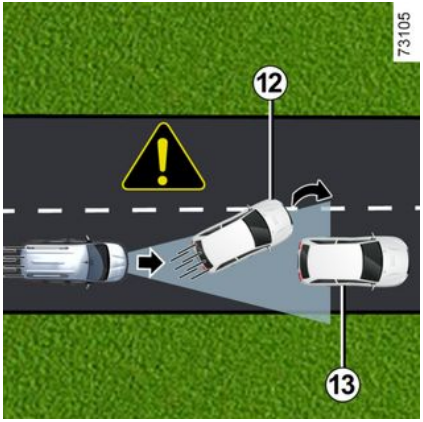
Paikallaan seisovat ja hitaasti liikkuvat ajoneuvot

Nopeuden ollessa yli noin 50 km/h **järjestelmä ei tunnista**

– paikallaan seisovat ajoneuvot (esimerkki ***N***);
– hyvin hitaasti liikkuvat ajoneuvot.

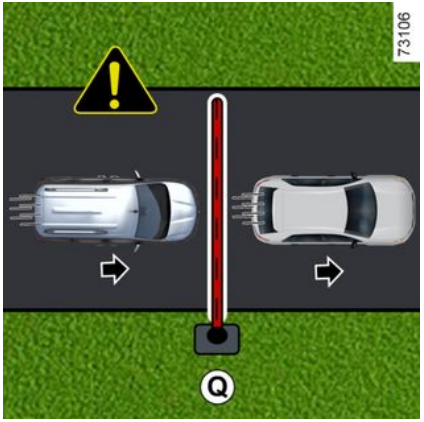
Nopeuden ollessa alle noin 50 km/h **järjestelmä ei ehkä reagoi tai voi reagoida myöhään** seuraaviin:

– paikallaan seisovat ajoneuvot (esimerkki ***N***);
– hyvin hitaasti liikkuvat ajoneuvot



– edessä olevat ajoneuvot ***12***, jotka vaihtavat kaistaa, paikallaan olevan ajoneuvon ***13*** (esimerkki ***P***) havaitseminen.

Ole aina valmis säilyttämään auton hallinta, kun kohtaat paikallaan seisovan tai hyvin hitaasti liikkuvan ajoneuvon (esimerkki ***N***). Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.

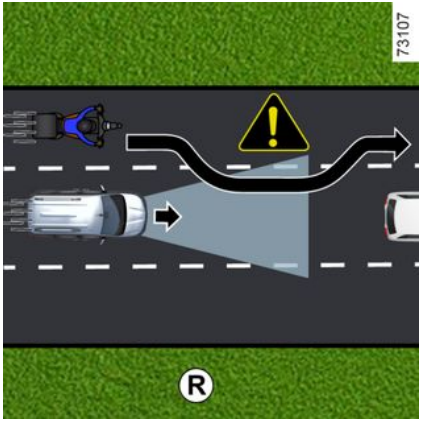


Kiinteiden esteiden ja pienikokoisten esineiden havaitseminen

Järjestelmä ei tunnista:

– jalankulkijoita, polkupyöräilijöitä, mopoja tai skoottereita jne.
– eläimiä
– kiinteitä esteitä (puomeja, seiniä jne.) (esimerkki ***D***).

Järjestelmä ei ota niitä huomioon. Ne eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.



Suurella nopeudella kaistalle siirtyvien ajoneuvojen havaitseminen

Jos autosi ohittaa toinen, suurella nopeudella etenevä ajoneuvo ***14*** (kuten moottoripyörä, auto) (esimerkki ***R***) ja ajoneuvo on väliaikaisesti sinun ja edessä olevan ajoneuvon välissä ***15***, **järjestelmä voi käynnistää tarpeettoman kiihdytyksen, hidastamisen tai jarrutuksen.**

Varoitukset

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei missään olosuhteissa korvaa kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvavälejä. Pysy valppaana ajaessasi.
Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.
Kuljettajan on aina sovitettava nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.
Kaistaviivoja lukuun ottamatta järjestelmä ei tunnista ympäristöä (liikennevalot, opasteet, suojatiet jne.) Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.
Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.
Mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).
Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä
Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– auto ajaa mutkaisella tiellä
– Autoa hinataan (vian sattuessa).
– autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
– autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta
– auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee
– hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa
– näkyvyys on huono (sumu, häikäisevä auringonvalo jne.)
– autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.)
– sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.)
– tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena)

– Kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
– tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

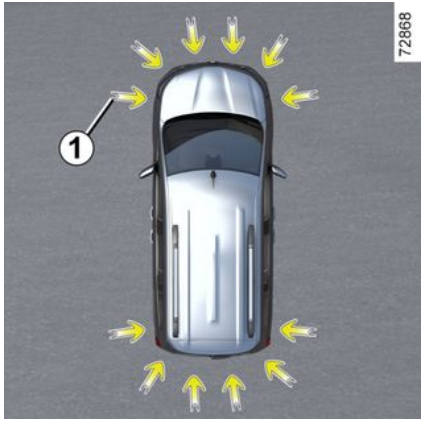
Järjestelmän toimintahäiriöt
Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– tuulilasi tai tutkan alue on peitossa (lika, jää, lumi, kosteus, rekisterikilpi jne.);
– monimutkaisessa ympäristössä (tunneli jne.);
– huonot sääolosuhteet (esim. rankkasade, rakeet, musta jää)
– huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
– heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto)
– häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
– tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.)
– hitaampi ajoneuvo, jos nopeusero on merkittävä
– matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tällöin järjestelmä voi puuttua virheellisesti kuljettajan toimintaan.
Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski.
Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.
Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat lähellä polkimia, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

Peruutustutka

Esittely



Ultraääniantenni, jotka on merkitty nuolilla ***1***, on asennettu puskureihin havaitsemaan esteet auton lähellä.

Toiminto varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä sekä (automallin mukaan) näytöllä, joka vastaa aluetta, jolla este havaittiin.

Järjestelmä havaitsee esteet auton edessä, takana ja sivuilla (varustelun mukaan).

Pysäköintitutkajärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

Tämä toiminto ei huomioi vetokoukkua tai kuormatelineitä, joita järjestelmä ei tunnista.

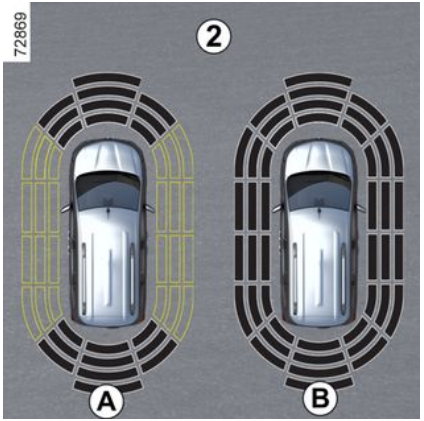
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruutettaessa. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.
Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy). Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Ultraääniantureiden paikat *1*

Varmista, että nuolten ***1*** osoittamat ultraääniantureita ympäröivät alueet eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (ml. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (autoversion mukaan) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.

Toiminta



Näytössä ***2*** näkyy autoa ympäröivä alue, ja merkkiääniä kuuluu.

Laitteen mukaan voi olla tarpeen ajaa muutama metri ennen kuin sivutunnistin aktivoituu. Kun kaikkien alueiden pohja on harmaa, koko auton ympärystä valvotaan:

– näyttö ***A***: ajoneuvoa ympäröivän alueen analyysi on käynnissä
– näyttö ***B***: autoa ympäröivän alueen analyysi on valmis.

Esteen tunnistus



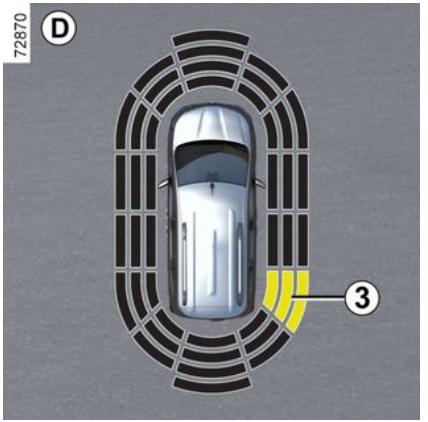
Järjestelmä havaitsee useimmat esteet auton takana sekä auton varustelusta riippuen myös edessä ja sivuilla.

Äänimerkin tiheys lisääntyy auton lähestyessä estettä, kunnes äänimerkistä tulee jatkuva esteen ollessa 20 cm:n päässä (sivut) tai 30 cm:n päässä (etu- ja takaosa).

Näytetään alue, jossa este on havaittu (näyttö ***C***). Automallin ja havaitun esteen etäisyyden mukaan alue näytetään vihreänä, oranssina (joissain autoissa keltaisena) tai punaisena.

ⓘ Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

Sivulla havaittujen esteiden erityispiirre



Järjestelmä määrittää auton kulkusuunnan pyörien suunnan mukaisesti ja ilmoittaa, onko auto vaarassa törmätä esteeseen ***3***, joka sijaitsee auton vieressä.

Kun järjestelmä havaitsee esteen auton vieressä:

– Jos törmäys on vaarana, äänimerkki kuuluu yhä tiheämmin esteen

lähestyessä, kunnes muuttuu yhtäjaksoiseksi. Näytetään alue, jossa este ***3*** on havaittu (näyttö ***D***).
– Ellei törmäyksen vaaraa ole, mitään signaalia ei tule esteen lähestyessä. Näytetään varjoviivoina alue, jolla este ***3*** on havaittu (automallin mukaan).

> Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Aktivointi/poiskytkentä multimedianäytössä *4*



Paina "Ajoneuvo"-alueella multimedianäytössä ***4***, paina "Pysäköinnin avustin" -valikkoa.

Ota käyttöön tai poista käytöstä ultraäänitunnistimien kattamat alueet.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Huomautus: joissain malleissa takaosan tunnistusaluetta ei voi kytkeä pois päältä.

Järjestelmän käyttöönotto/poiskytkentä ajotietokoneesta *5*

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset -välilehteen;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset Pysäköinti -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**";

– paina kytkintä ***9*** **OK** uudelleen toiminnon aktivoimiseksi tai käytöstä poistamiseksi:

–  toiminto kytketty päälle.

–  toiminto on estetty.

Huomautus: joissain malleissa takaosan tunnistusaluetta ei voi kytkeä pois päältä.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä:

– kun auton nopeus on yli 10 km/h,
– joissain automalleissa, kun auto on pysähtyneenä yli viisi sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneruuhkassa jne.),
– kun kytkettynä on asento **N** tai **P**;
– kun havaitaan toimintahäiriö.

Huomautus: jos autossa on vetokoukku, jonka järjestelmä tunnistaa, vain takapysäköintitutka kytketään pois päältä.

Asetukset

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Multimedianäytön asetukset *4*



Kun auto on paikoillaan, paina "Ajoneuvo" -tilassa multimedianäytöltä ***4*** valikko "Pysäköinnin avustin".

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Asetukset ajotietokoneesta *5*

(varusteista riippuva toiminto)



– **Kun auto on paikallaan**, paina kytkintä ***6*** niin monta kertaa, että pääset  -välilehteen;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset  -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset AJON APU -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** "**OK**;
– paina säädintä ***7*** tai ***8*** niin monta kertaa, että pääset "Pysäköinti" -valikkoon, paina sitten kytkintä ***9*** **OK**.

Järjestelmän äänen käytöstäpoisto

(varusteista riippuva toiminto)

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Ota pysäköintitutkan ääni käyttöön tai pois käytöstä.

Huomautus: jos mykistät äänen, vain näyttö varoittaa sinua lähestyessäsi estettä.

Pysäköintitutkan äänenvoimakkuus

Säädä Pysäköintiavustimen äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuspalkin avulla.

ⓘ Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Erityistapauksia

Äänihälytyksen tai yksittäisen tunnistusalueen (joissain malleissa) voi poistaa käytöstä manuaalisesti, jos:

– järjestelmä ei tunnista vetokoukkua, pyörätelinettä tai peräkärryä, joka peittää ultraäänianturit;
– ultraäänianturit ovat vaurioituneet.

Huomautus: vaikka ääni olisi poistettu käytöstä, näytöt varoittavat edelleen.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön:

– Peruutusvaihteelle siirryttäessä kuuluu äänimerkki noin kolmen sekunnin ajan ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista pysäköintianturi",
– tai vaihtoehtoisesti järjestelmä ei anna äänimerkkiä (ellei toimintoa ole nimenomaisesti kytketty pois päältä) eikä näytä viestejä peruutusvaihteelle siirryttäessä.

Tarkista, että ultraäänianturit ovat puhtaat. Jos vika ei vieläkään poistu, ota yhteys merkkihuoltoon.

Ohjeita

Kun auton nopeus on alle n. 10 km/h, moottoripyörän, kuorma-auton ja paineilmaporan äänet tai vastaavat, voivat laukaista pysäköintitutkan ohjaimen äänimerkin.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä ultraäänianturien kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto jne.) niillä puskurin alueilla, jossa ultraäänianturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– huonot sääolosuhteet (esim. vesisade, lumisade, rakeet, musta jää)
– tietyntyyppinen melu (moottoripyörä, kuorma-auto, paineilmapora jne.);
– autoon asennetaan yhteensopimaton vetokuula tai -koukku.

Väärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Ultraääniantureiden tunnistusalueen on pysyttävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä muutoksia, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
– Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
– Järjestelmä ei välttämättä havaitse esteitä, jotka ovat liian lähellä autoa.
– Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot tai esteet liikkuvat hyvin eri nopeudella.
– Jos kulkusuunta muuttuu liikkumisen aikana, järjestelmä saattaa ilmoittaa esteistä hitaasti.

Peruutuskamera

Toiminta



Kun peruutusvaihde on kytketty, takaluukun tai kääntöoven päällä sijaitsevan kameran ***1*** näkymä ajoneuvon takaa lähetetään autoversion mukaan:

– multimedianäyttöön ***2***, jossa näkyy yksi tai kaksi apuviivaa ***5*** ja ***6*** (kiinteä ja liikkuva)

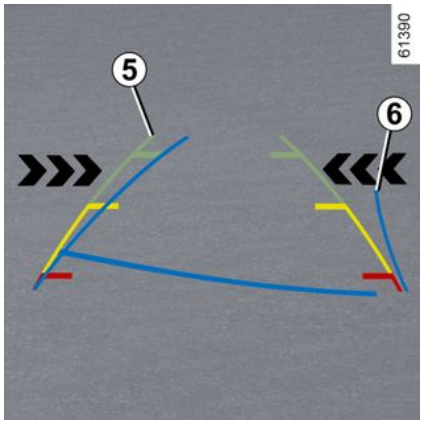
tai

– taustapeiliin ***3***, jossa näkyy kiinteä apuviiva ***5***;

tai

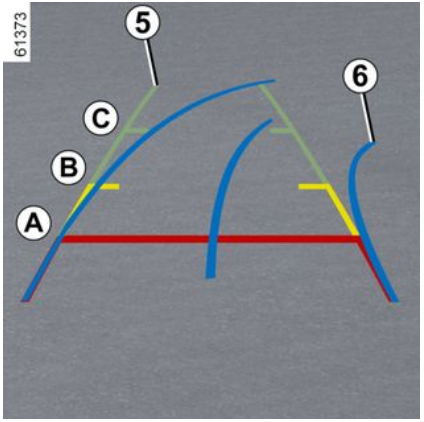
– takakamerajärjestelmän näyttöön ***4***, jossa näkyy kiinteä apuviiva ***5***.











Tätä järjestelmää käytetään useiden apulinjojen avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.

Kiinteät apuviivat *5*

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnöistä ***A***, ***B*** ja ***C***, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

– ***A*** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
– ***B*** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
– ***C*** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa.

Liikkuvat apuviivat *6*

Se näkyy sinisenä ja ilmaisee ajoneuvon liikeradan suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Erityispiirre

Varmista, ettei kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).

Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.
Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

Asetukset



Kun moottori on käynnissä, voit multimedianäytöstä ***2*** lisätä tai poistaa apuviivat ja säätää kameran kuvan asetuksia (kirkkaus, kontrasti jne.). Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, multimedianäyttö ***2*** pimenee tilapäisesti, kun peruutusvaihde kytketään.

Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumiutuminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).

Jos näyttö on jatkuvasti pimeä, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

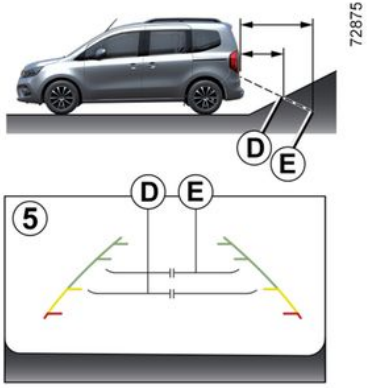
Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa.

Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.

Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos tavaratilan luukku on auki tai se on suljettu väärin, multimedianäytölle tulee viesti "Takaluukku auki".

Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero

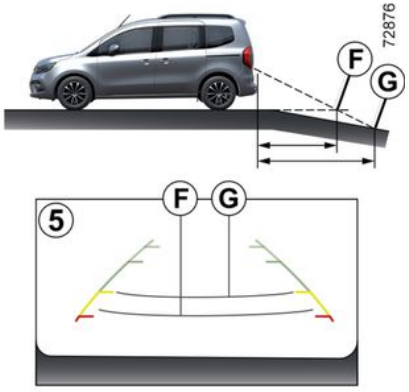


Kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat ***5*** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa ***D***, esine on todellisuudessa kohdassa ***E***.

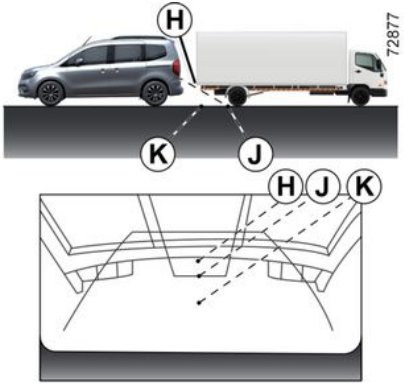


Kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat ***5*** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa ***G***, esine on todellisuudessa kohdassa ***F***.



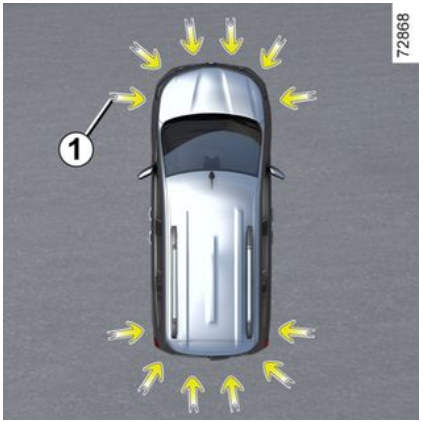
Kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta ***H*** näyttää olevan kauempana kuin kohta ***J***. Kohta ***H*** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta ***K***.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa ***K*** päin.

Handsfree-pysäköinti

Esittely



Toiminto löytää vapaat pysäköintipaikat ja auttaa pysäköinnissä nuolten ***1*** osoittamien puskuriin asennettujen ultraäänianturien avulla.

Irrota kädet ohjauspyörästä. Säätelet vain:

- kaasupoljin,
- jarrupoljinta,
- vaihdevipua.

Voit milloin tahansa ottaa auton taas hallintaasi käyttämällä ohjauspyörää.

Huom. Toiminto ei tunnista vapaita paikkoja maassa olevien pysäköintiviivojen perusteella. Se havaitsee ja ehdottaa käytettävissä olevia pysäköintipaikkoja muiden ajoneuvojen, rakennusten tai suurten esineiden välissä tai lähellä.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruutettaessa. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.
Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

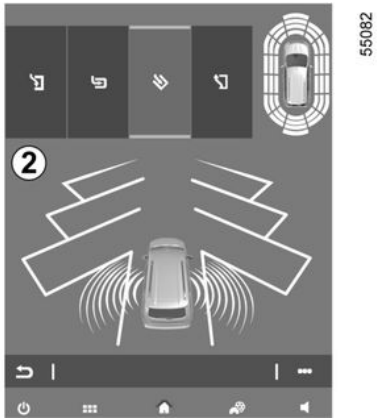
Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy). Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Ultraääniantureiden paikat *3*

Varmista, että nuolten ***3*** osoittamat ultraääniantureita ympäröivät alueet eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi jne.) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (ml. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (autoversion mukaan) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.

Toiminnon käyttöönotto





Toimintoon pääsee useilla tavoilla. Kun moottori on käynnissä ja auto on joko pysähdyksissä tai liikkuu alle 30 km/h:n nopeudella:

– paina multimedianäytöllä ***3*** Autotilassa ***2*** "Ajoavustimet"-valikkoa, sitten "Pysäköinti"-välilehteä, niin pääset Pysäköintiavustin-valikkoon;
– "Handsfree-pysäköinti"-widgetin kautta (jos määritetty aiemmin);
– ohjauspyörän "Suosikit"-painikkeen kautta (jos määritetty aiemmin).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Toimenpiteen valinta

Järjestelmä voi tehdä kolmentyyppisiä liikeyhdistelmiä:

– auton taskupysäköinti tai rinnakkaispysäköinti;
– auton ajaminen pois taskupysäköinnistä.

Valitse suoritettava toimenpide multimedianäytöstä ***3***.

Huomautus: Kun auto käynnistetään tai kun suuntaispysäköinti on suoritettu loppuun järjestelmän avulla, järjestelmä ehdottaa oletusarvoisesti seuraavaksi toimenpiteeksi suuntaispysäköinnistä poistumista.

Muissa tapauksissa oletustoimenpide on muokattavissa multimedianäytöstä ***3***.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

3

Kun auto käynnistetään, pysäköintitutka aktivoituu ja (varustelun mukaan) peruutuskamera auttaa kuljettajaa havainnoimaan ohjausliikkeet ➔ **365** ja ➔ **371**.

Toiminta

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.

Toimenpiteen aikana ohjauspyörä voi kääntyä nopeasti: älä pidä käsiä ohjauspyörän sisäpuolella ja varmista, että mitään ole sisäpuolella.

Pysäköi noudattamalla multimedianäytössä näkyviä ohjeita. Jos jotain ohjetta ei noudateta tai sen noudattamisessa on liian pitkä viive, suunniteltu ohjausliike voi peruuntua tai lopullinen pysäköintiasento voi jäädä epäoptimaaliseksi.

Auton taskupysäköinti tai rinnakkaispysäköinti

Kun auton nopeus on arviolta alle 30 km/h, järjestelmä hakee vapaita pysäköintipaikkoja auton kummaltakin puolelta.

Kun vapaa paikka havaitaan, se näkyy multimedianäytössä ***3*** kirjaimella "P" merkittynä. Aja hitaasti, kunnes "STOP"-viesti tulee näkyviin ja kuuluu merkkiääni. Jos auton ympärillä havaitaan useita paikkoja, haluttu paikka on valittava aktivoimalla suuntavalo. Jos paikat ovat auton samalla puolella, vain viimeinen järjestelmän havaitsema paikka otetaan huomioon.

Paikka muuttuu harmaaksi multimedianäytössä ***3***, ja siihen tulee kirjainmerkintä "P".

– Pysäytä auto.
– Kytke peruutusvaihde.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

– Päästä irti ohjauspyörästä,
– noudata multimedianäyttöön ***3*** tulevia ohjeita.

Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.

Auton ajaminen pois taskupysäköinnistä.

– Aktivoi Handsfree-pysäköinti-toiminto,
– Valitse suuntaispysäköinnistä poistumisen tila.
– Aktivoi suuntavalojen merkkivalo puolelta, jolta haluat poistua ajoneuvosta.

Jos kaikki ehdot täyttyvät, multimedianäyttöön ***3*** tulee viesti toimenpiteen aloittamisen merkiksi.

– aloita painamalla painiketta OK.

Kojetaulun varoitusvalo  syttyy ja kuuluu merkkiääni.

– Päästä irti ohjauspyörästä,
– tee liikkeet eteen- ja taaksepäin noudattamalla multimedianäytön ***3*** ohjeita ja pysäköintiavustinjärjestelmän varoituksia.

Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Kun auto on valmis poistumaan pysäköinnistä, merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja merkkiääni sekä viesti tulevat multimedianäyttöön ***3*** sen merkiksi, että toimenpide on valmis.

Toimenpiteen keskeytys/takaisinkytkentä

Toimenpide keskeytetään seuraavissa tapauksissa:

– Este kulkureitillä estää toimenpiteen suorittamisen loppuun.
– ovi tai tavaratila avataan.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu toimenpiteen keskeytymisen merkiksi. Multimedianäytössä ***3*** näkyvät viesti "Pysäköintiohjaus keskeytetty" ja toimenpiteen keskeytyksen syy.

Varmista, että:

– olet päästänyt irti ohjauspyörästä,

ja

– että kaikki ovet ja tavaratila on suljettu,

ja

– reitillä ei ole esteitä

ja

– moottori on käynnistetty.

Jos varoitusvalo  vilkkuu, järjestelmä on jälleen käytössä ja toimenpidettä voidaan jatkaa.

Jatka toimenpidettä painamalla Pysäköinnin avustin-valikkoa . Varoitusvalo  vilkkuu kojetaulussa.

Noudata multimedianäyttöön ***3*** tulevia ohjeita.

Toimenpiteen peruminen

Toimenpide peruuntuu seuraavissa tapauksissa:

– Tartut ohjauspyörään.
– Auto on pysähdyksissä liian pitkään.
– seisontajarru on kytketty
– auton nopeus on yli 7 km/h;
– Auton pyörät ovat pyörineet paikallaan.
– moottorin käynnistys- ja pysäytyspainiketta painetaan;
– multimedianäytön kautta ***3***;
– Multimedianäytöllä annettuja ohjeita ei noudateta.
– kuljettajan turvavyö avataan;
– Kuljettajan ovi avataan;
– Yhden liikesarjan aikana on suoritettu yli 10 eteenpäinajo- ja peruutusliikettä.
– pysäköintitutkan anturit ovat likaantuneet tai peittyneet.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu varoituksesi toimenpiteen keskeytymisestä. Multimedianäytössä ***3*** näkyvät viesti "Pysäköintitoiminto peruutettu" ja toimenpiteen peruutuksen syy.

Toiminto ei ole käytössä

Kun valitset jonkin järjestelmän aktivointimenetelmän ja käyttöehdot eivät täyty, kojetauluun ilmestyy viesti "Automaattinen pysäköinti ei ole käytettävissä" sen merkiksi, että toiminto ei ole käytettävissä.

Toimintahäiriöt

Jos toiminto havaitsee vian, seuraavat viestit näkyvät kojetaulussa:

– "Tarkista Park Assist" sekä varoitusvalo  ;

tai

– « Tarkista pysäköintianturi »;

tai

– « Tarkista pysäköintiapu ».

Puhdista ultraäänianturit. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomautus: Jos järjestelmän toiminnassa on vikatilanne, autoa ei ole lukittu pysymään paikallaan.

Ota auto heti uudelleen hallintaan.

Varoitukset

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Varmista, että pysäköinnissä noudatetaan maakohtaisia liikennesääntöjä.
Kuljettajan tulee ajaessaan olla jatkuvasti valmiina reagoimaan äkillisiin tapahtumiin: varmista, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (esimerkiksi lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi, pylväs tai toisen auton vetokoukku).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä anturien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki työt (kuten korjaukset, osien vaihto ja puskurien muutostyöt) alueilla, joilla anturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt olosuhteet, kuten huonot sääolosuhteet (lumi, rakeet, jää jne.), voivat häiritä tai heikentää järjestelmän toimintaa.
Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Virheellisten hälytysten riski.

Järjestelmän toimintarajoitukset

– Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, jotka sijaitsevat anturien kuolleissa kulmissa.
– Tee aina silmämääräinen tarkastus sen varmistamiseksi, että järjestelmän ehdottama pysäköintipaikka on vapaa, eikä tiellä ole esteitä.
– Järjestelmää ei saa käyttää perävaunua hinattaessa tai jos auton perässä tai lähellä olevissa autoissa on hinauskoukku tai kuormateline.

Pysäköinnistä poistumisen varoitus,



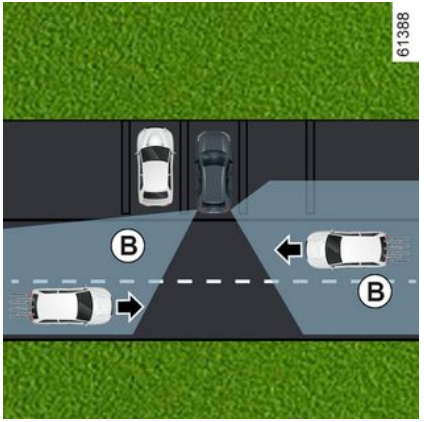
Takapuskurin molemmille puolille asennetut tutkat (alue ***A***) tuottavat tietoja, joiden avulla järjestelmä ilmoittaa kuljettajalle, kun havaintovyöhykkeellä ***B*** näkyy toinen ajoneuvo.

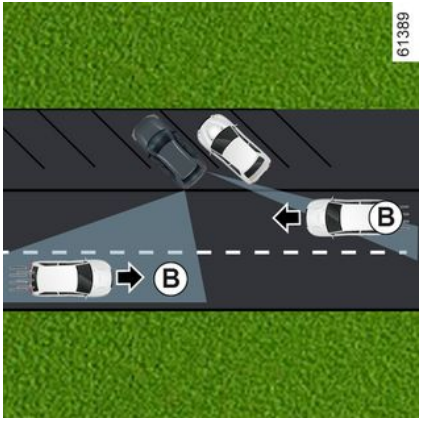
Toiminto kytkeytyy käyttöön seuraavissa tilanteissa:

– peruutusvaihde on kytketty;

ja

– Auto on paikallaan tai ajaa hiljaisella nopeudella.





Järjestelmän havaintokyky riippuu ajoneuvon ympäristöstä (staattiset esineet jne.) sekä puskurin anturei-den kunnosta.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Erityispiirre

Varmista, ettei tutkan havaitsemisalue ***A*** ole pimeänä (tarralla peitetty, kurainen, luminen jne.)

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa". Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

Aktivointi/poiskytkentä multimedianäytössä *1*



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

valitse ON tai OFF.

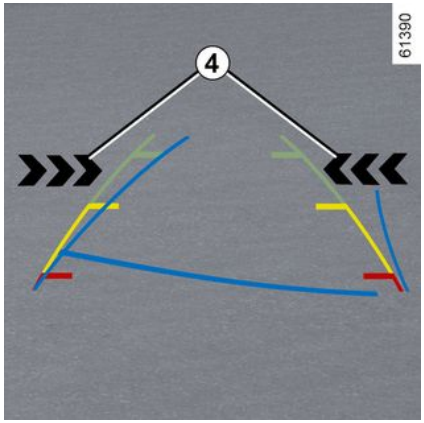
Toiminta



Toiminto varoittaa, kun muu ajoneuvo on alueella ***B*** ja lähestymässä autoa.

Kun auto havaitaan, varoitusvalot ***2*** syttyvät molemmissa sivupeileissä ***3***.

Huomautus: puhdista sivupeilit ***3*** säännöllisesti, jotta varoitusvalot ***2*** pysyvät näkyvissä.



Multimedianäytön varoitusvalot ***4*** osoittavat, millä puolella lähestyvä ajoneuvo on havaittu.

Huomautus: Puhdista kamera säännöllisesti, jotta sen havaitsemisalue ei jää peittoon.

Varoitusvalojen ***2*** ja ***4*** kanssa toistetaan äänimerkki, kun peruutusvaihde kytketään päälle ja auto liikkuu.

Toimintahäiriöt

Jos autossa on järjestelmän tunnistama vetokoukku ja perävaunu on kytkettynä, pysäköinnistä poistumisen varoitus poistuu käytöstä automaattisesti ja kojetaulussa näkyy viesti "Ajoavustinta ei voi käyttää".

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

ⓘ Koska tutka-anturit sijaitsevat puskurin takana, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalaus jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.

Varoitukset

Järjestelmän toiminnan rajoitus

– Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.

– Järjestelmä ei välttämättä tunnista autoa kohti liikkuvia pieniä kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.)

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

– tutka-alue ***A*** (takapuskurissa) on vaurioitunut,

– järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkua.

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksen sattuessa tutkien kohdistus voi muuttua, mikä vaikuttaa haitallisesti toimintaan. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto, korityöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

– monimutkainen ympäristö (pysäköintihalli, metallirakenteet jne.)
– huonot sääolosuhteet (esim. rankkasade, rakeet, musta jää).

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä, jos autoa hinataan (vian korjaus) tai jos autossa on vetokoukku, jota järjestelmä ei tunnista.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

HÄTÄPUHELU

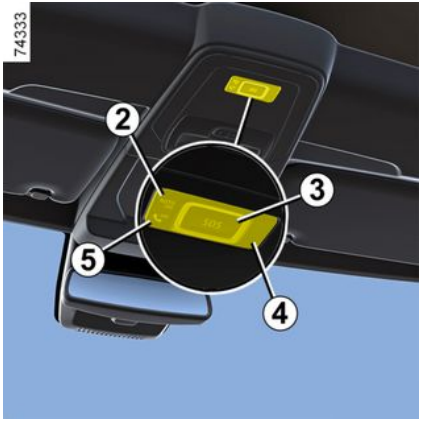
Jos autossa on hätäpuhelujärjestelmä, sen avulla voi soittaa (maksuttoman) automaattisen tai manuaalisen hätäpuhelun onnettomuus- tai sairaustapauksessa avun saannin nopeuttamiseksi.

Huomautus: hätäpuhelutoiminto on toiminnassa:

– maissa, joiden telemaattinen hätäpalvelujärjestelmä ja infrastruktuuri ovat yhteensopivia auton järjestelmän kanssa,
– verkon kuuluvuuden mukaan maantieteellisillä alueilla, joilla ajetaan.

Jos käytät hätäpuhelujärjestelmää ilmoittaaksesi tapahtuneesta onnettomuudesta, pysäytä auto turvalliseen paikkaan, jotta viranomaiset pystyvät järjestelmän avulla paikantamaan autosi ja osaavat tulla suoraan onnettomuuspaikalle.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.



1. Järjestelmän merkkivalo:
- vihreä: toiminnassa (verkko käytettävissä)
- pois päältä: ei toiminnassa (verkko ei käytettävissä)
- punainen: toimintahäiriö
- vilkkuu vihreänä: puhelu käynnissä.

2. Automaattisen tilan merkkivalo

3. SOS-painike

4. Mikrofoni

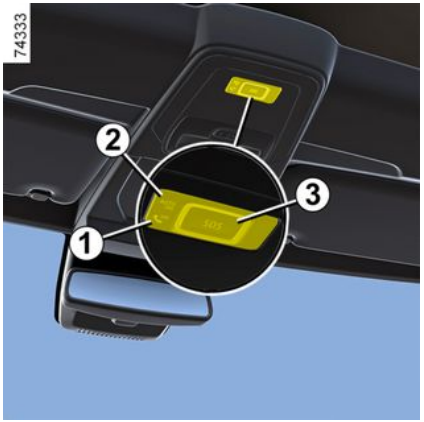
5. Kaiutin.



Käytä hätäpuhelujärjestelmää vain hätätilanteessa, jos olet onnettomuuden osapuolena tai silminnäkijänä tai jos tunnet olevasi sairas.

HÄTÄPUHELU

Onnettomuustilanteessa on suositeltavaa pysyä auton läheisyydessä (ottaen huomioon liikennetilanteen ja auton sijainnin), jotta voit tarvittaessa vastata hälytyskeskukselle välittömästi.



Puhelu tapahtuu aina seuraavasti:

– Puhelu yhdistetään hätäpalveluun.
– Vaaratilanteeseen liittyvät tiedot (valmistajan kilpi, puhelun aika, viimeisimmät sijainnit, auton suunta jne.) lähetetään.
– Puheyhteys hätäkeskukseen on avoinna.
– Hätäkeskus lähettää tarvittaessa apua.

Hätäpuhelutiloja on kaksi:

– automaattinen tila,
– Käsikäyttöinen toimintatila.

Automaattinen toimintatila

Jos automaattisen tilan merkkivalo ***2*** palaa vihreänä, automaattinen järjestelmä on käytössä.

Hätäpuhelu yhdistyy automaattisesti, jos onnettomuus aktivoi turvavarusteen (turvavöiden esikiristimet, airbag jne.)

Käsikäyttöinen toimintatila

Hätäpuhelun voi aloittaa:

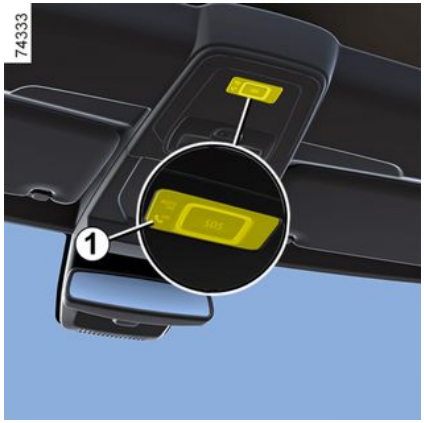
– painamalla painiketta ***3*** yhtäjaksoisesti vähintään kolmen sekunnin ajan

tai

– painamalla painiketta ***3*** viisi kertaa peräkkäin kymmenen sekunnin kuluessa.

Jos painiketta on painettu vahingossa, hätäpuhelun voi peruuttaa painamalla painiketta ***3*** noin kahden sekunnin ajan, ennen kuin yhteys hätäkeskukseen muodostuu.

Kun yhteys on muodostettu, vain hätäkeskus voi lopettaa puhelun.



Toimintahäiriöt

Joissakin tapauksissa hätäpuhelu ei välttämättä toimi (esim. alhainen akkuvaraus).

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo ***1*** näkyy punaisena yli 30 minuutin ajan. Ota mahdollisimman nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään.

Järjestelmällä on oma akku. Tarkista akun kunto. Sen käyttöikä on noin 1 vuotta (varoitusvalo ***1*** ilmoittaa palamalla punaisena).
Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Henkilöturvallisuuden vuoksi ja järjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi kaikki akkuun kohdistuvat toimenpiteet (irrotus, irtikytkentä jne.) pitää jättää asiantuntijan tehtäväksi.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.
Noudata ehdottomasti huoltokirjassa ilmoitettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.
Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmää ei voi jäljittää eikä sitä valvota jatkuvasti muulloin kuin hätäpuhelun aikana. Tiedot poistuvat muistista jatkuvasti ja automaattisesti, ja järjestelmä tallentaa muistiin ainoastaan kolme viimeistä auton sijaintia.
Paikallisen lainsäädännön mukaisesti tiedot lähetetään vain hätäpuhelun yhteydessä. Hätäkeskukseen lähetettyjä tietoja käsitellään sen maan tietosuojalakien mukaisesti, jossa auto sijaitsee. Järjestelmä tallentaa toimintohistorian tiedot vain 13 tunnin ajan.
Auton omistajalla on oikeus saada omat tiedot käyttöönsä. Hän voi pyytää tietojen oikaisemista, poistamista tai käsittelyn rajoittamista.

"AUTOTIETOJEN LUOTTAMUKSELLISUUS" -TILA

Tiedonkeruu

Yhdistettyjen palvelujen toiminnan varmistamiseksi autosi kerää (latauksen tai käytön aikana, kun kuljettajan ovi avataan) tietoja pääasiassa auton sijainnista ja sen toimintatilasta.

Nämä tiedot ovat luonteeltaan henkilökohtaisia. Voimassa olevien tietosuojamääräysten mukaisesti niitä käsitellään luottamuksellisesti auton käyttäjän suostumuksella.

Joka kerta kun kuljettajan ovi avataan, luottamuksellisuustila palaa tilaan, joka on tallennettu viimeksi ennen auton lukitsemista.

Valmistaja noudattaa kaikkia tarvittavia varotoimia varmistaakseen, että henkilötietojesi käsittely on täysin turvallista.

Auto, jossa on multimedianäyttö 1



Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

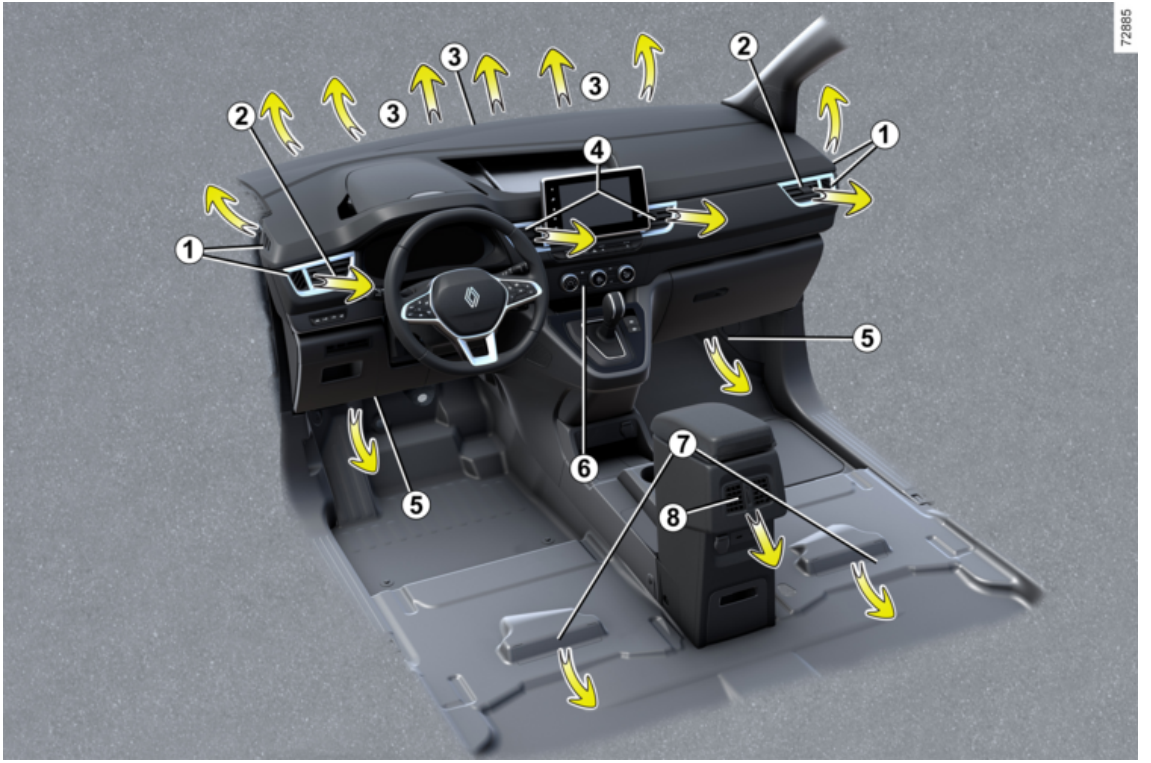
Henkilötietojen suojaus

Henkilötietosi kerätään auton kautta, ja valmistaja, sen verkoston jäsenet ja muut valmistajaryhmän yksiköt käsittelevät niitä.

Lisätietoja tietojenkäsittelyolosuhteista ja oikeuksien käyttämisestä saat valmistajan verkkosivustolla olevasta valmistajan henkilötietojen suojakäytännöstä.

Ilmanvaihtosuulakkeet: raitisilmasuuttimet

Ilmasuuttimet



ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

1 Sivulasin huurteenpoistosuutin
2 Sivusuuttimet
3 Tuulilasin huurteenpoistosuulakkeet
4 Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet
5 Etumatkustajan jalkatilan lämmityksen ulostulo
6 Hallintapaneeli
7 Takajalkatilan lämmityssuulakkeet (varusteista riippuen)
8 Takakonsolin ilmanvaihtosuulakkeet (autoversion mukaan)

Keskisuuttimet 4



Ilmavirran säätö

Sulkeminen: siirrä kohdistinta ***9*** auton ulko-osaan päin vastuskohtaan saakka.

Avaaminen: siirrä säädintä ***9*** auton sisäosaan päin.

Suuntaus

Siirrä säädin ***9*** haluttuun asentoon.

Sivusuuttimet 2



Ilmavirran säätö

Sulkeminen: siirrä kohdistinta ***10*** auton sisäosaan päin.

Avaaminen: siirrä kohdistinta ***10*** auton ulko-osaan päin vastuskohtaan saakka.

Suuntaus

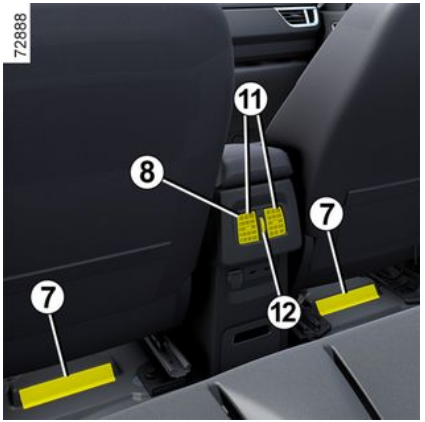
Siirrä säädin ***10*** haluttuun asentoon.

Älä kiinnitä ilmanvaihtoaukkoihin mitään esineitä (esim. puhelinteli-nettä).
Vahingoittumisen vaara.

Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).
Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Takaistuimet

(varusteista riippuva toiminto)



Matkustajien jalkatilan lämmitys-suuttimet ***7***.

Takakonsolin raitisilmasuuttimet 8

(varusteista riippuva toiminto)

Suuntaus oikea/vasen

Siirrä kohdistinta ***11***.

Suuntaus ylös/alas

Siirrä kohdistinta ***11***.

Ilmavirran säätö

Käännä säätönuppia ***12***:

ylöspäin: täysin auki;

alaspäin: suljettu.

Käsikäyttöinen lämmitysja ilmastointilaite

Säätökytkimet



1. Puhallusilman lämpötilan säätö

2. "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.

3. Puhallusnopeuden säädin.

4. Ilmastointilaitteen manuaalinen käyttökytkin.

5. Matkustamon ilmanjaon säätö

6. Sisäilmankierto.

7. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

Lämmitystä voidaan käyttää vain moottorin käydessä.

Toiminnon käyttöönotto

Ilmastointilaitteen voi ottaa käyttöön tai kytkeä pois painikkeen ***4*** avulla (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti).

Joissakin painikkeissa on toimintatilan merkkivalo, joka ilmaisee toiminnon tilan.

Puhallusnopeuden säädin

Aseta teho kääntämällä säädintä ***3*** johonkin kahdeksasta asennosta.

Asento OFF

Tässä asennossa:

– Manuaalinen lämmitys ja/tai ilmastointi pysähtyy automaattisesti.
– puhallinnopeus on nolla
– – matkustamoon tulee vähäinen ilmavirta auton liikkuessa.

Älä käytä tätä toimintoa jatkuvasti.

Ilman lämpötilan säätö



Aseta lämpötila kääntämällä säädintä ***1*** johonkin kahdeksasta asennosta. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva sininen osoitin, sitä alhaisempi on valittu lämpötila.

Kytkimen -asennossa säätimessä ***5*** ilmavirta säätyy automaattisesti siten, että tuulilasi ei huurru.

Matkustamon ilmanjaon säätö

Valitse haluamasi ilmanjako kääntämällä säädintä ***5***.

Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

Takalasinlämmitin

Paina painiketta ***7***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasista sekä lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta ***7*** uudelleen. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Suositus

Jos tuulilasi jäätyy, puhdista se mieluummin raapalla kuin ilmastoinnin jään-/huurteenpoistotoiminnon avulla. Näin säästät akkuvarausta.

"Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys" -toiminto



Paina painiketta ***2***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Tämän toiminnon avulla saadaan tuulilasin ja sivuikkunoiden huurre ja jää nopeasti pois. Se vaatii lämmityksen automaattisen aktivoinnin.

Tämä toiminto kytketään pois valitsemalla jokin muu säätö (ilmanjako, puhallusnopeus, lämpötila, sisäilman kierto).

Sisäilmankierron käynnistys

Paina painiketta ***6***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy. Nyt ilma ote-

taan matkustamosta ja sitä kierrätetään ilman raitisilmapuhallusta.

Sisäilman kierron avulla:

– eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono),

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Käännä säädin ***3*** asentoon "**OFF**" järjestelmän pysäyttämiseksi.

> Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) painiketta ***6*** painamalla heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Välitön lämmityksen aktivointi

Ilmastoinnin välitön käynnistys on mahdollista älypuhelinsovelluksella, kunhan:

– konepelti on suljettu,
– Ajoakun varaustaso on yli 20 %.
– Ovet ovat kiinni ja lukittuina.
– Moottori ei käy.

Saat lisätietoja ottamalla yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyntiliikkeeseen.

Tuulilasin sähkötoiminen huurteen- ja jäänpoisto,

(varusteista riippuva toiminto)



Kun moottori on käynnissä, paina kytkintä ***8*** (kytkimen merkkivalo syttyy).

Toiminto poistaa tuulilasista huurteen ja jään (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta ***8***.

Automaattinen ilmastointi

Kahden vyöhykkeen ilmastointi

Säätökytkimet



1. Kuljettajan puolen puhallusilman lämpötilan säätö.

2. **AUTO**-automaattitila.

3. "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.

4. Puhallusnopeuden säädin.

5. Matkustamon ilmanjaon säätö.

6. Ilmastointilaitteen toimintakytkin.

7. **SYNC** "Synkronisointi"-toiminto.

8. Etumatkustajan puolen puhallusilman lämpötilan säätö.

9. Sisäilmankierto.

10. Sivupeilien ja takalasin lämmitin/huurteenpoisto (jos auto on varustettu).

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttonesteen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa.

AUTO : optimoi valitun lämpötilan ulkoisten olosuhteiden mukaisesti. Paina painiketta ***2***.

> Kaikkien muiden paitsi **AUTO**-painikkeen käyttö kytkee automaattitilan pois käytöstä.

Puhallusnopeuden säädin



Automatiikka-asennossa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon halutun lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit lisätä tai vähentää puhallusnopeutta kääntämällä säädintä ***4***.

Ilman lämpötilan säätö

Käännä säädintä ***1*** tai ***8*** haluamasi lämpötilan mukaan.

Kun siirrät painiketta oikealle, puhallusilman lämpötila nousee.

SYNC -toiminto

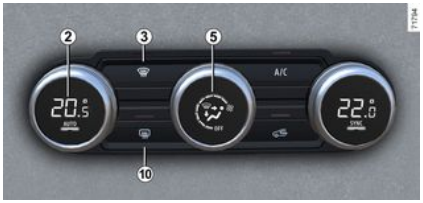
Matkustamon yhdenmukainen lämpötila-asetus kytketään painamalla painiketta ***7***. Painikkeen merkkivalo ***7*** syttyy.

Poista toiminto käytöstä painamalla ***7*** -painiketta uudelleen tai käytä ***8*** -säädintä ja säädä oikeaa ja vasenta puolta erikseen.

7-painikkeen merkkivalo sammuu.

> Joissakin painikkeissa on toimintatilan merkkivalo, joka ilmaisee toiminnon tilan.

"Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys" -toiminto



Paina painiketta ***3***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuuli- ja takalasista, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Ilmastointi ja takalasin lämmitys aktivoituvat automaattisesti.

Pysäytä takalasin lämmittimen toiminta painamalla painiketta ***10***, jolloin merkkivalo sammuu.

Poistu toiminnosta painamalla painiketta ***2*** tai ***3***.

Matkustamon ilmanjaon säätö

Paina säädintä ***5*** niin monta kertaa, että pääset valitsemaan matkustamon ilmanjakelutilan.

Säätimen ***5*** näyttö vahvistaa valitun ilmanjakelutilan.

Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja si-

vuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

Ilmavirta ohjataan kojelaudan ilmanvaihtosuuttimiin, etumatkustajien ja automallista riippuen toisen istuinrivin matkustajien jalkatilan suuttimiin.

Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

Takalasinlämmitin



Paina painiketta ***10***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta ***10*** uudelleen. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Ilmastointilaitteen toiminta keskeytetään painamalla painiketta ***6***. Painikkeen merkkivalo sammuu.

Älä irrota ilmastointilaitejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

Tuulilasin sähkötoiminen huurteen- ja jäänpoisto,

(varusteista riippuva toiminto)

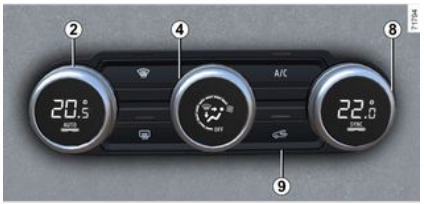


Kun moottori on käynnissä, paina kytkintä ***11*** (kytkimen merkkivalo syttyy).

Toiminto poistaa tuulilasista huurteen ja jään (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta ***11***.

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)



Toimintoa ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin. Painikkeen ***9*** merkkivalo syttyy toiminnon kytkeytymisen merkiksi.

> Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

Käyttö käsin

Paina painiketta ***9***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

On suositeltavaa, että laite kytketään automaattiseen toimintatilaan painamalla painiketta ***9*** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

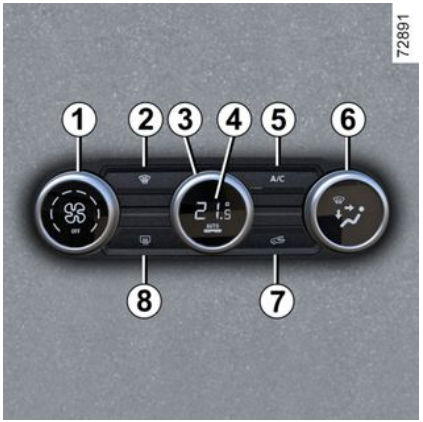
Laitteen toiminnan katkaiseminen

Käännä säädin ***4*** asentoon "**OFF**" järjestelmän pysäyttämiseksi. Voit käynnistää sen uudestaan kääntämällä tuuletusnopeuden säädintä ***4*** tai painamalla painiketta ***2***.

> Ilmastointilaitteen käyttö lisää sähkönkulutusta (ilmastointilaite kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

Yhden vyöhykkeen ilmastointi

Säätökytkimet



(varusteista riippuva toiminto)

1. Puhallusnopeuden säädin.

2. "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.

3. Puhallusilman lämpötilan säätö

4. Automaattisen toimintatilan kytkentä.

5. Ilmastointilaitteen kytkin.

6. Matkustamon ilmanjaon säätö.

7. Sisäilmankierto.

8. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttonesteen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa.

AUTO: optimoi valitun lämpötilan ulkoisten olosuhteiden mukaan. Paina painiketta ***4***.

Puhallusnopeuden säädin

Voit lisätä tai vähentää puhallusnopeutta kääntämällä säädintä ***1***.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Ilman lämpötilan säätö

Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä säädintä ***3***.

Kun siirrät painiketta oikealle, puhallusilman lämpötila nousee.

> ⓘ Kaikkien muiden paitsi AUTO-painikkeen käyttö kytkee automaattitilan pois käytöstä.

"Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys" -toiminto

Paina painiketta ***2***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuulija takalasista, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Ilmastointi ja takalasin lämmitys aktivoituvat automaattisesti.

Pysäytä takalasin lämmittimen toiminta painamalla painiketta ***8***, jolloin merkkivalo sammuu.

Poistu toiminnosta painamalla painiketta ***2*** tai ***4***.

Matkustamon ilmanjaon säätö



Käännä säädintä ***6***. Valitun painikkeen merkkivalo syttyy.

Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

Ilmavirta ohjataan kojelaudan ilmanvaihtosuuttimiin, etumatkustajien ja automallista riippuen toisen istuinrivin matkustajien jalkatilan suuttimiin.

Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.

Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

Takalasinlämmitin



Paina painiketta ***8***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

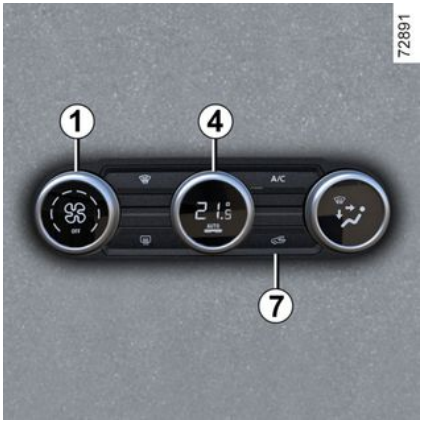
Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta ***8*** uudelleen. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Ilmastointilaitteen toiminta keskeytetään painamalla painiketta ***5***. Katkaisimen merkkivalo sammuu.

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)



Toimintoa ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin. Painikkeen ***7*** merkkivalo syttyy toiminnon kytkeytymisen merkiksi.

Huurteenpoisto/jäänpoisto poistaa sisäilmankierron käytöstä.

Käyttö käsin

Paina painiketta ***7***. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

Tämän välttämiseksi ilmankierrätys poistetaan käytöstä automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Käännä säädin ***1*** asentoon "OFF" järjestelmän pysäyttämiseksi. Voit käynnistää sen uudestaan kääntämällä tuuletusnopeuden säädintä ***1*** tai painamalla painiketta ***4***.

Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaite kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

Ilmastointi: ohjelmointi

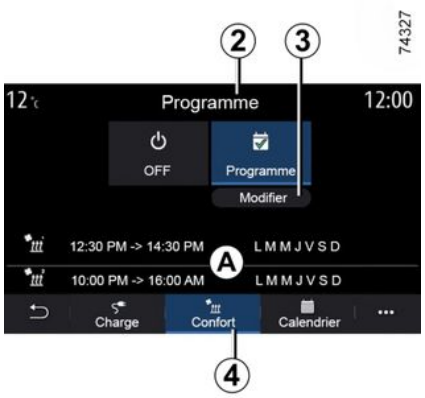


Moottorin käydessä ja auton ollessa pysäköitynä valitse multimedianäytöstä ***1*** Asetukset-valikko, Ajoneuvo-välilehti, Ohjelmointi-valikko ***2*** ja Mukavuus-välilehti ***4***.

Käyttöönottoajan ohjelmointi

Siirry mukavuusasetuksiin painamalla "Muokkaa" ***3***.

Voit tallentaa useita mukavuusohjelmia.

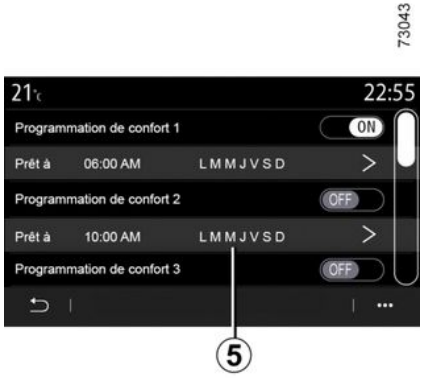


Voit ottaa käyttöön / poistaa käytöstä tallennetut ohjelmat.

Siirry asetuksiin valitsemalla ohjelmoidun ajan kellonaika ja päivämäärä ***5***, joita haluat muuttaa.

Ohjelmoidut ajat näkyvät alueella ***A***.

Huomautus: voit ohjelmoida ilmastoinnin älypuhelinsovelluksella. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Muista, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Huomautus:

- voit poistaa mukavuusohjelmat käytöstä valitsemalla OFF;
- ohjelmien väliajan pitää olla vähintään kaksi tuntia;
- automallin mukaan valittu lämpötila näkyy ***2*** -valikossa.

"Ohjelmoinnin" aktivointi

Toiminto käynnistyy ennen ohjelmoitua aikaa, jotta auton matkustamo on lämmin kuljettajan saapuessa autoon. Toiminnon edellytykset:

- Auto on kytketty virtalähteeseen.
- Konepelti on suljettu.
- Ajoakun varaustaso on yli 20 %.
- Ovet ovat kiinni ja lukittuina.
- Moottori ei käy.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo  .

Ilmastointilaitteen välitön käynnistys

Ilmastoinnin välitön käynnistys on mahdollista älypuhelinsovelluksella, kunhan:

- konepelti on suljettu,
- Ajoakun varaustaso on yli 20 %.
- Ovet ovat kiinni ja lukittuina.
- Moottori ei käy.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Ohjelmoidun ilmastoinnin pysähtyminen

Ilmastointi pysähtyy automaattisesti noin kymmenen minuuttia asetetun päättymisajan jälkeen.

Toiminto voidaan kuitenkin kytkeä pois käytöstä, jos

- moottori on käynnistetty
- latauspistoke kytkeytyy irti
- Ajoakun varaustaso on alle 20 %.
- Konepelti on auki.

Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.
Muista, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Ilmastointilaite: tiedot ja käyttöohjeet

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaite pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

Poista mahdollinen huuru käyttämällä **ikkunoiden ja peilien pikalämmitystoimintoa**. Ehkäise sitten uuden huurun muodostuminen käyttämällä ilmastointilaitetta automaattisessa toimintatilassa.

Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).
Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Toiminta-aika

On normaalia, että energiankulutus nousee, kun ilmastointilaite on käytössä.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajettaessa. Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistäen sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

- **Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastoinnin teho laskee.**

Ohjaamon raitisilmasuodatin saattaa olla tukkeutunut.

- **Ilmastointilaite ei tuota kylmää ilmaa**.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa.

Muussa tapauksessa pysäytä toiminta.

électriques-versioiden erityispiirteet

Auton ilmastointijärjestelmää käytetään myös ajoakun jäähdyttämiseen.

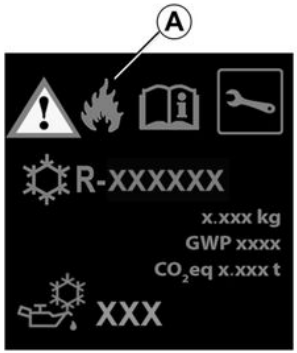
Ilmastoinnin tehokkuuden pitkäaikainen lasku voi johtaa ajoakun ennenaikaiseen heikkenemiseen.

Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, auton alle voi tippua vettä. Tämä aiheutuu tiivistymisestä.

Älä irrota ilmastointilaitejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

Kylmäaine



61852

Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty tarraan ***A***, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa ovat automallikohtaisia:

Kylmäaineen tyyppi

(XXX) Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi

Tulenarka aine

Lue ohjeet auton käyttöoppaasta

Huolto

x,xxx kg	**(1)** Kylmäaineen määrä autossa.
GWP xxxx	**(2)** Lämmittävä vaikutus ilmastoon.
CO2 eq x.xxxt	**(3)** Määrä painona ja hiilidioksidiekvivalenttina.

Lisätietoja

Merkinnän ja kylmäainetyypin mukaan:

Kylmäaine R-1234yf

- **(1)** 1,150 kg / 1,050 kg / 0,750 kg / 0,480 kg
- **(2)** GWP 0.501
- **(3)** 0,0004 t / 0,0003 t / 0,0002 t



Älä irrota ilmastointilaitejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ **252** tai ➔ **249**

MULTIMEDIALAITTEET



Varusteiden sijainti ja toiminta voivat vaihdella automallin mukaan.

1. USB-liitännät,

2. Multimedianäyttö

3. Multimediapistorasia

4. Säätimet ohjauspyörän alla.

5. Radio

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Multimedialiitäntä 3



Voit käyttää USB-liitäntä omien laitteidesi multimediasisällön toistamiseen.

Eri lähteet voidaan valita multimedianäytössä ja ohjauspyörän alla olevilla säätimillä.

USB-pistorasioita voidaan käyttää myös lisävarusteiden lataamiseen, kun yhden pistorasian latausteho on enintään 12 wattia (5 V).

USB-portit 1



USB-portteja voidaan käyttää vain sellaisten lisävarusteiden lataamiseen, jotka edellyttävät portilta enintään 12 watin (5 V:n) latausteho.

Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 12 W.
Tulipalovaara.

4

Ohjauspyörän säädin 6



Säätimillä voidaan käyttää puhelimen handsfree-toimintoja ***7*** ja äänikomentoja ***8*** (varustelun mukaan).

> **Matkapuhelimen käyttö**
> Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

Mikrofoni 9

(varusteista riippuva toiminto)





Langaton laturi - induktiolataus 10

(varusteista riippuva toiminto)

➔ 416



Puhelinpidike 11



Avaa varustetun auton säilytyslokero ***A*** ja laita puhelin johonkin kohtaan ***16*** samalla, kun painat ***14*** -painiketta.

Varmista, että puhelimen pidikkeen jalusta on asennettu oikein ja että puhelin on tukevasti paikallaan puhelimen pidikkeessä, jotta se ei lennä päin matkustajia äkillisen kääntymisen tai jarrutuksen aikana.



Älypuhelimen asettaminen pidikkeeseen ***12***:

– siirrä kiinnikkeet ***15*** erilleen toisistaan;
– aseta älypuhelin puhelinpidikkeeseen ***11*** samalla, kun painat kiinnikkeitä ***15***;
– vapauta kiinnikkeet niin, että älypuhelin on tukevasti paikoillaan.



Huomautus: pidikkeen ***12*** asentoa voi muuttaa. Kiinnitä pidike haluttuun asentoon mutterin ***13*** avulla.

Poista puhelinpidike ***11*** avaamalla säilytyslokero ***A*** ja irrottamalla pidike painamalla painiketta ***14***.

Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Sähkötoimiset sivulasit

Sähkötoimiset sivulasit

Järjestelmät toimivat, kun virta on kytketty tai katkaistu, kunnes kuljettajan ovi avataan (toimii noin 3 minuutin ajan).

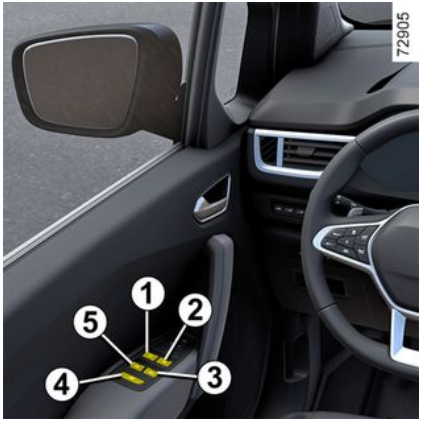
Paina kyseisen ikkunan kytkintä laskeaksesi ikkunalasin haluamallesi korkeudelle.

Nosta vastaavaa kytkintä, kun haluat nostaa ikkunalasin ylös haluamallesi korkeudelle.

Kuljettajanoven kytkimet

Paina kosketinta:

- ***1*** kuljettajan puolta varten;
- ***2*** etumatkustajan puolelle;
- auton mukaan ***3*** ja ***5*** takamatkustajien lasinnostinten ohjaukseen;
- ***4*** takalasien lukitsemiseen.



Takamatkustajien turvavarusteet
Kuljettaja voi estää lasinnostinten toiminnan painamalla kytkintä ***4***. Kojetauluun ilmestyy vahvistusviesti.

Kuljettajan vastuu
Älä koskaan jätä avainta tai korttia autoon sisälle edes hetkeksi, jos sinne jää lapsi, lemmikkieläin tai henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään.
Tällainen henkilö tai tai lemmikkieläin voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden käynnistämällä moottorin, käyttämällä sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsemalla ovet vahingossa.
Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.
Vakavien vammojen riski.



Etumatkustajan oven kytkimet

Paina kytkintä ***6***.

> Älä laita mitään nojaamaan raollaan olevaan ikkunaan: **ikkunannostimet voivat vaurioitua**.



Takaovien kytkimet

Kun ovet on suljettu, paina kytkintä ***7***.

Ikkunan raottaminen



Ikkunaa voidaan raottaa kääntämällä kahvaa ***8*** nuolen osoittamaan suuntaan. Tämän jälkeen ikkunan salpa kytketään päälle painamalla kahvaa. Varmista suljettaessa, että se menee kunnolla lukkoon.

Impulssikytkimellä toimiva sähkötoiminen lasinnostin



Impulssikytkentä on edellä kuvattujen sähkötoimisten ikkunannostinten lisätoiminto.

Se on kuljettajan puoleisen ikkunan varuste.

Paina tai vedä valitsinta ***1*** lyhyesti niin pitkälle kuin mahdollista, jolloin ikkunalasi nousee täysin ylös tai laskeutuu täysin alas.

Jos painokytkintä käytetään lasin liikkeen aikana, lasi pysähtyy.

Huomautus: jos lasin reuna kohtaa esteen (esim. puunoksan) melkein suljettuna, lasi pysähtyy ja vetäytyy taaksepäin muutamia senttimetrejä.

> Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.
> **Vakavien vammojen riski.**

Toimintahäiriöt

Jos ikkuna ei sulkeudu kunnolla, järjestelmä siirtyy pois impulssikytkentätilasta. Vedä painiketta useita kertoja peräkkäin, kunnes ikkuna sulkeutuu kokonaan (ikkuna nousee askel askeleelta) ja pidä tämän jälkeen painiketta painettuna (edelleen ikkunan sulkemisasennossa) yhden sekunnin ajan ja laske ja nosta lasi sitten kokonaan alustaaksesi järjestelmän uudelleen.

Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.

Sisävalot

Kattovalo edessä 1

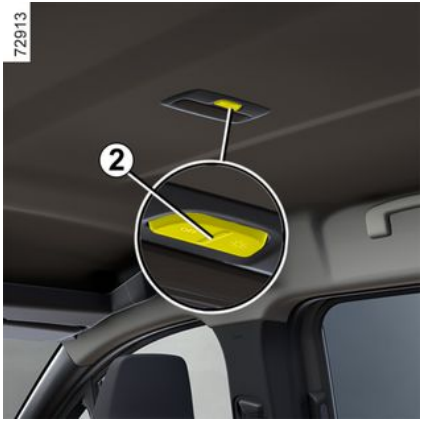


Painamalla katkaisinta ***1***:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
- Valo ei syty.

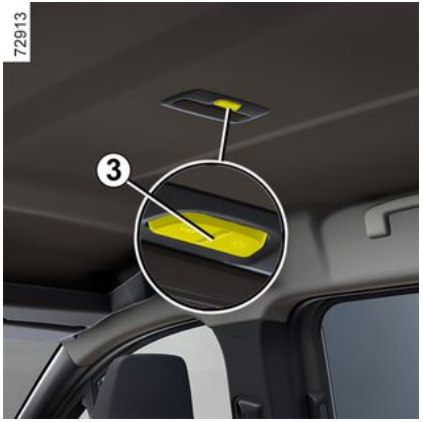
Kattovalo takana

(varusteista riippuva toiminto)



Painamalla katkaisinta ***2***:

– Valo palaa jatkuvasti.
– Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
– Valo ei syty.



Painamalla katkaisinta ***3***:

– Valo palaa jatkuvasti.
– Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
– Valo ei syty.

Kartanlukuvalot takana

(varusteista riippuva toiminto)

Käsinelokeron valot 4



Valo ***4*** syttyy, kun luukku avataan.

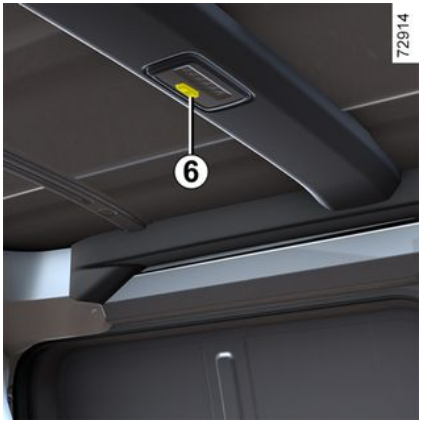
Tavaratilan valo 5



Valo ***5*** syttyy, kun tavaratila avataan.

> Kun ovien tai tavaratilan luukun lukitus avataan, kattovalot ja sisävalot syttyvät ja sitten sammuvat viiveellä.

Takasisävalo 6



Kiertokytkimen ***6*** asennot:

– Valo palaa jatkuvasti.
– Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
– Valo ei syty.

Erityispiirteitä

Joissain automalleissa matkustamon sisävalo syttyy palamaan määräajaksi, kun ovien lukitus avataan kaukosäätimellä. Valojen ajastus kytkeytyy uudelleen, kun etutai takaovi avataan.

Kattovalo ja tavaratilan valo himmenevät ja sammuvat ajastuksen loputtua.

Valojen ajastus voi loppua monella eri tavalla:

– 15 minuutin kuluttua siitä, kun jokin ovista on avattu
– 15 sekunnin tai, automallista riippuen, 5 minuutin kuluttua siitä, kun kaikki ovet on suljettu
– kytkettäessä virta.

Häikäisysuoja, peili, tartuntakahva

Häikäisysuojus edessä



Laske häikäisysuoja ***2***.

MATKUSTAMON VARUSTEET

Ehostuspeilit

(varusteista riippuva toiminto)

Nosta kantta ***1***.

> Huolehdi, että peität ehostuspeilit suojakannella ajon aikana.
> **Loukkaantumisvaara**

Häikäisysuojan säilytyspaikka *3*



Tässä voidaan säilyttää maksullisen moottoritien maksukuitit, kartat jne.

Lisäpeili *4*

(varusteista riippuva toiminto)



Lisäpeilin avulla voit valvoa lastasi, joka istuu takana. Aseta se käyttöasentoon vetämällä alaspäin (liike ***A***).

Etuosan *5* ja takaosan *6* tartuntakahvat

Matkustajat voivat ottaa niistä tukea, kun auto liikkuu. Älä käytä niitä tukena noustessasi autoon tai autosta pois.



4

Pistorasia lisävarusteille

Lisävarusteiden pistorasiat 1, 2, 3



Automallin mukaan ne on tarkoitettu valmistajan hyväksymien lisävarusteiden kytkemistä varten.





Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).
Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.
Tulipalovaara.

Lisävarusteiden pistorasiat 4, 5, 6



MATKUSTAMON VARUSTEET





Säilytyslokero etuovessa 1

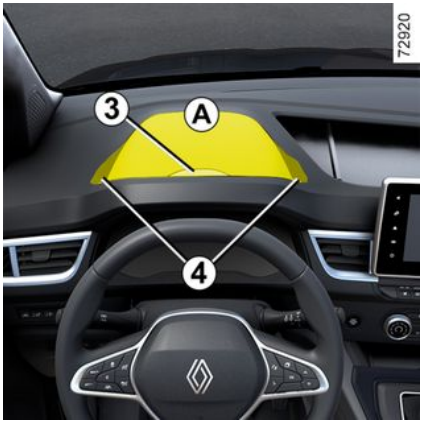


Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Avoin säilytyslokero 2



Kuljettajan puolen kojelaudan säilytyslokero A



Paina nappia ***3***, aseta kätesi alueelle ***4*** ja nosta säilytyslokero ***A***.

Säilytyslokeroa ei suositella avattavaksi, kun auto on liikkeessä.

Tarkista, että kojelaudan säilytyslokero ***A*** on suljettu oikein ennen autolla ajamista.

Kuljettajan näkökenttä saattaa peittyä, jos se avautuu vahingossa.

Säilytyslokero 5



Keskikonsolin säilytyslokero / Langaton lataus – induktiolataus 7

Voit automallista riippuen ladata älypuhelimen ilman johtoa induktiolatausalueella ***7***.

Merkkivalon ***6*** väri osoittaa latauksen tilan (auton varustelun mukaan):

- vihreä, kun lataus on valmis;
- keltainen, kun lataus on käynnissä;
- vilkkuva keltainen, kun induktiolatausalueella on metalliesine.

Lisätietoja induktiolaturista on multimediajärjestelmän käyttöoppaassa.

Älä koskaan jätä esineitä (käynnistyskortti, USB-asema, SD-kortti, luottokortti, korut, avaimet, kolikot jne.) induktiolatausalueelle ***7***, kun lataat puhelinta.
Poista kaikki magneettikortit ja luottokortit puhelinkotelosta ennen puhelimen sijoittamista induktiolatausalueelle ***7***.

Esineet, jotka jäävät induktiolatausalueelle ***7***, voivat ylikuumentua.
Ne kannattaa asettaa tähän tarkoitukseen varatuille alueille (säilytyslokero, aurinkosuojan lokero jne.).

Kojelaudan säilytyslokero 8



Säilytyslokero 9



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat äkillisessä kääntymisessä, jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Varo, ettei juomatölkkitelineessä olevasta astiasta valu nestettä yli kaarteessa, kiihdytettäessä tai jarrutettaessa. **Vammautumisvaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.**

Mukipidikkeet 10



Ajoneuvosta riippuen kupinpidike voi olla varustettu kiinnityskoukuilla, jotka pitävät kupin paikallaan.

Säilytyslokerossa voidaan pitää esim. juomatölkkejä tai irrotettavaa tuhkakuppia.

Keskikyynärnojan säilytyslokero 12



Nosta kyynärnojan kansi ***11***.



Keskikonsolin säilytyslokero 13



Ohjaamon yläsäilytyslokero edessä 14



Älä ota siitä tukea noustessasi autoon tai lähtiessäsi pois tai roiku siinä.

Älä laita ohjaamon yläsäilytyslokeroon märkiä esineitä tai nestettä sisältäviä säiliöitä.

Älä kiinnitä koukkuihin painavaa ja/tai terävää esinettä, joka voi pudota ajon aikana.

Loukkaantumisvaara

Matkustajan puoleinen säilytyslokero 15



Avaa vetämällä kahvasta ***16***, jos varusteena.

Hansikaslokero



Avaa vetämällä kahvasta ***17***, jos varusteena.

Säilytyslokero matkustajan puolella 18



Sivuliukuoven säilytyslokerot 19



Sivuliukuovien säilytyslokeroissa säilytetyt esineet eivät saa päästä pois lokerosta, jolloin ne voisivat häiritä oven liukumista.

Säilytyslokero 20

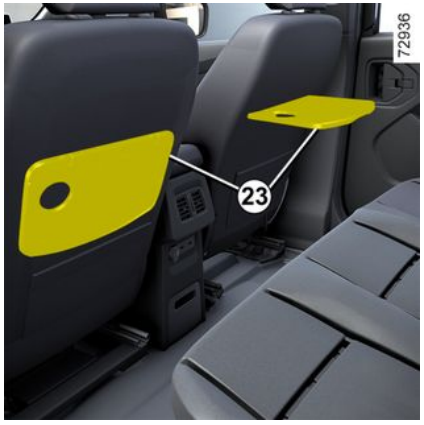


Vie käsi alueelle ***21*** ja vedä, jolloin säilytyslokero ***20*** avautuu.

Takaistuimien lehtitaskut 22



Lentokonepöydät takapaikoilla 23



Nosta pöydät vaakatasoon.

Huom.: käännettävä pöydän suurin sallittu kokonaispaino on 5 kg tasaisesti jakautuneena.

Säilytyslokero 24 etumatkustajan istuimen alla



(autoissa, joissa on kaksipaikkainen etupenkki)

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

– nosta istuintyynyn etuosa ***C*** ääriasentoon;
– nosta sitten pehmusteen takaosaa ***B*** ja käännä istuinosa.



Aseta istuin paikoilleen toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä:

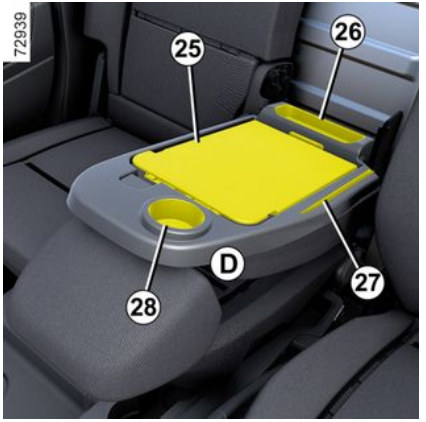
– nosta istuintyynyä siten, että sen takaosa ***B*** on selkänojan alapuolella;
– paina sen jälkeen tyynyn ***C*** etuosaa, jotta istuin lukkiutuu.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Suurin paino säilytyslokerossa ***24***: 10 kg.

Hylly *25*, säilytyslokero *26*, kynäteline *27* ja mukiteline *28*

(varusteista riippuva toiminto)

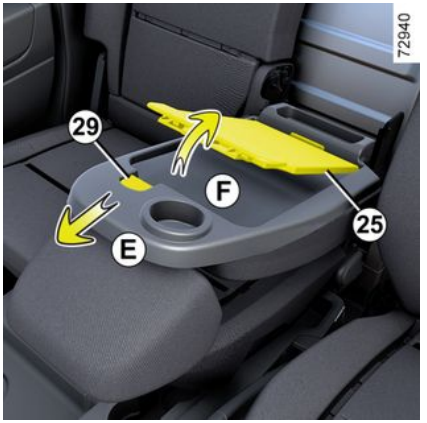


Laske selkänoja ***D*** ➔ **72** alas.

Ajoneuvosta riippuen kupinpidike voi olla varustettu kiinnityskoukuilla, jotka pitävät kupin paikallaan. Säilytyslokerossa voidaan pitää esim. irrotettavaa tuhkakuppia tai juomatölkkejä.

Varo, ettei juomatölkkitelineessä olevasta astiasta valu nestettä yli kaarteessa, kiihdytettäessä tai jarrutettaessa.
Vammautumisvaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.

Hylly 25



Irrota hylly painamalla säädintä ***29*** (liike ***E***) ja nostamalla hyllyä (liike ***F***).

Kiinnikkeellä ***30*** voit kiinnittää asiakirjoja.

Voit kiinnittää muistilappuja kiinnittimen ***30*** erillisille alueelle.



Hyllyn asentaminen takaisin paikalleen

– työnnä takahyllyn pää ***32*** aukkoon ***31***;
– paina ohjainta ***29*** (liike ***E***) ja aseta takahylly säilytysasentoon;
– vapauta säädin ***29***.

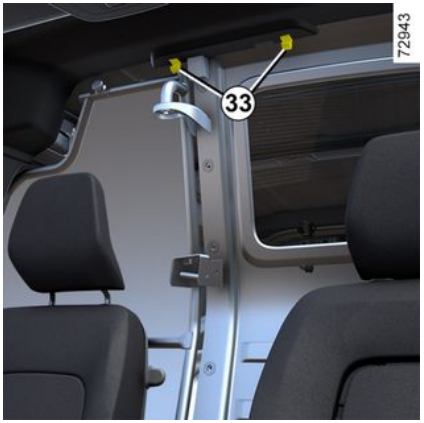
Huomautus: varmista, että kiinnität takahyllyn oikein ja poistat kaikki esineet mukitelineestä, ennen kuin nostat keskimmäisen selkänojan. Varmista, että keskellä olevan istuimen selkänoja lukittuu kunnolla.

Luukut 33 toisen takaistuinrivin jalkatilassa



Näissä lokeroissa voi autosta riippuen säilyttää tiekarttoja, liinoja yms.

Vaatekoukut 34



Automallin mukaan nämä koukut voivat sijaita katossa istuimien takana.

Turvallisuussyistä koukkuja saa käyttää ainoastaan vaatteiden ripustamiseen.

HUOM.: Suurin sallittu ripustuspaino on 4 kg.

Tavaratila

Lentokonepöytä takapaikalla



Hyllyssä on kaksi jäykkää osaa.

Asentoja on kaksi:

– yläasento ***A***

Osan ***2*** voi taittaa osan ***1*** päälle nostamalla sitä nuolen osoittamalla tavalla.



– Säilytysasento ***B***.

Hyllyn voi varastoida pois tieltä liu'uttamalla sen kiskoon ***3*** takaistuimen selkänojan takana.

Älä pidä takahyllyn päällä matkatavaroita tai raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

Matkatavaroiden peite

Matkatavaroiden peitteen joustavan osan kelaaminen



Mahdollisia asennuspaikkoja on kaksi (jos varusteena):

– toisen takaistuinrivin takana (asento ***A***). Kolmannen rivin istuimet on tällöin asetettava pöytäasentoon, taitettava eteen tai poistettava autosta.

– kolmannen istuinrivin takana (asento ***B***).

Varmista, että kukin hihna ***1*** pysyy kielekkeessään ***2***.



Vedä kahvaa ***3*** varovasti siten, että nastat ***4*** irtoavat tavaratilan kummallakin puolella olevista kiinnityskohdistaan ***6***. Kelaa sitten kokoon matkatavarapeite ***5***.

Ohjaa matkatavarapeite***5*** kelautumaan.

Kun haluat kelata auki matkatavarapeitteen joustavan osan, toimi päinvastaisessa järjestyksessä.





ⓘ Matkatavaroiden peitettä ei saa asentaa toisen istuinrivin taakse, jos kolmannen rivin istuimilla on matkustajia.

Matkatavaroiden peitteen irrottaminen



Käytä kahvaa ***3*** apuna ja käännä matkalaukkupeitteen ***5*** joustava osa ylöspäin (liike ***C***), jotta saat esiin päissä olevat pysäyttimet ***7***.

Työnnä oikeanpuoleinen pysäytin ***7*** vasemmalle (liike ***D***) ja nosta oikeaa puolta (liike ***E***), jolloin kela irtoaa kotelostaan.

Matkatavaroiden peitteen asennus



Pidä kiinni matkatavaroiden peitteen ***5*** vasemmasta puolesta ja työnnä oikeanpuoleista pysäytintä ***7*** vasemmalle. Laske kelan oikea puoli koteloonsa.

Älä pidä matkatavaroiden peitteen päällä raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

Matkatavaroiden peitteen säilytys



Voit säilyttää matkatavarapeitettä ***5*** lattialla.

Aseta matkatavarapeitteen ***5*** esikiristimet koloihin ***8***.

Kolmannen takaistuinrivin istuimille ei saa sijoittaa ihmisiä eikä eläimiä, jos matkatavaroiden peitettä ei ole kelattu auki.

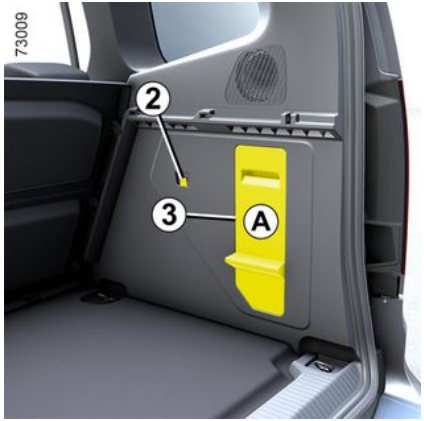
Säilytystilat, tavaratilan muunneltavuus

Kiinnityskoukut



Kiinnityskohdat ***1***.

Kassikoukut 2

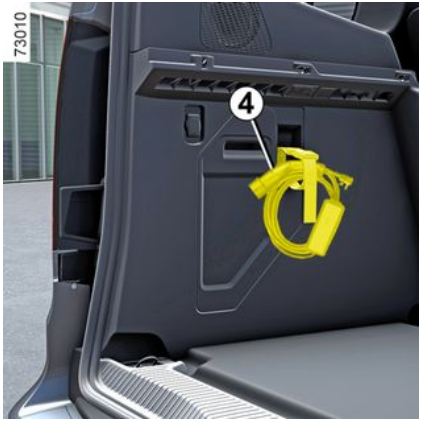


Koukulle sallittu kuorma: 5 kg.

Säilytyslokero A

Irrota luukku ***3***.

Latauskaapelin säilytyshihna



Kiinnitä kelattu kaapeli hihnalla ***4*** säilytystä varten.

Mukipidikkeet 5

(varusteista riippuva toiminto)



Säilytyslokero 6

(varusteista riippuva toiminto)

Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat äkillisessä kääntymisessä, jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

TAVAROIDEN KULJETUS

Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että suurin pinta on asetettu seuraavasti:

4

Ⓐ

73012



takaistuimen selkänojia vasten, normaali kuormaus (kuva ***A***)

Ⓑ

73013



etuistuimien selkänojien taakse, kun takaistuimien selkänojat on käännetty eteen ja matkatavaroita on paljon (esimerkiksi ***B***);

Ⓒ

73014



etuistuinten selkänojien taakse, kun toisen ja/tai kolmannen rivin takaistuimet on käännetty eteen tai poistettu autosta ➔ **81** (tapaus ***C***).

Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormaustilassa.

Jos joudut kuljettamaan tavaraa takaistuimen käännetyn selkänojan päällä, päällä, päällä,

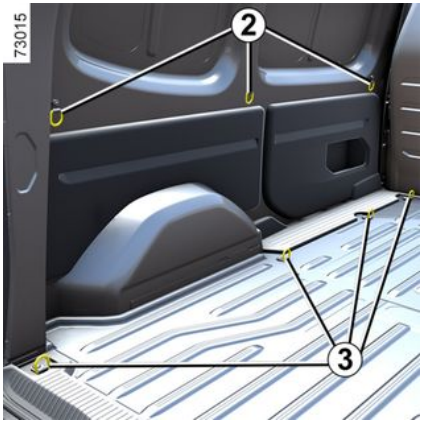
TAVAROIDEN KULJETUS

Raskaita esineitä ei saa kuljettaa takaistuimilla, joiden selkänojat on käännetty pöytäasentoon.



Sijoita painavimmat esineet tavaratilan lattiaa vasten. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä ***1***, jos ne kuuluvat auton varusteisiin. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään eteenpäin voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuinten turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimilla ei ole matkustajia.

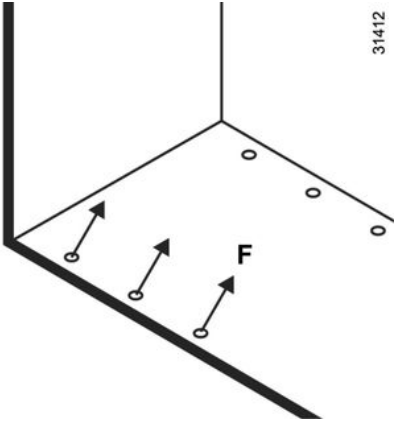
Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa



Automallin mukaan kuljetettavat tavarat voi kiinnittää tukevasti kiertorenkaiden ***2*** ja ***3*** avulla. Renkaiden määrä ja niiden paikat voivat vaihdella automallin mukaan.

Nämä renkaat ***2*** estävät ainoastaan kuljetettavan tavaran kaatumisen tavaratilassa. Tavarat tulee kiinnittää ensin paikoilleen lattiassa olevilla kiinnitysrenkailla ***3***.

Pakettiautomallin erityispiirre



Pyörivät renkaat *3*:
F max : 400 daN

Varmista turvallisuussyistä ennen liikkeellelähtöä, että kaikki auton ovet ovat kiinni.

Jos oikeanpuoleinen kaksiosainen takaovi on auki ajon aikana, kuljetetut kuormat on aina kiinnitettävä. Kiinni pysyvä vasemmanpuoleinen ovi ei korvaa kuljetetun kuorman kiinnitystä. Kaksiosaisten takaovien oikeanpuoleista ovea tulee pitää auki ajon aikana vain poikkeuksellisesti.
Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.
Kuljetettu kuorma voi pudota ajoradalle.

"Open Sesame"-versio

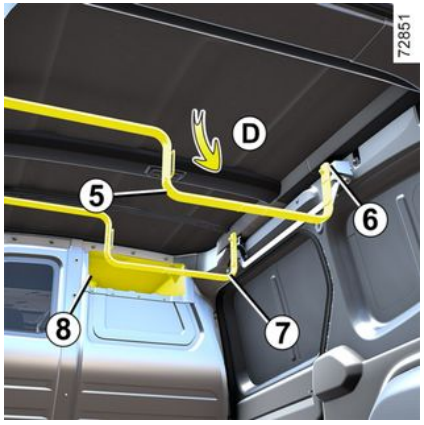


Käytä etumatkustajan ovea ja liukuovia tavaratilassa kuljetettavien tavaroiden leveyden ja pituuden mukaan.



Voit tehdä niin kääntämällä väliseinää ***4***. Noudata ohjeita väliseinää ➔ **98** kääntäessäsi.

Syvennys 8 ja kattoteline 7



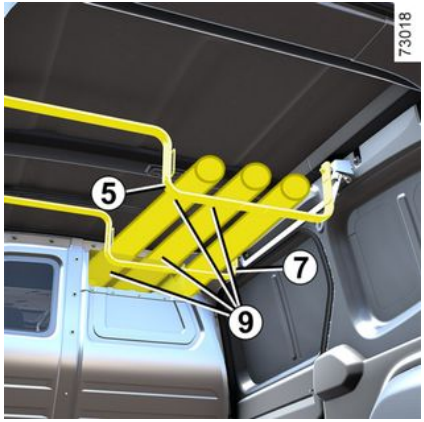
(varusteista riippuva toiminto)

Tavaratilassa kuljetettavien esineiden pituudesta riippuen, käytä syvennystä ***8*** tai kattotelinettä ***7***.

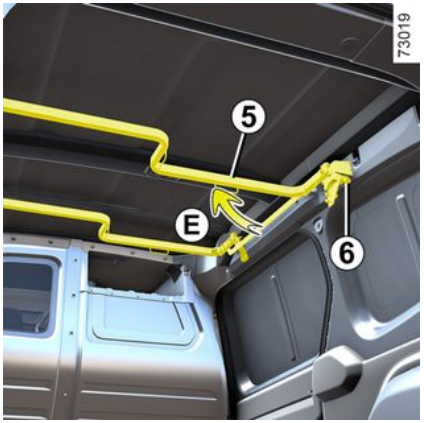
Käyttöasento

Kun kattoteline on säilytysasennossa, vedä vipua ***6*** alaspäin avataksesi kattotelineen lukituksen, pidä sitten kiinni kattotelineestä ***5*** ja vedä sitä itseäsi kohti, kunnes se lukittuu (liike ***D***).

Kattoteline lukittuu automaattisesti. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Kiinnitä kuljetettava kuorma aina renkailla ***9***.
Varmista, että noudatat sallittua enimmäispituutta ja kuorman painoa.
Valmistele tarvittavat suojat ja sovita ajoasi kuljettavan kuorman liikkumisen minimoimiseksi sekä auton tai kuorman vahingoittumisen välttämiseksi.



Kun varustetta ei käytetä

Kun kattoteline on käyttöasennossa, vedä vipua ***6*** alaspäin avataksesi kattotelineen lukituksen, pidä kiinni kattotelineestä ***5*** ja työnnä sitä ylöspäin, kunnes se lukittuu (liike ***E***).

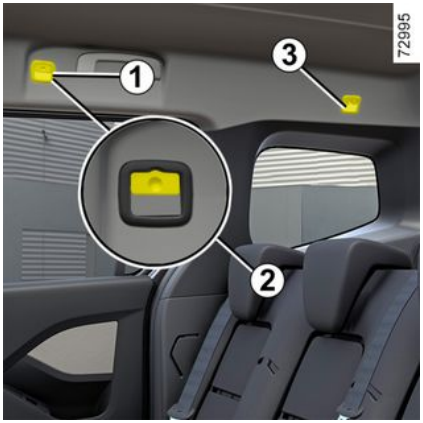
Kattoteline lukittuu automaattisesti. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Suurin sallittu kuorman paino kattotelineessä ***7***: 30 kg tasaisesti jakautuneena.
Kuorman enimmäispituus:

- normaali alusta: 2 metriä
- pitkä alusta: 2,5 metriä.

Kun käsittelet kattotelinettä, varmista, ettei kukaan ole liikkuvien osien lähellä.

Matkatavaroiden kiinnitysverkko



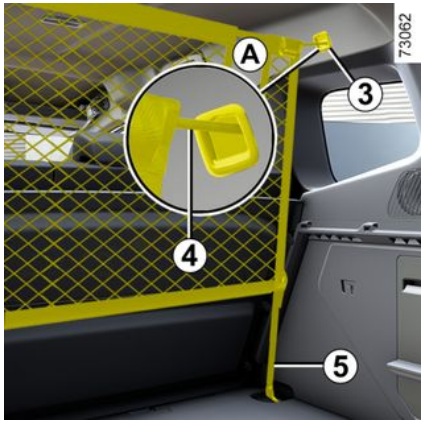
Autoissa, joissa sellainen on varusteena, suojaverkko eristää matkustamon tavaratilasta, jossa kuljetetaan lemmikkieläimiä tai matkatavaroita.

Verkko asennetaan takaistuinten taakse tai kuljettajan ja etumatkustajan istuinten taakse.

Matkatavaroiden suojaverkon suurin sallittu kuorma on 10 kg.
Loukkaantumisvaara

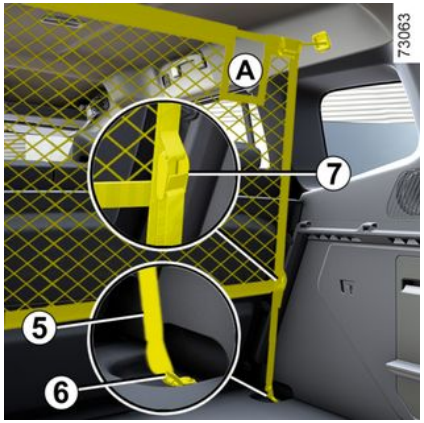
Suojaverkon asentaminen takaistuimien taakse

(normaali alusta)



Matkustamon puolella molemmilla sivuilla:

– työnnä verkon ylätanko ***4*** kiinnityspisteisiin ***3*** (verkon suuaukko ***A*** tulee sijoittaa auton oikealle puolelle);
– pujota verkon alahihnat ***5*** kiinnityspisteiden ***6*** läpi.
– aseta ne sitten verkon lukitusjärjestelmään ***7***;



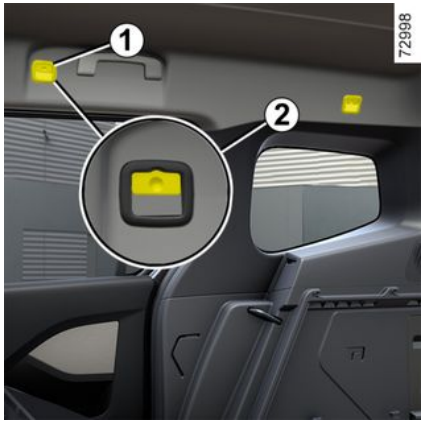
– säädä suojaverkon hihna ***5*** siten, että verkko pingottuu kunnolla.

Matkatavaroiden suojaverkolla ei saa sitoa tai kiinnittää esineitä. **Loukkaantumisvaara**

Suojaverkon asentaminen etuistuimien taakse

(normaali alusta)

Matkustamon puolella molemmilla sivuilla:



– aseta koko takapenkki tasaisen lattian asentoon ➔ **81**;

Älä asenna tavaratilan verkkoa tähän kohtaan, jos takaistuimella on matkustaja.



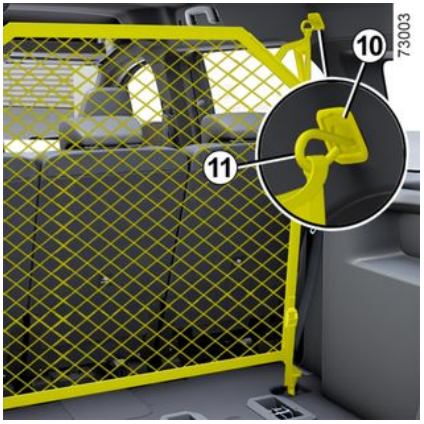
– nosta peitekansia ***2***, jotta pääset käsiksi kiinnityspisteisiin ***1***;
– aseta verkon ylätangon ***4*** päät kiinnityskohtiin ***1***;
– irrota peitekannet ***8***, jotta pääset käsiksi kiinnityspisteisiin ***9***;
– pujota verkon alahihnat ***5*** kiinnityspisteiden ***9*** läpi.
– aseta ne sitten verkon lukitusjärjestelmään ***7***;
– säädä verkon hihna ***5*** kireäksi (säädä ensin oikeanpuoleinen hihna).





Suojaverkon asentaminen takaistuimien taakse

(pidennetty alusta)

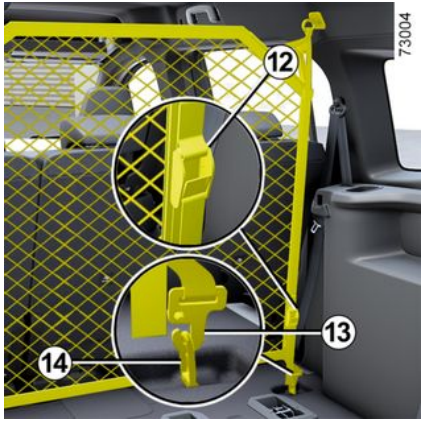


Verkko asennetaan toisen rivin takaistuinten taakse.

Matkustamon sisällä ja kummallakin puolella:

– siirrä toisen rivin istuimet niin pitkälle kuin mahdollista;
– taita kolmannen rivin istuimet tai poista ne autosta;
– aseta verkon ylätangon ***11*** päät kiinnityskohtiin ***10***;

TAVAROIDEN KULJETUS



– kiinnitä verkon hihnojen ***12*** molemmat koukut ***13*** kiinnityskohtiin ***14***;
– säädä suojaverkon hihna ***12*** siten, että verkko pingottuu kunnolla;
– säädä toisen rivin istuinten asento: varmista, että selkänojat eivät kosketa suojaverkkoa.

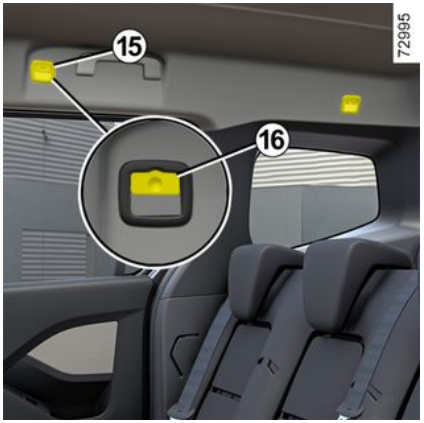


Älä asenna tavaratilan verkkoa tähän kohtaan, jos takaistuimella on matkustaja.
Matkatavaroiden suojaverkon sivussa oleva tarra ***A*** muistuttaa ohjeista.

4

Suojaverkon asentaminen etuistuimien taakse

(pidennetty alusta)



Verkko asennetaan kuljettajan ja etumatkustajan istuinten taakse.

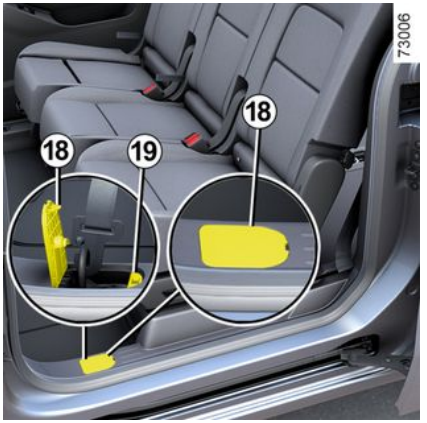
Matkustamon sisällä ja kummallakin puolella:

– Taita takaistuimet tai poista ne autosta.
– nosta peitekansia ***16***, jotta pääset käsiksi kiinnityspisteisiin ***15***;
– aseta verkon ylätangon ***17*** päät kiinnityskohtiin ***15***;



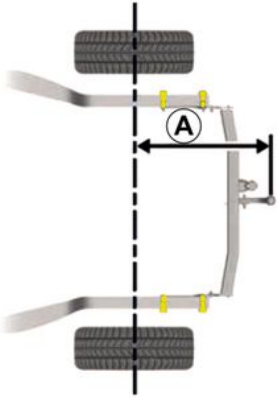
– irrota peitekannet ***18***, jotta pääset käsiksi kiinnityspisteisiin ***19***;
– kiinnitä verkon hihnojen ***20*** molemmat koukut ***21*** kiinnityskohtiin ***22***;
– säädä suojaverkon hihna ***20*** siten, että verkko pingottuu kunnolla;
– Säädä etuistuinten asento: varmista, että selkänojat eivät kosketa suojaverkkoa.

Matkatavaroiden suojaverkon suurin sallittu kuorma on 10 kg.
Loukkaantumisvaara





Hinaaminen



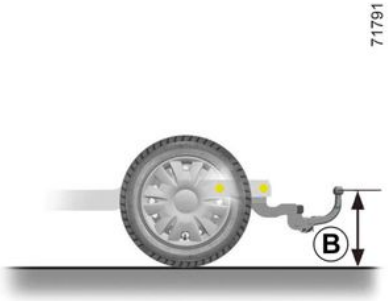
Maksimimitta A

Normaali alusta

***A* = 935 mm.**

Pidennetty alusta

***A* = 975 mm.**



Aseta koukku pulttien ***1*** tai ***2*** sijainteihin nähden siten, että korkeus ***B*** on 350–420 mm auto kuormattuna (katso esimerkki edellä olevasta kuvasta). Katso vetokoukun asennusta koskevat ohjeet sen omasta asennusohjeesta.



Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton): ➔ 499.

Vetolaitteen valinta ja asentaminen

Vetolaitteiden enimmäispaino:

– Vetotanko (poikittaispalkki ja vetokoukku), joka on auton alkuperäisvaruste: vetokoukun (kiinteä/taitettava/irrotettava) paino saa olla enintään **7,3 kg**;

– Vetotanko (poikittaispalkki ja vetokoukku), joka ei ole auton alkuperäisvaruste: vetotangon ja kiinnikkeiden paino saa olla enintään **28,5 kg**.

Kun vetolaite ei ole käytössä, se ei saa peittää valaistusta tai rekisterikilpeä.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Asennus ja käyttöä koskeviat rajoitukset: katso lisätietoja laitteen opaskirjasta.

Käyttöohje kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävaunua:

– Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h, ja rengaspainetta tulee nostaa 0,2 baaria ➔ 499**.

Rengasrikon vaara.

Taakkatelineet

Varotoimet

Takaluukun tai tavaratilan oven käsittely

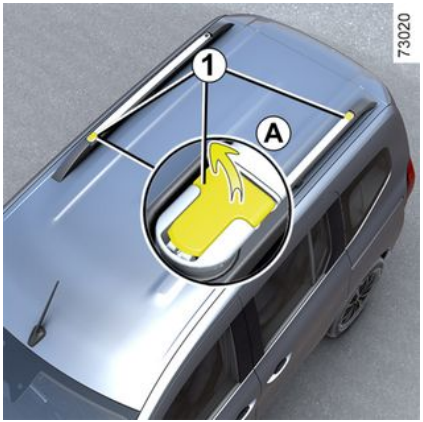
Ennen kuin käytät takaluukkua tai tavaratilan ovea, tarkista kattokiskoihin kiinnitetyt tavarat ja/tai varusteet (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Niiden on oltava oikeassa asennossa ja kiinnitettyinä niin, että takaluukku tai tavaratilan ovi voi avautua oikein.

Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormausalueelle.

Katon taakkatelineet

Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkkiliikkeestä. Varusteen asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta. Käyttöohje kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Autot, joissa on modulaariset kattokaiteet



TAVAROIDEN KULJETUS

Jos ajoneuvossa on tämä varuste, voit sijoittaa kuormaustangot joko pitkittäiseen (vakioasento) tai poikittaiseen asentoon (kuljetusasento) laitteen avulla.

Kaarien asettaminen poikittain:

– irrota vivut ***1*** (liike ***A***);
– nosta tankoja tarpeeksi kääntämistä varten (kuva ***B***);
– lukitse tangot poikittaisasentoon irrottamalla vivut ***1*** (kuva ***C***);
– Tarkista, että ne lukkiutuvat kunnolla kiinni.



Suurin sallittu paino katolla: 80 kg (taakkateline mukaan lukien).

On ehdottomasti kiellettyä asettaa modulaariset kuormaustangot poikittaiseen asentoon (kantoasento), kun auto viedään harjalliseen autopesuun.

Varmista, että kaksi modulaarista kuormaustankoa ovat oikein paikoillaan ja lukittuina.

Poikittaiset kuormaustangot

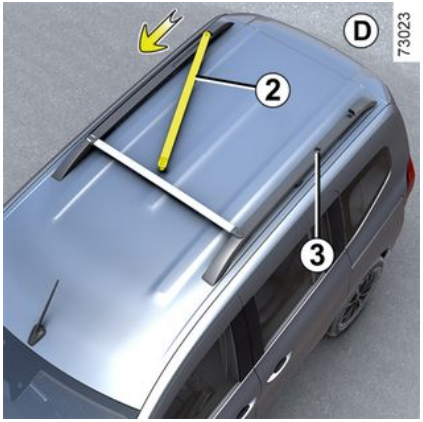
– Ajonopeus ei saa ylittää 130 km/h.

– Tarkista asennus matkan aikana ja kiristä pultit noin 500 km välein.

Kun et käytä tankoja poikittain, aseta ne takaisin pitkittäin polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi ja ilmavirran aiheuttaman melun estämiseksi.

Varmista käsittelyn aikana, etteivät tangot kosketa auton kattoa, sillä ne voivat naarmuttaa sitä.



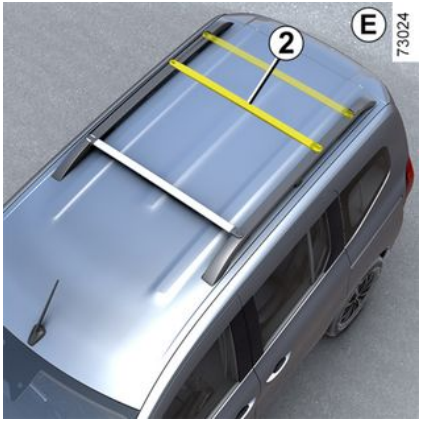


Kaaren liu'uttaminen

Kuormaustanko ***2*** voidaan liu'uttaa lähemmäs tai kauemmas toisesta tangosta (kuva ***D***).

Mahdollisia asentoja on kaksi: keskellä tai takana.

Kun tangon lukitus on auki, liu'uta se kiskoon ***3*** vetämällä sitä kohti auton etu- tai takaosaa.



Kun olet valinnut asennon, käännä tankoa ja lukitse se poikittaisasentoon (kuva ***E***).

Tarkista, että molemmat kattokaaret lukkiutuvat kunnolla paikalleen.

Tarkista, että kuormaustankoihin kiinnitetyt esineet ja/tai varusteet (pyöräteline, kattolaatikko jne.) on kiinnitetty ja sijoitettu oikein, ja että paino jakautuu tasaisesti.

Autot, joissa on pitkittäiset kattokaiteet

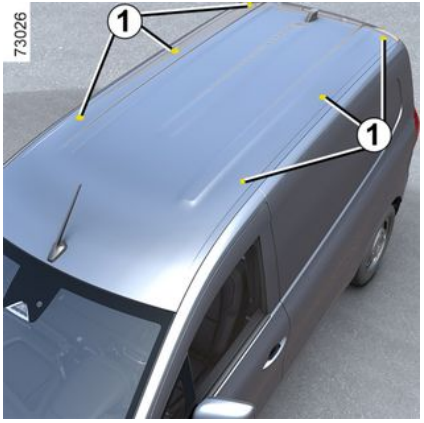


Voit kuljettaa matkatavaroita tai lisälaitteita (esim. pyörä- tai suksiteline) seuraavissa kuormausvälineissä, jos varusteena:

– kattotelineessä
– poikittaissuuntaisilla kuormaustangoilla, jotka on ehdottomasti kiinnitettävä pitkittäissuuntaisiin kuormaustankoihin ***4***
– suoraan pitkittäissuuntaisissa kattokaiteissa.

Suurin sallittu paino katolla: 80 kg (taakkateline mukaan lukien).

Kiinnityspisteillä varustetut ajoneuvot



Kiinnityspisteet saadaan esille kiertämällä peitekannet ***1*** irti.

Valmistajan hyväksymien kattotelineiden mukana tulee asennusruuvit. Ainoastaan näitä ruuveja saa käyttää kattotelineiden asentamiseen auton katolle.

Suurin sallittu paino katolla: 100 kg (kattoteline mukaan lukien).

Konepelti



Konepelti avataan vetämällä kojelaudan vasemmalla sivulla olevaa vipua ***1***.

Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ **252** ➔ **249**.

Vältä painamasta konepeltiä: konepelti voi sulkeutua vahingossa.

Konepellin avaaminen



Avataksesi lukituksen nosta konepeltiä hieman ja työnnä kielekettä ***2*** nuolen ***A*** suuntaan, jolloin koukku vapautuu.

Nosta konepeltiä ja ohjaa sitä – konepelti pysyy ylhäällä kahden kaasujousen avulla ***3***.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara



Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.).
Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.

Konepellin sulkeminen

Tarkista ennen konepellin sulkemista, ettei moottoritilaan jää esim. työkaluja.

Sulkiessasi konepellin ota kiinni keskeltä ja laske konepeltiä alaspäin si-

ten, että se jää noin 25 cm auki, ja anna sen pudota vapaasti alas. Varmista, että konepelti on tiukasti kiinni. Jos se ei lukkiudu omalla painollaan, paina konepeltiä varovasti, kunnes se lukkiutuu.

Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni. Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet jne.).

Etusäleikkö ja konepellin lukitusjärjestelmä on tarkistettava merkkihuollossa heti, jos niihin tulee törmäyksessä vähäinenkin vaurio.

Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.
Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste



Taso on tarkistettava, kun moottori on sammutettu ja auto pysäköity vaakasuoralle alustalle. Tason on oltava **kylmänä** merkkien **MINI** ja **MAXI** välissä jäähdytysnestesäiliöissä ***1*** ja ***2***.

Tarkista taso **kylmänä** ja ennen kuin se laskee merkin **MINI** kohdalle.

Älä tee huoltotöitä moottoritilassa, kun auto on latauksessa tai kun virtaa ei ole katkaistu virtalukosta.

Nestetason tarkastusväli

Jäähdytysnesteen taso on tarkistettava säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytys- nesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita moottorille).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

– jäähdytysnesteen pakkassuojan,
– jäähdytysjärjestelmän korroosioneston.

Huomautus: sisäänajovaiheessa olevassa uudessa autossa nesteen taso voi olla aluksi säiliön **MAXI**-merkin yläpuolella ja laskea sitten merkkien **MINI** ja **MAXI** väliin. Tässä tilanteessa ei ole laitteistovaurion vaaraa.

Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin. **Palovammariski.**

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.
Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

Täyttötasot, suodattimet

Jarrunestetaso



Taso tarkistetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla. Jarrunesteen taso tulee tarkistaa säännöllisesti. Erityisesti taso tulee tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Jos taso laskee toistuvasti tai poikkeavan nopeasti, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija. Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Taso *3*

Jarrunesteen taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrukengät kuluvat, mutta se ei saa kuitenkaan koskaan alittaa vähimmäistason merkkiä **MINI**.

Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara

Lasinpesunestesäiliö



Täyttö

Avaa tulppa ***4***, täytä nestettä, kunnes tason pinta näkyy täyttöaukosta, ja aseta pesunestesäiliön tulppa paikalleen.

Pesuneste

Käytä ainoastaan jäätymisenestoainetta sisältävää lasinpesunestettä.

Suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai pätevään ammattihenkilöön.

Huomautus: älä käytä hanavettä (ilmauspumppu voi vaurioitua, pumppuun ja suihkuttimiin voi kertyä kalkkia).

Pesunestesuuttimet

Käytä neulan kaltaista työkalua tuulilasinpesulaitteen suuttimien korkeuden säätämiseen.

AKKU:

12 V:n akku



12 V:n akku tuottaa virtaa auton sähkölaitteille (valot, tuulilasinpyyhkimet, sähkötoimiset lasit, audiojärjestelmä jne.) ja tietyille turvajärjestelmille, kuten hätäjarrutustehostimelle.

Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.

Huolto/vaihto

12 V:n akun varaustaso ***1*** saattaa laskea etenkin, jos autoa käytetään seuraavissa tilanteissa:

– ulkolämpötila laskee

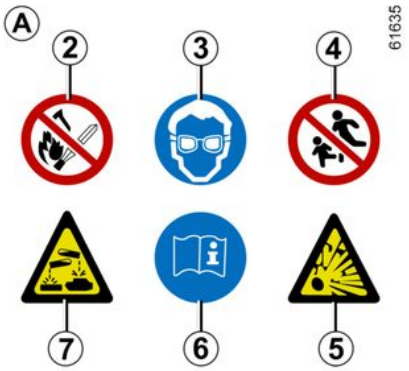
– sähköä kuluttavia laitteita (radio jne.) on käytetty pitkään moottori sammutettuna.

Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, hätäjarrutustehostin jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki 12 V:n akkuun liittyvät työt (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) **on ehdottomasti** annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.
Noudata **ehdottomasti** huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.
Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.
Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.
Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

AKKU:

Tarra A



Noudata akun ohjeita:

2. Älä käsittele akkua avotulen läheisyydessä äläkä tupakoi.

3. suojalaseja on käytettävä;

4. säilytä lasten ulottumattomissa,

5. varo räjähtävää,

6. lue käyttöopas;

7. varo syövyttävää.

Vian sattuessa

Jotta auton järjestelmät eivät vaurioidu, älä lataa 12 V:n akkua

- ulkoisella laturilla
- toisen auton akulla.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Älä tee huoltotöitä moottoritilassa, kun auto on latauksessa tai kun virtaa ei ole katkaistu virtalukosta.

12 V:n akun irtikytkeminen on kielletty. **Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.**

Älä käytä sähköautoa toisen auton 12 V:n akun lataukseen. Sähköauton 12 V:n teho ei riitä tähän toimenpiteeseen.
Auto voi vaurioitua.

Korin kunnossapito

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet

– ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuusalueilla);
– ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä)
– vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilmankosteus (tiesuola talvella, katujen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varotoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto säännöllisesti **moottori sammutettuna** ja käytä valmistajan suosittelemia pesuaineilta (älä milloinkaan käytä hankausaineita).

Huuhtele huolellisesti etukäteen suihkupesurilla:

– puista tippuvat eritteet (pihka) sekä ilmansaasteet
– kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerrostuman,
– **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**.

Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä;

– suola etenkin pyörien koteloissa ja alustassa ajettuasi suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja Takuuja huoltokirjasta.

Kun peset ajoneuvoa painepesulaitteella, noudata seuraavia varotoimia:

– Varmista, että ajoneuvosi maalipinta tai puhdistettava alue tai komponentti on yhteensopiva tämäntyyppisen pesun kanssa.
– Varmista, että laitteen tuottama paine on alle 100 bar.
– Pidä pesun aikana ruiskutussuutin vähintään 15 cm:n päässä ajoneuvosta ja tarkista, että veden virtausnopeus on alle 15 litraa/minuutti.
– Älä pese jatkuvasti samaa aluetta, iskukohtia tai tiivisteitä (maalin vaurioitumisen vaara, tiivisteiden irtoaminen jne.).

Jos mekaanisten osien, saranoiden ja muiden vastaavien osien puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen teknisten palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.

ⓘ Suosittelemme puhdistusaineita, joita voit tiedustella merkkiliikkeistä.

PUHDISTUS

Älä tee seuraavaa

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kasteltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jälkeen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaamatta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla aineilla, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia, sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja toistuvasti lumisilla ja kuraisilla teillä, jos et pese autoa välillä. Erityisesti pyöränkotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.



Älä poista rasvaa seuraavista osista äläkä pese niitä korkeapainepesurilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväksynyt:

- mekaaniset osat (esim. moottoritila);
- pyörät (esim. jarrujärjestelmän komponentit, kuten jarrusatulat)
- alusta
- saranoidut osat (esim. ovien sisäpuoli)
- maalatut ulkopuolen muoviosat (esim. puskurit).



Auton peseminen
Älä koskaan pese moottoritilaa, latauspistoketta tai käyttöakkua painepesurilla.
Muutoin auton sähköjärjestelmä voi vahingoittua.
Älä pese ajoneuvoa, kun se on latauksessa.
Hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimintahäiriöihin.

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varotoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Älä tee seuraavaa

Käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus).

Hankaa voimakkaasti.

Käytä autoa harjallisessa autopesussa.

Liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).



Pese autoa painepesulaitteella.

Harjallinen autopesu

Palauta tuulilasinpyyhkimen vipu pysäytysasentoon ➔ **244**, ➔ **246**. Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisäajovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinpyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen).

Kun pesu on ohi, muista irrottaa liimanauha ja kiertää antenni täysin paikalleen.

Ajovalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla. Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä ajovaloyksiköiden puhdistamiseen alkoholia sisältäviä tuotteita äläkä raapivia työkaluja (esim.: jääraappaa).

Puhdistustarrat, koristekalvot jne.

Toimi seuraavasti

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Kostuta saippuavedellä ja pyyhi sitten puhtaaksi pehmeällä liinalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä tee seuraavaa

Käytä alkoholipohjaisia puhdistustuotteita.

Käytä apuvälineitä (esim. raappaa).

Hankaa voimakkaasti.



Pese kyseinen alue painepesulaitteella.

Verhoilun kunnossapito

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon sisäosat säännöllisesti.

Tahrat tulee aina poistaa pikaisesti.

Kaikkiin tahroihin suositellaan käytettäväksi **kylmää (tai haaleaa) luonnonsaippuasta valmistettua saippuavettä**.

Pesuaineiden käyttö (astianpesuaine, pulverit, alkoholipitoiset aineet...) on kielletty.

Pyyhi se puhtaaksi pehmeällä rievulla.

Huuhtele ja pyyhi ylimääräinen vesi pois.

Multimediapaneeli

Näytön huolto riippuu multimediajärjestelmän tyypistä. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan ja radion näyttö).

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Turvavyöt tulee pitää puhtaana.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemia puhdistusaineita (kysy merkkiliikkeistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Tahranpoistoja värjäysaineiden käyttö on kielletty.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtele kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtele ja imeytä ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (siirry reunoilta keskustaa kohti välttääksesi tahran leviämisen).

Puhdista seuraamalla nestemäisen tahran puhdistusohjeita.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahran päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahran tapauksessa.

> ⓘ Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tuloksiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/kiinnittäminen

Jos joudut irrottamaan varusteita (esimerkiksi matot) autoa puhdistaessasi, aseta ne aina oikein päin ja asianmukaiselle puolelle autoa (kuljettajan matto kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevilla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää autossa olevilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa

Tuuletussuutinten lähelle ei saa asettaa hajunpoistajia, hajusteita tai vastaavia esineitä, koska ne voivat vahingoittaa kojelaudan verhoilua.

 Käytä painepesuria tai suihkeita matkustamossa: painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa.

Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.

Renkaiden huolto

Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Teknisten palvelujemme suosittelemissa renkaissa on kulumisen osoittimet ***1***, jotka ovat **renkaan kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla**.

Ajotavat, kuten "jalkakäytäville nousemi-nen", voivat vahingoittaa renkaita ja vanteita sekä muuttaa etu- tai taka-akseliston säätöä ja pyöränsuuntausta. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.



Kun kulutuspinta on kulunut kohoumien tasolle, **ne tulevat näkyviin *2***. Renkaat on **heti** vaihdettava. Tällöin kulutuspinnan urien **syvyys on enää vain 1,6 mm ja renkaan pitokyky märällä tiellä on huono.**

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä, varsinkin kuumalla säällä, tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.

Rengaspaineet

Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkista rengaspaineet vähintään kerran kuussa sekä aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa olevaa tarraa) ➔ **455**).

Väärä rengaspaine aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- Renkaiden pito alenee.
- On olemassa rengasrikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaine säädetään kuorman ja ajonopeuden mukaan. Säädä paineet käyttöolosuhteiden mukaan (katso lisätietoja kuljettajan oven sivuun liimatusta tarrasta).

Paine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella tuntinopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, täytyy osoi-

tettuja arvoja korottaa **0,2–0,3** baaria (tai **3 PSI**).

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta. Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkkivalo syttyy kojetauluun ➔ 274, ➔ 268.

Vararengas

➔ 461, ➔ 465.

Renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri akseleille) ei suositella.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle

Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

Lumiketjut

Lumiketjuja ei saa koskaan asentaa takapyöriin.

Jos autoon on asennettu alkuperäistä rengaskokoa suuremmat renkaat, **lumiketjuja ei voida ehkä enää asentaa**.

Renkaan pyörimissuunnan merkintä

Rengas, jossa on pyörimissuuntaa osoittava merkintä, voidaan asentaa ainoastaan yhteen suuntaan. Noudata pyörimissuunnan merkintää.

Jos rengas joudutaan esimerkiksi rengasrikon jälkeen asentamaan pyörimissuunnan merkinnän vastaisesti, aja varovasti etenkin märällä tiellä, koska renkaan tekniset ominaisuudet eivät tällöin vastaa ajo-olosuhteita.

Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan **auton** alkuperäiseen rengaskokoon.

Talvirenkaat tai kitkarenkaat

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi.

Huomio: renkaisiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.

Nastarenkaat

Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättynä aikana. Niiden käytössä tulee ottaa huomioon lakisääteiset nopeusrajoitukset.

Kun autoon asennetaan nastarenkaat, täytyy ainakin molempiin etupyöriin asentaa samanlaiset nastarenkaat.

17":n pyörissä ei voi käyttää lumiketjuja.
Jos haluat käyttää ketjuja, autoon on asennettava **erikoisvarusteet**. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

Rengaspaineet

Tarra A



Avaa ovi, jotta voit lukea tarran.

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, täytyy osoitettuja arvoja korottaa **0,2–0,3** baaria (tai **3 PSI**). **Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.**

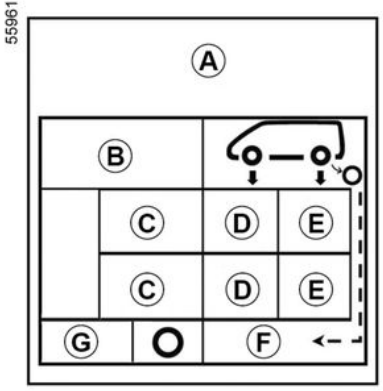
Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.). Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkista rengaspaineet vähintään

kerran kuussa ja aina ennen pitkää ajomatkaa.

Jos varusteena, nollaa rengaspaineen ohjearvo ➔ **453** jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkkivalo syttyy kojetauluun ➔ **274**, ➔ **268**.



B : auton renkaiden koko.

C: odotettu ajonopeus tai autosta riippuen auton kuorma (matkustajat ja matkatavarat).

D : eturenkaiden ilmanpaine.

E : takarenkaiden ilmanpaine.

F : varapyörän rengaspaine.

G: varapyörän koko.

Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävaunua

Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h**, ja rengaspainetta tulee nostaa **0,2 baaria** ➔ **499**.

Rengasrikon vaara.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö: lisätietoja renkaiden huollosta ja lumiketjujen käytöstä (automallin mukaan) ➔ **453**.

Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaiden maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaan täyttöpakkaus



Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinta ***A*** on vaurioitunut alle 4 millimetrin kokoisten esineiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikkoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 4 mm suuruisia viiltoja tai renkaan kyljessä ***B*** olevia viiltoja
Varmista, että vanne on kunnossa.
Älä poista rengasrikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.

Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on ajettu ja rengas on vahingoittunut.
Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista.
Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkujille, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.
Tämä on väliaikainen korjaus.
Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas mahdollisimman pian (ja korjattava se, jos mahdollista).
Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle.
Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa tärinää ajon aikana.

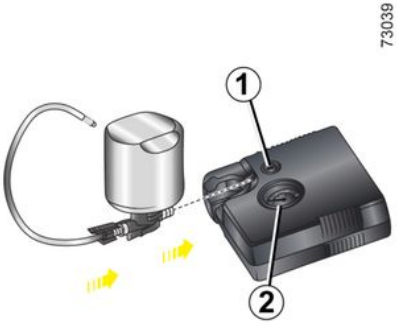
Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaitten täyttöön.
Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaan tai kumiveneen).
Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtele kohtaa runsaalla vedellä.
Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.
Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo jälleenmyyjälle tai ongelmajätekeräykseen.
Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökelpoista vain rajatun ajan. Tarkasta vanhentumispäivämäärä.
Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihdetaan täyttöpullo ja -letku.



Rengasrikon yhteydessä käytä oikean etuistuimen jalkatilan luukun ***C*** alla olevaa täyttöpakkausta (autoversion mukaan).

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkkivalo syttyy kojetauluun ➔ **274**, ➔ **268**.



Moottorin ollessa käynnissä ja seisontajarru kytkettynä:

– Irrota kaikki lisävarusteet auton lisävarusteiden pistorasioista.
– **katso lisätietoja renkaan täyttöpakkauksen kompressorista**, joka on sijoitettu auton tavaratilaan, ja noudata käyttöohjeita,
– Täytä rengas suosituspaineeseen ➔ **455**.
– Katkaise täyttö viimeistään **15** minuutin kuluttua ja mittaa paine (painemittarilla ***2***).

Huomautus: kun pullo tyhjenee (noin 30 sekuntia), painemittari ***2*** näyttää hetken ajan paineeksi jopa 6 baaria, minkä jälkeen paine laskee;

– säädä paine: lisätäksesi painetta, jatka täyttöä pakkausta käyttäen. Vähennä painetta painamalla painiketta ***1***.

> Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä seisontajarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varomaan liikennettä.



Jos 1,8 baarin suosituspainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluttua, rengasta ei voi korjata. Älä aja autolla. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Kun rengas on täynnä, irrota sarja. Kierrä hitaasti auki pullon täyttöpää ***3*** varoen roiskuttamasta täyttöainetta. Sulje pullo sitten muovipussiin vuotojen estämiseksi.

– Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljettajalle näkyvään paikkaan kojelautaan.
– Laita täyttöpakkaus paikalleen.
– Tämän ensimmäisen täytön lopussa ilmaa poistuu edelleen renkaasta. Sinun on ajettava lyhyt matka reiän tukkimiseksi.
– Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää renkaaseen tasaisesti. Kun olet ajanut 3 km, pysähdy tarkistamaan rengaspaine.
– Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suosituspaineen (katso kuljettajan oven reunaan kiinnitetty tarra), säädä painetta. Muussa tapauksessa ota yhteyttä hyväksyttyyn jälleenmyyjään: rengasta ei voi korjata.

> Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

> Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Varmista käytön jälkeen, että täyttösarja on oikein paikoillaan tuessaan, aseta se oikein koteloonsa, kiinnitä hihna ja varmista sitten, että täyttösarjan luukku on kunnolla lukittu.
> **Loukkaantumisvaara**

> Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.

Pullo on vaihdettava ensimmäisen käyttökerran jälkeen, vaikka siinä olisikin vielä nestettä.

Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta. Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Jos autosta on korjattu rengas renkaantäyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra.
Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaantäyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

Työkalut

Työkalukotelon paikka



Työkalusarja ***1*** on oikeanpuoleisen etuistuimen jalkatilassa olevan luukun alla.

Tunkki 2, tai joissain automalleissa 3



Taita tunkki oikein kokoon ennen kuin laitat sen paikalleen (tarkista, että kahva ***4*** on oikeassa asennossa).

Koristekapselin avain 5

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.

Pyöränpulttien ohjain 6

Pyöränpulttien löysäyksen päättämiseen tai niiden takaisinkiristyksen aloitukseen.

Hinausrengas 7

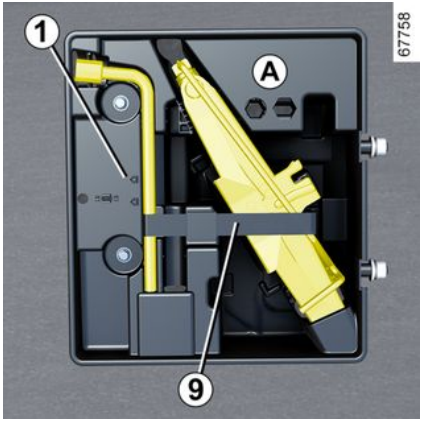
➔ 468

Pyöränavain 8

Tätä voidaan käyttää pyöränpulttien ja hinaussilmukan ***7*** lukitsemiseen tai avaamiseen.

Pyöränavainta voidaan käyttää tunkin ***2*** nostamiseen ja laskemiseen (varustelun mukaan).

Säilytysasento A työkalusarjassa 1



Aseta työkalut takaisin koteloon ja tarkista, että ne ovat oikeilla paikoilla (muussa tapauksessa voi kuulua häiritsevää ääntä).

Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikein paikoillaan ja kotelossaan. Kiinnitä hihna ***9*** ja varmista sitten, että työkalusarjan luukku on kunnolla lukittu.

Loukkaantumisvaara
Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörän kiinnittämiseen.

Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.
Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon)
Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

- toisessa ajoneuvossa
- korjauksen suorittamiseen
- ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumisvaara
Auto voi vaurioitua.

Rengasrikko, VARAPYÖRÄ

Renkaan rikkouduttua

Automallin mukaan sen mukana tulee joko varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus ➔ **457**.

Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkkivalo syttyy kojetauluun ➔ **274**, ➔ **268**.

Joissain tapauksissa (takarenkaan puhkeaminen, auto on kuormattu enimmäispainoon ja sitä käytetään vetoautona) auto täytyy nostaa ylös ennen renkaan vaihtoa (puhjennutta rengasta lähimmästä nostokohdasta), jotta varapyörä ➔ **465** saadaan esille.

Varapyörä 2



Varapyörää säilytetään takaosan lattian alla säilytystelineessä ***4***.

Varapyörä otetaan esiin seuraavasti

– Avaa tavaratilan luukku.
– Löysää mutteria pyöränavaimella ***1*** ➔ **460**;
– irrota säilytyskori tarttumalla kahvasta ***3***;
– irrota varapyörä.

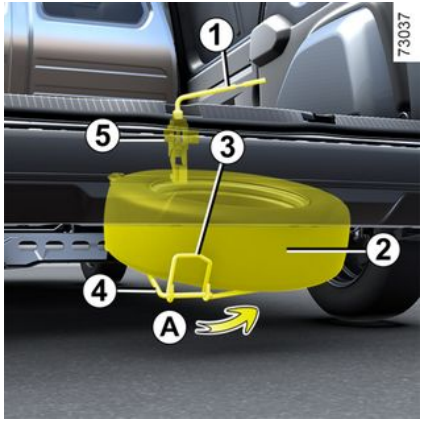
Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Aseta työkalut käytön jälkeen oikein kiinnityskohtiinsa: **laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran**.

Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.
Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon)
Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

- toisessa ajoneuvossa
- korjauksen suorittamiseen
- ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumisvaara
Auto voi vaurioitua.



Pyörä laitetaan säilytyskoriinsa seuraavasti

- Varmista, että asetat pyörän ***2*** säilytystelineeseen venttiili alaspäin;
- aseta pyörä mahdollisimman oikealle ja telineen ***4*** alaosaan (liike ***A***);
- varmista, että vasemman puolen kahva ***3*** on nostettu ja liikkuva;
- asenna teline ***4*** uudelleen pitämällä kahvasta ***3*** vasemmalla kädellä pitäen samalla pyörää ***2*** telineen alaosassa oikealla kädellä;
- kiinnitä kahva ***3*** tarvittaessa liikuttamalla sitä hieman vasemmalle koukun ***5*** löytämiseksi;
- kiristä mutteri avaimella ***1*** kokoonpanon asentamiseksi ja lukitsemiseksi;
- Varmista, että se lukittuu kunnolla.

Varoitukset

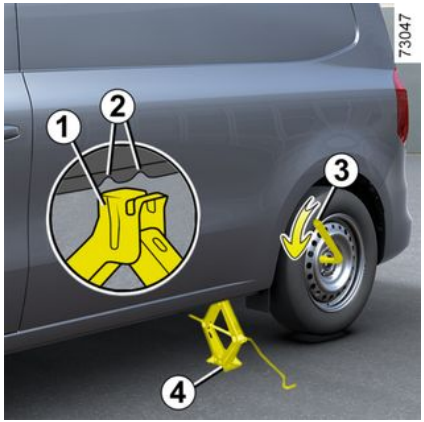


Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on ajokunnossa.

Autot, joissa käytetään varapyörää, joka on erilainen kuin auton muut neljä pyörää:

- Samaan autoon ei koskaan saa asentaa enempää kuin yhden varapyörän.
- Koska rikkoutunut normaalipyörä on leveämpi kuin varapyörä, auton maavara on pienempi.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäistä vastaava pyörä.
- Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Tämän pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
- Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä taka-akseliin ja tarkasta rengaspaineet.

Pyörän vaihtaminen



Laita hätävilkut päälle. Aja auto sellaiseen paikkaan, jossa ei ole liikennettä ja alusta on liukumaton ja kiinteä.
Kytke seisontajarru ja sitten vaihde (ykkös- tai peruutusvaihde tai automaattivaihteiston **P**-asento).
Matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät jää ajoradalle.

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Löysää pyöränpultteja pyöränavaimella ***3***. aseta se siten että voit painaa sitä alaspäin

Aseta tunkki ***4*** vaakasuoraan. Tunkin pää **on ehdottomasti** asetettava vaihdettavaa pyörää lähinnä olevaan helman vahvistettuun nostokohtaan.

Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Aloita tunkin kiertäminen auki käsin siten, että tunkin yläpään tukilevy ***1*** asettuu auton helman syvennykseen kahden loven ***2*** väliin.

Kierrä tunkkia auki, kunnes sen jalka asettuu kunnolla (sen pitää tulla auton alle ja olla pystysuunnassa yhdensuuntainen tunkin pään kanssa).

Kierrä kampea muutama kierros, jotta pyörä irtoaa maasta.

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Kiristä pultit ja varmista, että pyörä asettuu kunnolla napakeskiölle.

Laske tunkki alas.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.

Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian.
Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas (ja korjattava se, jos mahdollista).

Rengaspainevaroittimella varustettu auto
Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), merkkivalo  syttyy kojetauluun ➔ 274, ➔ 268.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon, sillä ne voivat sinkoutua matkustamoon voimakkaassa jarrutuksessa. Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikein paikoillaan ja kotelossaan. Kiinnitä hihna ja varmista sitten, että työkalusarjan luukku on kunnolla lukittu.

Loukkaantumisvaara

Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelemien tunkkien käyttö on ehdottomasti kielletty.

Tunkki on ajoneuvokohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon)

Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

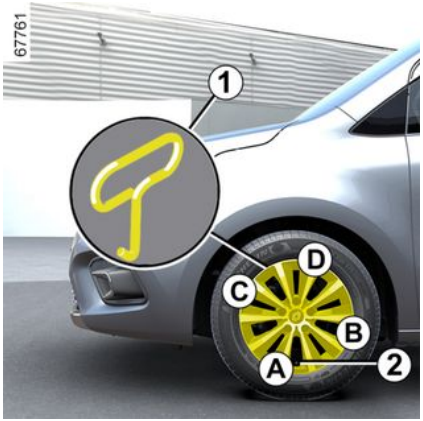
- toisessa ajoneuvossa
- korjauksen suorittamiseen
- ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumisvaara

Auto voi vaurioitua.

Koristekapselit, koristekapseli – pyörä

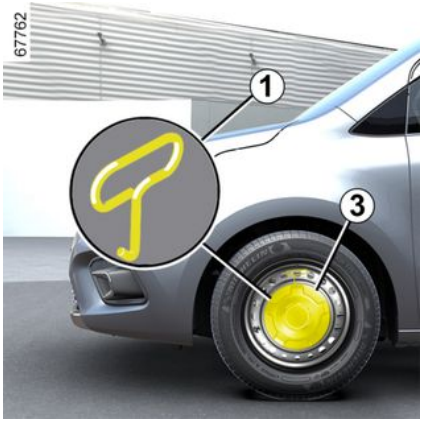
Koristekapseli (pyöränpultit peitossa)



Irrota kapseli koristekapselin avaimen ***1*** (työkalukotelossa) avulla työntämällä koukku venttiilin ***2*** vieressä olevaan aukkoon.

Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon venttiilin ***2*** paikka. Työnnä kapseli kiinnittimiin ensin venttiilin ***A*** puolelta, tämän jälkeen kohdista ***B*** ja ***C*** ja viimeiseksi vastapäätä venttiiliä kohdasta ***D***.

Koristekapseli 3



Irrota kapseli koristekapselin avaimella ***1*** (työkalukotelossa) työntämällä koukku koristekapselin reunimmaiseen aukkoon.

Asenna koristekapseli paikalleen asettamalla koristekapselin kiinnikkeet pyörän kiinnitysruuvien kohdalle. Paina sitten lujasti koristekapselin keskeltä niin, että se kiinnittyy pyörään.

Napakapseli (pyöränpultit esillä)



(Koristekapseli ***4***)

Ruuveihin pääsee suoraan käsiksi.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen.
Loukkaantumisvaara

Hinaaminen: vian sattuessa

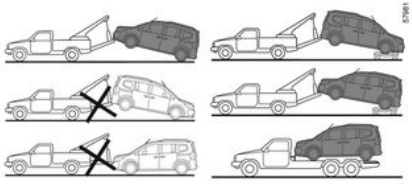
Ennen hinaamista, mukaan lukien hinausautot, aseta vaihteenvalitsin **N**-asentoon, avaa ohjauspylvään lukitus ja vapauta käsijarru.

Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lainsäädäntöä on ehdottomasti noudatettava.

Jos ajat hinaavaa autoa, ota huomioon, että ajoneuvon suurinta sallittua perävaunupainoa ei saa ylittää ➔ **499**.

Jos siirrät auton hinausauton lavalle tai hinaat autoa hinauskohdasta (katso seuraava sivu), noudata seuraavia ohjeita:

– Käännä avain virtalukon "**On**"-asentoon "**ON**" **2** tai (kun kortti on matkustamossa) paina moottorin käynnistyspainiketta (autoversiokohtainen ominaisuus);
– Aseta vaihteenvalitsin **N**-asentoon.
– Ohjauspylvään lukitus avautuu. Lisävarustetoiminnot ovat käytettävissä: voit käyttää auton valoja (varoitusvilkut, jarruvalot jne.). Autossa on yöllä ajettaessa oltava ajovalot käytössä.
– Autosta riippuen paina ohjauspylvään lukituksen avaamisen jälkeen moottorin käynnistyspainiketta noin kahden sekunnin ajan.
– Hinaamisen päätyttyä voit (automallikohtaisesti) painaa moottorin käynnistyspainiketta kahden sekunnin ajan (akun tyhjentymisvaara).



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Varmista käytön jälkeen, että työkalut ovat oikein paikoillaan ja kotelossaan. Kiinnitä hihna ja varmista sitten, että työkalusarjan luukku on kunnolla lukittu.
Loukkaantumisvaara

Hinaustavan valinta

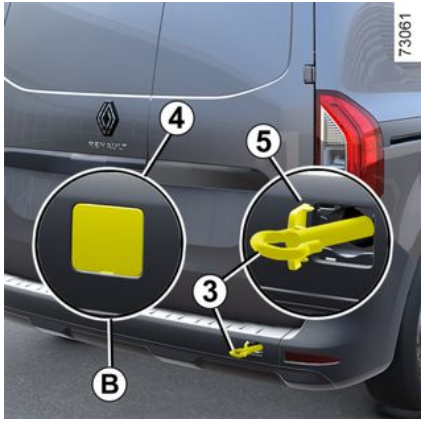
On ehdottomasti kiellettyä hinata autoa etupyörät maassa.



Käytä hinauksessa vain edessä *2* ja takana *5* olevia hinaussilmukoita (älä koskaan vetoakseleita tai auton muita osia). Hinauskohtia voidaan käyttää ainoastaan vetämiseen. Autoa ei saa missään tapauksessa nostaa tai kannatella niistä.

Älä ota avainta pois virtalukosta tai jätä korttia autoon hinauksen aikana (automallin mukaan).
Muussa tapauksessa ohjauslukko voi lukkiutua.

Hinaussilmukoiden sijainti



Hinauskohta edessä *2*

Irrota kansi ***1*** työntämällä kortissa oleva avain loveen ***A***.

Hinauskohta takana *5*

Irrota kansi ***4*** työntämällä kortissa oleva avain loveen ***B***.

Varmista, että hinausrengas on ruuvattu oikein.
Hinattavan ajoneuvon irtoamisvaara.

Joissain automalleissa: kiristä hinaussilmukka *3* pohjaan asti: kiristä ensin käsin mahdollisimman pitkälle ja viimeistele kiristys pyöränmutteriavaimella.

Käytä vain hinausrengasta ***3*** ja pyöränavainta tai vipua ➔ **460**, joka sijaitsee työkalujen joukossa.

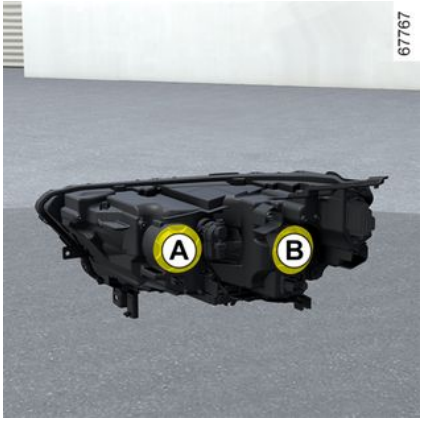
Kun moottori on sammunut, ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät enää toimi.

– Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai -vaijeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.
– Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
– Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa autoa.
– Nopeus ei saisi missään tapauksessa olla suurempi kuin **25 km/h**.

Ulkovalot: lamppujen vaihto

Ajovalot: polttimoiden vaihto

Autot, joissa on halogeenivalot



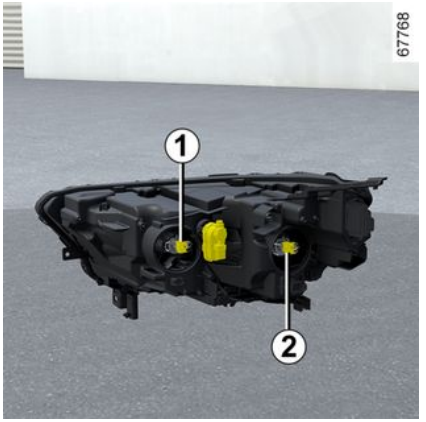
Lähivalot

Irrota kotelo ***A***.

Liikuta lampunkantaa ***1*** vapauttaaksesi sen ja vaihtaaksesi lampun.

Polttimon tyyppi: **H7**.

Kun olet vaihtanut polttimon, varmista, että ammattilainen säätää valojen suuntauksen.



Kaukovalot:

Irrota kotelo ***B***.

Liikuta lampunkantaa ***2*** vapauttaaksesi sen ja vaihtaaksesi lampun.

Polttimon tyyppi: **H7**.

Älä koske polttimon lasikupuun. Pidä kiinni lampun kannasta.

Käytä **ehdottomasti** U.V. 55W-suojattuja polttimoja, jottei valojen muovinen suojus vioitu. Merkitse lampun paikka ennen purkamista, jotta osaat asentaa sen takaisin oikealle paikalle.

Kun polttimo on vaihdettu, tarkista, että suojus asettuu hyvin paikalleen.

Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.
Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Hanki jälleenmyyjältä varalamppuja että sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara.



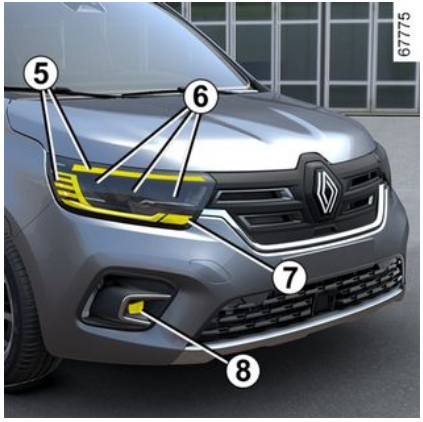
LED-äärivalot edessä, -päiväajovalot *3*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED suuntavalojen merkkivalot *4*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED-ajovalot



LED äärivalot edessä, -päiväajovalot *5*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED kaukovalot, -lähivalot *6*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED suuntavalojen merkkivalot *7*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED etusumuvalot *8*

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Kaikkien sähköjärjestelmään kohdistuvien toimien (tai muutosten) on oltava valtuutetun jälleenmyyjän suorittamia, koska väärä kytkentä voi vahingoittaa sähkölaitteita (johtosarjat, komponentit ja erityisesti laturi). Lisäksi myyjälläsi on kaikki näiden yksiköiden asentamiseen tarvittavat osat.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

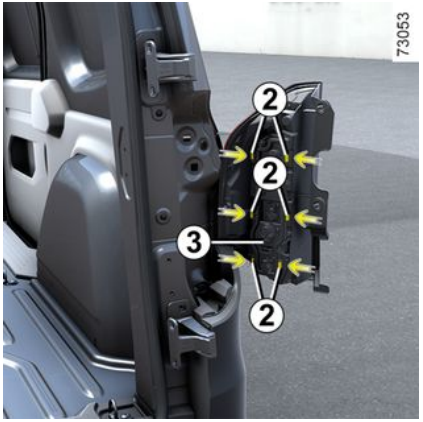
Takavalot ja sivuvalot: lamppujen vaihto

Suuntavalot, peruutusvalot, sumuvalot ja jarruvalot



Irrota valo löysäämällä pultteja ***1***.

> Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
> **Loukkaantumisvaara**



Irrota valoyksikkö ulkopuolelta vetämällä sitä taaksepäin.

Irrota lampunkanta ***3*** avaamalla pidikkeet ***2***.

Asennus

Uudelleenasennuksessa menettele päinvastaisessa järjestyksessä varoen vaurioittamasta johtoja. Kiinnitä pidikkeet ***2*** lampunkantaan ***3*** huolellisesti.



4. **Jarruvalot**
Polttimon tyyppi 4: **P21W** tai automallista riippuen **PR21W**.

5. **Peruutusvalo**
Polttimon tyyppi 5: **W16W**.

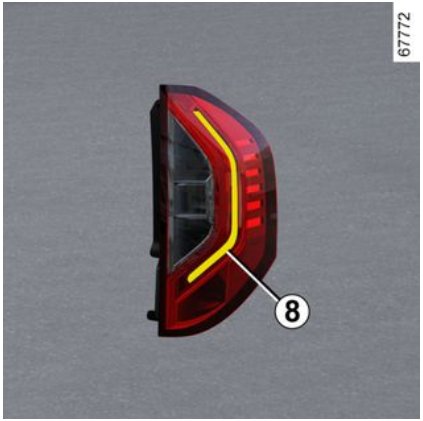
6. **Suuntavalo**
Polttimon tyyppi 6: **PY21W**.

7. **Sumuvalo.**
Polttimon tyyppi 7: **P21W**.

> Hanki jälleenmyyjältä varalamppuja että sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

LED-sivuvalot 8



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LED-lisäjarruvalo 9



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

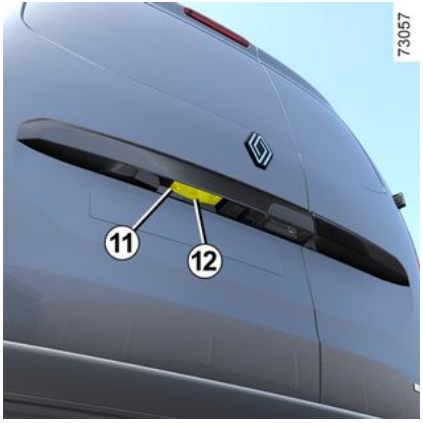
Rekisterikilven LED-valot 10

(varusteista riippuva toiminto)



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Rekisterikilven valo



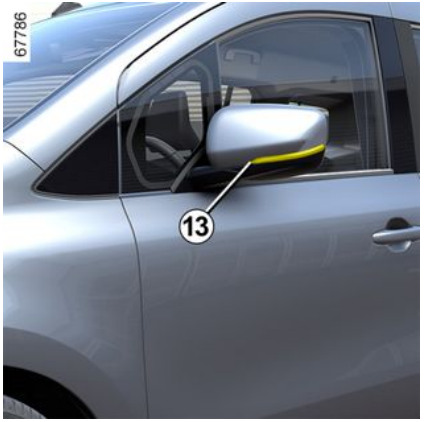
AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Kierrä pultti ***11*** irti.

Poista valaisimen kuori ***12*** niin, että saat polttimon esille.

Polttimon tyyppi : **W5W**.

LED-sivusuuntavalot 13



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Suuntavalot 14



Koska ulkopeilin kotelo on irrotettava, **suosittelemme, että annat valtuutetun jälleenmyyjän vaihtaa polttimon.**

Polttimon ottaminen esille:

– Irrota varovasti taustapeilin kotelo ***15*** jalustasta ***16*** (nuolen ***A*** suuntaan).
– vapauta lampunkanta ***17*** litteällä ruuvitaltalla tai vastaavalla työkalulla vipuamalla kohdasta ***C*** (liike ***B***);
– irrota lampunkanta ***17*** pidikkeistään ja vaihda polttimo ***18***.



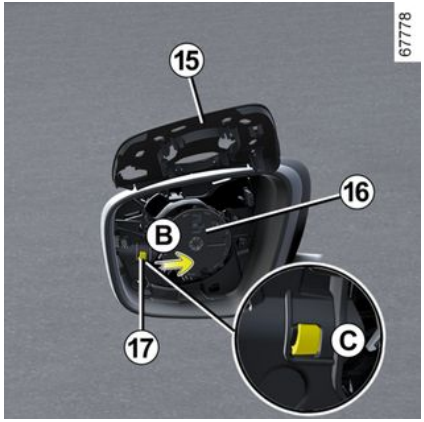
Polttimon tyyppi: WY5W.

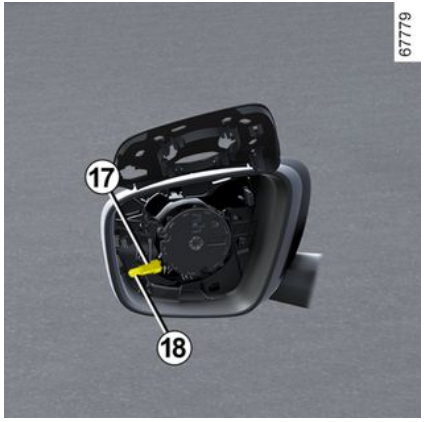
Asenna toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä.

Varmista, että:

– Polttimonpidin ***17*** on kohdistettu oikein ennen kuin asetat sen koteloonsa.
– Taustapeilin kotelo ***15*** on kiinnitetty tiukasti jalustaan ***16***.

Purkamisen ja asennuksen yhteydessä varo vaurioittamasta johdotusta ja ympäröiviä osia.





Sisävalot: polttimoiden vaihto

Kattovalo edessä 1



– Irrota lampun lasi ***2*** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua kohdassa ***A***.
– Napsauta polttimon pidike ***3*** vapaaksi kielekkeistä ***4***.
– Irrota polttimo.

Polttimon tyyppi *5*: W5W.



Asennus

– Kiinnitä valaisimen lasi ***2*** polttimon pidikkeen ***3*** päälle.
– Napsauta kattovalo ***1*** paikalleen.
– Varmista, että sisävalot ovat paikoillaan ja lukittuneet.

Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

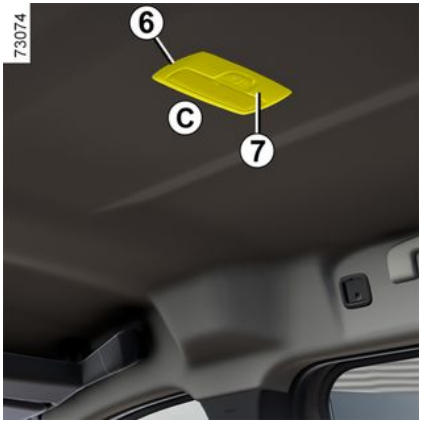
Loukkaantumisvaara.

6





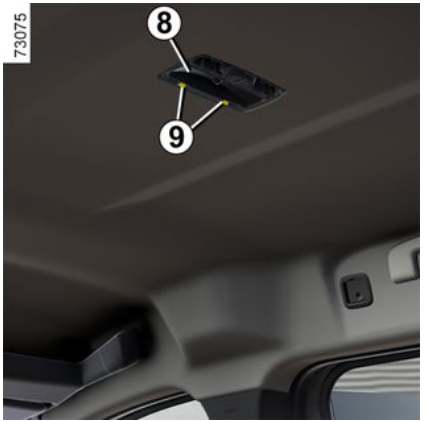
Lukulamppu takana 6



(varusteista riippuva toiminto)

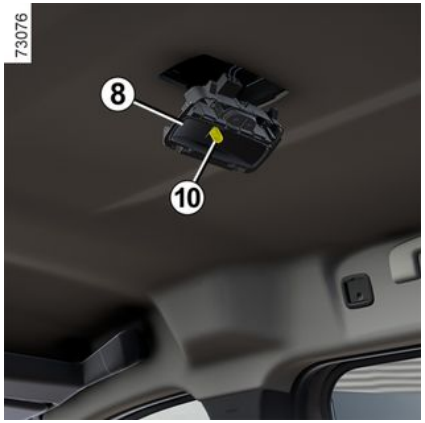
– Irrota lampun lasi ***7*** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua kohdassa ***C***.
– Napsauta polttimon pidike ***8*** vapaaksi kielekkeistä ***9***.
– Irrota polttimo.

Polttimon tyyppi *10*: W5W.



Asennus

– Kiinnitä valaisimen lasi ***7*** polttimon pidikkeen ***12*** päälle.
– Napsauta lukuvalo ***6*** paikalleen.
– Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.





Käsinelokeron valot 11

(varusteista riippuva toiminto)



Napsauta irti valaisin ***11*** tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä ***12***, jotta valaisin kallistuu kotelon sisäosaa kohti.

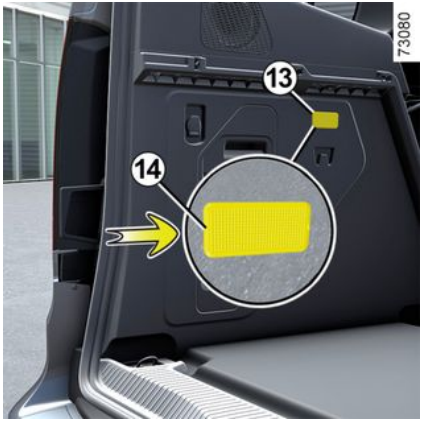


Irrota polttimo.

Polttimon tyyppi : W5W.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

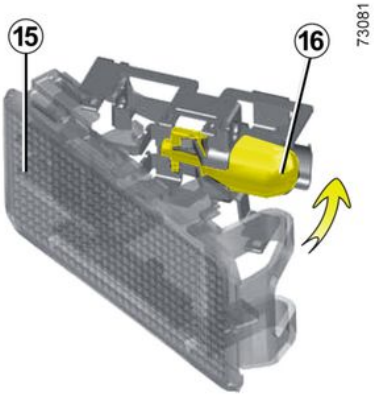
Tavaratilan valo 13



Napsauta irti valaisin ***13*** tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä ***14***, jotta valaisin kallistuu tavaratilan sisäosaa kohti.

Irrota polttimo.

Polttimon tyyppi : **W5W**.



Irrota lampun lasi ***15***, jotta pääset käsiksi lamppuun ***16***.

Polttimon tyyppi *16* : **W5W**.

Halogeenitakavalo 17



Irrota kattovalon varjostin esim. tavallisella ruuvitaltalla.

Vedä lamppua saadaksesi sen pois kiinnityspaikastaan.

Polttimon tyyppi: W6W

Vaihda lamppu ja laita lampun lasi paikoilleen.

6

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

LED-takavalo 18



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

LASINPYYHKIMET: VAIHTO

Tuulilasinpyyhkimen sulkien vaihto 2

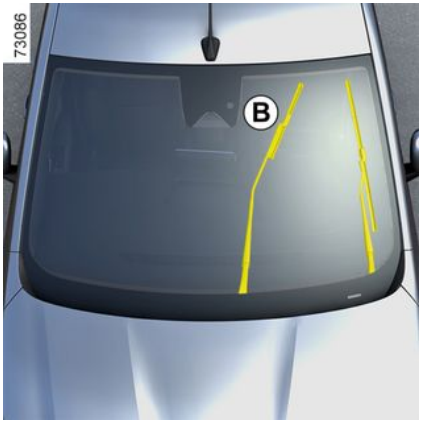


Aseta pyyhkimet ensin huoltoasentoon ennen sulkien vaihtamista ***B***.

Virta kytkettynä ja moottori sammutettu:

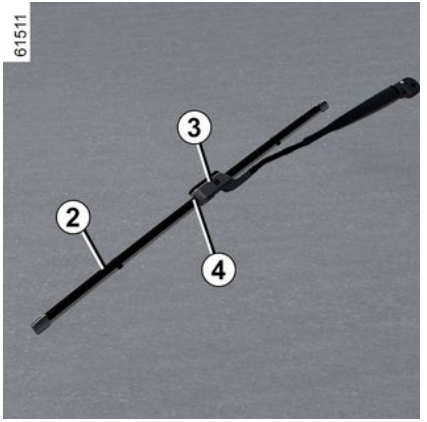
– Käännä vipu ***1*** kaksi kertaa peräkkäin asentoon ***A*** (kertapyyhkäisy): lasinpyyhkimet pysähtyvät asentoon ***B*** vähän matkan päähän konepellistä.
– nosta pyyhkimen varsi ***3*** pystyyn,
– paina kielekettä ***4*** ja irrota sulka ***2***.

Asennus



Asenna pyyhinsulka ***2*** asettamalla se takaisin paikalleen varteen ***3*** ja kiinnitä se sitten niin, että kuulet napsahduksen. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

Jos haluat palauttaa pyyhkimet paikalleen, varmista, että ne ovat tuulilasia vasten, ja käännä vipu ***1*** asentoon ***A*** (kertapyyhkäisy). Tuulilasinpyyhkimen sulat siirtyvät konepellin tasoon, kun sytytysvirta kytketään.

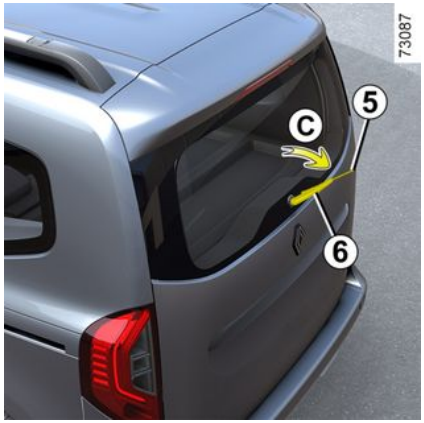


Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

– Puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti saippuavedellä.
– älä käytä niitä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva;
– irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

LASINPYYHKIMET: VAIHTO

Takalasinpyyhkimen sulka 5

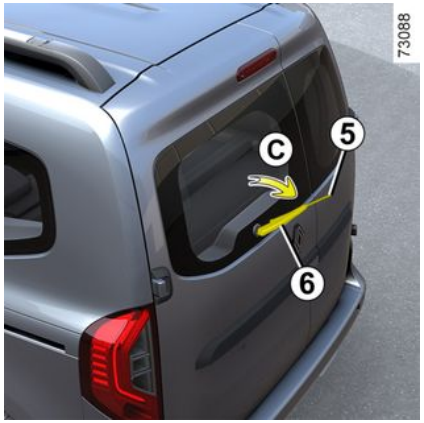


Katkaisin off-asennossa (poistettu käytöstä):

– nosta pyyhkimen varsi ***6*** pystyyn,
– käännä sulkaa ***5*** (liike ***C***), kunnes se irtoaa kiinnikkeestä;
– irrota sulka vetämällä.

Asennus

Toimi pyyhkimen sulkien asentamisessa päinvastaisessa järjestyksessä kuin niitä irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.



Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa.

– Puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti saippuavedellä.
– älä käytä niitä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva;
– irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

– Pakkasella on varmistuttava siitä, että pyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet lasiin kiinni (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).
– Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).

Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, pidä huoli ettei varsi osu ikkunaan, sillä ikkuna voi rikkoutua.

Ennen kuin vaihdat takalasinpyyhkimen, varmista, että vipu on pysäytysasennossa (poissa käytöstä).
Loukkaantumisvaara

Sulakerasiat



Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet.

Matkustamossa olevat sulakkeet *A*

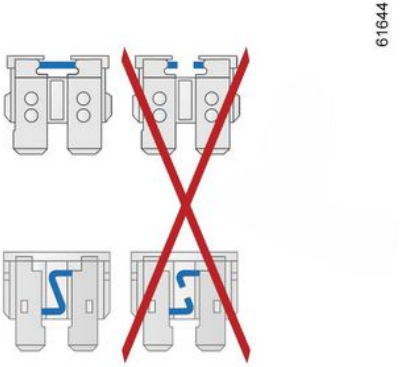
Aseta kätesi kohtaan ***2*** ja avaa luukku ***1*** vetämällä.

(varusteista riippuva toiminto)

Irrota sulake.

Tyhjiä sulakkeiden paikkoja ei pidä käyttää.

Hanki jälleenmyyjältä varalamppuja että sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.



Tarkista kyseinen sulake ja **vaihda se** tarvittaessa **ehdottomasti samantehoiseen sulakkeeseen**.
Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

Sulakkeiden suojaamat laitteet

(sulakkeiden määrä riippuu auton varustetasosta)

 Lasinpesulaite

 Etuvalot

 Hätävilkut (varoitusmerkki)

 Varoitusmerkkiääni

 Vetokoukun pistoke

 Jarruvalot, matkustamon keskusyksikkö

 Lasinpyyhin, takavalot

 Suuntavalot

 Pistorasia lisävarusteille

 Sähkötoimiset sivulasit

Tarkista sulakkeiden paikat säilytyslokerossa olevasta tarrasta.
Tietyt sulakkeet täytyy vaihdattaa valtuutetulla asentajalla. Näitä sulakkeita ei ole merkitty tarraan.
Käsittele vain niitä sulakkeita, jotka on ilmoitettu tarrassa.

Moottoritilassa olevat sulakkeet B



Jotkin toiminnot on suojattu moottoritilassa olevilla sulakkeilla (sulakerasia ***B***).

Koska niitä on sijainnin vuoksi erittäin vaikea käsitellä, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne**.

Sähköauton voimansiirtojärjestelmässä käytetään noin 400 V:n tasajännitettä.
Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia.
Kaikki toimenpiteet ja muutokset auton 400 V:n sähköjärjestelmään (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) ovat ehdottomasti kiellettyjä.
Vakavien vammojen ja/tai hengenvaarallisen sähköiskun vaara.
Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta. -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara

Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä ➔ **252** tai ➔ **249** .

RADION ASENNUS

Radion paikka 1



Irrota peitekansi. Antennin, virransyötön (+) ja (-) sekä kaiutinjohdotuksen liitännät ovat sen takana.

Etuovien kaiuttimet 2



Lisätietoja varusteen asentamisesta saat merkkihuollosta.

– On erittäin tärkeää noudattaa kaikissa tilanteissa tarkoin varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita.
– Kannattimien ja johtojen ominaisuudet (saatavissa jälleenmyyjältä) vaihtelevat autosi varustetason ja autoradion tyypin mukaan.

Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

– Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.

LISÄVARUSTEIDEN ASENNUS JA KÄYTTÖ: TÄRKEITÄ SUOSITUKSIA

Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet
Ennen kuin asennat tämäntyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.
Ennen kuin kytket lisävarusteen pistorasiaan, varmista, että et ylitä pistorasian➔ **414** sallittua enimmäistehoa ➔ **405**.
Tulipalovaara.
Auton sähkö- ja/tai elektroniikkapiirejä koskevat työt saa suorittaa vain pätevä ammattilainen. Sellaisten sähköisten/elektronisten lisävarusteiden, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, virheellinen kytkentä ja/tai asennus voi aiheuttaa seuraavaa:

- sähkö- ja/tai elektroniikkalaitteiden vaurioituminen
- liitettyjen osien vaurioituminen
- auton tietojen kerääminen ja käyttö
- yksityisyyden loukkaus (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton käyttö)
- autoa ei oteta huoltoon.

Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.
Jos asennutat sähkölaitteita tulevaisuudessa, varmista, että sinulle ilmoitetaan vastaavan sulakkeen arvo ja sijainti.
Diagnoosipistokkeen käyttö
Elektronisten lisävarusteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton elektroniseen järjestelmään ja/tai yksityisyyden loukkauksia (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton käyttö). Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita: ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.**
Lisävarusteiden asennus
Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita, ota yhteys merkkihuoltoon. Lisäksi jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.
Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.
Ajamisen häiriöt

LISÄVARUSTEIDEN ASENNUS JA KÄYTTÖ: TÄRKEITÄ SUOSITUKSIA

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

TOIMINTAHÄIRIÖT

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT

TOIMINTAHÄIRIÖT	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ajoakun lataus on mahdotonta. Latauspistokkeen luukun merkkivalo vilkkuu punaisena.	Ulkolämpötila on alle -26 °C.	Lataa ajoneuvo sopivammassa ympäristössä. Jos välttämätöntä ➔ **468**.
	Pistorasiassa ei ole virtaa tai kaapelin huono kytkentä kotitalouspistorasiaan.	Tarkista asennus (virrankatkaisin, ohjelmointilaite jne.). Tarkista liitännät (latausliitäntä jne.) ➔ **20**.
	Kaapeli on viallinen.	Vaihdata kaapeli merkkikorjaamossa.
Ajoakun lataus on mahdotonta. Latausluukun merkkivalo vilkkuu valkoisena.	Latauskaapelia ei ole lukittu oikein autoon.	Kytke latauskaapeli kunnolla autoon. ➔ **20**.
Ohjelmoitava ilmastointi ei toimi.	Jokin käyttöedellytyksistä ei täyty (käyttöakku ei ole latauksessa jne.).	➔ **400**.
Ajoakulle näytetty toimintamatka poikkeaa lukemasta, joka näkyi moottorin sammutushetkellä.	Jos ajoakun lämpötila muuttuu auton sammutus- ja käynnistyshetken välillä, myös mittaristossa näkyvä toimintamatka voi muuttua. Alhainen ulkolämpötila voi lyhentää toimintamatkaa sammutushetken lukemaan nähden.	Aja muutama kilometri. Akun toimintamatka säätyy automaattisesti, kun akun lämpötila saavuttaa optimaalisen tason.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Avainkortin käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	Avainkortin paristo on lopussa.	Vaihda paristo. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin ➔ **68** ja ➔ **252** tai ➔ **249**.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä vara-avainta ➔ **68**.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.	Käytä kortin sisällä olevaa vara-avainta ➔ **68**.
	Auton akku on purkautunut.	
	Viesti "Aseta kortti alueelle + START" tulee kojetauluun.	Aseta kortti sijoitusalueelle ➔ **249** ja paina sitten START-painiketta.
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avainkortilla. Katkaise sytytysvirta.
	Avainkortin synkronoinnin menetys.	Avaa kuljettajan oven lukitus työntämällä korttiin integroitu avain oven lukkoon ➔ **68**, aseta sitten kortti alueelle ➔ **249** ja paina START -painiketta kortin synkronoimiseksi.

6

TOIMINTAHÄIRIÖT

Kaukosäätimen käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kaukosäädin ei avaa lukituksesta tai lukitse ovia.	Kauko-ohjaimen paristo on lopussa.	Käytä virta-avainta.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin kaukosäädin (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä virtaavainta.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. tyhjä paristo	Vaihda paristo. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin ➔ **68** ja ➔ **252** tai ➔ **249**.
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avaimella. Katkaise sytytysvirta.
	kauko-ohjaimen synkronoinnin menetys	Avaa kuljettajan oven lukitus avaimella oven lukosta ➔ **68** ja käynnistä sitten moottori, jolloin kauko-ohjain synkronoituu ➔ **252**

TOIMINTAHÄIRIÖT

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Moottori ei käynnisty.	Laitteiston käynnistysehdot eivät täyty.	➔ **252** tai ➔ **249**
	Avainkortin handsfree-versio ei toimi.	Aseta kortti tähän tarkoitukseen varattuun syvennykseen keskikonsolissa ➔ **252** tai ➔ **249**
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu.	Aseta kortti tähän tarkoitukseen varattuun syvennykseen keskikonsolissa. Paina pitkään käynnistyspainiketta.
	Elektronisen järjestelmän vika.	Paina käynnistyspainiketta kolme kertaa nopeasti tai pidä painettuna.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Käännä ohjauspyörää samalla kun painat moottorin käynnistyspainiketta (tai käynnistät moottorin virta-avaimella, varusteiden mukaan) ➔ **252**.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjärjestelmä ylikuumenee.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima.
	Sähköisen tehostinmoottorin toimintahäiriö. Ohjaustehostimen toimintahäiriö.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

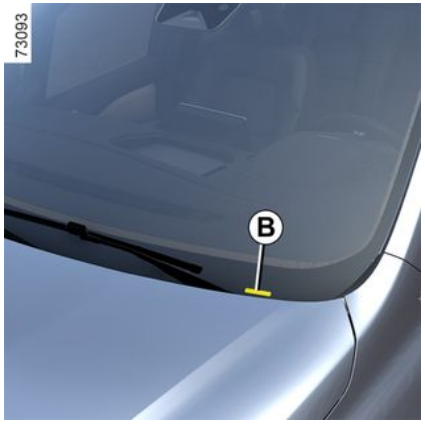
Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspainearvot: jos rengaspaineet ovat kunnossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpömittarin ilmaisin on varoitusalueella ja merkkivalo STOP syttyy.	Jäähdyttimen puhallin ei toimi.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.
	Jäähdytysnestevuotoja.	Tarkista jäähdytysnestesäiliö: siinä tulisi olla nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterinkannen tiivisteen vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.
Moottorin jäähdytyspuhallin käynnistyy sytytysvirran katkaisun jälkeen.	Tämä ei välttämättä ole vika. Moottorin jäähdytyspuhallinryhmä voi käynnistyä moottorin lämpötilan perusteella. Tämä toiminto voi kestää useita minuutteja moottorin sammuttamisen jälkeen.	
	Moottorin jäähdytyspuhallin käy yli 10 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

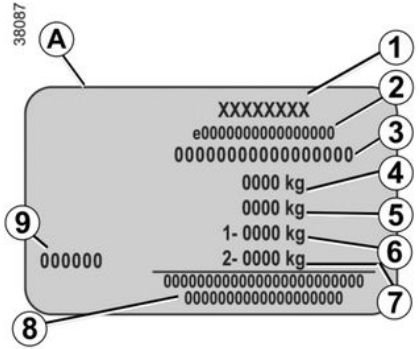
Jäähdytin: jos jäähdytysnestettä puuttuu huomattavasti, muista, että kylmää jäähdytysnestettä ei saa koskaan lisätä kuumaan moottoriin. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä täytyy jäähdytysnestesäiliö täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat jäätyneet kiinni lasiin.	Irrota sulat lasista ennen kuin käytät lasinpyyhintä.
	Viallinen virtapiiri.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ **482**.
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Viallinen takalamppu.	➔ **472** ➔ **68**
Suuntavalot eivät toimi.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ **482**.
Valonheittimet eivät syty tai sammu.	Viallinen virtapiiri tai säädin.	Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ **482**.
Etuvaloissa tai takavaloissa on tiivistynyttä vettä.	Kondensoituminen on luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista. Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.	
Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.	Lattian ja istuimen väliin on kiilautunut esine, joka estää anturin toiminnan.	Poista kaikki esineet etuistuinten alta.

Auton tunnistuskilvet







Valmistajan kilven tiedot on mainittava kaikissa autoa koskevissa kirjeissä ja tilauksissa.

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia:

Valmistajan kilpi *A*

1. Valmistajan nimi.

2. Euroopan unionin valmistenumero tai tyyppihyväksyntänumero.

3. Tunnistenumero.

Automallin mukaan tämä tieto voi olla merkinnässä *B*.

4. **MMAC** (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa).

5. **MTR** (sallittu yhdistelmämassa = kuormattu auto ja perävaunu).

6. **MMTA** (suurin sallittu kokonaismassa) etuakselilla.

7. **MMTA** taka-akselilla.

8. Varattu yhteistyökumppanin tiedoille tai lisämerkinnöille.

9. Maali (Värikoodi).

Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle

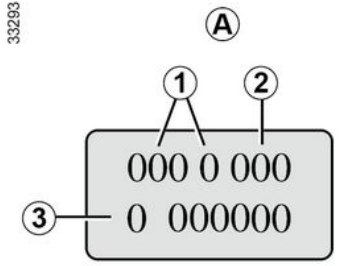


QR Code tarrassa ***A*** mahdollistaa sen, että pelastushenkilöstö saa välittömästi käyttöönsä auton tekniset tiedot tilanteessa, jossa se joutuu käsittelemään kolaroitua autoa.

Varmista, että tarra ***A*** on aina näkyvissä ja kiinni tuulilasissa.

Kaikki muutokset ja vauriot estävät pääsyn tietoihin.

Moottorin tunnistus, moottorin tekniset tiedot





Moottorin tekniset tiedot

Moottorin tyyppi: 5AGEN3

Ilmoita moottorin tunnistetiedot alueella *A* kaikessa kirjeenvaihdossa tai tilauksissa.

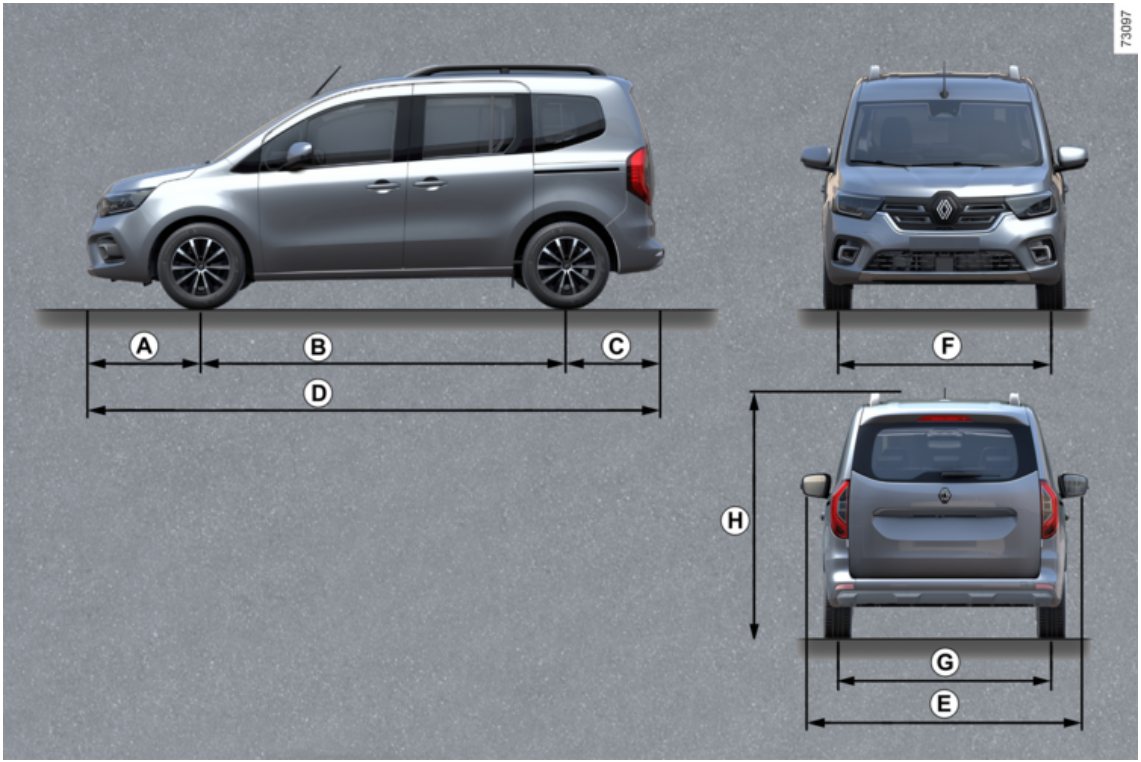
(sijainti riippuu moottorista)

1. Moottorin tyyppi.

2. Moottorin valmistusnumero.

3. Moottorin sarjanumero.

Mitat (metreinä)



		"Normaali alusta"	"Pidennetty alusta"
A		0,962	
B		2,716	3,100
C		0,810	0,848
D		4,488	4,910
E	Sivupeilit taitettuna	1,919	
	Sivupeilit avattuina	2,159	
F		1,570 – 1,585	
G		1,590 – 1,610	
H (tyhjänä)	**Breakmalli**	1,810	
	Umpipakettiautoversio	1,830	
Kääntöympyrän halkaisija pyöristä mitattuna		10,9	12,4
Kääntöympyrän halkaisija puskureista mitattuna		11,2	13,1

Huomio: jos autossa on kattokaiteet, korkeuteen pitää lisätä 0,052 m (kattokaiteita ei voi irrottaa).

Painot (kg)

Ilmoitetut massat koskevat perusmallin ajoneuvoa ilman valinnaisvarusteita: ne vaihtelevat ajoneuvon varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.

Mallit	Umpipakettiautoversio		Breakmalli	
	Normaali alusta	Pidennetty alusta	Normaali alusta	Pidennetty alusta
Suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna (MMAC**)** **Suurin sallittu kokonaismassa (**MMTA**)** **Sallittu yhdistelmämassa (**MTR**)**	Valmistajan kilvessä ilmoitetut painot ➔ **495**			
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan kaavalla **MTR - MMAC**			
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	750 kg			
Sallittu akselipaino*	75 kg			
Sallittu kattokuorma	➔ **438**, ➔ **442**			

*** Sallittu perävaunupaino (esim. matkailuperävaunun tai veneen vetämiseen)**

Hinaaminen on kielletty, kun laskelman MTR - MMAC tulos on nolla tai kun MTR on yhtä suuri kuin nolla valmistajan kilvessä (tai sitä ei ole mainittu).

– Noudata hinauksessa aina sen maan lainsäädäntöä ja tieliikennelakia, jossa ajat. Lisätietoja vetolaitteista saat merkin jälleenmyyjiltä.
– Jos autoa käytetään vetoautona, **sallittua yhdistelmämassaa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää**. Sen sijaan on sallittua:
– suurimman sallitun kokonaismassan (MMTA) ylitys taka-akselilla korkeintaan 15 %
– ylitettäessä MMAC (suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna) 10 prosentilla tai 100 kg:lla (ensimmäisen rajoituksen saavuttamiseen asti).

Molemmissa tapauksissa koko ajoneuvon maksiminopeus ei saa ylittää 80 km/h (umpipakettiautomallit) tai 100 km/h (farmarimallit) ja rengaspaineita on nostettava 0,2 baaria (3 PSI).

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN: .....

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

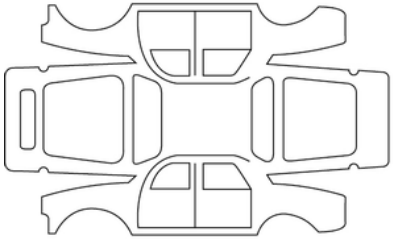
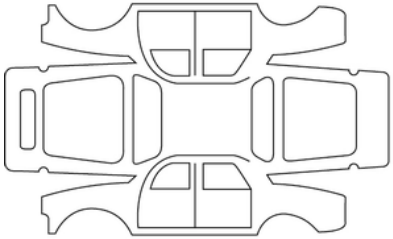
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto ☐ ..... ☐		**Leima**	
Ruostesuojatarkastus: OK ☐ Ei OK* ☐			

* Katso erilliseltä sivulta

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

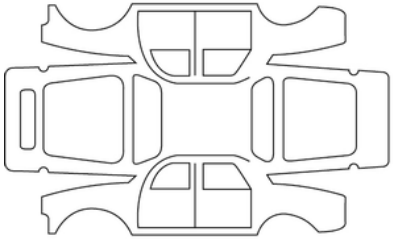
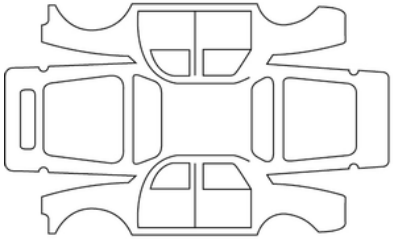
VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

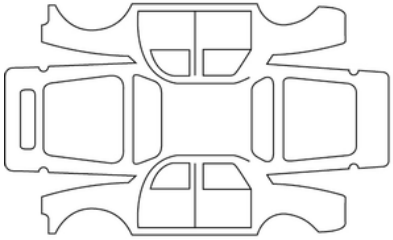
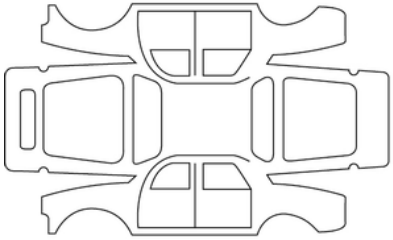
VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

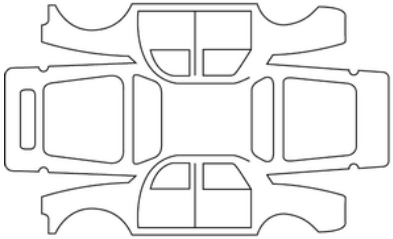
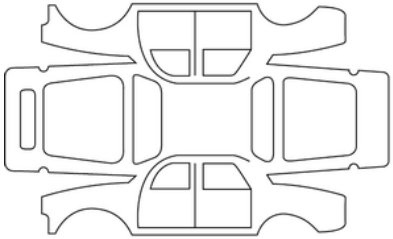
VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

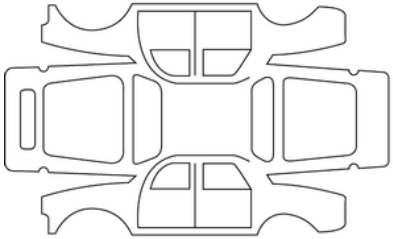
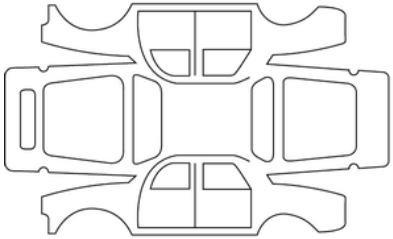
VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

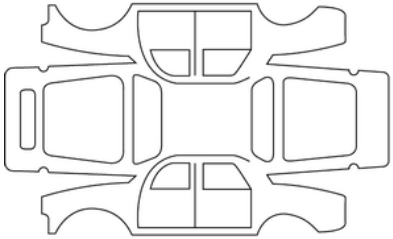
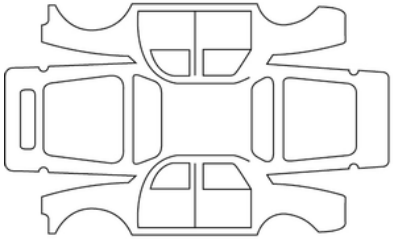
VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

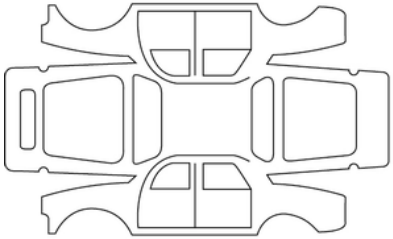
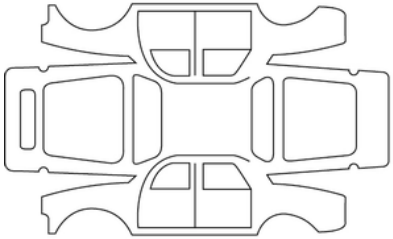
VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN: .....

Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		**Leima**
Korjaus tehtävä:		

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Symboles

12 V:n akku, 21, 447
12 V:n akun huolto, 447
400 V:n virtapiiri, 21

A

ABS-järjestelmä, 280
Airbag : etumatkustajan turvatyynyn käyttöönotto, 197
Airbag : etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto, 197
Airbags : lasten turvallisuus, 197
Ajaminen, 215, 250, 253, 258, 263, 266, 274, 280, 287, 308, 322, 343, 347, 365, 371, 375
Ajoakku, 21
Ajoakun lataaminen, 30
Ajoakun toimintamatka, 263
Ajoapulaitteet, 280, 287, 308, 322, 325, 328, 343, 347, 353, 365, 371, 375
Ajoasennon asetukset, 100, 225
Ajoasennon säätö, 72, 79, 100, 235
Ajoasento, 200
Ajoavustimet, 215, 287, 308, 322, 325, 328, 343, 347, 365, 371, 375, 380
Ajoavustimet mukautuva vakionopeudensäädin, 353
Ajoavustin valtateille ja liikenneruuhkiin, 328
Ajoneuvon nosto: pyörän vaihto, 465
Ajo-ohjeita, 263, 266
ajotietokone, 204
Ajotietokone, 205, 215
Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), 280
Ajovalojen polttimoiden vaihto, 470
AJOVALOJEN SÄHKÖTOIMINEN KORKEUSSÄÄTÖ, 242
Ajovalojen säätö, 242, 242
Akku:, 447
Akut, 54, 60
Asetukset, 215
Asetusvalikko, 215
Asetusvalikon asetukset, 215
Automaattivaihteisto (käyttö), 258
Auton asetusten mukauttaminen, 215
Auton henkilökohtaisten säätöjen valikko, 204, 205, 215
AUTO-tila, 235
Avaimet, 58, 60
Avain/kaukosäädin, 57
Avain/kaukosäädin turvalukitus, 60
Avain / radiosignaalilla toimiva kaukosäädin: käyttö, 58
Avain/radiotaajuuskauko-ohjaimen paristo, 60
Avainkortti: paristo, 54

E

ECO-ajo, 263
ECO-tila, 263, 402
Ehostuspeilit, 412
Energiamittari, 212, 263
Energiankulutus, 204, 205, 212, 266
Energian talteenotto, 263
Erotusseinä, 98
ESC: Ajovakauden hallintajärjestelmä, 280
Esikiristimet, 111

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Etuistuimen säätäminen, 72
Etuistuimien päällyste, 72
Etuistuimilla, 72
Etumatkustajan turvatyynyjen toiminnan esto/aktivointi, 130, 132, 197
Etumatkustajan turvatyynyn kytkentä toimintavalmiuteen / toiminnanesto, 166, 168
Etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto, 197
Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet, 111
Etuturvavöiden esikiristimet, 111
Etuvalot, 470
Etälukitus, 58
Extended grip -luistonesto, 280

H

Handsfree-kortti, 44
Handsfree-kortti: paristo, 54
Handsfree-pysäköinti, 365
Hinaaminen vian sattuessa, 468
Hinausrenkaat, 460, 468
Huolto, 402
Huolto: kori, 449
Huolto: sisäverhoilut, 451
Huolto: suodattimet, 445
Huomio, 243
Häikäisysuoja, 412
Hätäjarrutus, 280
Hätäjarrutustehostin, 280
Hätävilkut, 243

I

Ilmanvaihto, 392
Ilmanvaihtosuuttimet, 390, 392
Ilmastointi, 390, 395, 402
Ilmastointi: tiedot ja käyttöohjeet, 402
Isofix, 166, 168

J

Jarrunestetaso, 444
Jäähdytysneste, 444

K

Kaistaltapoistumisen esto, 287
Kaistavahti: avustin, 287
Kaiuttimien sijainti, 485
Kameran takanäkymä, 227, 231, 371
Kansio, 72
Katon kuormaustankoteline, 438
Kattotelineet, 438
Kattovalo, 410, 475
Kauko-ohjaimen paristojen vaihto, 60
Kauko-ohjain: kortti, 42, 42
Kauko-ohjain/avain: paristot, 60
Kauko-ohjain turvalukitus, 60
Kaukosäädin, 44
Kello, 218, 218
Kiinnitysrenkaat, 426, 429
Kojetaulu, 204, 205, 212, 215, 257, 258, 263, 274

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Kojetaulun merkkivalot, 204, 205, 212, 257, 258, 263
Kojetaulun viestit, 204, 205, 258, 274
Kojetauluun syttyvät merkkivalot, 274
Konepelti, 443
Koristekapselin avain, 460, 466
Koristekapselit, 466
Korroosionesto, 449
Kortti, 42, 44
Kortti: handsfree, 42
Kortti: käyttö, 42, 44
Kortti: moottori ei käynnisty handsfree-tilassa, 42
Kortti: ovien/luukkujen lukitus ja avaus, 42
Kortti: vara-avain, 42
Kulku matkustamoon, 42, 44, 58, 60
Kyynärnoja edessä, 72
Käsikäyttöinen ilmastointilaite, 393
Käsinelokeron valot, 475
Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet, 244
Käytännön neuvoja, 266

L

Laajakulmataustapeili, 227
Langaton induktiolataus, 405
Lapset, 120, 130, 132, 166, 168, 197, 408
Lasin pesulaite, 244, 246, 444
Lasinpesunestesäiliö, 444
Lasinpyyhin/-pesin, 215, 480
Lasinpyyhin/-pesin: sulkien vaihto, 244, 480
Lasinpyyhkimet, 244, 480
Lasinpyyhkimet: vaihto, 480
Lasten kuljettaminen, 120, 130, 132, 166, 168
Lasten turvaistuin, 120, 130, 132, 166, 168
Lasten turvajärjestelmä, 120, 130, 132, 166, 168
Lasten turvalaitteet, 120, 130, 132, 166, 168
Lasten turvallisuus; lapsilukko, 62, 120, 130, 132, 166, 168, 197, 408
Latauskaapeli, 30
Latausluukku, 30
Latauspistoke, 21, 30
Liikennemerkkien tunnistus: ylinopeusvaroitus, 325
Lisäilmastointilaite., 392, 393, 393, 395, 395, 402
Lisäpeili, 412
Lisävarusteet, 250
Luistonesto, 280, 280
Luistonesto – Extended grip, 280
Luistonestojärjestelmä: ASR, 280
Lukitseminen, 100
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS, 280
Lukulamput, 410
Lämmitettävät istuimet, 72
Lämmitettävä tuulilasi, 395
Lämmityksen, ilmastoinnin ohjelmointi, 401
Lämmitys, 390, 393, 395, 401
Lämmitys, ilmastointi: ohjelmointi, 401
Lämpötilan säätö, 393, 395

M

Maalipinnan ylläpito, 449
Matkatavaroiden kiinnitysverkko, 433

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Matkatavaroiden peite, 424
Matkustajaturvallisuus: etumatkustaja airbag, 197
Merkinantolaitteet, 243
Merkinantovalot, 235, 242, 243
Merkkivalojen hallinta, 204, 205
Moottorin käynnistyspainike, 250
Moottorin käynnistäminen, 249, 250
Moottorin pysäytys, 249, 250, 258
Mukautuva vakionopeussäädin, 353
Multimedia (laitteet), 405
Multimedialaitteet, 215, 218, 235, 405, 485
Multimedianäytön näkymät, 287, 308, 322, 325, 365, 371, 375, 380, 395, 405
Muunneltavuus, 416
Muuttuvatehosteinen ohjaus, 225
Mäkilähtöavustin, 280

N

Navigointi, 405
Navigointijärjestelmä, 405
Navigointijärjestelmän näyttö, 405
Navigointinäyttö, 405
Nestetasot:, 443, 445
Nopeudenrajoitin, 343
Näyttö, 212, 405

O

Ohjauspyörän alla oleva säädin, 405, 405
Ohjauspyörän säätö, 225
Ohjaustehostin, 225
Omat asetukset, 215
Ovet, 62, 70, 215
Ovet / tavaratilan luukku, 42, 44, 58, 68, 70
Ovet ja luukut, 44, 62, 70
Ovet ja luukut – lukitus / lukituksen avaus, 60
Ovien/luukkujen lukitseminen ja avaaminen, 68
Ovien/luukkujen lukitus ja avaus: kortti, 42
Ovien/luukkujen ohjaus, 58
Ovien avaaminen, 62, 68, 70
Ovien keskuslukitus, 42, 44, 60, 68, 70, 215
Ovien lukituksen avaus, 42, 44, 68, 70
Ovien lukitus, 42, 44, 58, 68, 70, 215
Ovien sulkeminen, 42, 44, 62, 68
Ovien turvalukitus, 60

P

Paristot (kauko-ohjain), 60
Peilit, 412
Peruutuskamera, 371
Peruutustutka, 215, 365, 365, 371
Peruutusvaihteen kytkeminen, 253, 257
Perävaunun vakautusjärjestelmä, 280
Peseminen, 449
Pistorasia lisävarusteille, 405, 414
Polttimoiden vaihto, 470, 470, 472, 472, 472
Polttoaineenkulutus, 402
Polttoaineen täyttöluukku, 58
Puhdistus: ajoneuvon sisäpuoli, 451

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

PUHELIMEN HANDSFREE-TOIMINTO, 405
Puhelin, 405
Puhelun valo, 243
Pysäköinnistä poistumisen varoitus,, 380
Pysäköinti: pysäköintiavustin, 380
Pysäköintiavustin, 371, 375
Pysäköintiavustin: avustettu pysäköinti, 371, 375
Pyöränpulttien avain, 460, 460, 465
Pyörän vaihtaminen, 465
Pyörät (turvallisuus), 453
Päiväajovalot, 42, 215, 235
Päällä olevien valojen varoitusääni, 235
Päntuet, 72, 79
Pääsy moottoritilaan, 443

R

Radio, 405
Radion asennus, 485, 485
Radion asennusvalmius, 485
Rengaspaineet, 268, 274, 455, 459, 461, 465
Rengaspaineiden valvontajärjestelmä, 268
Rengaspainevaroitin, 274, 459, 465
Rengasrikko, 459, 460, 461, 465
Rengasrikko: varapyörä, 461
Renkaan täyttö, 268, 274, 453, 455, 459, 465
Renkaan täyttöpakkaus, 274, 461
RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS, 268, 459
Renkaat, 268, 274, 453, 455
Renkaat: rengaspaineiden valvontajärjestelmä, 268

S

seisontajarru, 258
Seisontajarru, 257, 258
Sisävalot, 410
Sisävalot: polttimoiden vaihto, 475
Sivuturvatyynyt, 116, 117
Sivutuuliavustin, 280
Stop and Start -toiminto, 258
Sulakkeet, 482
Sulkeminen/avaaminen: tavaratila, 58
Suuntavalojen polttimoiden vaihto, 472
Suuntavalot, 243, 243, 470, 472
Sytytysvirran kytkeminen, 250
Sähköauto, 20
Sähköauto esittely, 21
Sähköauto melu, 21
Sähköauton ajaminen, 266
Sähköauton lataus, 30
Sähköauton toimintamatka, 266
Sähköinen seisontajarru, 258
Sähkötoimiset sivulasit, 408
Säiliö, jarruneste, 444
Säiliö, jäähdytysneste, 444
Säilytyslokero, 416, 426
Säilytyslokerot/muunneltavuus: matkustamo, 416
Säätimet, 343, 347

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

T

Takaistuimen turvavöitä täydentävät turvalaitteet, 116
Takaistuimet, 79, 81, 83
Takaistuimien pääntuet, 79
Takaistuimien toiminnot, 83
Takaistuin, 100
Takalasin huurteenpoisto, 395
Tartuntakahva, 412
Tasot, jarruneste, 444
Tasot: jäähdytysneste, 444
Tasot: lasinpesimen säiliö, 444
Tavaratila, 42, 426, 429
TAVARATILA, 42
Tavaratilan valaistuksen polttimon vaihto, 475
Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa, 429
Tilavat säilytystilat, 416
Toiminta-aika, 263, 266
Toimintahäiriöt, 70, 72, 111, 197, 204, 205, 235, 244, 250, 258, 258, 280, 280, 287, 287, 325, 325, 353, 365, 365, 380, 402, 402, 408, 482, 482
Toimintahäiriöt: kortin paristot, 42
Toimintahäiriöt kauko-ohjaimen paristoissa, 60
Tunkki, 460, 461, 465
turvaistuimen asennus, 126
Turvaistuimet, 120, 126, 130, 132, 166, 168
Turvatyyny, 111, 116, 117, 130, 132, 166, 168
Turvatyynyn täytettävä tyyny, 111, 117
Turvavyön esikiristimet, 116
Turvavyöt, 100, 111, 130, 132, 166, 168, 451
Turvavyöt Lukitsemattoman turvavyön merkkivalo, 100
Turvavyöt Turvavyön korkeuden säätäminen, 100
Turvavälit, 308
Turvavälivaroitin, 308
Turvavöitä täydentävä turvalaite, 111, 116, 117
Tuuletus, 392, 393, 395
Tuulilasin huurteen-/jäänpoisto, 395
Tuulilasin huurteenpoisto, 395
Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto, 480
Työkalukotelo, 460, 461, 466
Työkalut, 460, 466

U

ulkolämpötila,, 218
Ulkopuoliset valot, 235, 242, 243, 470
Ulkotaustapeilit, 227
USB-liitäntä, 405

V

Vaihteen vaihto, 253, 257
Vaihteenvalitsin, 253, 253
Vakionopeudensäädin, 347
Vakionopeussäädin – nopeudenrajoitin, 343, 347
Valaistus: kojetaulu, 235
Valaistus: sisätilat, 410
Valot: ajovalojen valokeilan korkeussäätö, 242
Valot: hätävilkku, 243
Valot: jarruvalot, 472
Valot: kaukovalot, 235

Valot: kulkuvalot, 215, 235
Valot: lähivalot, 235, 470
Valot: polttimoiden vaihto, 470
Valot: rekisterikilven valot, 472
Valot: sivuvalot, 235, 470
Valot: sumuvalot, 235
Valot: suuntavalot, 243, 470
Valot: säätö, 242
Valot ja merkkivalot, 235
Valvontalaitteet, 204, 205, 212, 218
Vara-avain, 42
Varaosat ja korjaukset, 500
Vararengas, 461
Varoitusmerkkiääni, 243
Varoitusääni, 21
Verhoilun kunnossapito, 451
Virransäästö, 263, 266
Virran toimintamatka, 263
Virta, 263
Virta, energiamittari (toiminto), 263
virtalukko, 258
Väsymysvaroitin, 322

Y

Ylinopeusvaroitus, 325, 343
Ympäristö, 262

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1441-6 – 77 11 418 622 – 04/2025 – Edition finlandaise

7711418622